MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 04510 6630

LE FREYSCHUTZ

LE
FREYSCHÜTZ

Opera en trois actes

Paroles de E. Pacini,

avec Récitatifs de H. Berlioz,

Représenté à l'Académie Royale de Musique,

MUSIQUE DE

C. M. DE WEBER.

Partition de Piano *et Chant.*

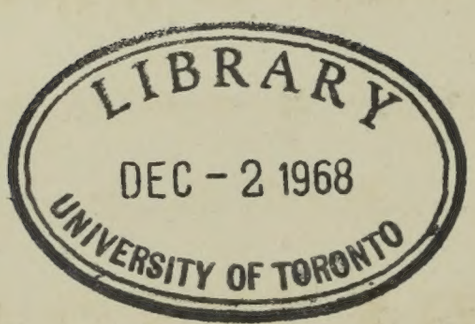
Prix net 10f.

PARIS, BRANDUS et Cie Editeurs, 103, Rue Richelieu

Berlin, A. M. Schlesinger. *Propriété*

A. V.

M
1503
W363 F73
1850



LE FREYSCHÜTZ.

Opera en trois Actes.

MUSIQUE DE

C. M. de WEBER.

AVEC RÉCITATIFS DE H. BERLIOZ.

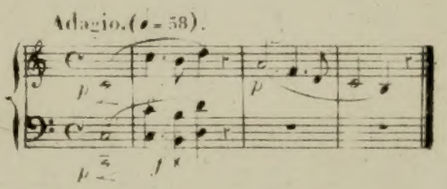
PERSONNAGES.

OTTOKAR, Prince de Bohême . . . . . *Tenor.*
KUNO, maître des chasses du prince. *Basse.*
AGATHE, sa fille. . . . . *Soprano.*
ANNETTE, jeune parente . . . . . *Soprano.*
GASPARD, premier garde chasse . . . . . *Basse.*
MAX, deuxième garde chasse . . . . . *Tenor.*
KILIAN, jeune paysan . . . . . *Baryton.*
UN ERMITE . . . . . *Basse.*
SAMIEL, le chasseur noir . . . . . *Basse.*

Une servante d'auberge, Filles d'honneur, Chasseurs et suite, Paysans et Musiciens, Apparitions, Spectres.

La Scène se passe en Bohême, peu de temps après la guerre de trente ans.

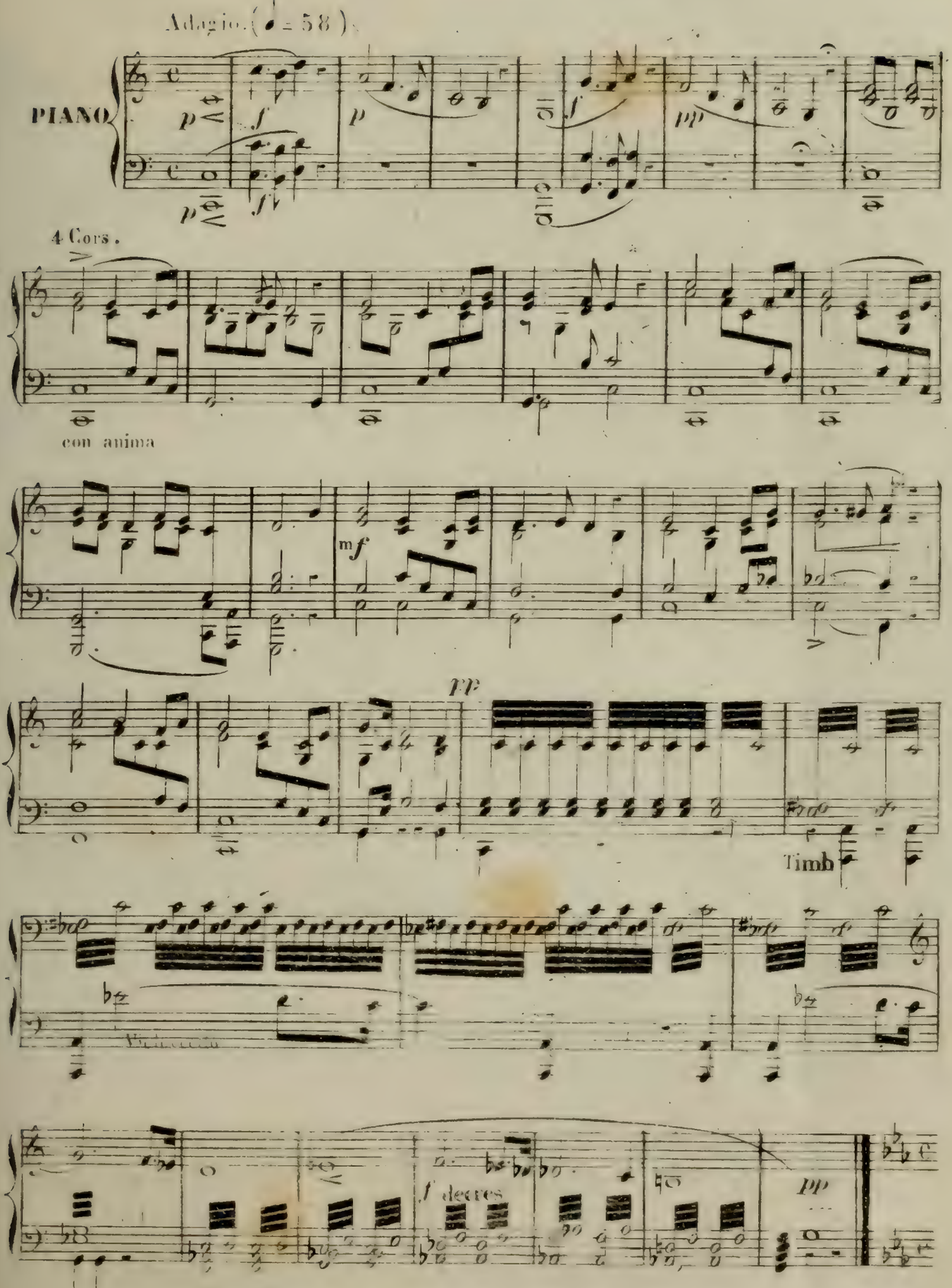
Table thématique des Morceaux détachés avec accompagnement de Piano.

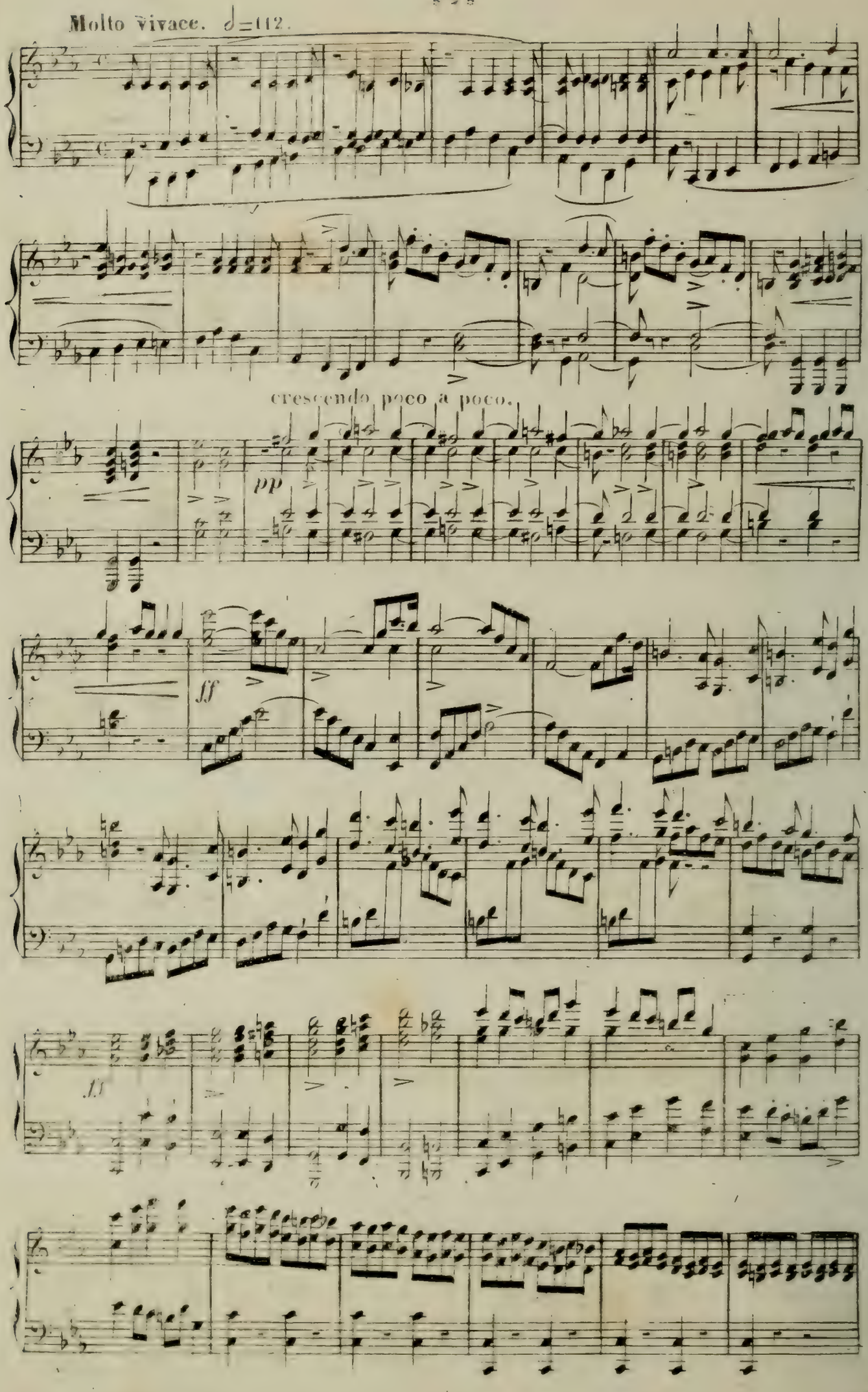


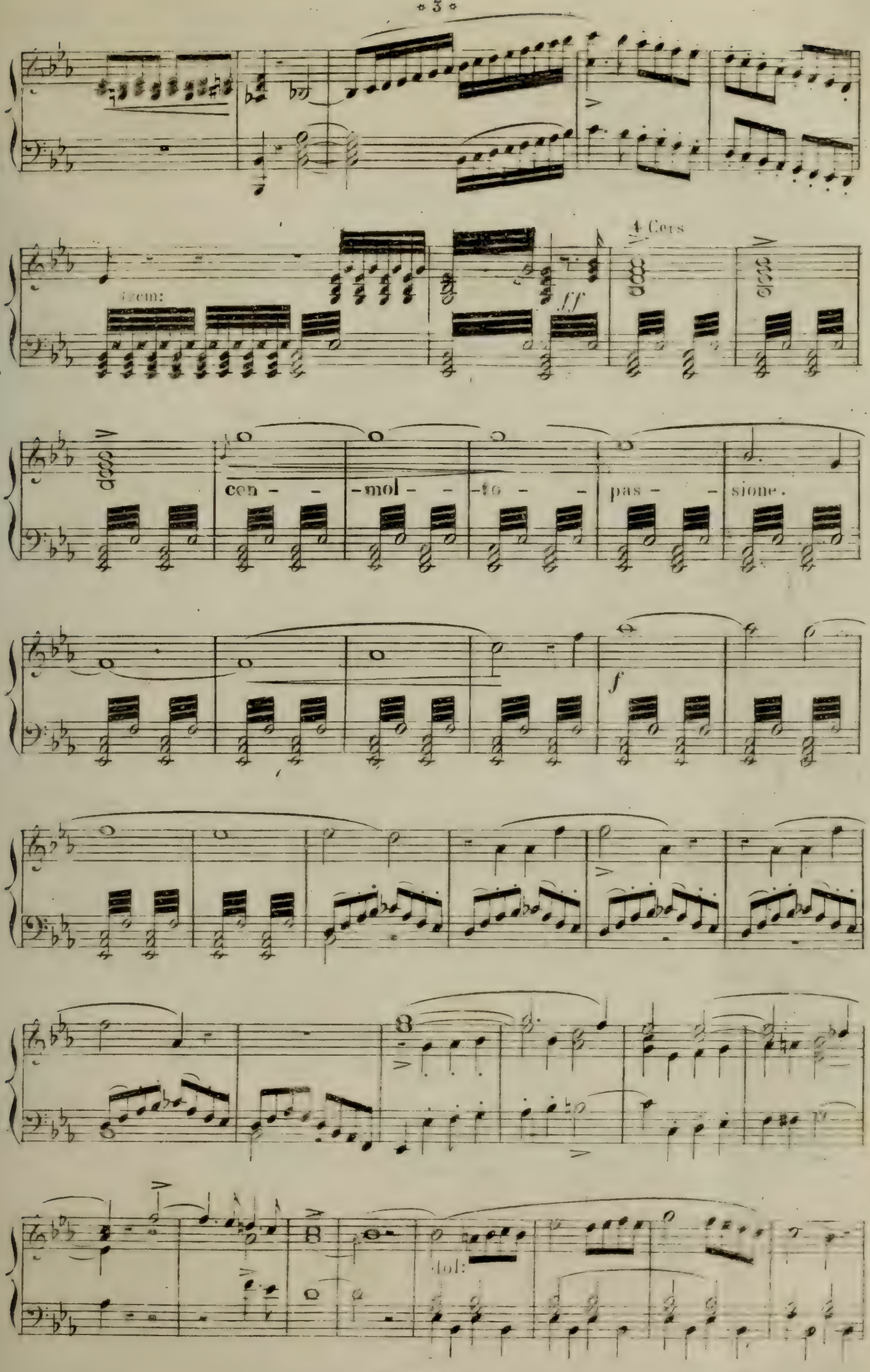
		Pages
Introduction.	Vic-toire pour lui quelle fête victoire	9
MARCHE.		14
AIR et chœur.	Roi de par ma ca-ra--bi-ne	15
RECITATIF et chœur.	Que vois je et qui donc a l'au-dace	18
TRIO et chœur.	Ah! quel nu--a--ge	24
VALSE.		42
AIR.	Frais val-lons bois forêts sombres	43
CHANSON à boire.	Dans la joie et les plai-sirs	53
DUO.	ça très bien c'est la sa place	66
ARIETTE.	Qu'un garçon jeune et can--di--do	76
SCENE et AIR.	Des ar-changes rei-ne sainte	84
TRIO.	Non non de grace toi dans ce lieu	97
FINAL.	U-hui u-hui	108
ENTR'ACTE.		126
CAVATINE.	En vain au Ciel s'étend un voi-le	128
ROMANCE.	Un soir défunte ma grand tan-te	134
RONDE favorite.	Nos mains tressaient pour vous ces fleurs	143
CHŒUR des chasseurs.	Plaisir de la chasse qui rien ne surpasse	148
FINAL.	O terreur il l'a frappe au cœur	156

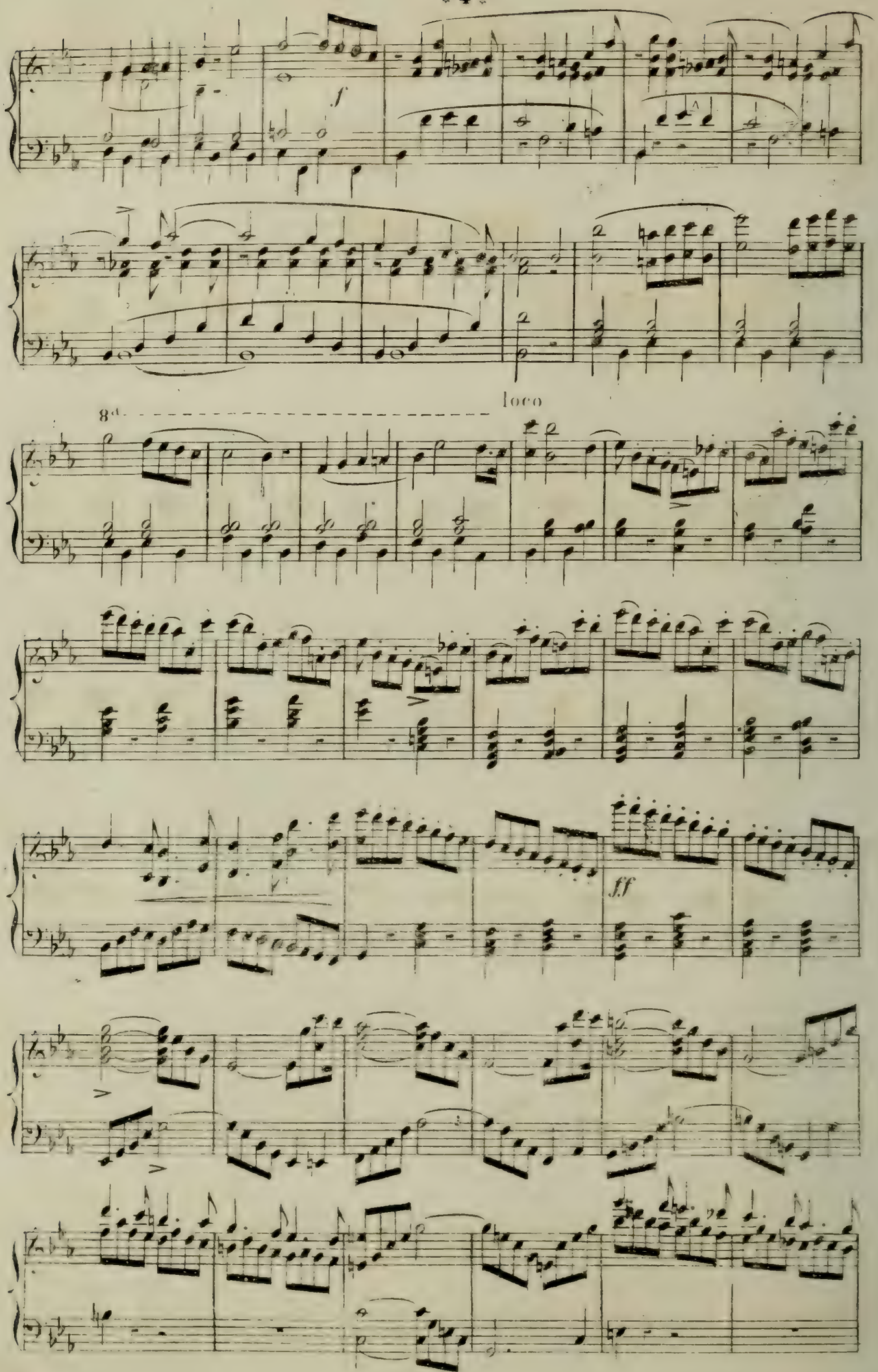
FREYSCHÜTZ.

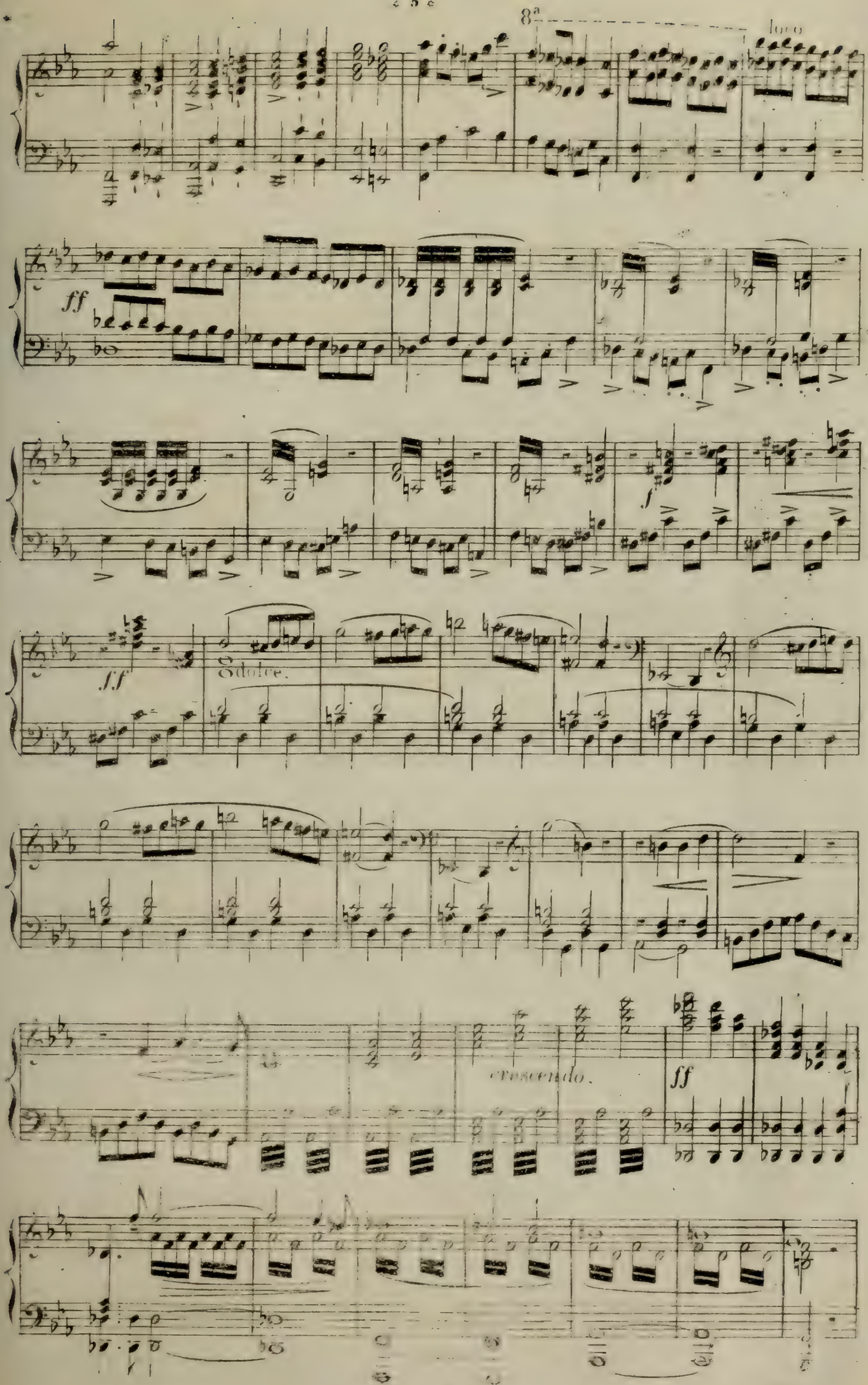
OUVERTURE.

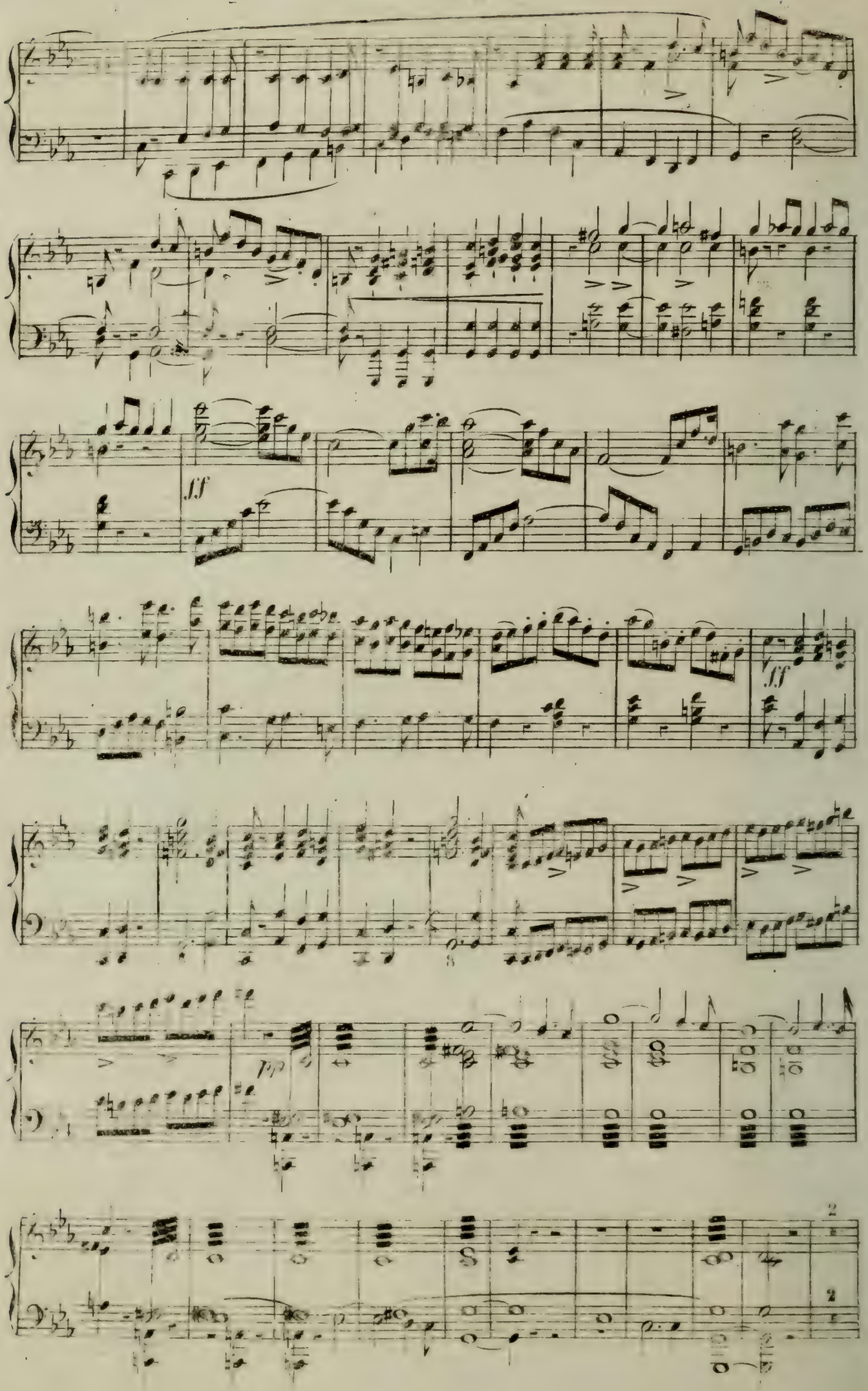


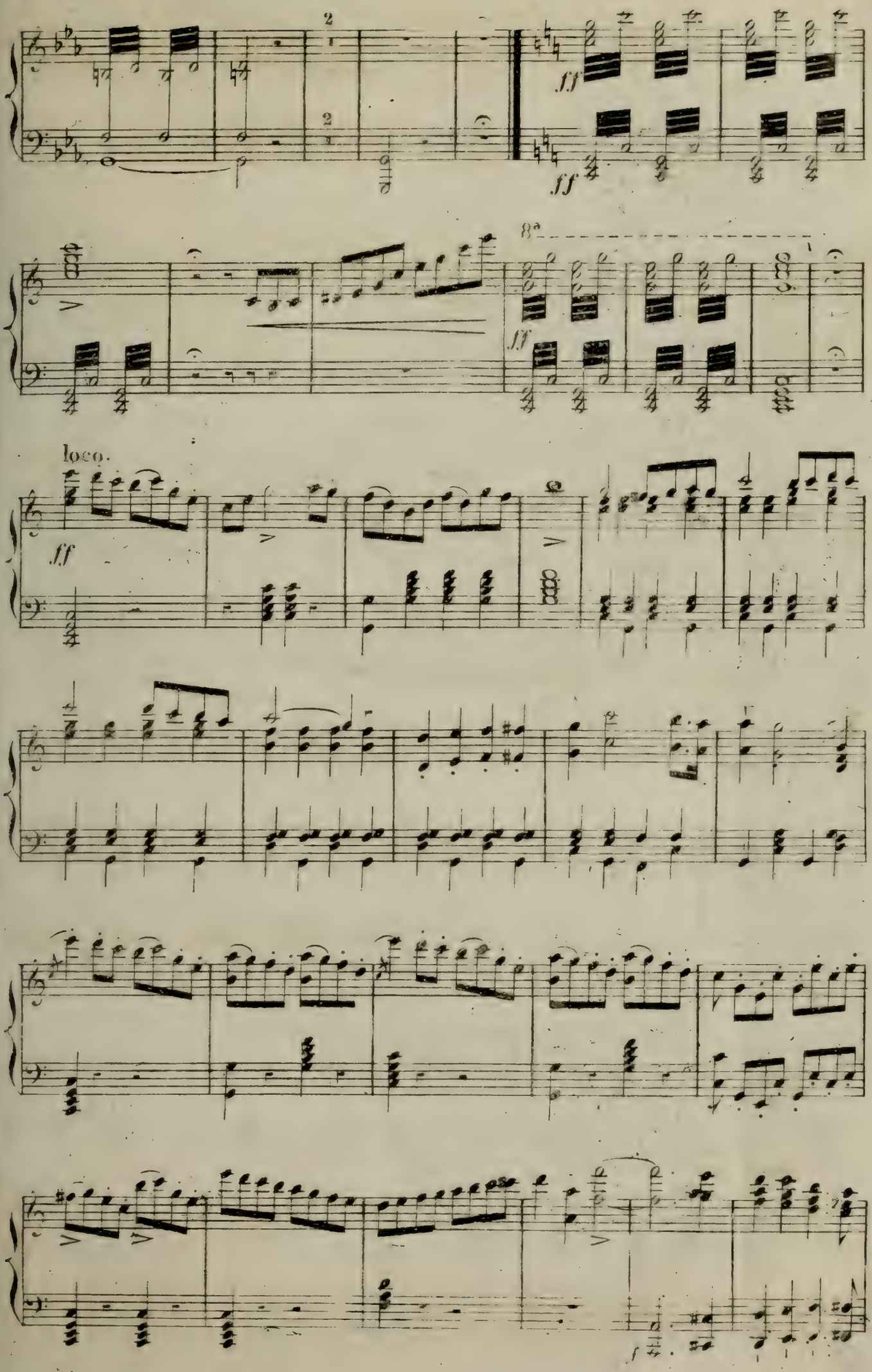

Molto Vivace. ♩=112.
cresc.
cresc.
cresc

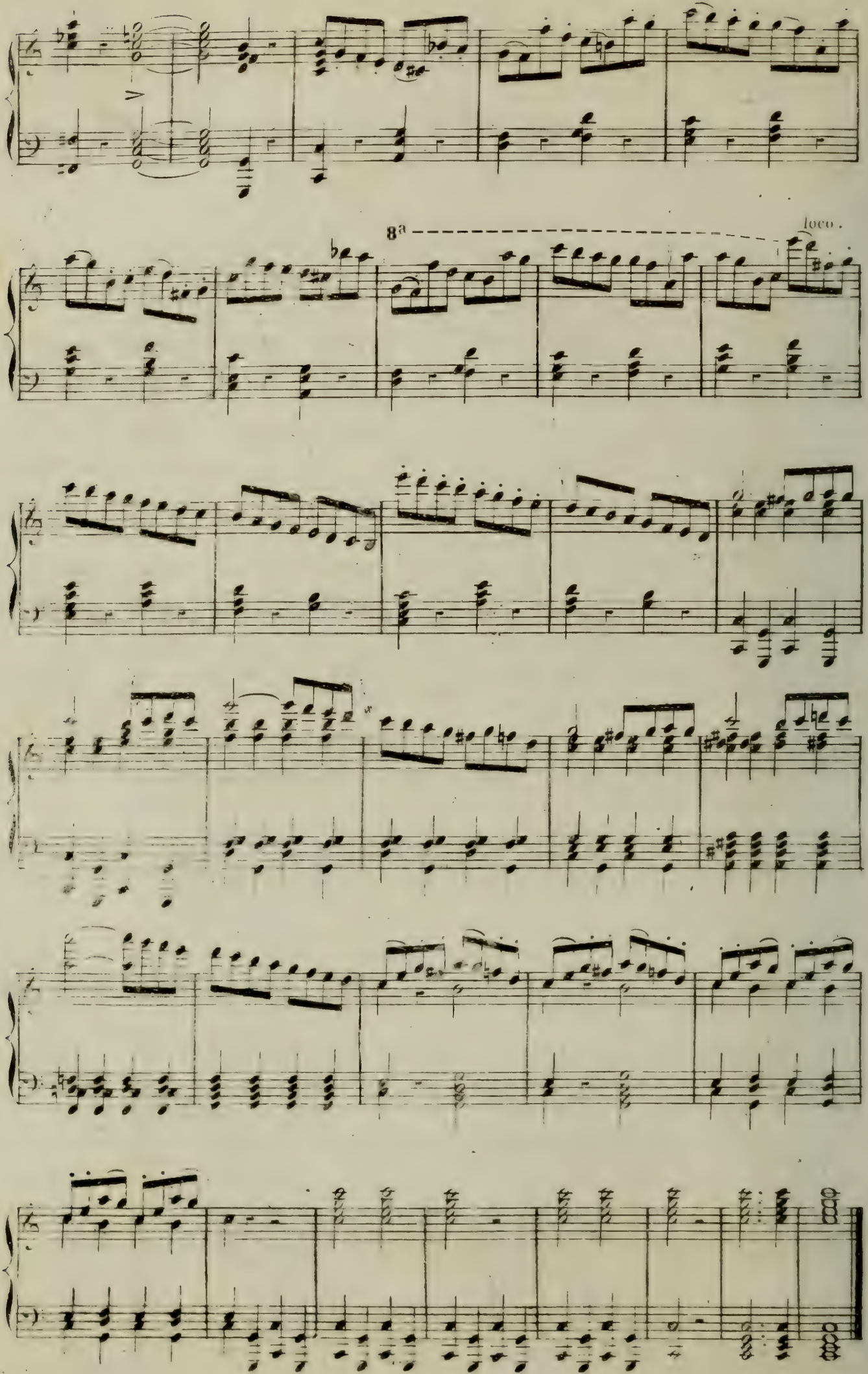

4 Cors
trem:
ff
con - - - mol - - - to - - - pas - - - sione.
f
dol:


f
8va
loco
ff


8ª
loco
ff
f
ff
dolce.
crescendo.
ff

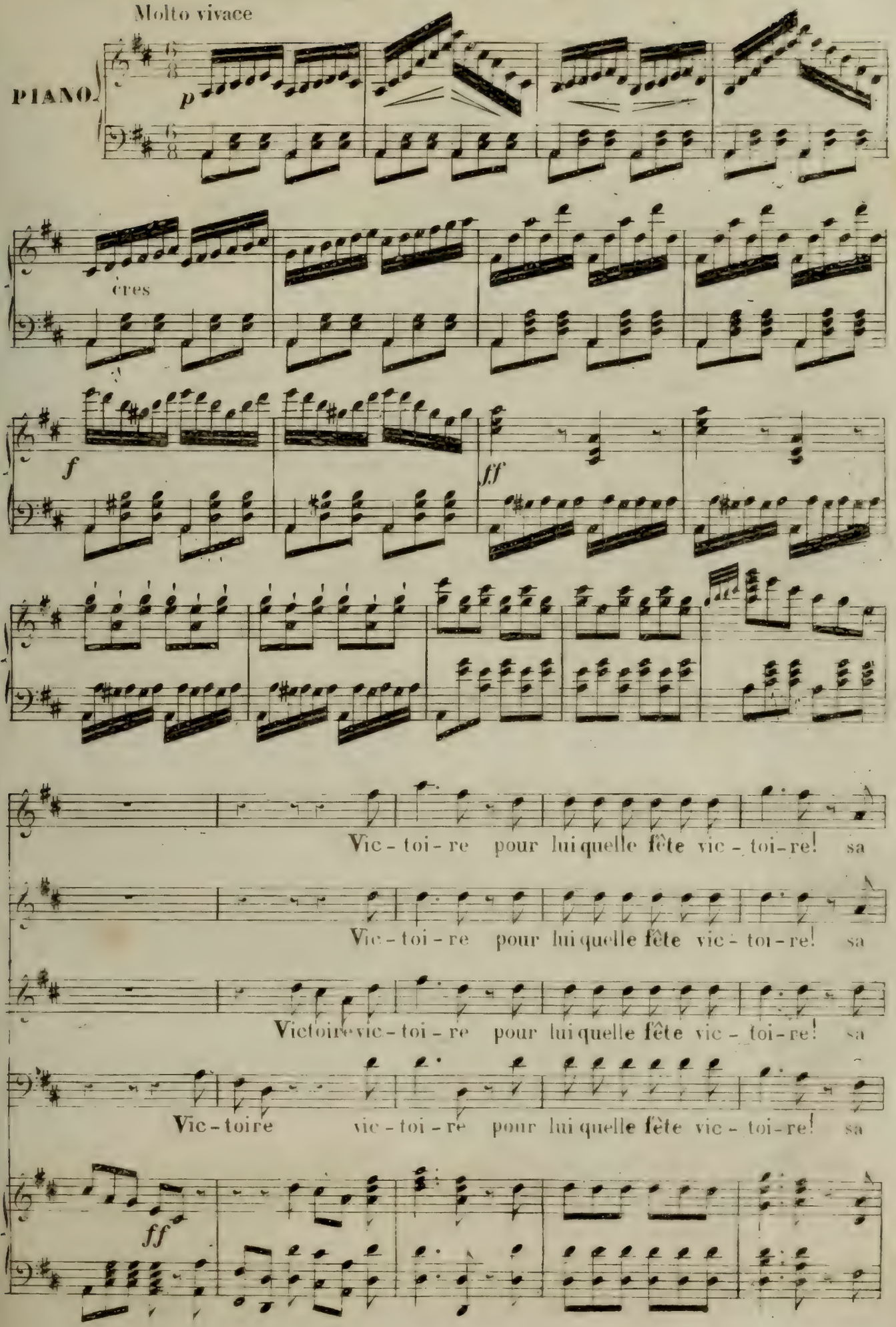

fff
fff
pp

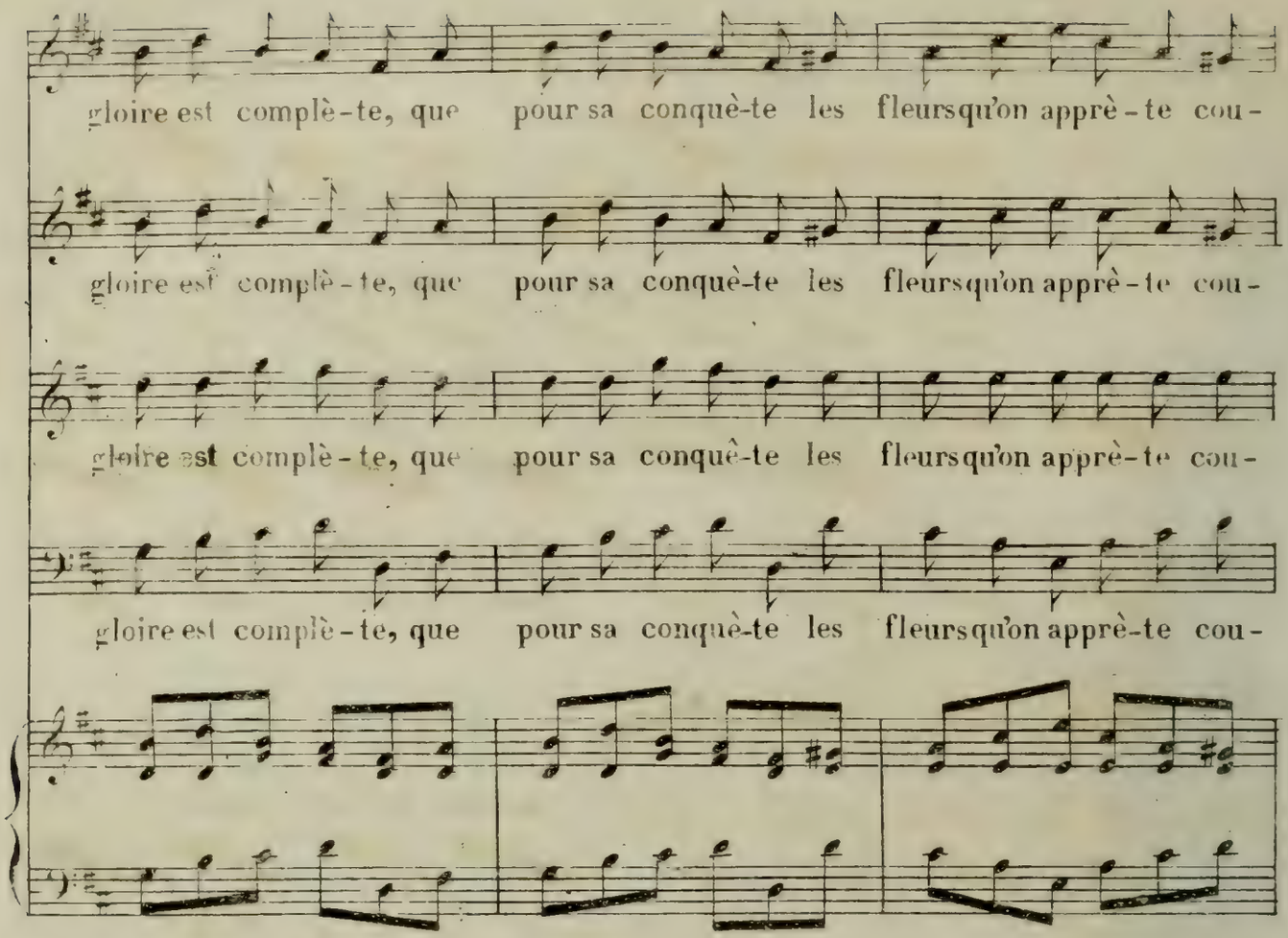

ff
ff
8a
ff
loco.
ff
f

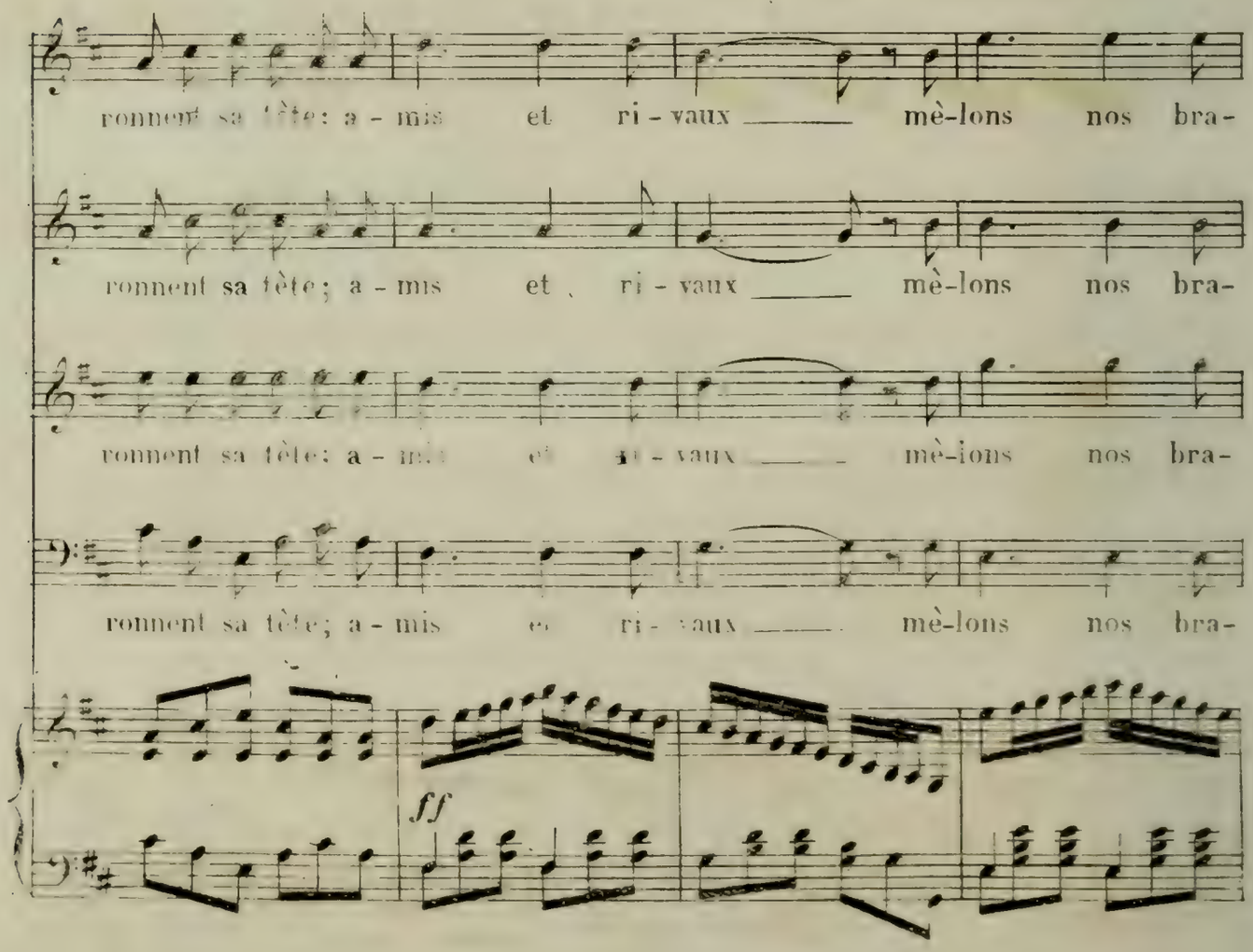

8ª
loco.

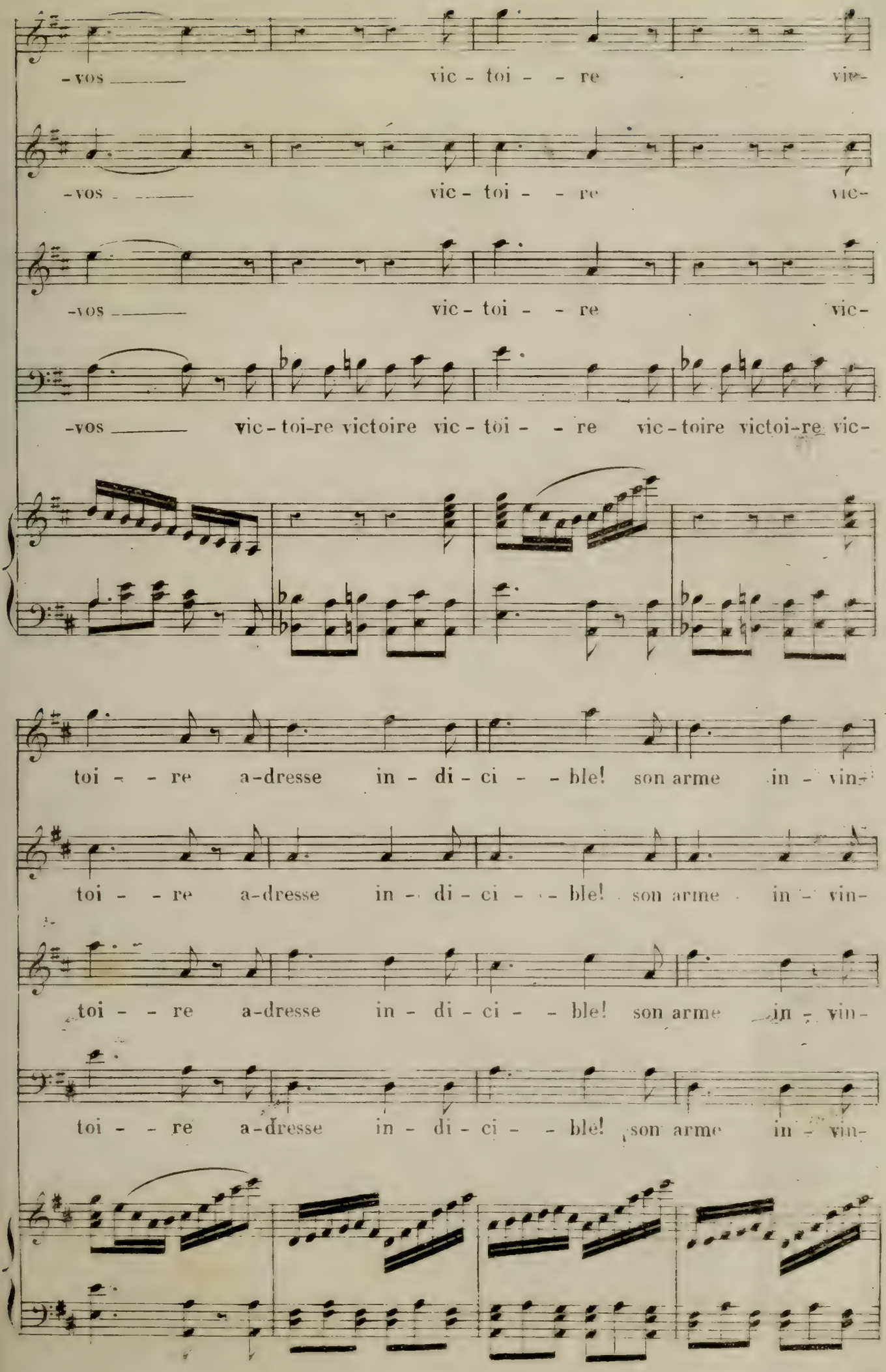
N° 1.

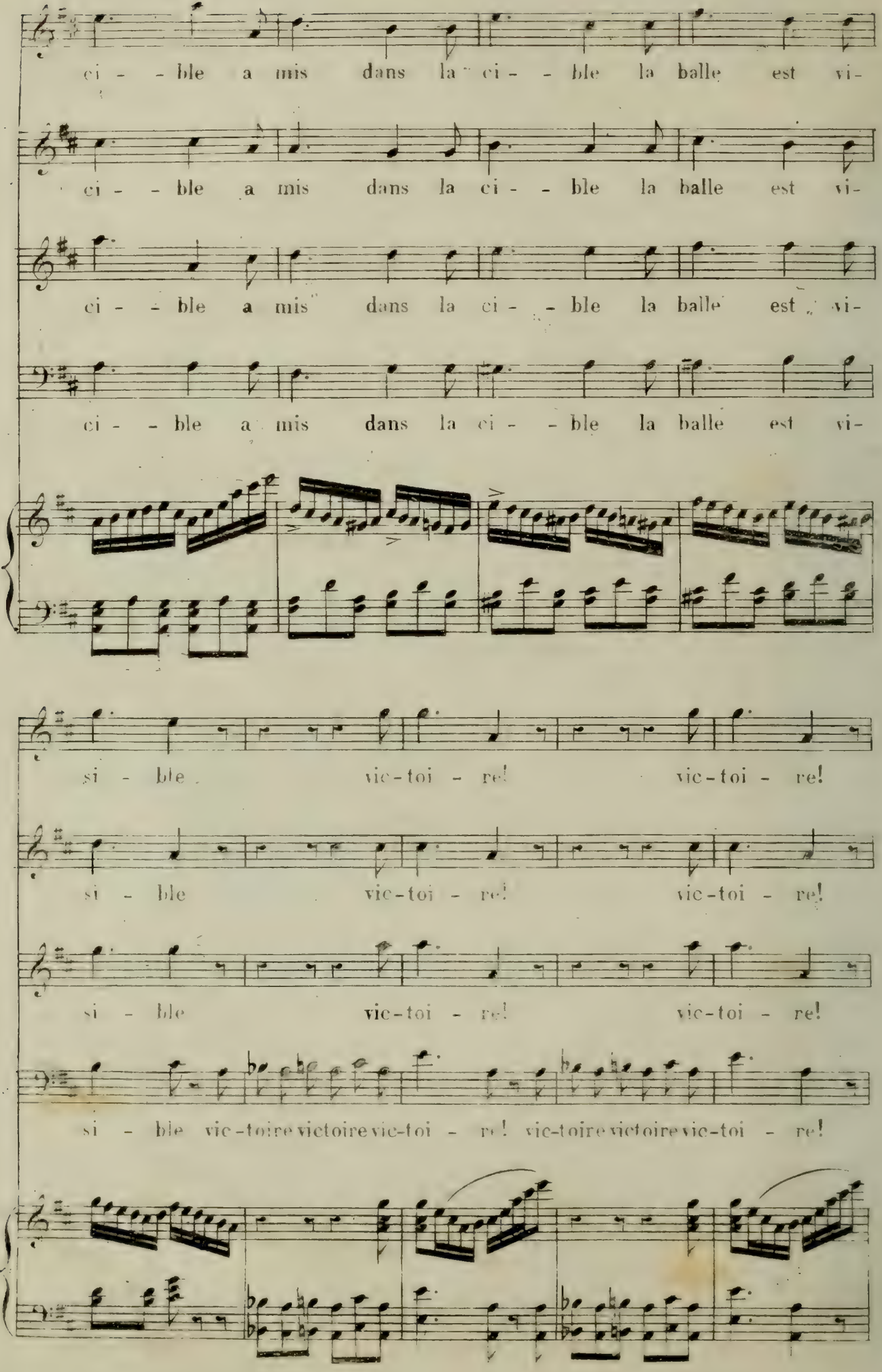
INTRODUCTION.

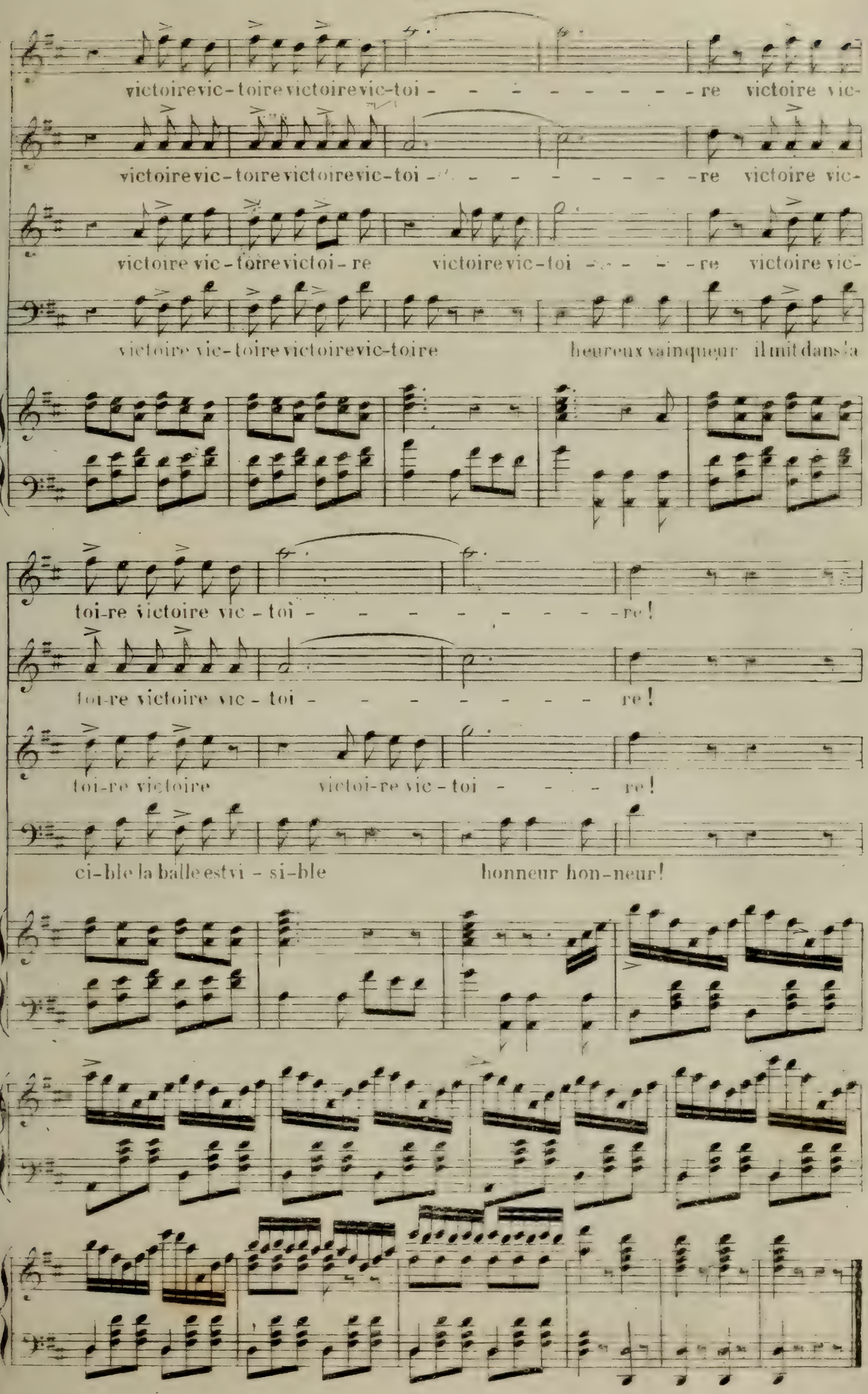



gloire est complè-te, que pour sa conquè-te les fleurs qu'on apprè-te cou-
gloire est complè-te, que pour sa conquè-te les fleurs qu'on apprè-te cou-
gloire est complè-te, que pour sa conquê-te les fleurs qu'on apprè-te cou-
gloire est complè-te, que pour sa conquè-te les fleurs qu'on apprè-te cou-


ronnent sa tête: a-mis et ri-vaux mè-lons nos bra-
ronnent sa tête; a-mis et ri-vaux mè-lons nos bra-
ronnent sa tête: a-mis et ri-vaux mè-lons nos bra-
ronnent sa tête; a-mis et ri-vaux mè-lons nos bra-
ff

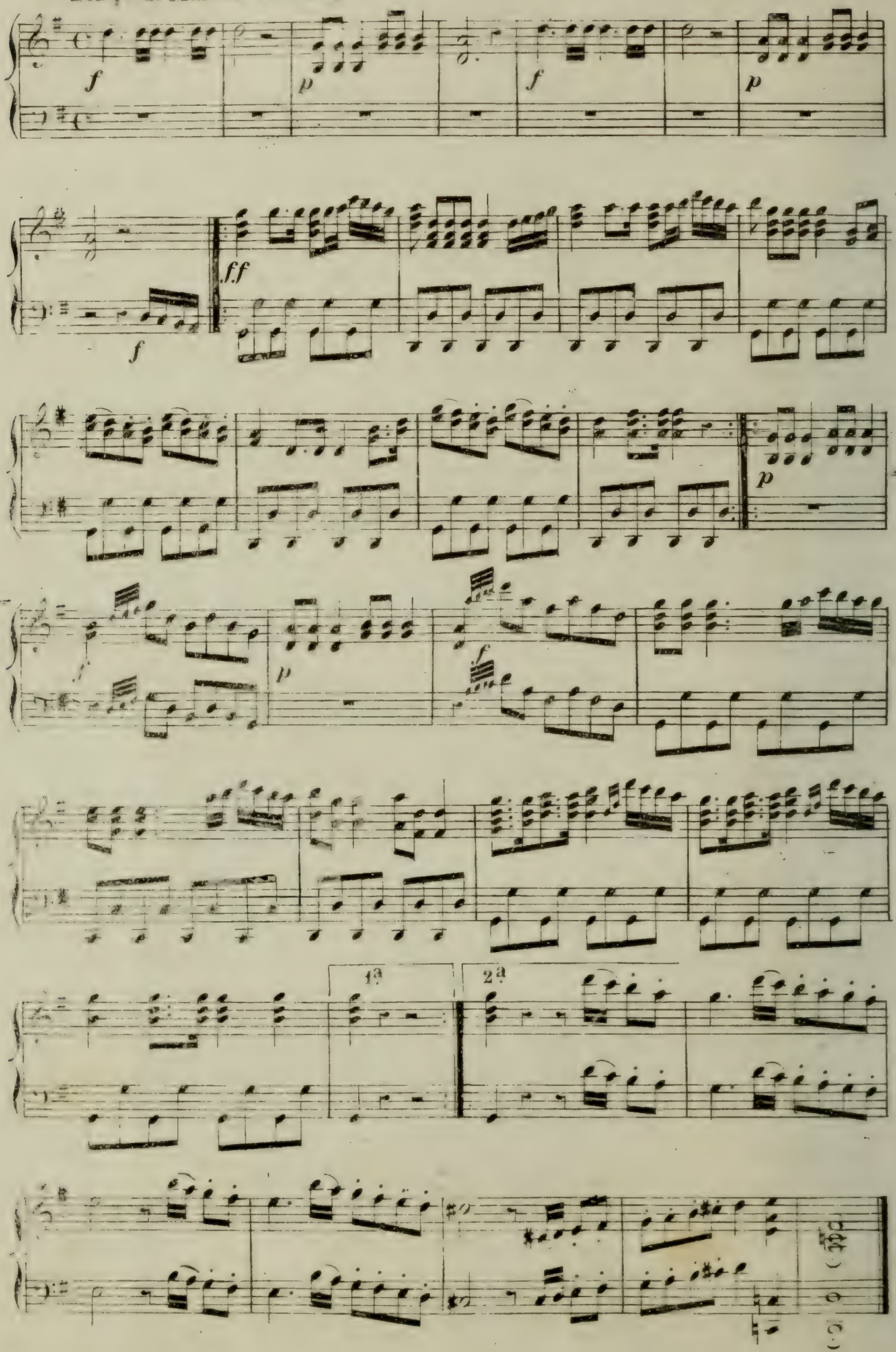

-vos vic - toi - - re vic-
-vos vic - toi - - re vic-
-vos vic - toi - - re vic-
-vos vic - toi-re victoire vic - toi - - re vic - toire victoi-re vic-
toi - - re a-dresse in - di - ci - - ble! son arme in - vin-
toi - - re a-dresse in - di - ci - - ble! son arme in - vin-
toi - - re a-dresse in - di - ci - - ble! son arme in - vin-
toi - - re a-dresse in - di - ci - - ble! son arme in - vin-


ci - - ble a mis dans la ci - - ble la balle est vi-
ci - - ble a mis dans la ci - - ble la balle est vi-
ci - - ble a mis dans la ci - - ble la balle est vi-
ci - - ble a mis dans la ci - - ble la balle est vi-
si - ble vic-toi - re! vic-toi - re!
si - ble vic-toi - re! vic-toi - re!
si - ble vic-toi - re! vic-toi - re!
si - ble vic-toire victoire vic-toi - re! vic-toire victoire vic-toi - re!

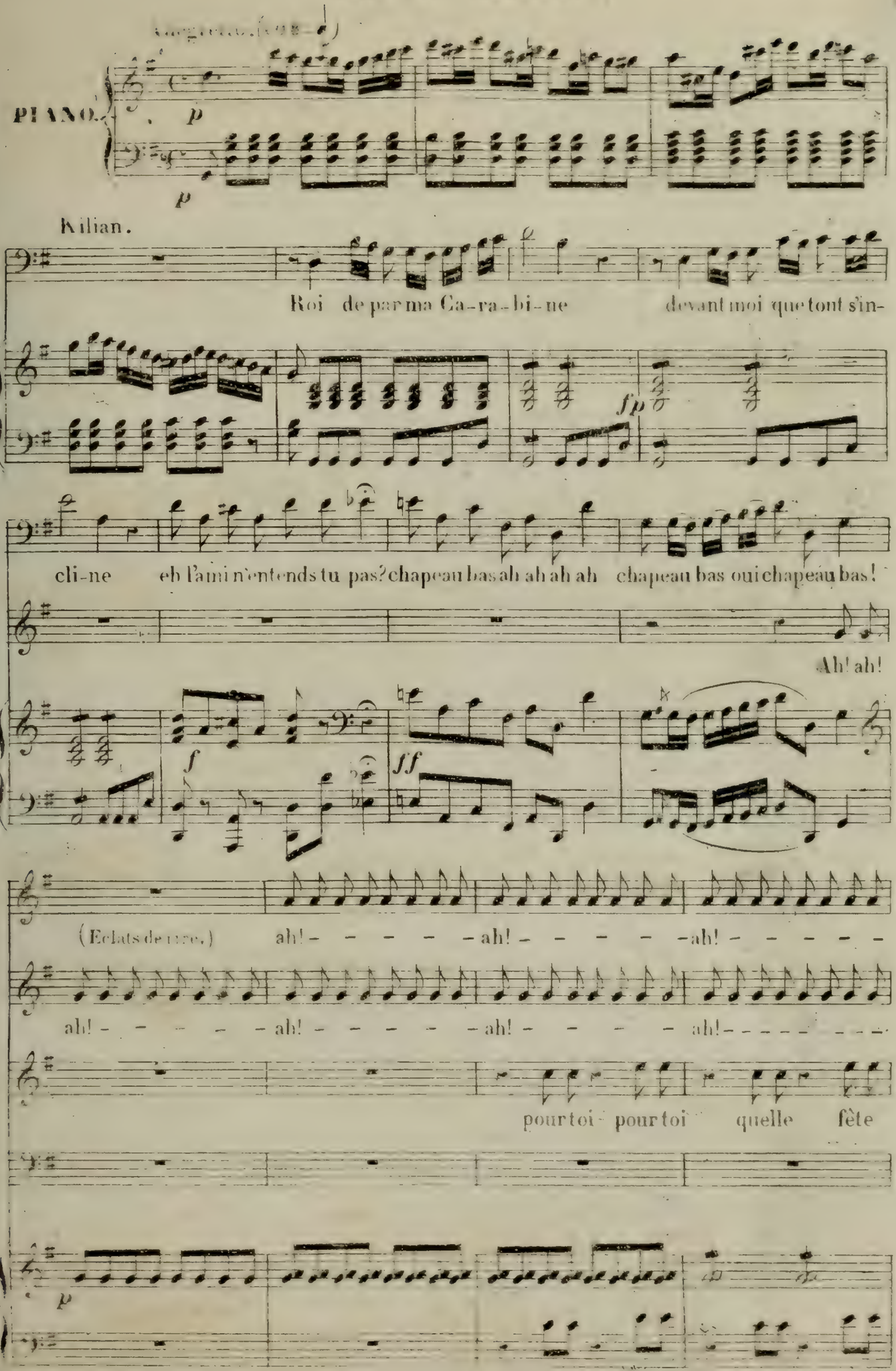

victoirevic-toirevictoirevic-toi - - - - - - - - - re victoire vic-
victoirevic-toirevictoirevic-toi - - - - - - - - - re victoire vic-
victoire vic-toirevictoi-re victoirevic-toi - - - - - re victoire vic-
victoire vic-toirevictoirevic-toire heureux vainqueur il mit dans la
toi-re victoire vic-toi - - - - - - - - re!
toi-re victoire vic-toi - - - - - - - - re!
toi-re victoire victoi-re vic-toi - - - - re!
ci-ble la balle est vi-si-ble honneur hon-neur!

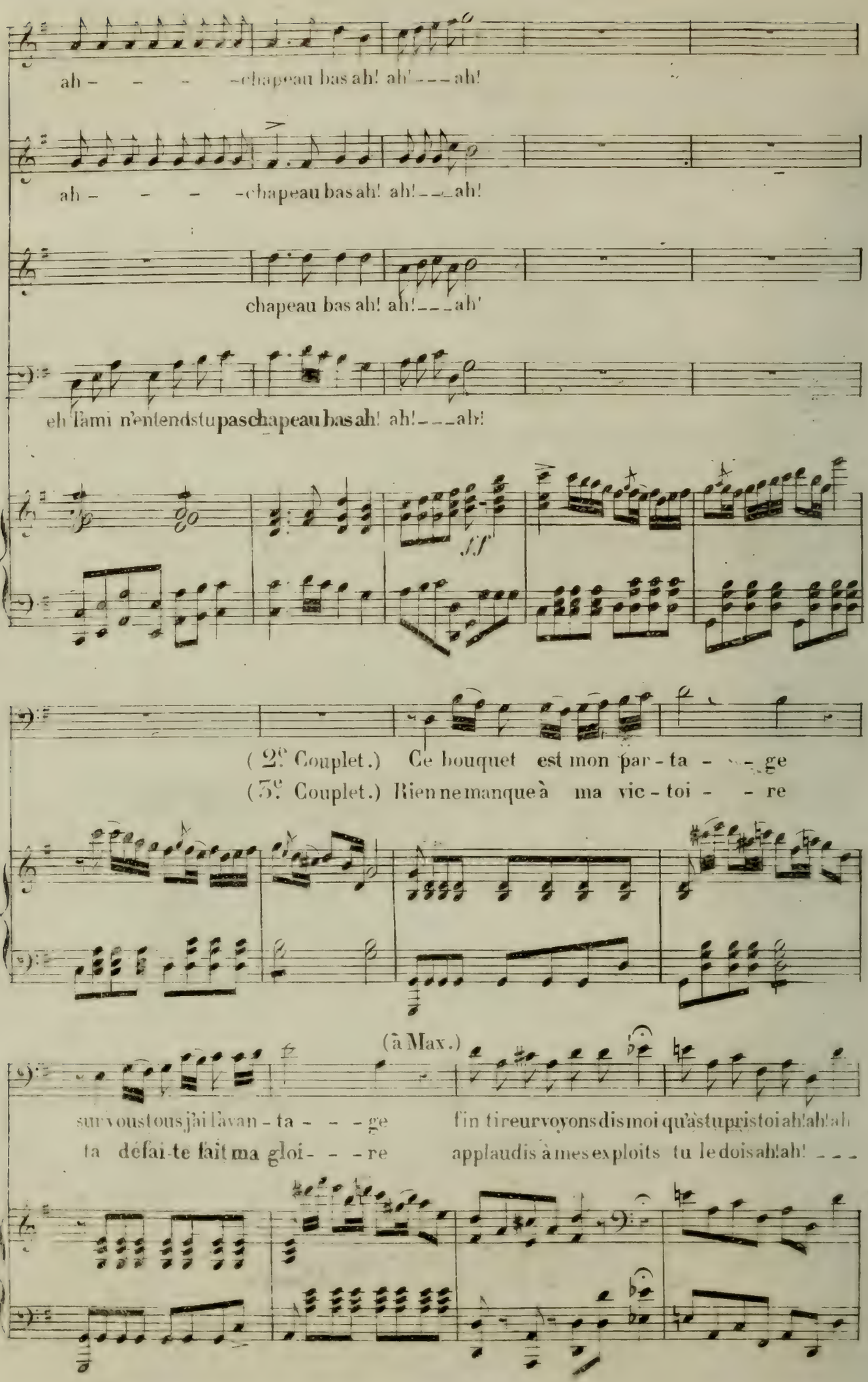
MARCHE

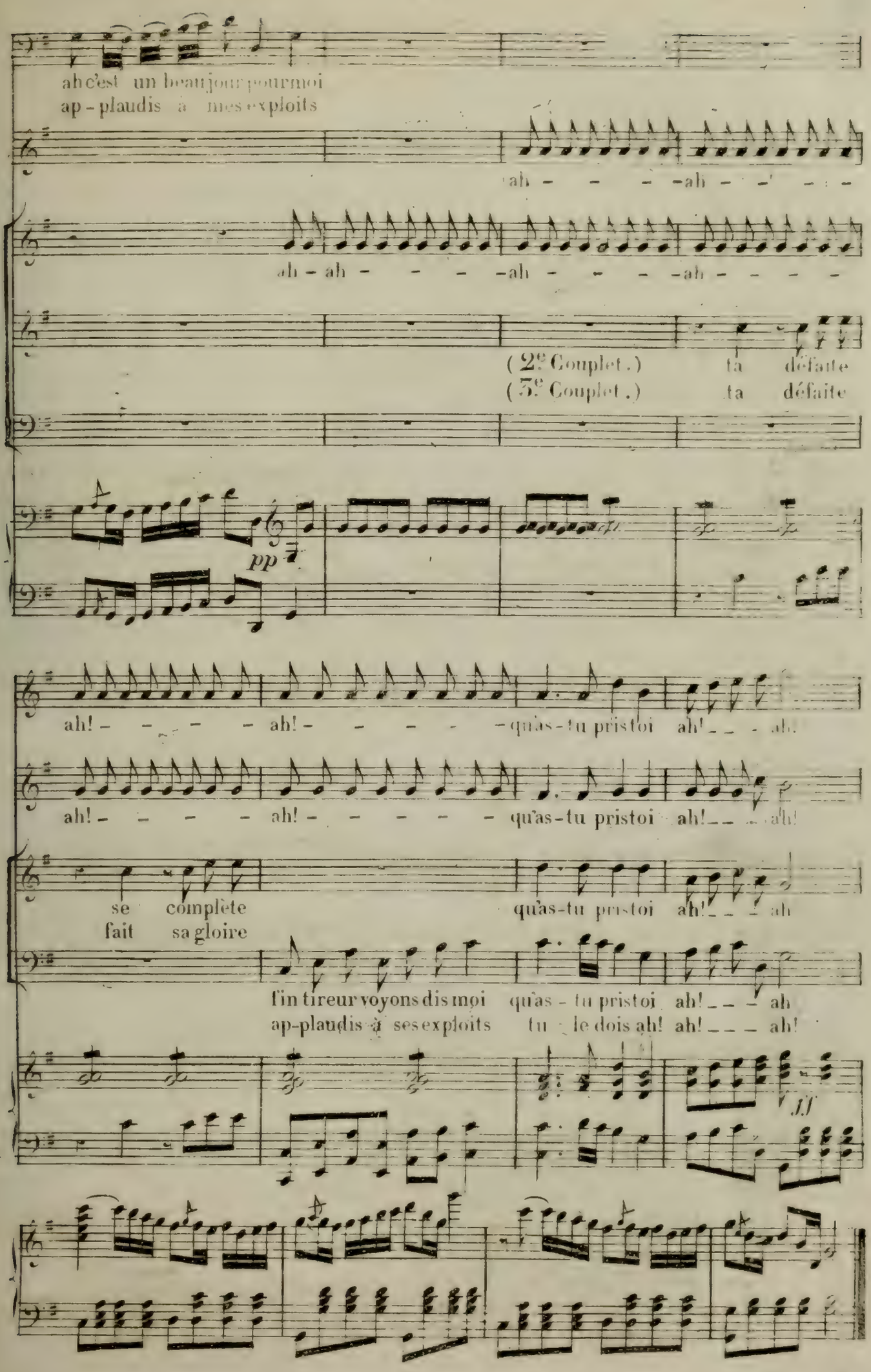
Tempo di Marcia. (♩ 80)



AIR avec CHOEUR.

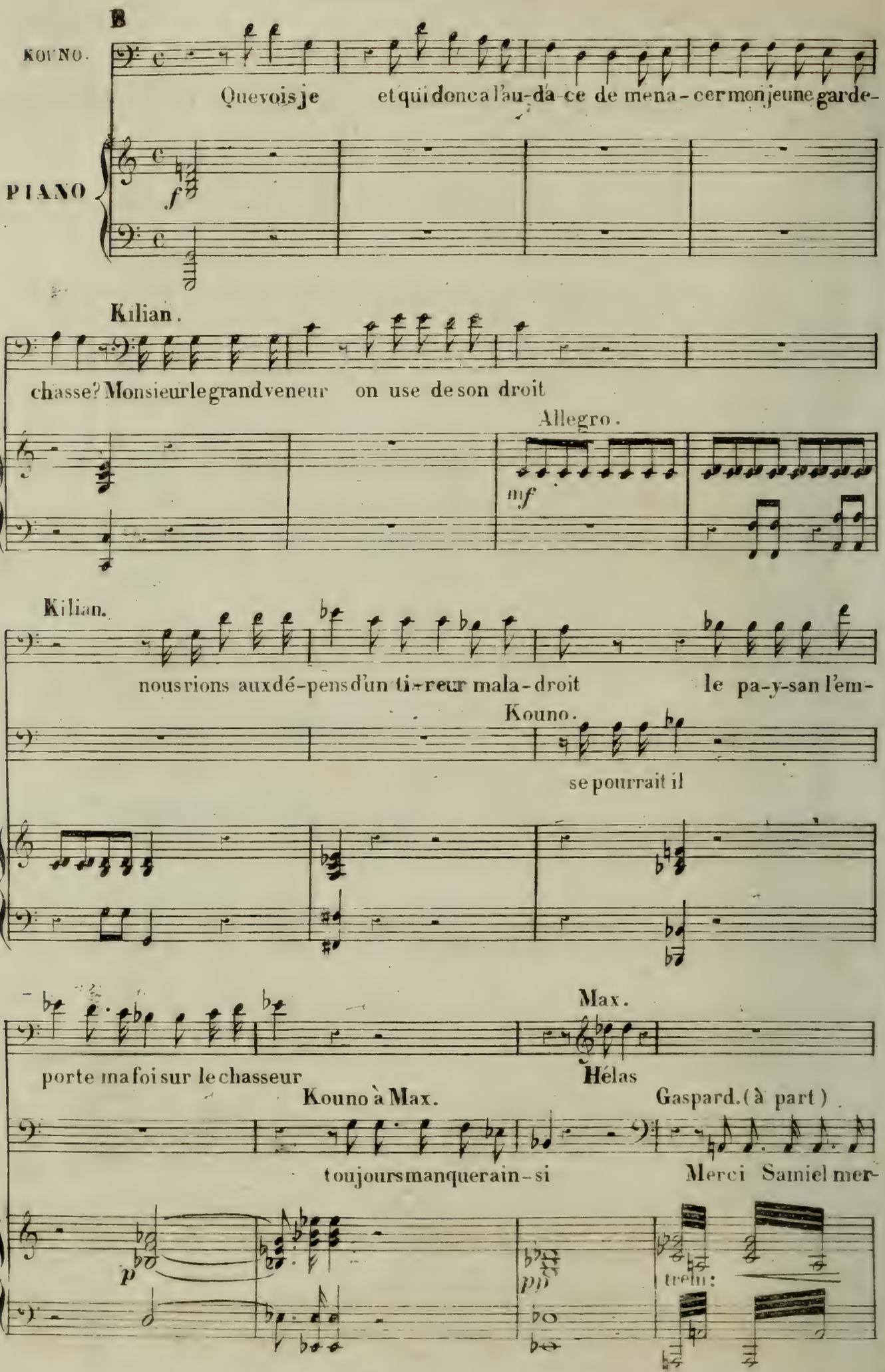



ah - - - - chapeau bas ah! ah! - - - ah!
ah - - - - chapeau bas ah! ah! - - - ah!
chapeau bas ah! ah! - - - ah!
eh l'ami n'entends tu pas chapeau bas ah! ah! - - - ah!
f.f
(2e. Couplet.) Ce bouquet est mon par - ta - - - ge
(3e. Couplet.) Rien ne manque à ma vic - toi - - re
(à Max.)
sur vous tous j'ai l'avan - ta - - - ge fin tireur voyons dis moi qu'as tu pris toi ah! ah! ah!
ta défai - te fait ma gloi - - - re applaudis à mes exploits tu le dois ah! ah! - - -


ah c'est un beau jour pour moi
ap - plaudis à mes exploits
ah - - - - ah - - - -
ah - ah - - - - ah - - - - ah - - - -
(2e Couplet .) ta défaite
(3e Couplet .) ta défaite
pp
ah! - - - - ah! - - - - - qu'as-tu pris toi ah! - - - ah!
ah! - - - - ah! - - - - - qu'as-tu pris toi ah! - - - ah!
se complète
fait sa gloire
qu'as-tu pris toi ah! - - - ah
l'in tireur voyons dis moi qu'as - tu pris toi ah! - - - ah
ap-plaudis à ses exploits tu le dois ah! ah! - - - ah!
ff

La lettre **B** désigne les Récitatifs de BERLIOZ et la lettre **W** le point ou la musique de WEBER recommence

Récitatif et Chœur



Max

ab que dis tu

(haut.)

-ci pourviser de la sorte oui le diable s'en mê-le l'a-mi é-coute

f *f*

au carrefour de la forêt antique vendredi prochain vers le soir en répétant trois fois le nom du chasseur

pp

Kilian.

Dieu nous préserve i-

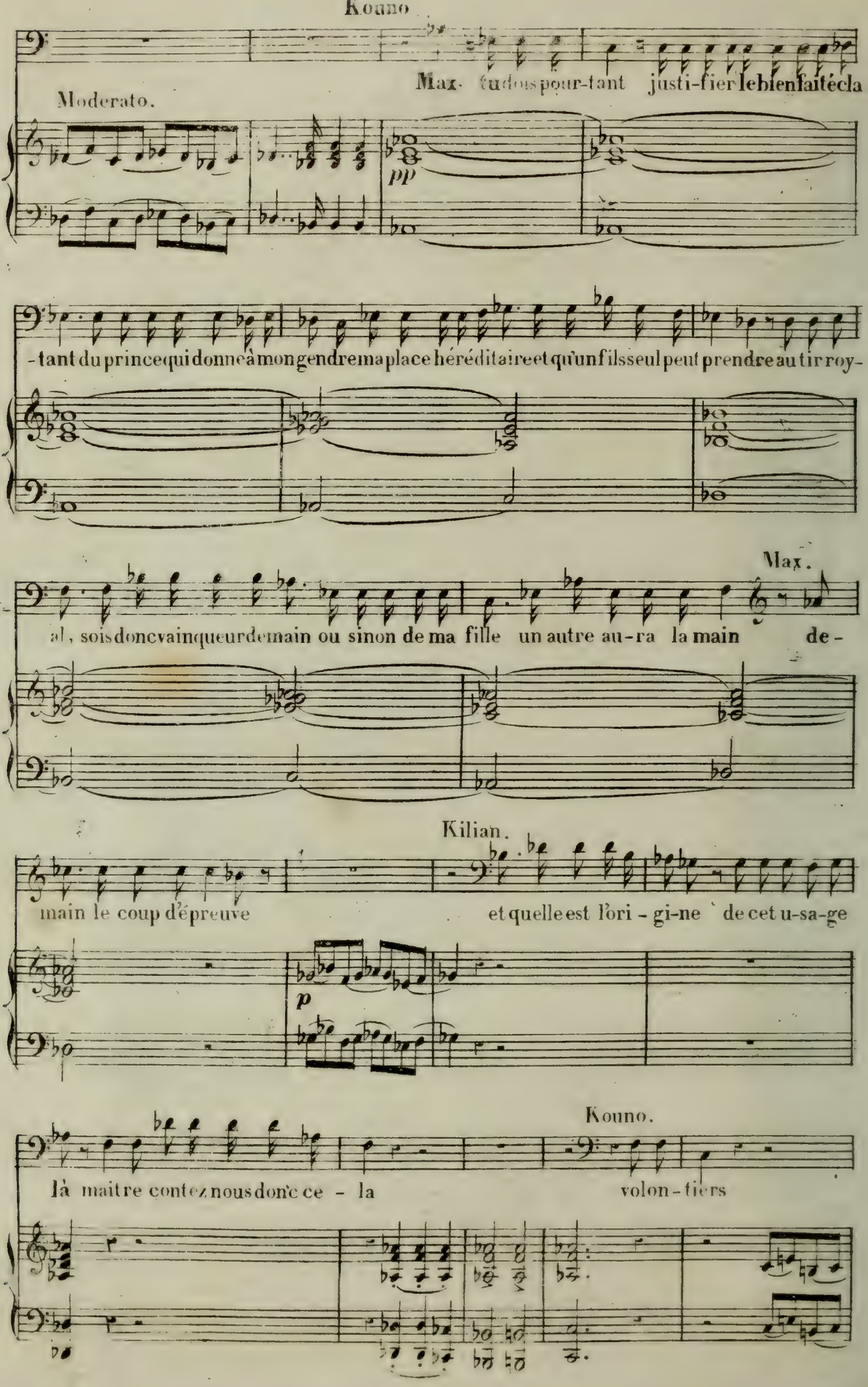
noir a-vec un fer sanglant trace un cercle mys-ti - que

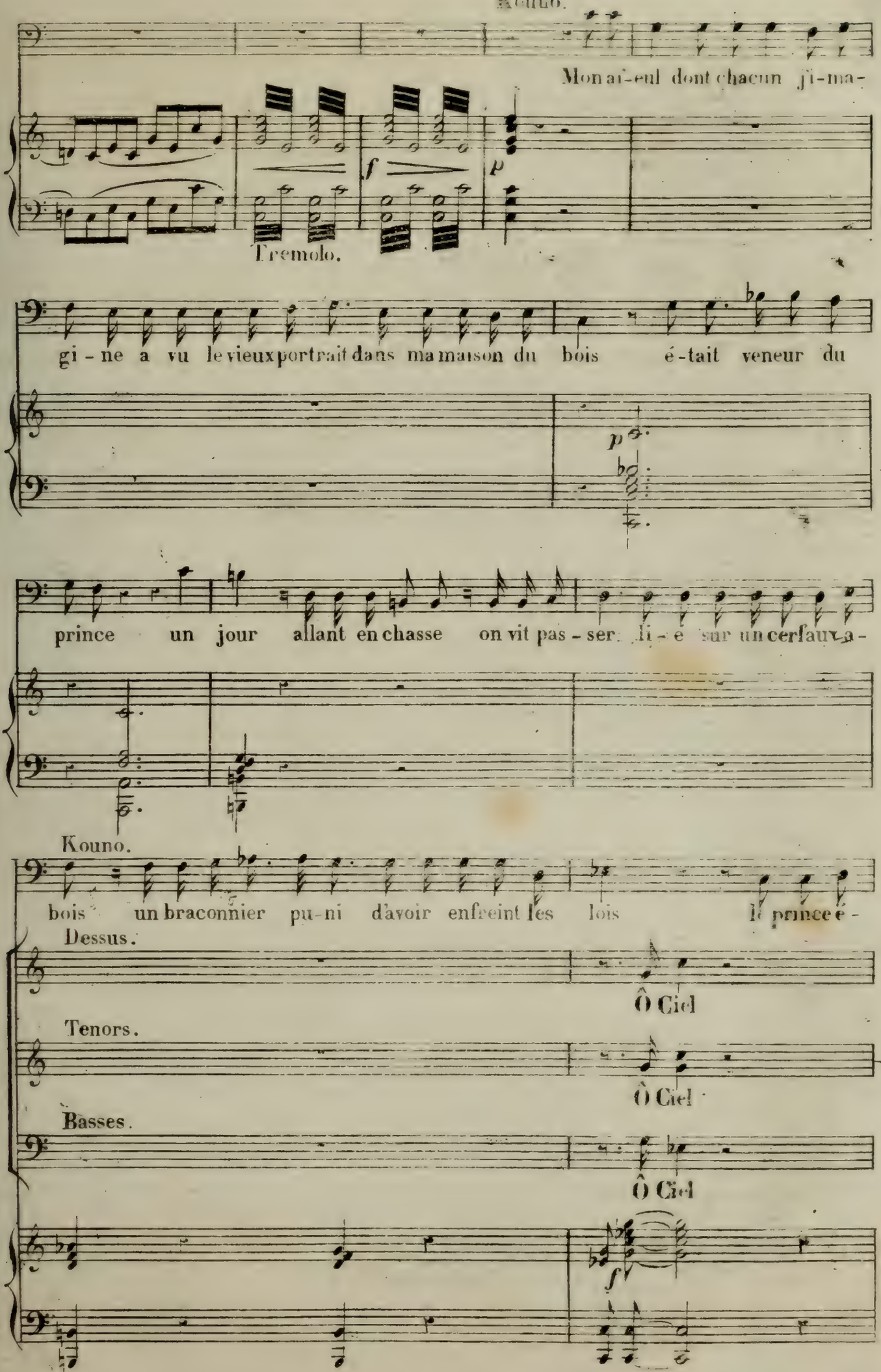
f *f*

Kouno.

ci d'un suppôt de satan mauvais su-jet va-t-en si je croyais sur toi ce que je viens d'apprendre..

p


Kouno
Max. tu dois pour-tant justi-fier le bienfait écla
Moderato.
pp
-tant du prince qui donne à mon gendre ma place héréditaire et qu'un fils seul peut prendre au tir roy-
Max.
al, sois donc vainqueur demain ou sinon de ma fille un autre au-ra la main de-
Kilian.
main le coup d'épreuve
et quelle est l'ori-gi-ne de cet u-sa-ge
p
Kouno.
là maitre contez nous donc ce-la
volon-tiers


Kouno.
Mon aï-eul dont chacun ji-ma-
f
p
Tremolo.
gi-ne a vu le vieux portrait dans ma maison du bois é-tait veneur du
p
prince un jour allant en chasse on vit pas-ser li-é sur un cerf aux a-
Kouno.
bois un braconnier pu-ni d'avoir enfreint les lois le prince é-
Dessus.
Ô Ciel
Tenors.
Ô Ciel
Basses.
Ô Ciel
f

mu promet soudain la place de garde hé[illegible] à qui dé[illegible] malheureux mon aïeul met en

mf

joue le cerf tombe hour-ra le braconnier vivra.

Kilian. O bonheur.

Kouno. mon aïeul qu'a l'envi chacun

O bonheur

O bonheur

O bonheur

ff

loue obtint l'emploi promis et qui doit à mon gendre être a-près moi trans-

pp

Kilian. mis cette prouesse en tous lieux fut van-tée

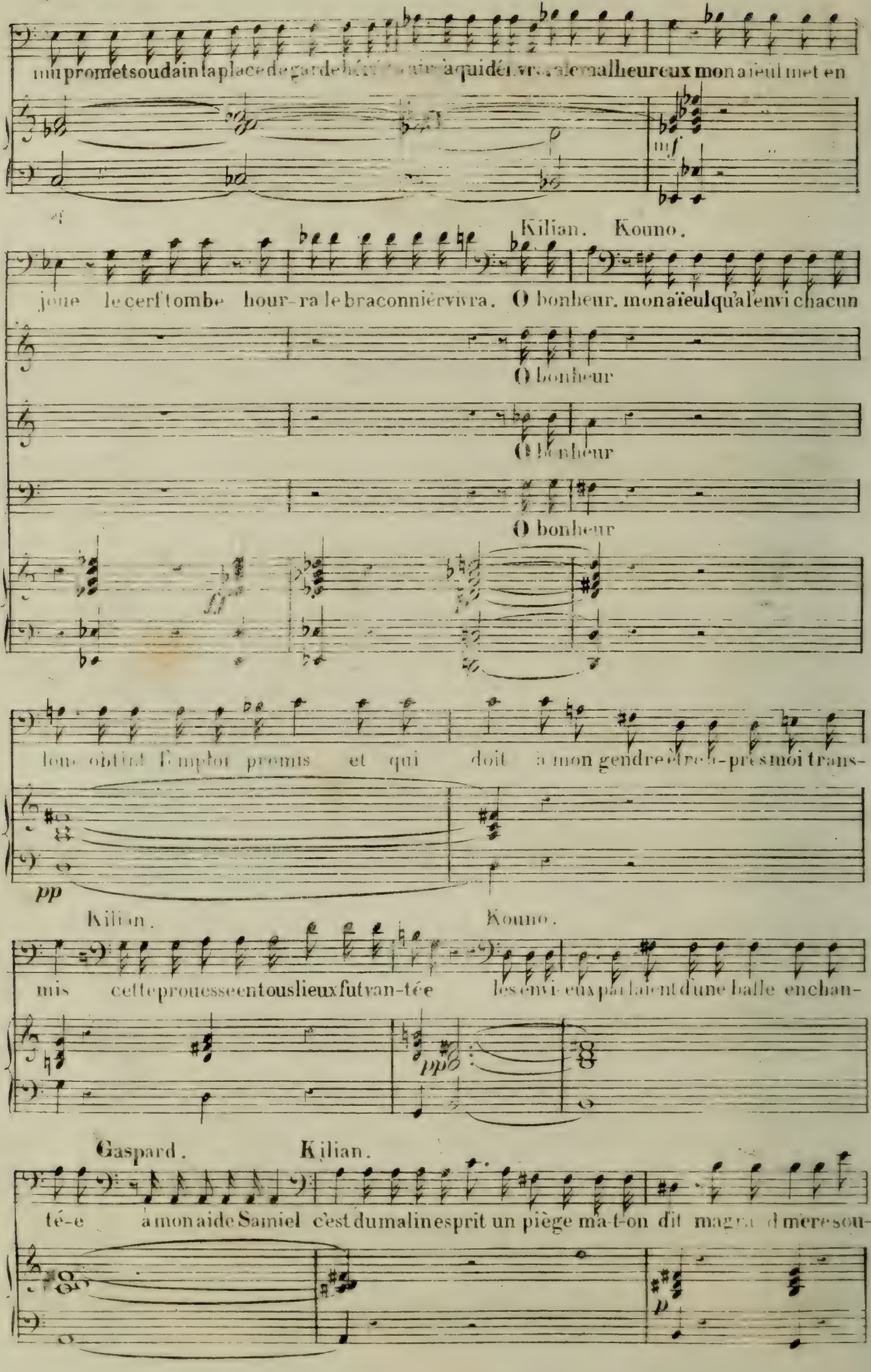
Kouno. les envi-eux parlaient d'une balle enchan-

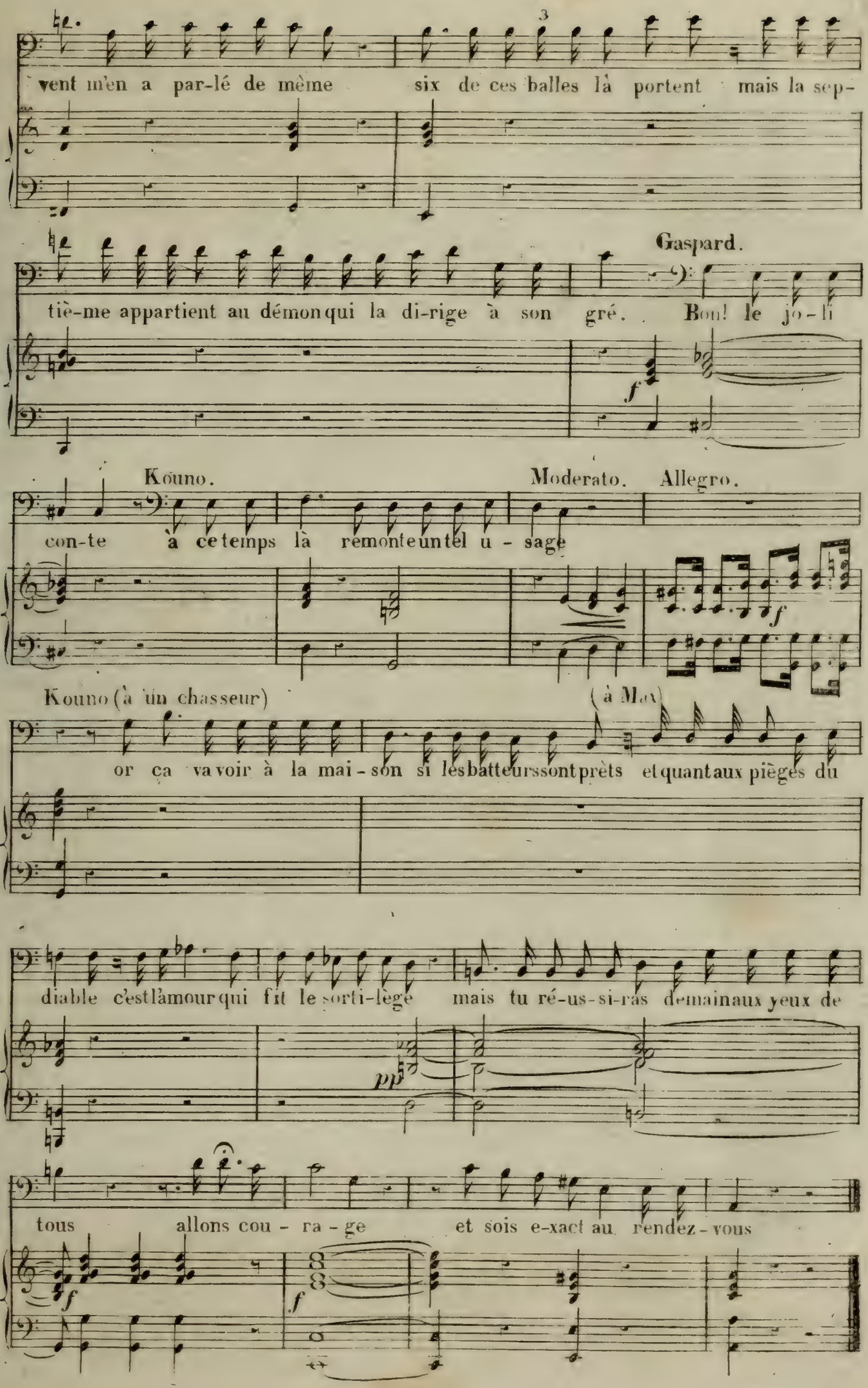
pp

Gaspard. té-e à mon aide Samiel

Kilian. c'est du malin esprit un piège m'a-t-on dit magra[illegible]d mère sou-

p

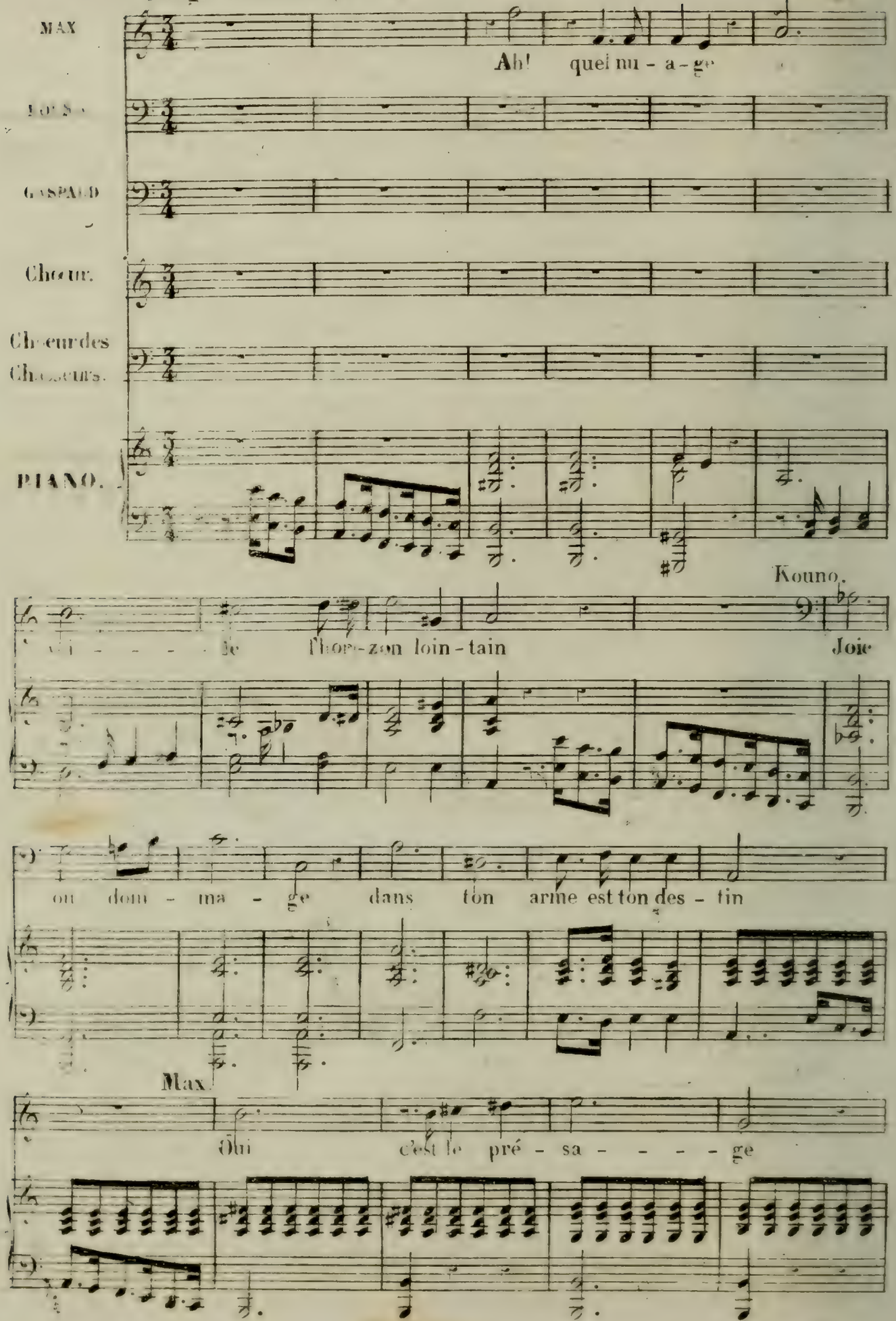


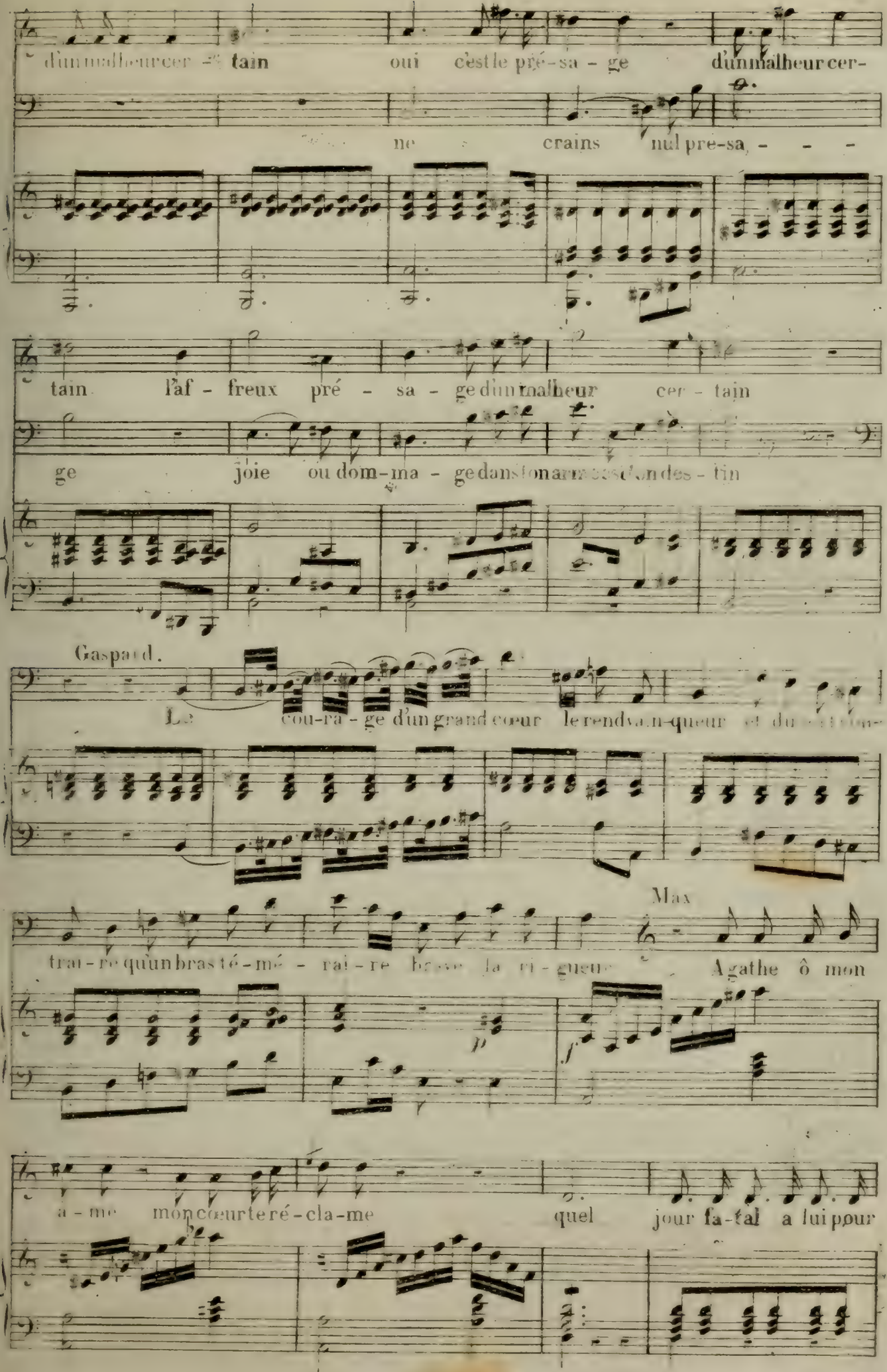

vent m'en a par-lé de même
six de ces balles là portent
mais la sep-
tiè-me appartient au démon qui la di-rige à son gré.
Gaspard.
Bon! le jo-li
Kouno.
con-te à ce temps là remonte un tel u - sage
Moderato.
Allegro.
Kouno (à un chasseur)
(à Max)
or ça va voir à la mai - son si les batteurs sont prêts et quant aux pièges du
diable c'est l'amour qui fit le sorti-lège
mais tu ré-us-si-ras demain aux yeux de
tous allons cou - ra - ge
et sois e-xact au rendez - vous

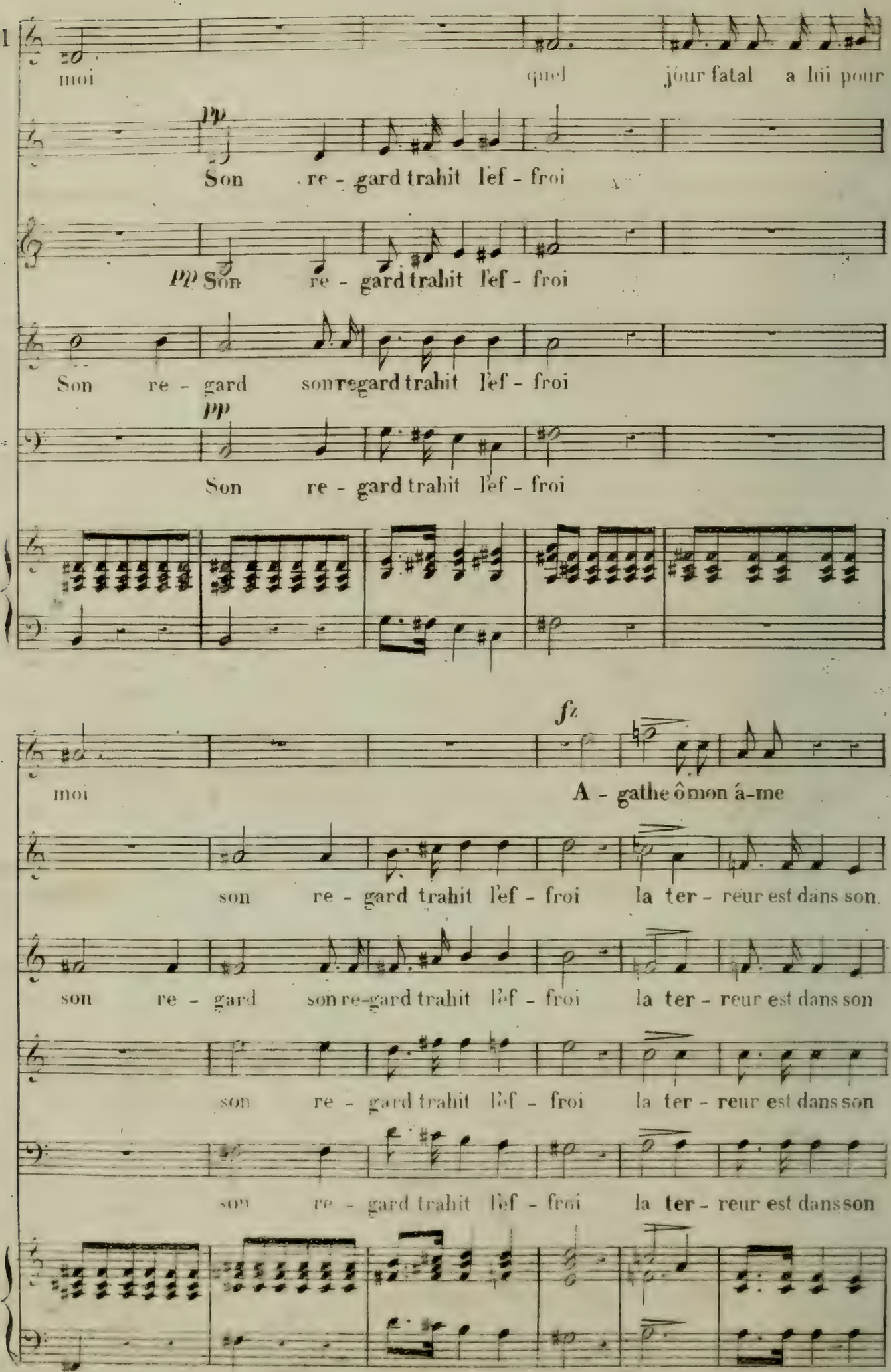
N.° 2.

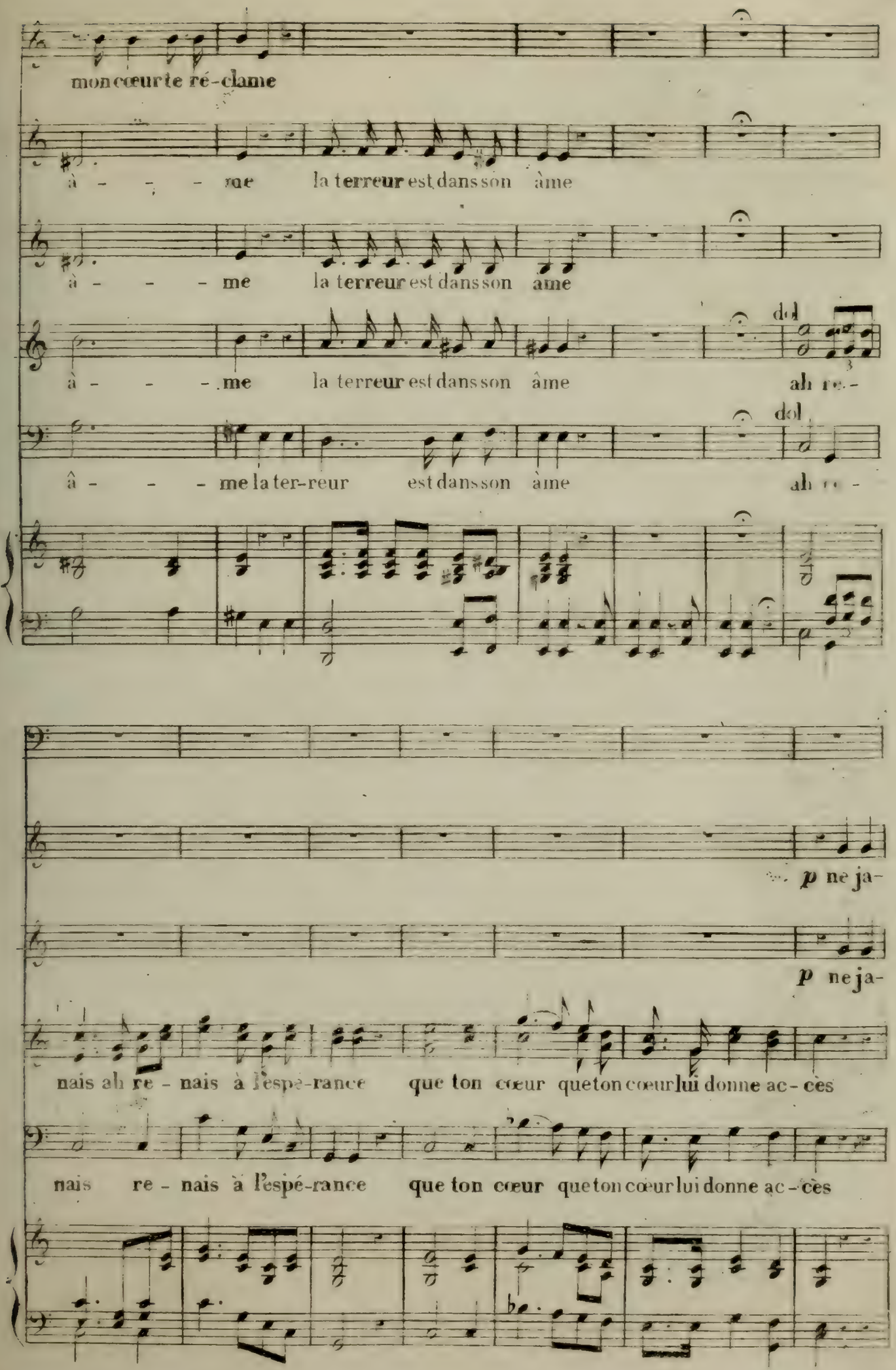
TRIO ET CHŒUR

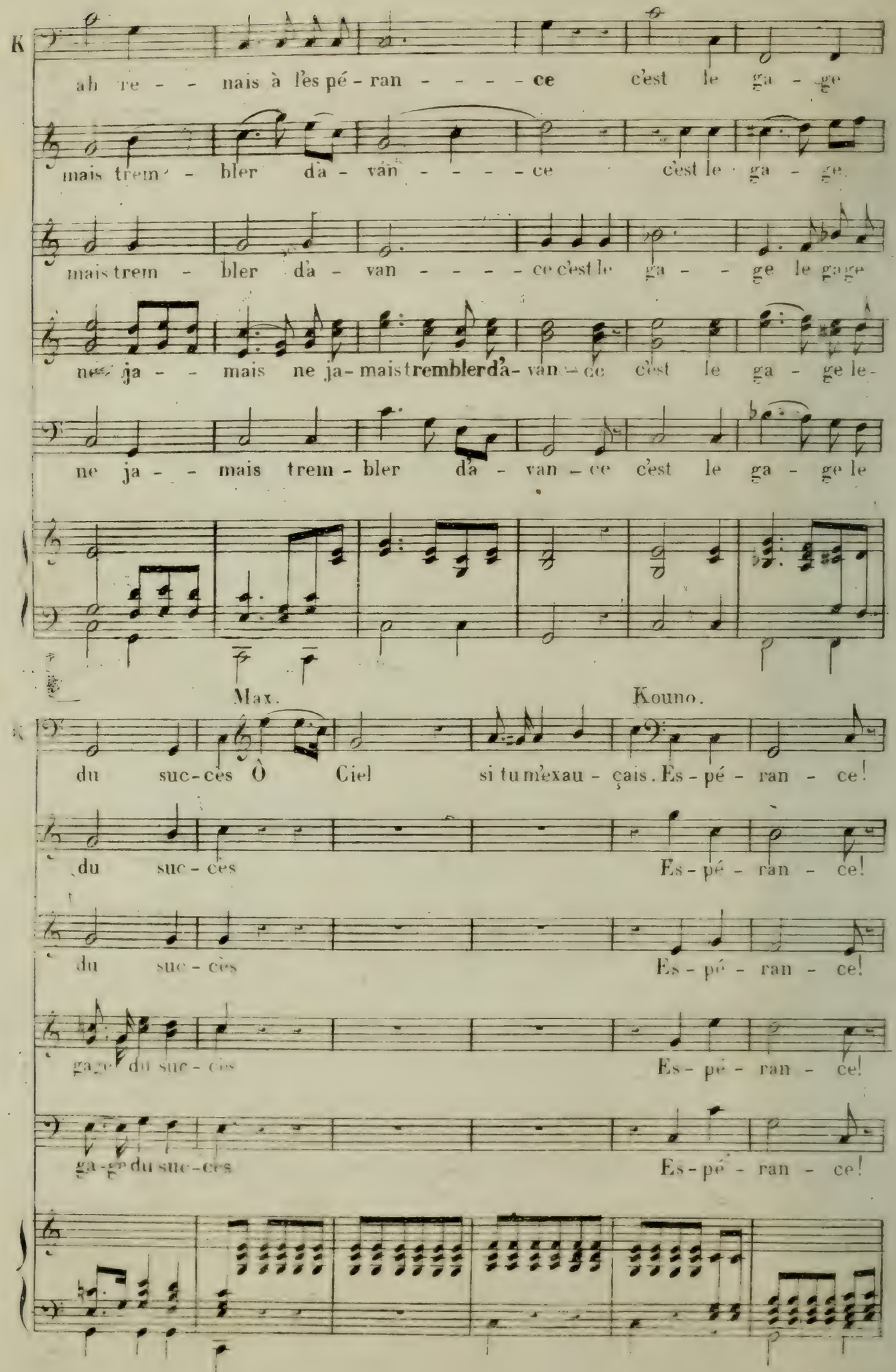
Allegro moderato. (80 = ♩)

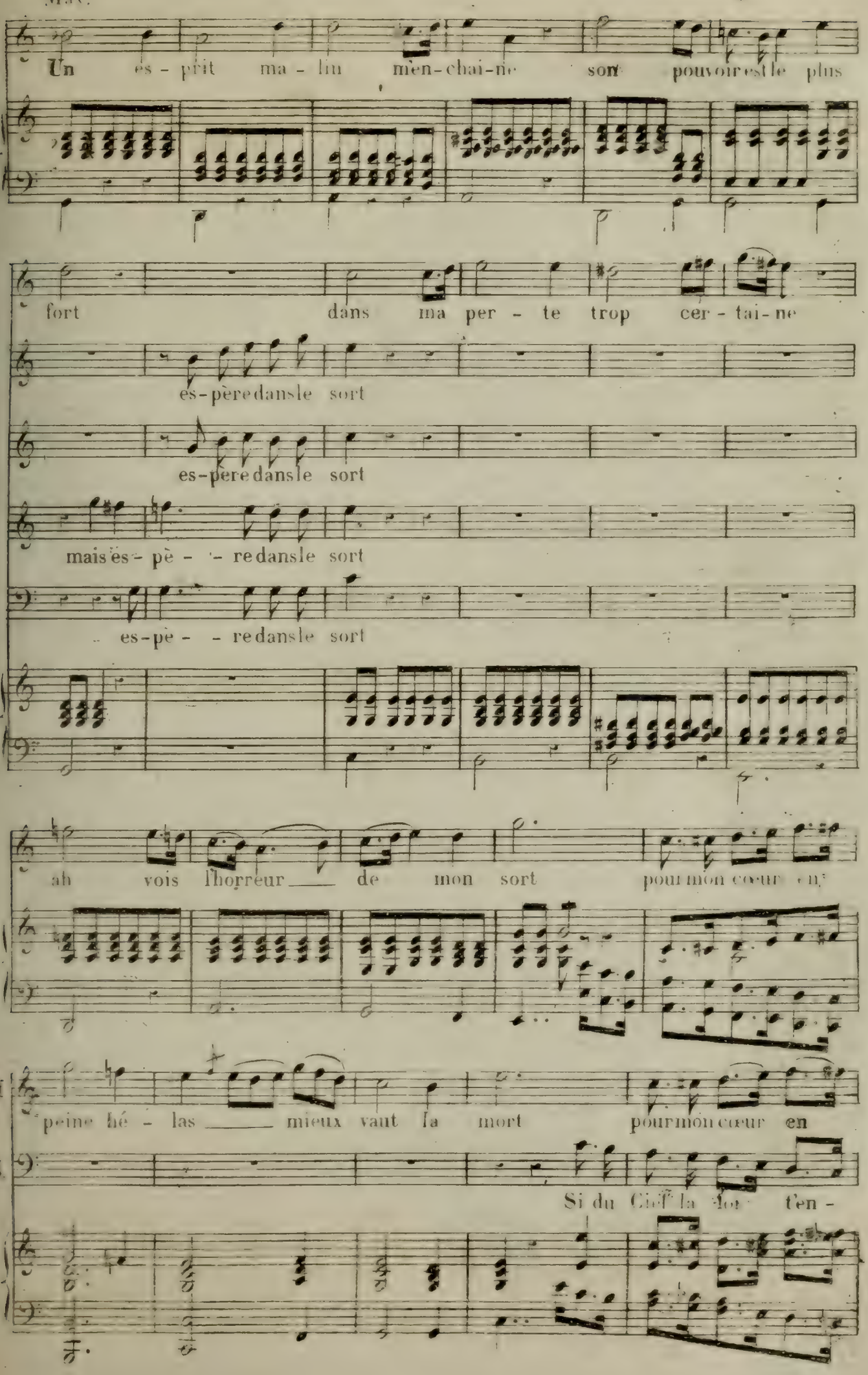



d'un malheur cer- tain oui c'est le pré-sa - ge d'un malheur cer-
ne crains nul pré-sa - - -
tain l'af - freux pré - sa - ge d'un malheur cer - tain
ge joie ou dom-ma - ge dans ton amour c'est un des - tin
Gaspard.
Le cou-ra - ge d'un grand cœur le rend vain-queur et du
Max
trai - re qu'un bras té-mé - rai - re brave la ri - gueur Agathe ô mon
a - me mon cœur te ré - cla - me quel jour fa-tal a lui pour


moi
quel jour fatal a lui pour
pp
Son re - gard trahit l'ef - froi
pp Son re - gard trahit l'ef - froi
Son re - gard son regard trahit l'ef - froi
pp
Son re - gard trahit l'ef - froi
fz
moi
A - gathe ô mon á-me
son re - gard trahit l'ef - froi la ter - reur est dans son
son re - gard son re-gard trahit l'ef - froi la ter - reur est dans son
son re - gard trahit l'ef - froi la ter - reur est dans son
son re - gard trahit l'ef - froi la ter - reur est dans son


mon cœur te ré-clame
à - - - me la terreur est dans son âme
à - - - me la terreur est dans son âme
dol
à - - - me la terreur est dans son âme ah re-
dol
â - - - me la ter-reur est dans son âme ah re -
p ne ja-
p ne ja-
nais ah re - nais à l'espé-rance que ton cœur que ton cœur lui donne ac - cès
nais re - nais à l'espé-rance que ton cœur que ton cœur lui donne ac - cès


K
ah re - - nais à l'es pé - ran - - - - - ce c'est le ga - ge
mais trem - bler da - van - - - - - ce c'est le ga - ge
mais trem - bler da - van - - - - - ce c'est le ga - - ge le gage
ne ja - - mais ne ja - mais trembler da - van - ce c'est le ga - ge le -
ne ja - - mais trem - bler da - van - ce c'est le ga - ge le
Max.
Kouno.
du suc - cès Ô Ciel si tu m'exau - çais. Es - pé - ran - ce!
du suc - cès Es - pé - ran - ce!
du suc - cès Es - pé - ran - ce!
gage du suc - cès Es - pé - ran - ce!
ga - ge du suc - cès Es - pé - ran - ce!


Max.
Un és - prit ma - lin mên-chai-ne son pouvoir est le plus
fort dans ma per - te trop cer - tai - ne
es-père dans le sort
es-père dans le sort
mais es - pè - re dans le sort
es-pè - re dans le sort
ah vois l'horreur de mon sort pour mon cœur en
M. peine hé - las mieux vaut la mort pour mon cœur en
K. Si du Ciel la loi t'en -

M

pei - ne hé-las mieux vaut la mort

K

chaine bravement su-bis ton sort.

Gaspard.

pp La for-tune a - vec trans-port cou-

Il suc -

pp Il suc -

Il suc - com - - - - - - - - be

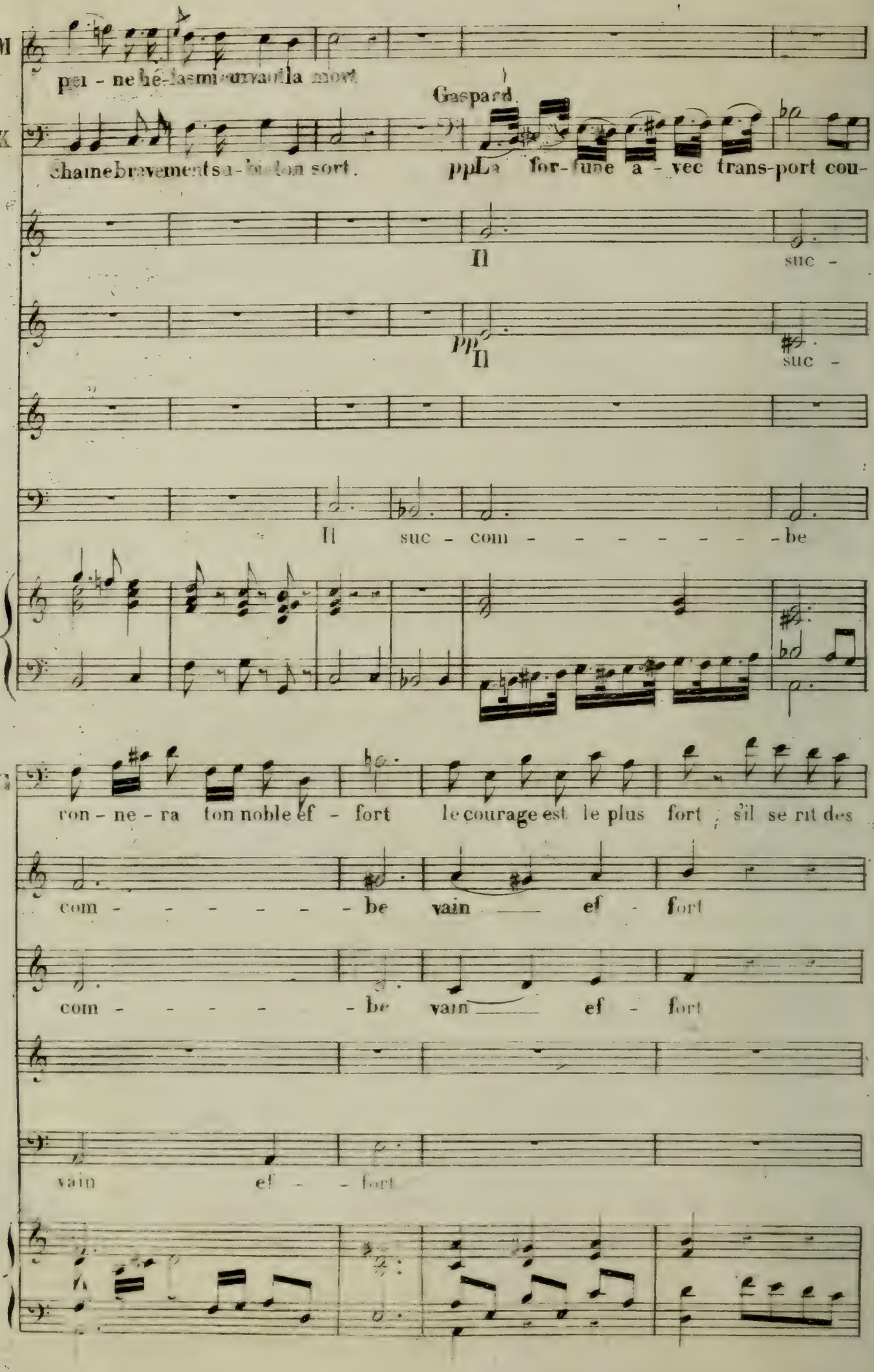
G

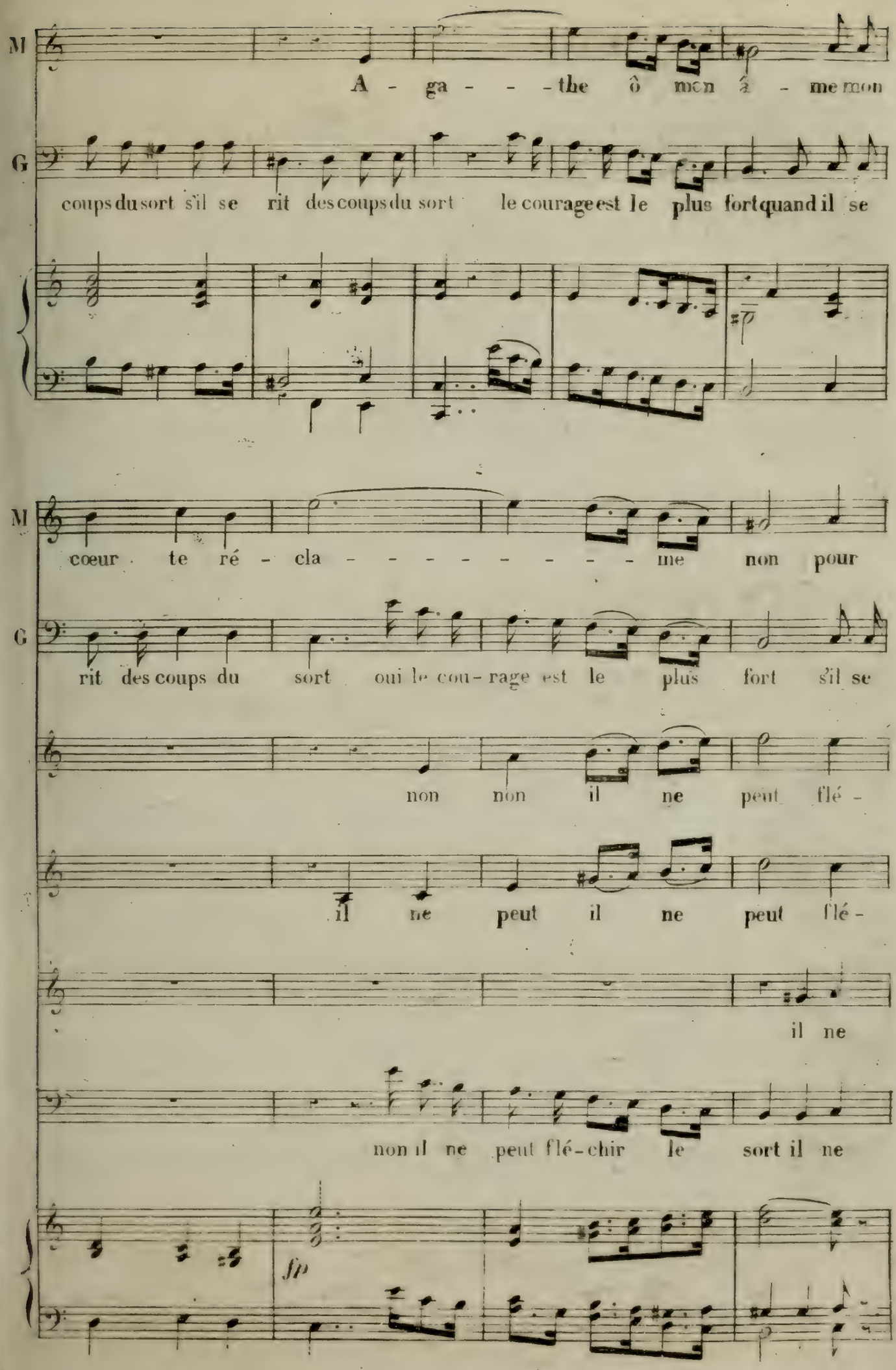
ron - ne - ra ton noble ef - fort le courage est le plus fort ; s'il se rit des

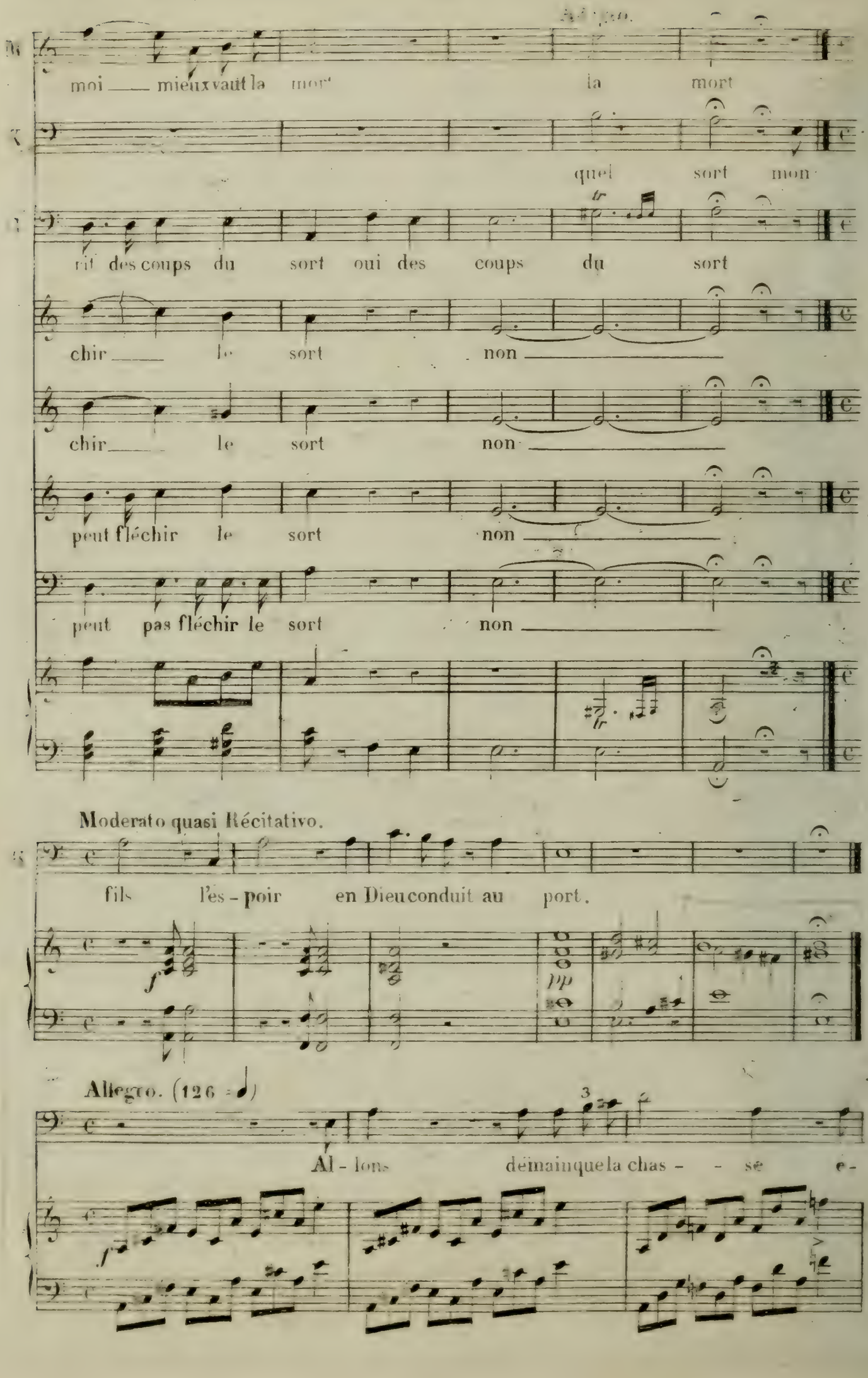
com - - - - - - - be vain ef - fort

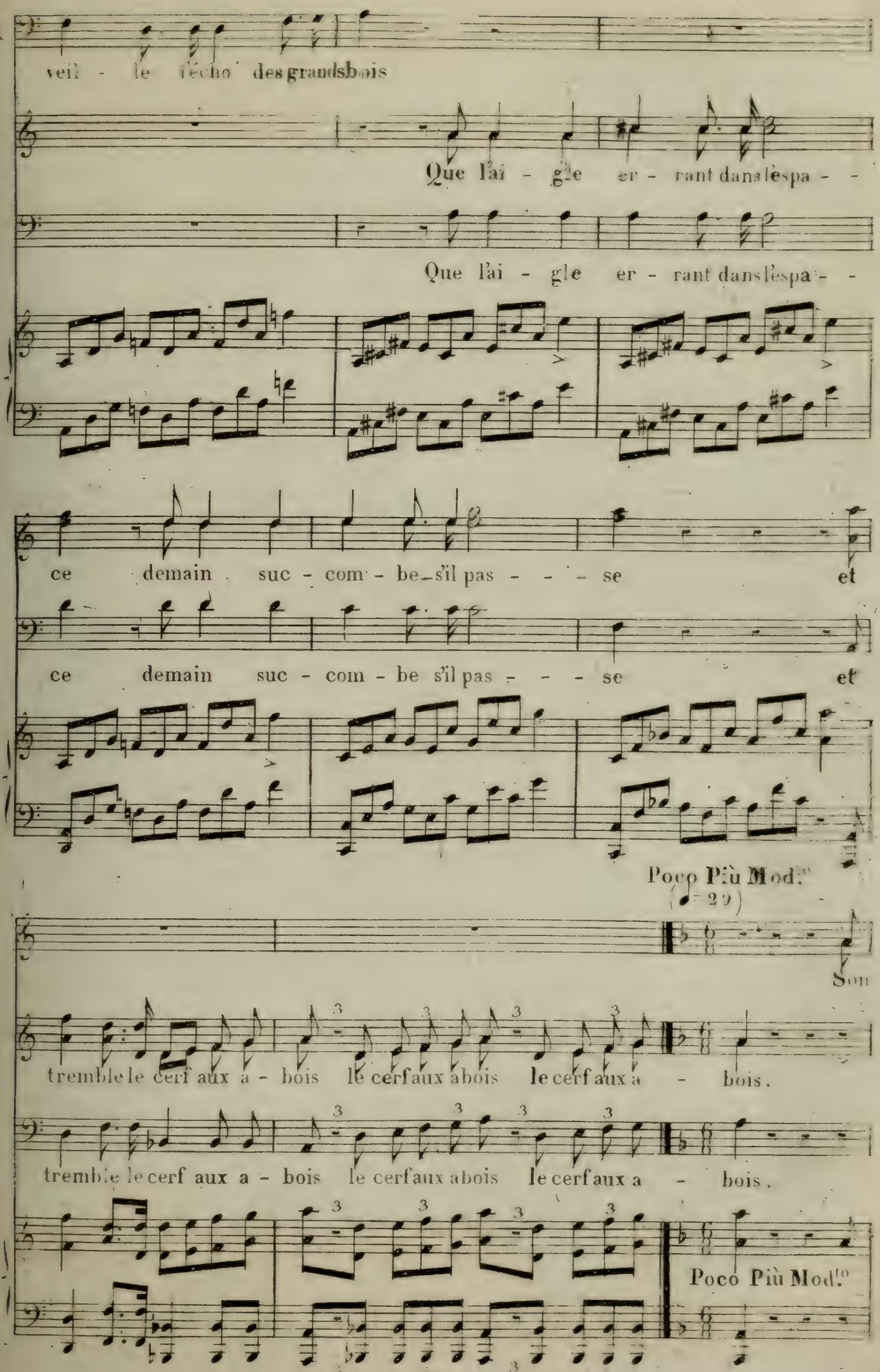
com - - - - - - be vain ef - fort

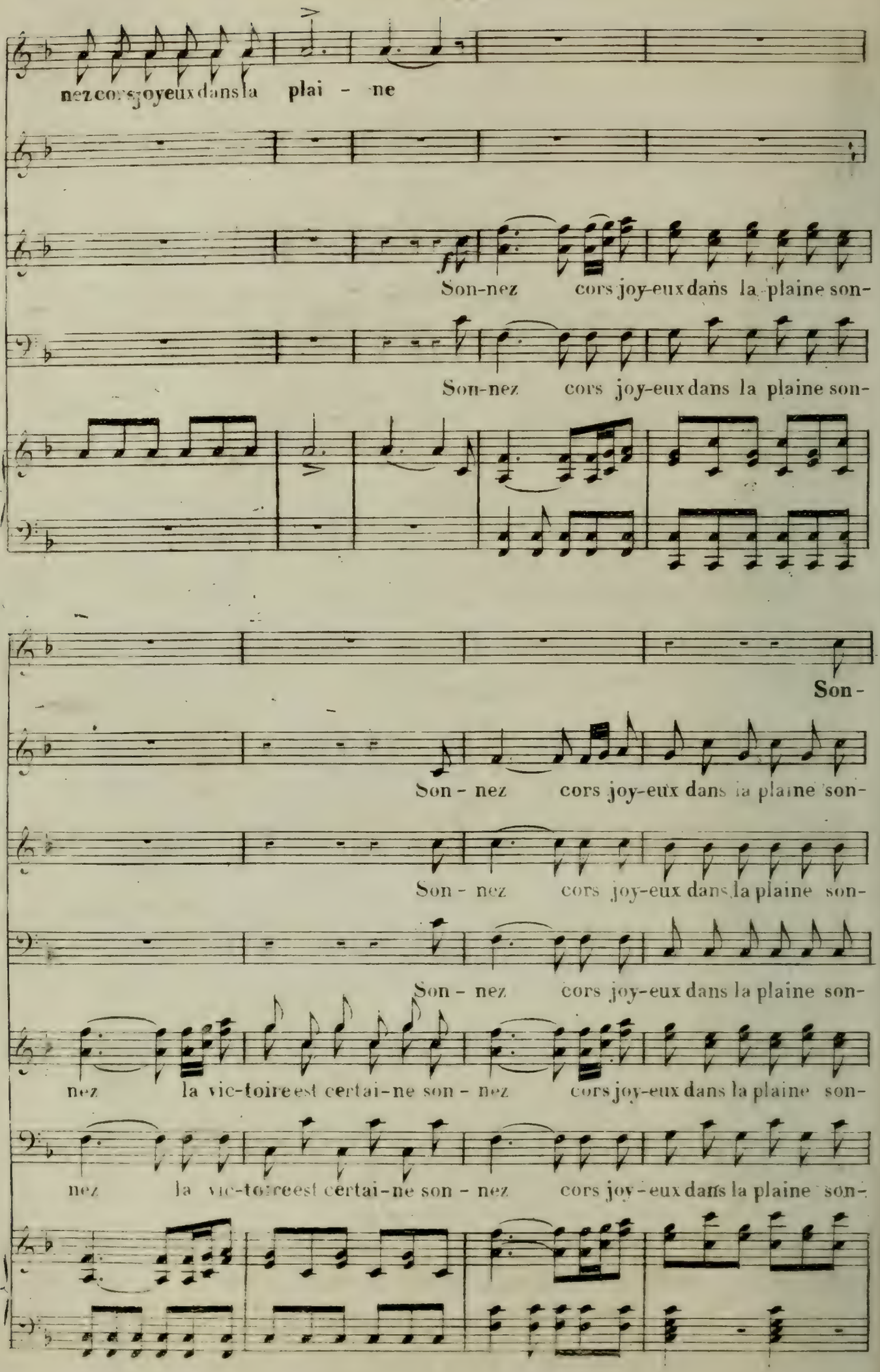
vain ef - - fort

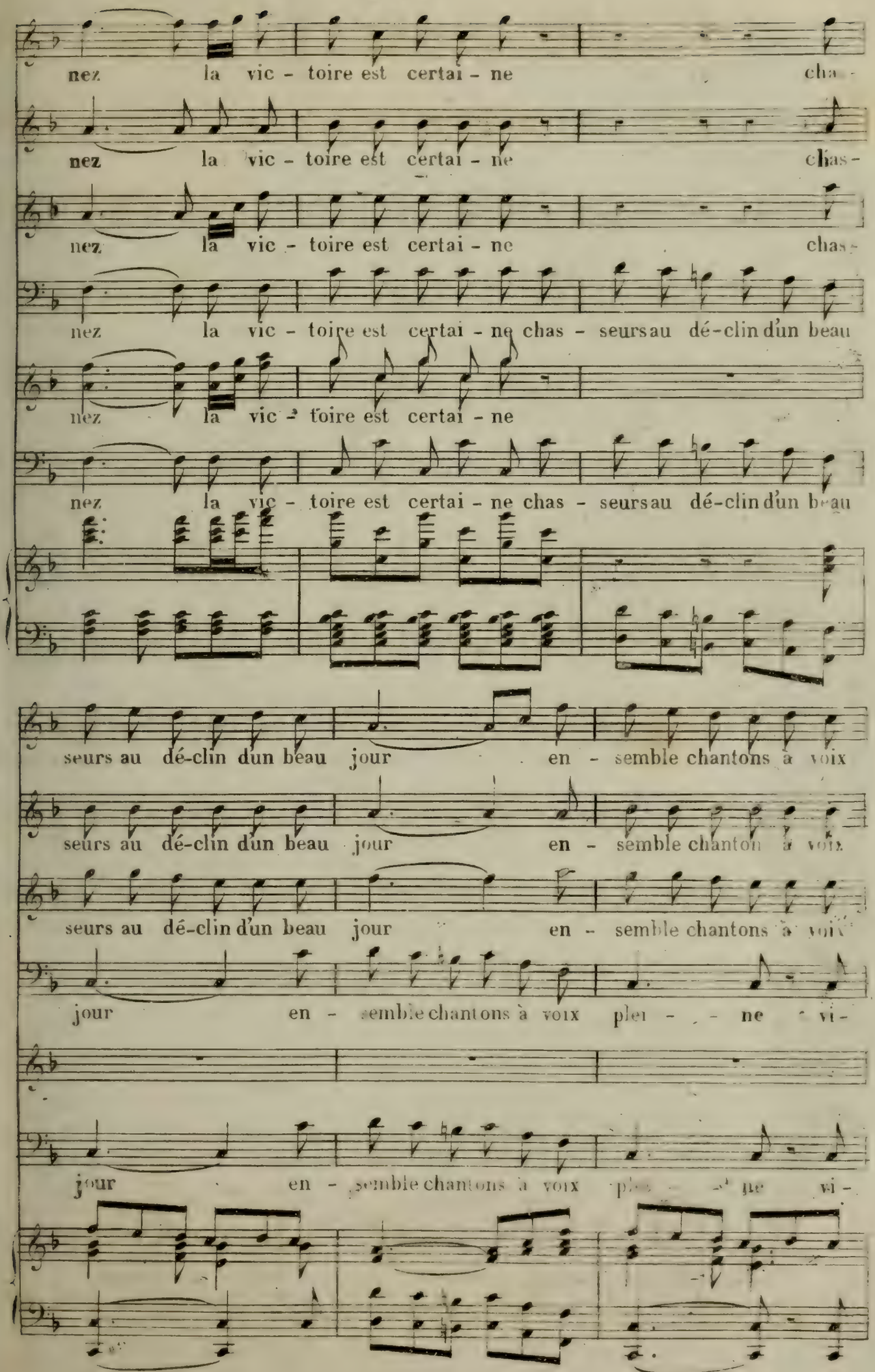


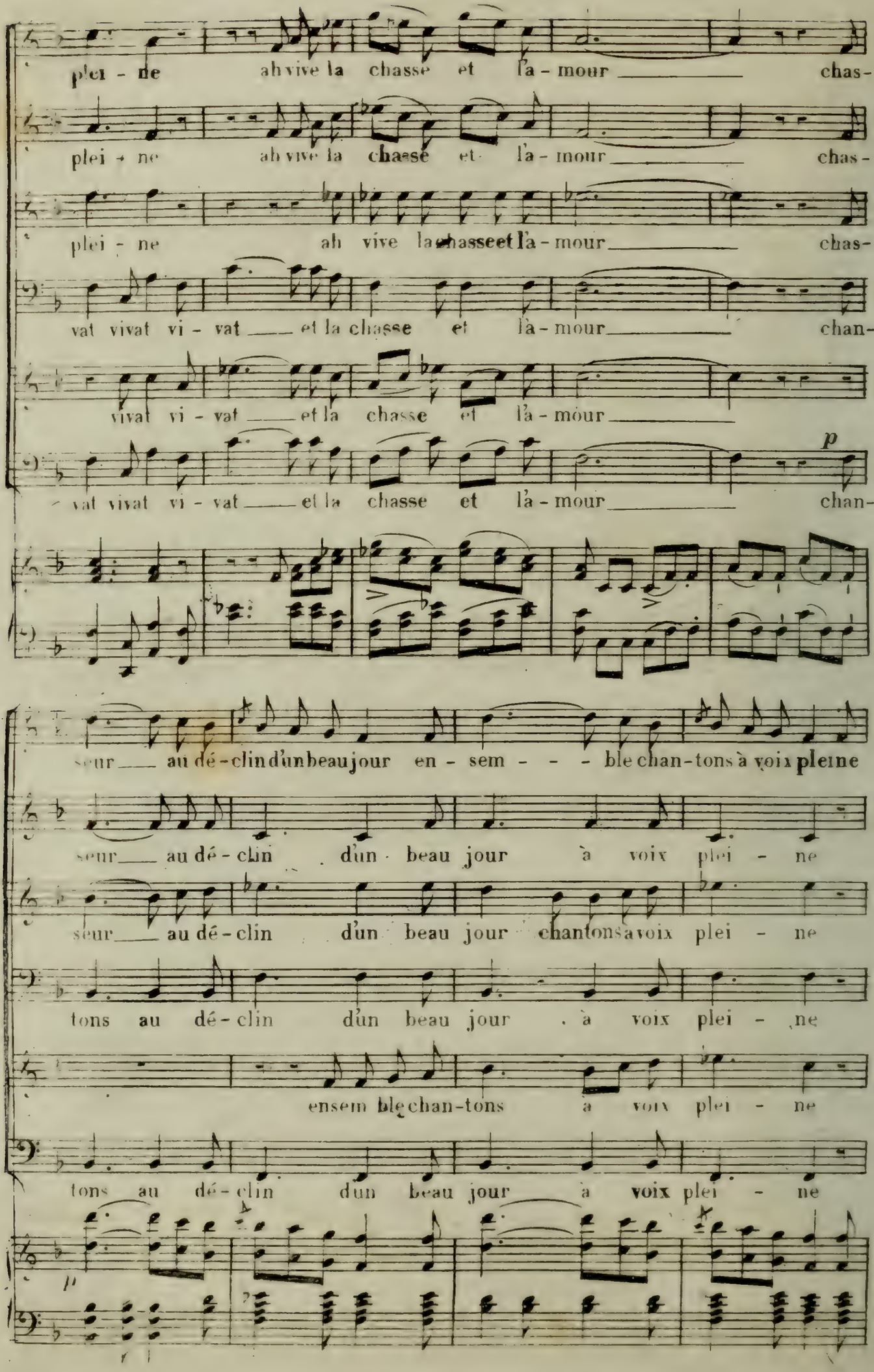

M
A - ga - - - the ô mon â - me mon
G
coups du sort s'il se rit des coups du sort le courage est le plus fort quand il se
M
cœur te ré - cla - - - - - - - - me non pour
G
rit des coups du sort oui le cou - rage est le plus fort s'il se
non non il ne peut flé -
il ne peut il ne peut flé -
il ne
non il ne peut flé - chir le sort il ne
fp

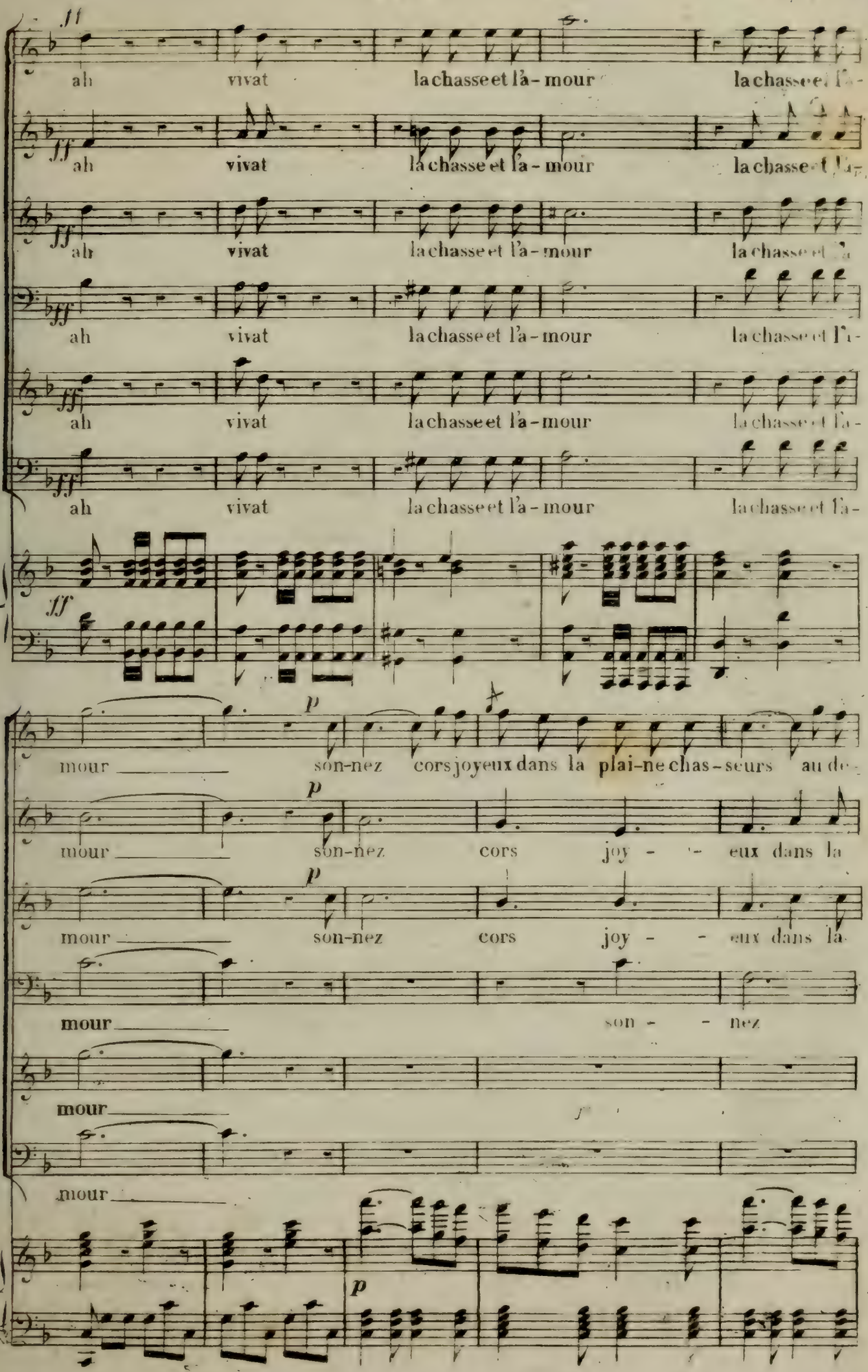

moi mieux vaut la mort la mort
quel sort mon
rit des coups du sort oui des coups du sort
chir le sort non
chir le sort non
peut fléchir le sort non
peut pas fléchir le sort non
Moderato quasi Récitativo.
fils l'es - poir en Dieu conduit au port.
Allegro. (126 = 𝅗𝅥)
Al - lons demain que la chas - - se e -

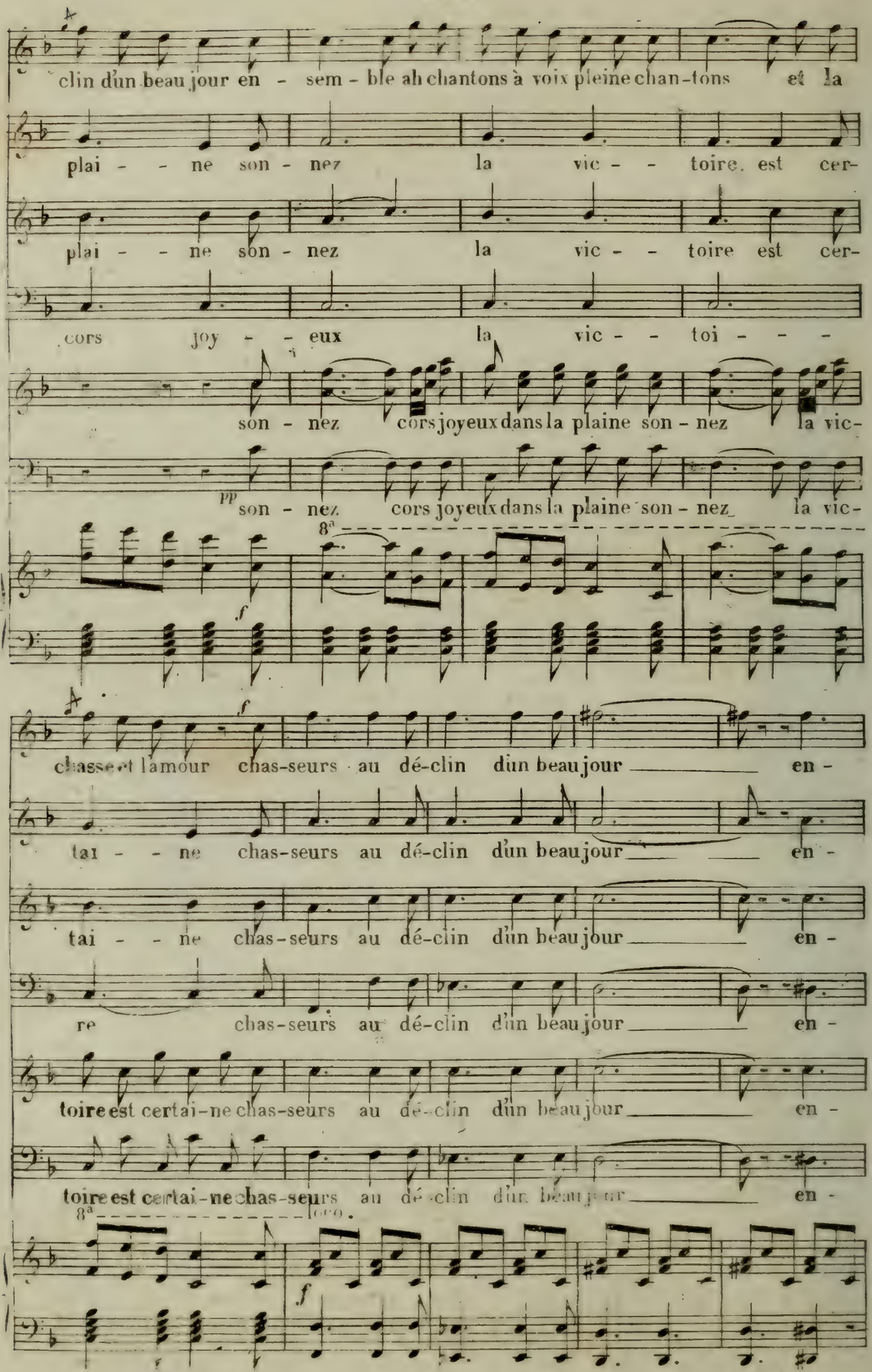

K
veil - le l'écho des grands bois
Que l'ai - gle er - rant dans l'espa - -
Que l'ai - gle er - rant dans l'espa - -
ce demain suc - com - be s'il pas - - - se et
ce demain suc - com - be s'il pas - - - se et
Poco Più Mod.to
(♩= 29)
Son
tremble le cerf aux a - bois le cerf aux abois le cerf aux a - bois.
tremble le cerf aux a - bois le cerf aux abois le cerf aux a - bois.
Poco Più Mod.to

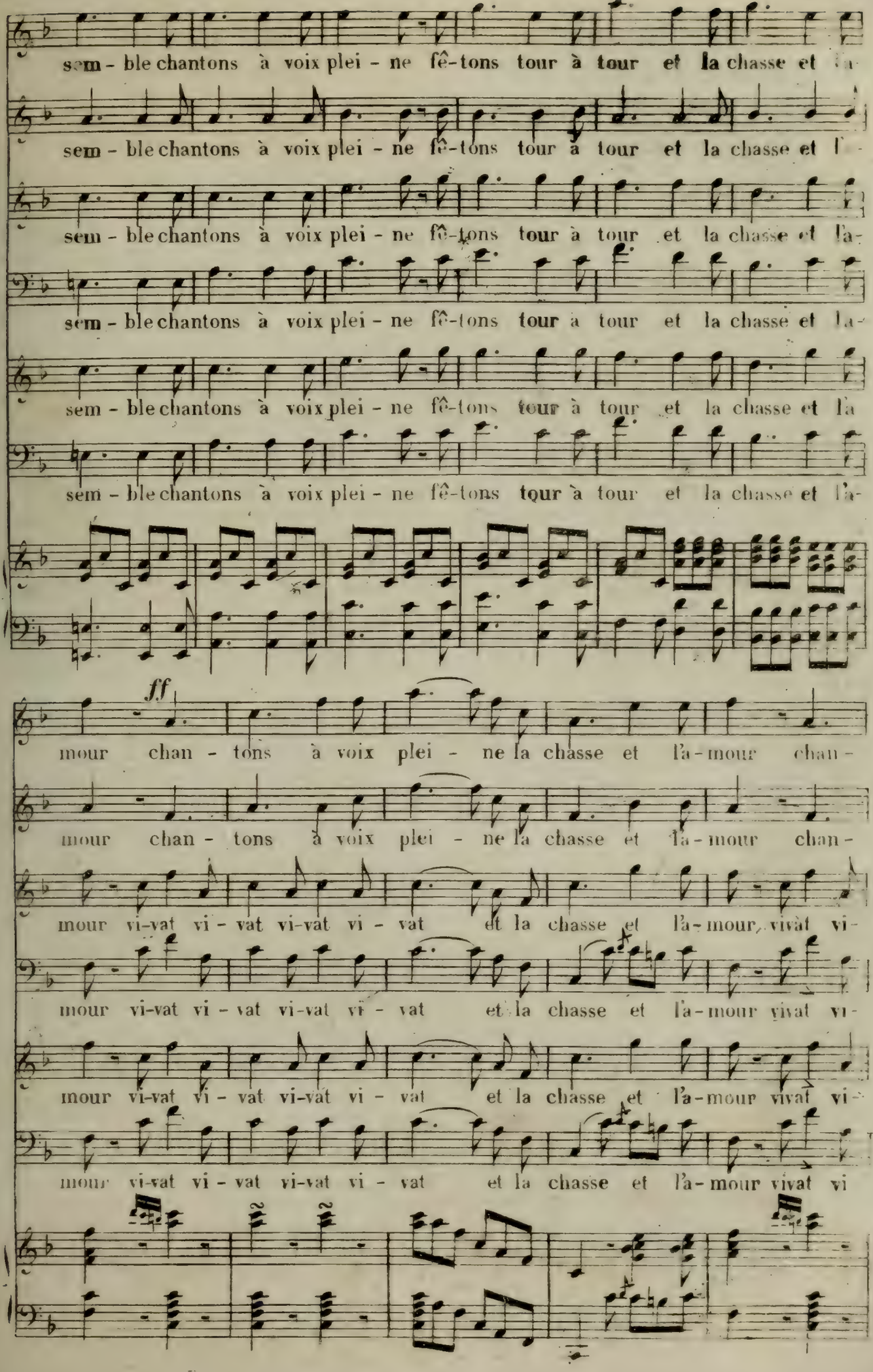

nez cors joyeux dans la plai - ne
Son-nez cors joy-eux dans la plaine son-
Son-nez cors joy-eux dans la plaine son-
Son-
Son - nez cors joy-eux dans la plaine son-
Son - nez cors joy-eux dans la plaine son-
Son - nez cors joy-eux dans la plaine son-
nez la vic-toire est certai-ne son - nez cors joy-eux dans la plaine son-
nez la vic-toire est certai-ne son - nez cors joy-eux dans la plaine son-

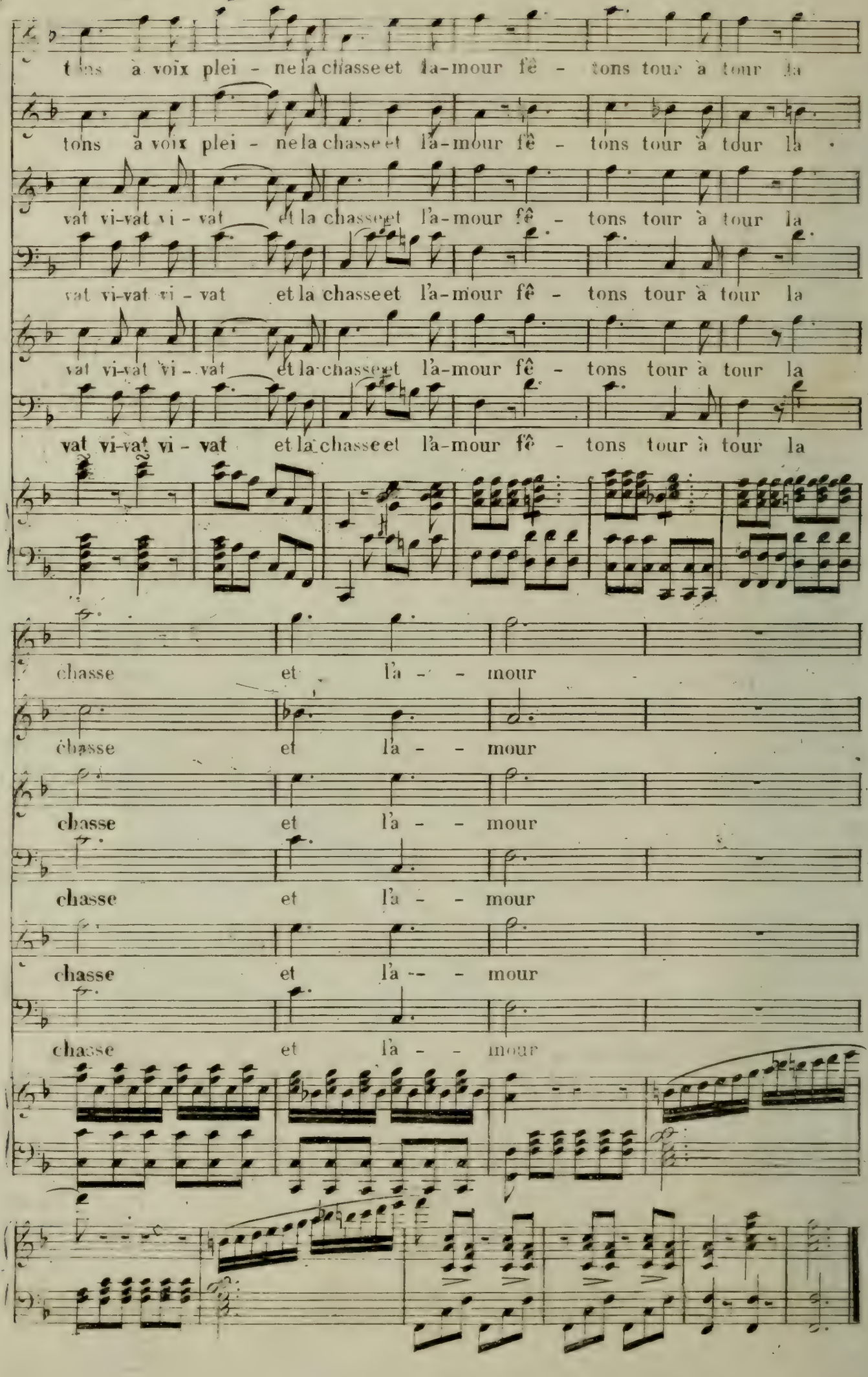

nez la vic - toire est certai - ne cha -
nez la vic - toire est certai - ne chas -
nez la vic - toire est certai - ne chas -
nez la vic - toire est certai - ne chas - seurs au dé-clin d'un beau
nez la vic - toire est certai - ne
nez la vic - toire est certai - ne chas - seurs au dé-clin d'un beau
seurs au dé-clin dun beau jour en - semble chantons à voix
seurs au dé-clin dun beau jour en - semble chanton à voix
seurs au dé-clin d'un beau jour en - semble chantons à voix
jour en - semble chantons à voix plei - - ne vi -
jour en - semble chantons à voix


plei - ne ah vive la chasse et l'a - mour chas-
plei - ne ah vive la chasse et l'a - mour chas-
plei - ne ah vive la chasse et l'a - mour chas-
vat vivat vi - vat et la chasse et l'a - mour chan-
vivat vi - vat et la chasse et l'a - mour
vat vivat vi - vat et la chasse et l'a - mour chan-
p
seur au dé - clin d'un beau jour en - sem - - - ble chan-tons à voix pleine
seur au dé - clin d'un beau jour à voix plei - ne
seur au dé - clin d'un beau jour chantons à voix plei - ne
tons au dé - clin d'un beau jour à voix plei - ne
ensem ble chan-tons à voix plei - ne
tons au dé - clin d'un beau jour à voix plei - ne
p


ff
ah vivat la chasse et l'a-mour la chasse et l'a-
ah vivat la chasse et l'a-mour la chasse et l'a-
ah vivat la chasse et l'a-mour la chasse et l'a
ah vivat la chasse et l'a-mour la chasse et l'a-
ah vivat la chasse et l'a-mour la chasse et l'a-
ah vivat la chasse et l'a-mour la chasse et l'a-
ff
p
mour son-nez cors joyeux dans la plai-ne chas-seurs au de-
p
mour son-nez cors joy - eux dans la
p
mour son-nez cors joy - eux dans la
mour son - nez
mour
mour
p


clin d'un beau jour en - sem - ble ah chantons à voix pleine chan-tons et la
plai - - ne son - nez la vic - - toire est cer-
plai - - ne son - nez la vic - - toire est cer-
cors joy - - eux la vic - - toi - - -
son - nez cors joyeux dans la plaine son - nez la vic-
pp
son - nez cors joyeux dans la plaine son - nez la vic-
8a
f
chasse et l'amour chas-seurs au dé-clin d'un beau jour en -
tai - - ne chas-seurs au dé-clin d'un beau jour en -
tai - - ne chas-seurs au dé-clin d'un beau jour en -
re chas-seurs au dé-clin d'un beau jour en -
toire est certai-ne chas-seurs au dé-clin d'un beau jour en -
toire est certai-ne chas-seurs au dé-clin d'un beau jour en -
8a
f


sem - ble chantons à voix plei - ne fê-tons tour à tour et la chasse et l'a-
sem - ble chantons à voix plei - ne fê-tons tour à tour et la chasse et l' -
sem - ble chantons à voix plei - ne fê-tons tour à tour et la chasse et l'a-
sem - ble chantons à voix plei - ne fê-tons tour à tour et la chasse et l'a-
sem - ble chantons à voix plei - ne fê-tons tour à tour et la chasse et l'a
sem - ble chantons à voix plei - ne fê-tons tour à tour et la chasse et l'a-
ff
mour chan - tons à voix plei - ne la chasse et l'a-mour chan-
mour chan - tons à voix plei - ne la chasse et l'a-mour chan-
mour vi-vat vi - vat vi-vat vi - vat et la chasse et l'a-mour vivat vi-
mour vi-vat vi - vat vi-vat vi - vat et la chasse et l'a-mour vivat vi-
mour vi-vat vi - vat vi-vat vi - vat et la chasse et l'a-mour vivat vi-
mour vi-vat vi - vat vi-vat vi - vat et la chasse et l'a-mour vivat vi


tons à voix plei - ne la chasse et la-mour fê - tons tour à tour la
tons à voix plei - ne la chasse et la-mour fê - tons tour à tour la
vat vi-vat vi - vat et la chasse et la-mour fê - tons tour à tour la
vat vi-vat vi - vat et la chasse et la-mour fê - tons tour à tour la
vat vi-vat vi - vat et la-chasse et la-mour fê - tons tour à tour la
vat vi-vat vi - vat et la chasse et la-mour fê - tons tour à tour la
chasse et la - - mour
chasse et la - - mour
chasse et la - - mour
chasse et la - - mour
chasse et la - - mour
chasse et la - - mour

B

Recitativo

MAX.

KILIAN.

à Max

En vé-ri - té c'est un brave homme sans rancune soyons a-

PIANO.

f *p*

Max.

Mon dé-

mis et meilleu - re for - tu - ne ! en at - ten - dant viens danser

pp *f*

ser !

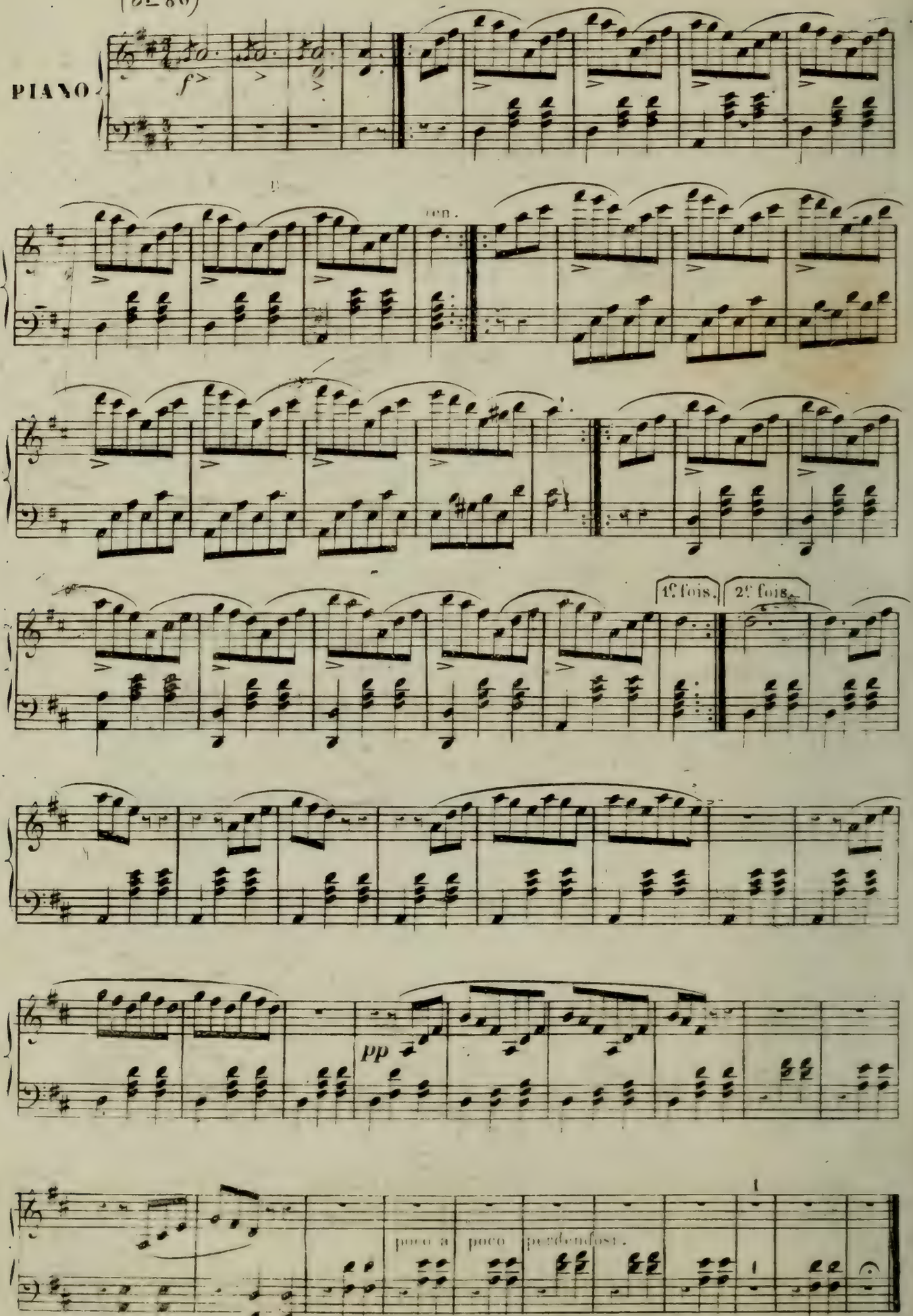
3

eh bien sans toi le bal va commen - cer avec moi qui veut bien val-ser?

mf

W

VALSE.



N.° 4

AIR.

Allegro. (♩=132)

PIANO

ff

Max. Récit.

Ah trop longtems de mes souf-frances j'ai dû subir l'horrible loi

pp

ff

Di[illegible] pé-rances

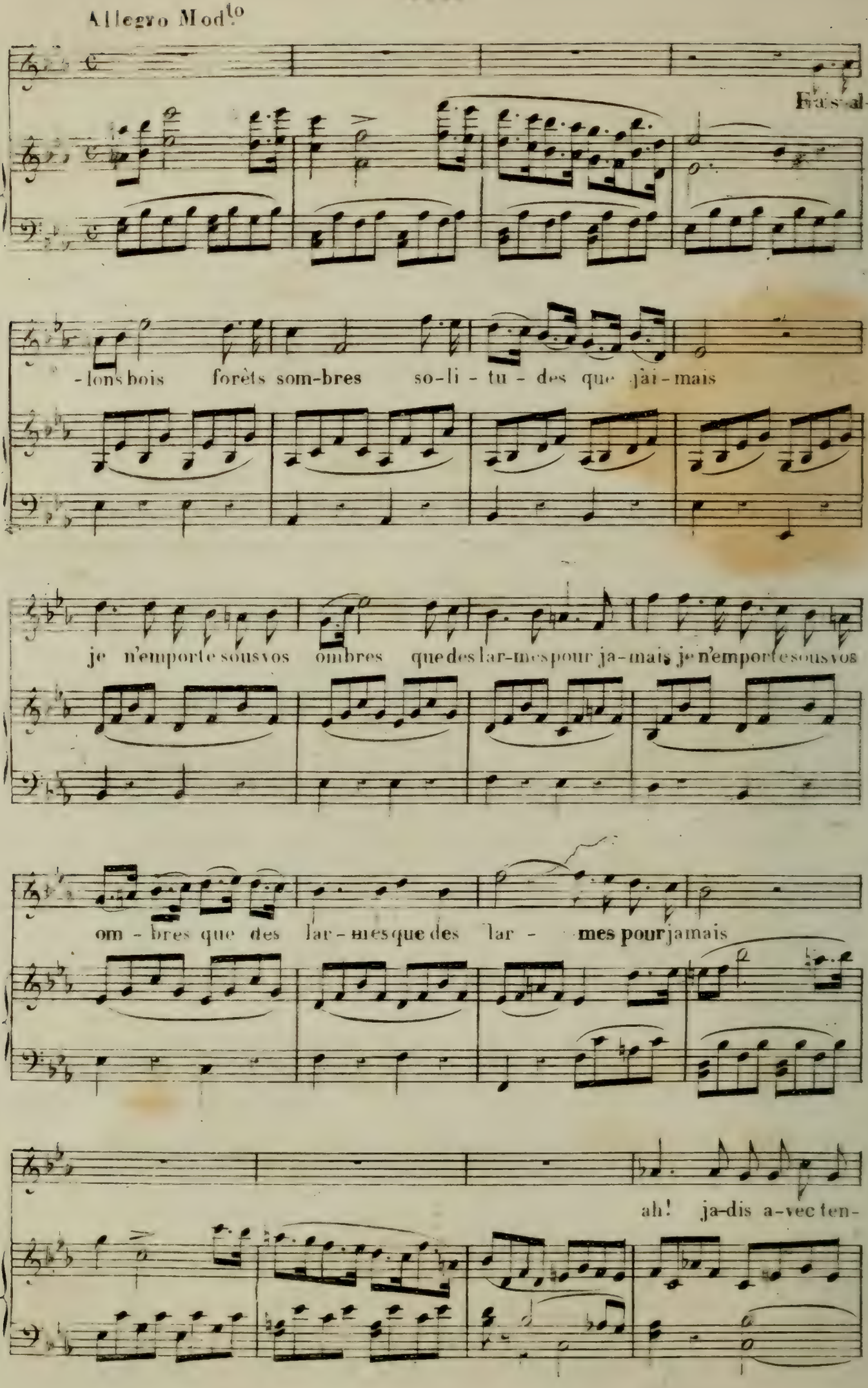
pp

votre a-nathême est donc sur moi!

fp

p

à piacere.


Allegro Modto
Fais-al-
-lons bois forêts som-bres so-li - tu - des que j'ai - mais
je n'emporte sous vos ombres que des lar-mes pour ja-mais je n'emporte sous vos
om - bres que des lar-mes que des lar - mes pour jamais
ah! ja-dis a-vec ten-

dresse deux beaux yeux brillants d'es-poir m'accueillaient gai-ment le soir et le

pp

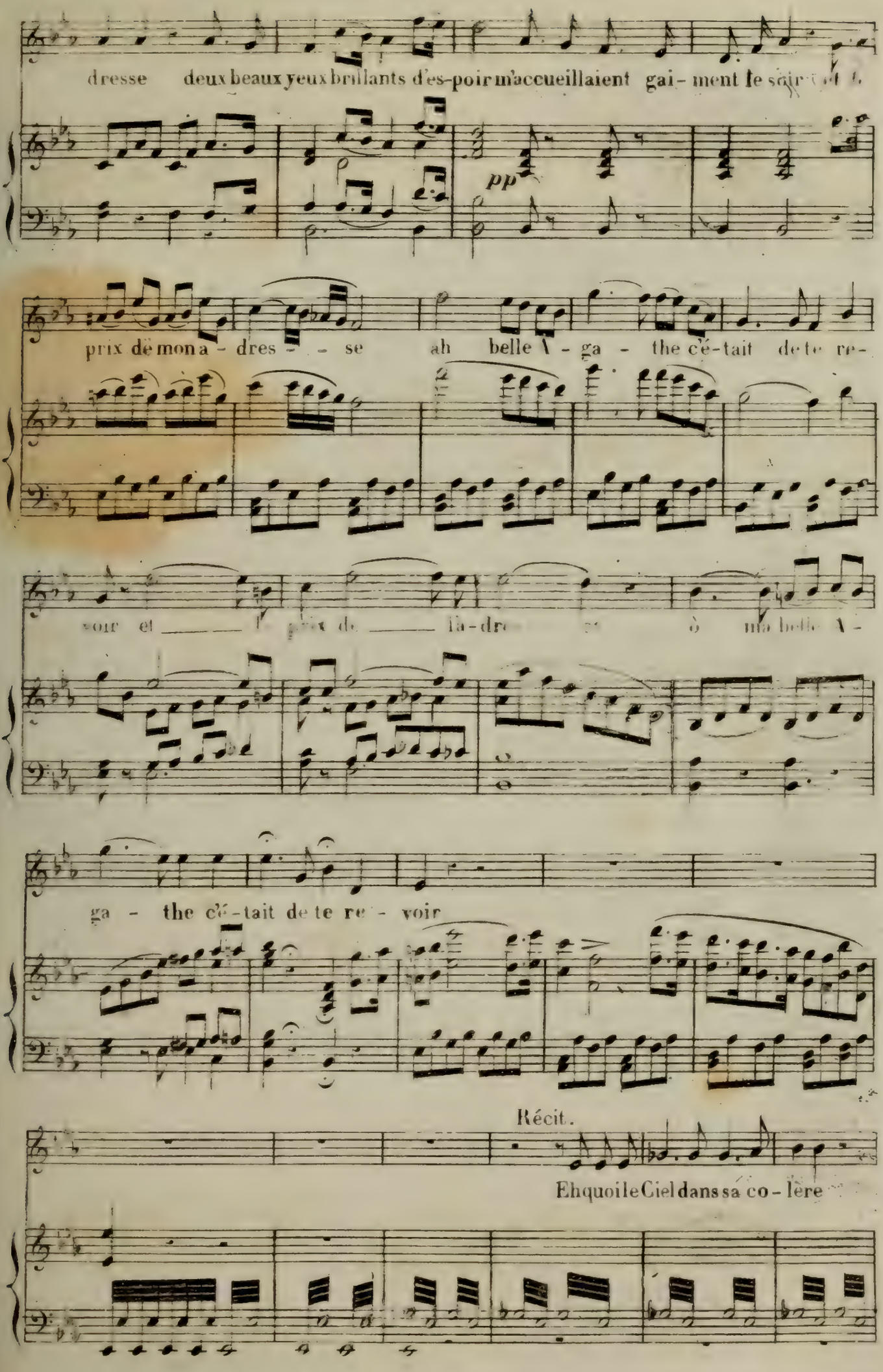
prix de mon a-dres-se ah belle A-ga-the c'é-tait de te re-

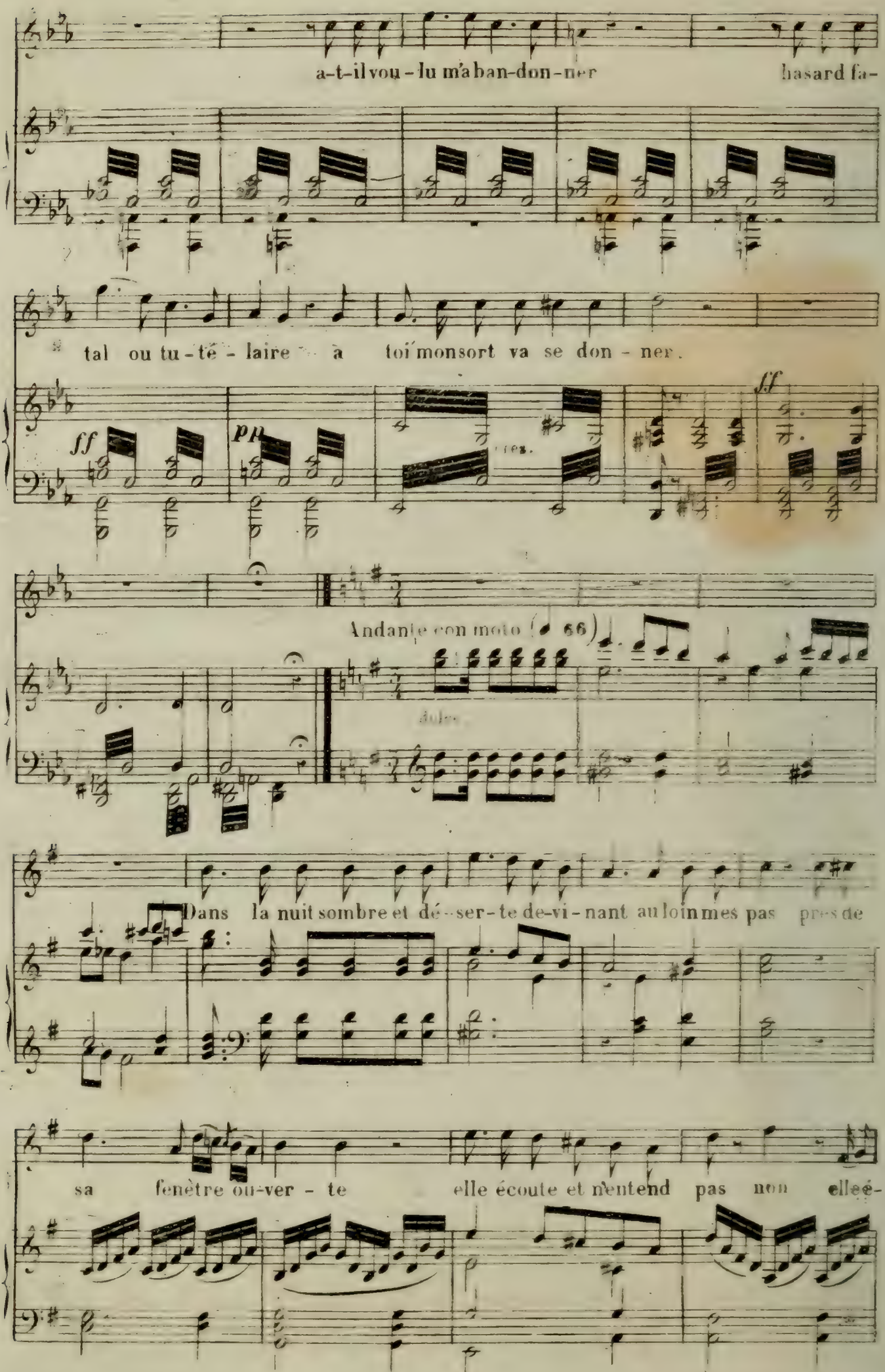
voir et le prix de l'a-dre-se ô ma belle A-

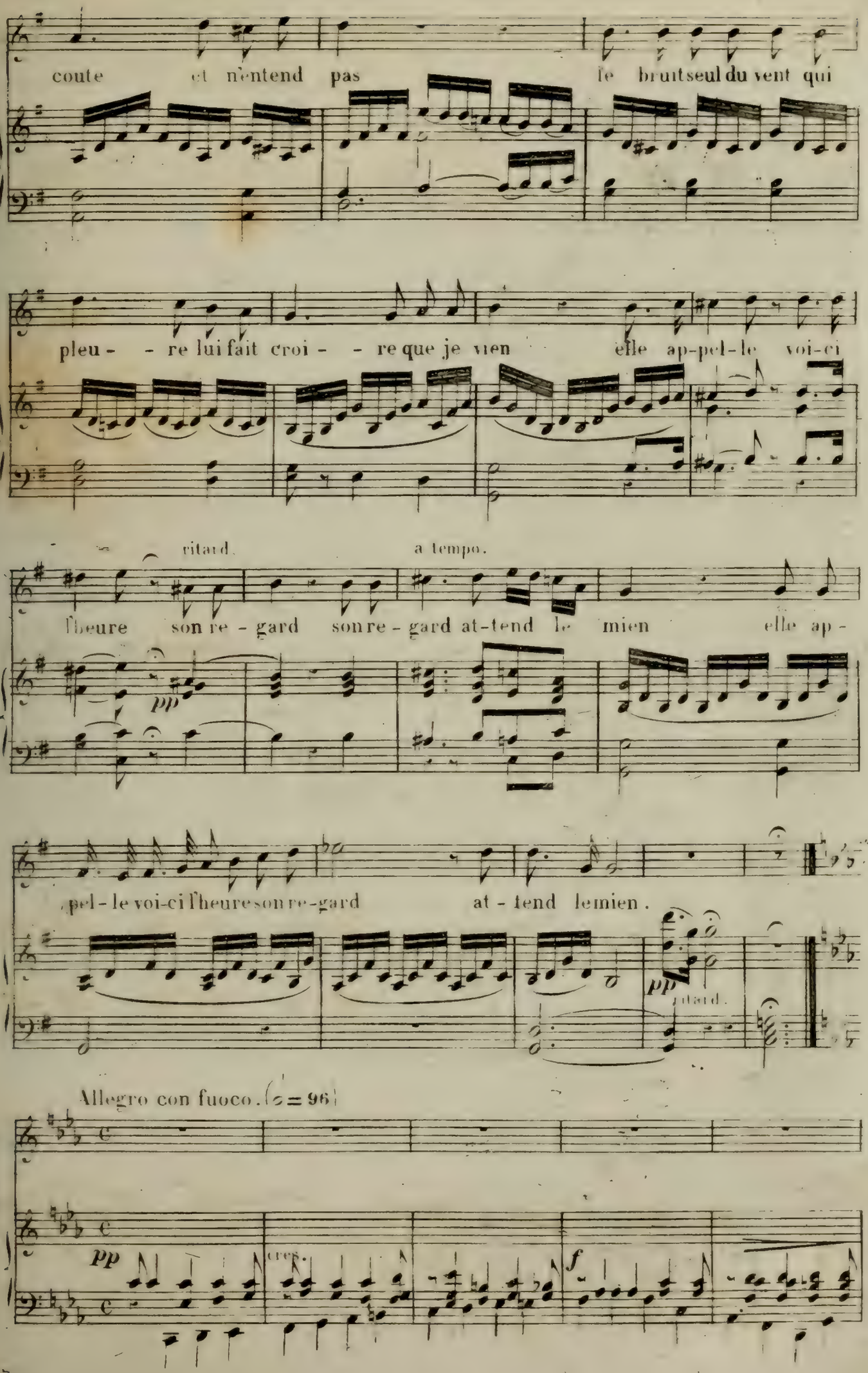
ga-the c'é-tait de te re-voir

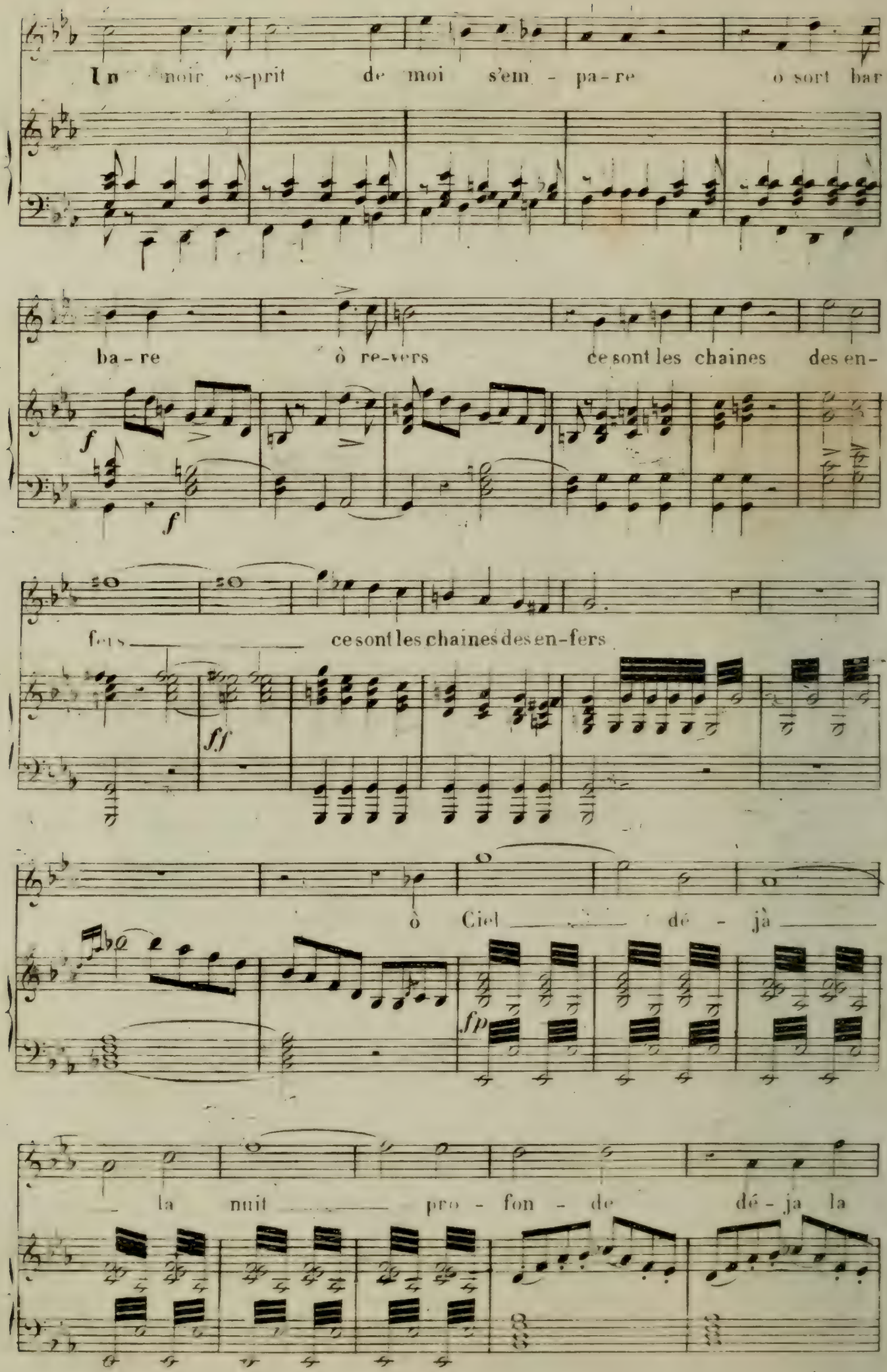
Récit.

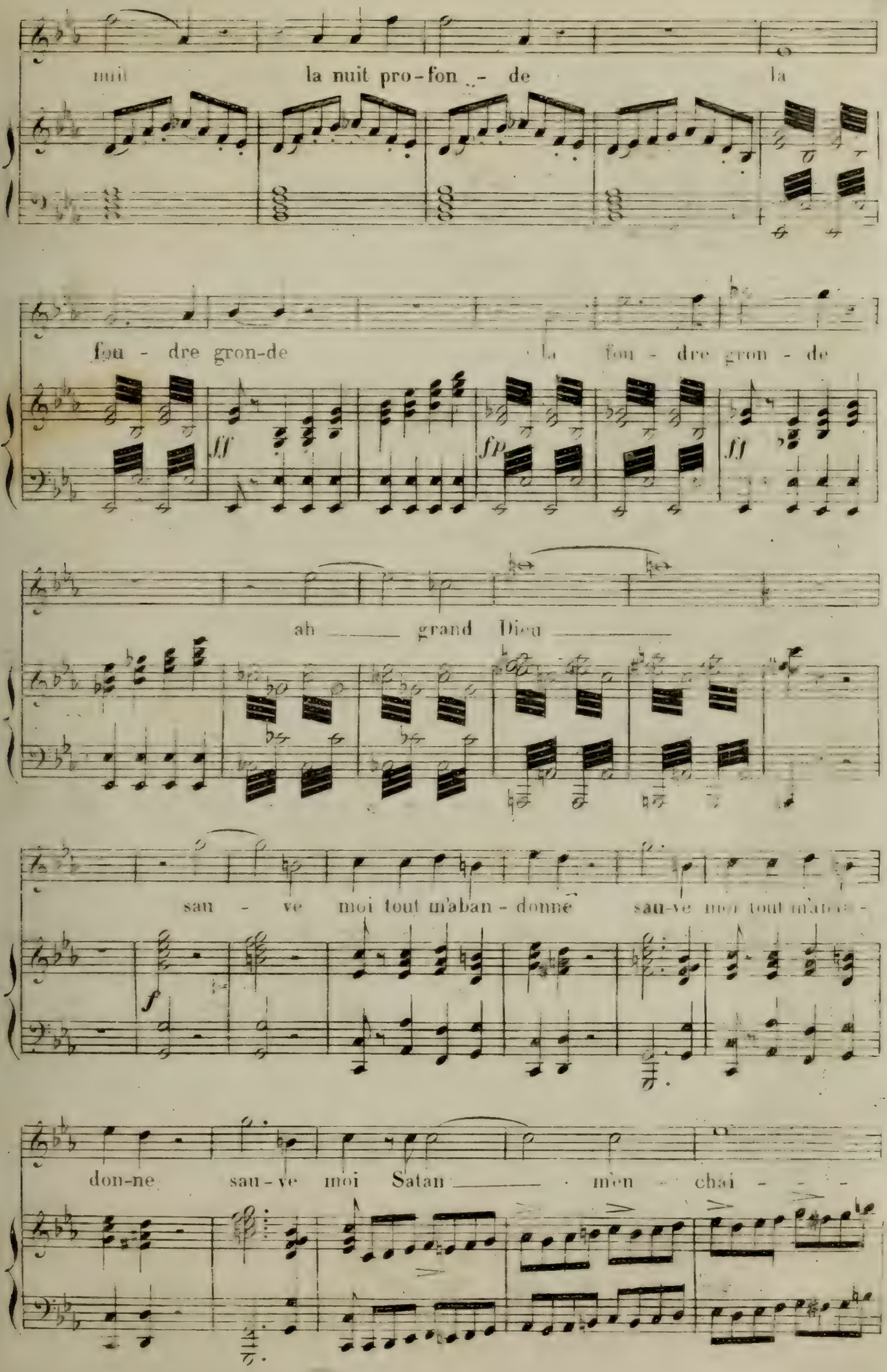
Eh quoi le Ciel dans sa co-lère

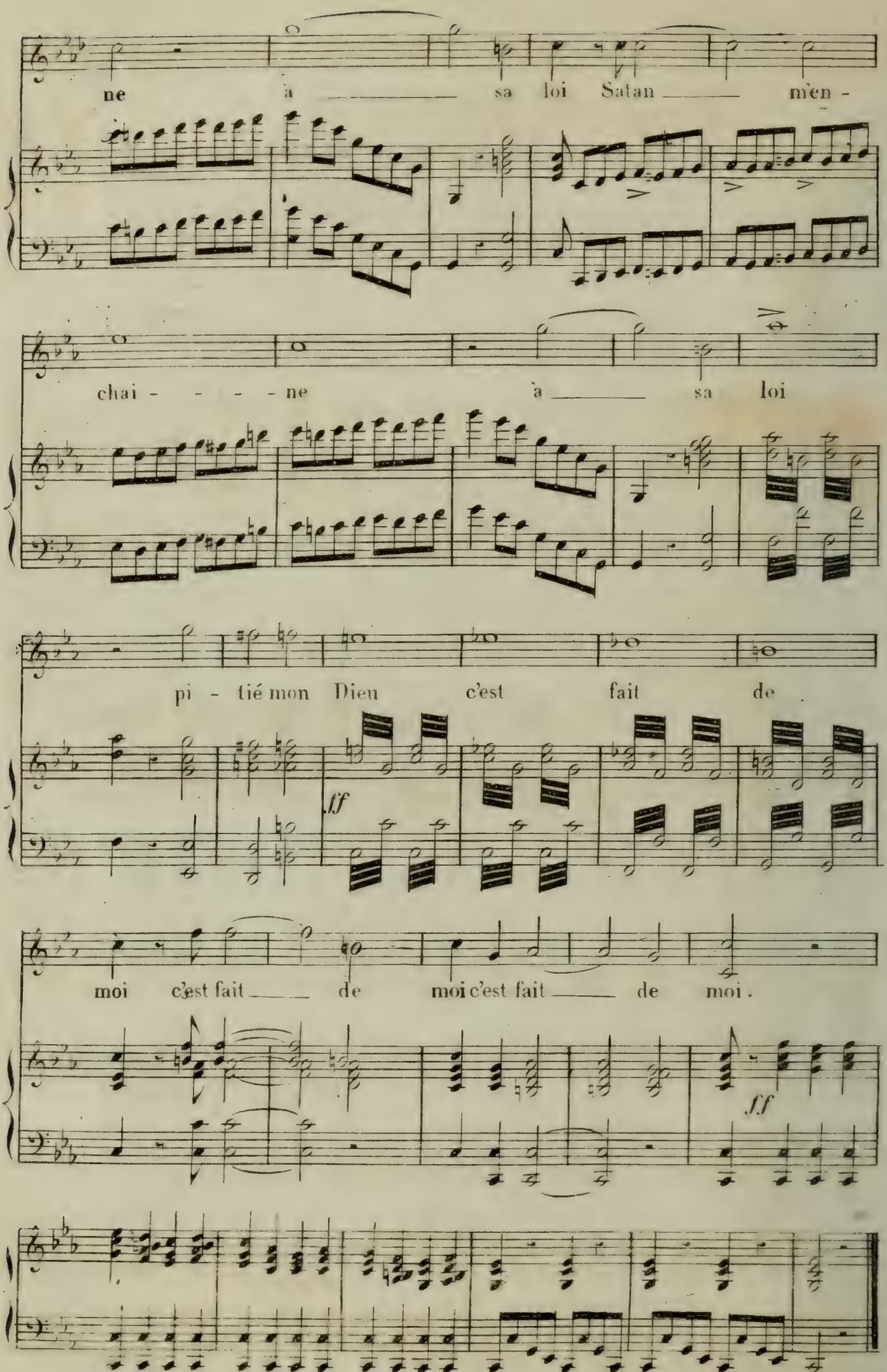



a-t-il vou-lu m'a ban-don-ner
ha sard fa-
tal ou tu-té-laire à toi mon sort va se don-ner.
ff
pp
ff
Andante con moto (♩ 66)
Dans la nuit sombre et dé-ser-te de-vi-nant au loin mes pas près de
sa fenêtre ou-ver-te elle écoute et n'entend pas non elle é-


coute et n'entend pas le bruit seul du vent qui
pleu - - re lui fait croi - - re que je vien elle ap-pel-le voi-ci
ritard.
a tempo.
l'heure son re - gard son re - gard at-tend le mien elle ap -
pp
pel - le voi-ci l'heure son re-gard at - tend le mien.
pp
ritard.
Allegro con fuoco. (♩ = 96)
pp
cres.
f


Un noir es-prit de moi s'em - pa-re o sort bar
ba - re ò re-vers ce sont les chaines des en-
fers ce sont les chaines des en-fers
ò Ciel dé - jà
la nuit pro - fon - de dé - ja la


nuit la nuit pro-fon - de la
fou - dre gron-de La fou - dre gron - de
ff fp ff
ah grand Dieu
sau - ve moi tout m'aban - donne sau-ve moi tout m'aban -
f
don-ne sau - ve moi Satan m'en - chai - - -


ne à sa loi Satan m'en -
chai - - - - ne à sa loi
pi - tié mon Dieu c'est fait de
ff
moi c'est fait de moi c'est fait de moi.
ff

Recitativo.

B

GASPARD

PIANO

Max.

Encor là cama - ra - de ah! tant mieux Tu m'es-

Gaspard.

pionnes Le beau re-mer-ci - ment a-près ce que je fais il faut qu'à

moi tu t'abandon-nes pour toi la raille - rie eut de fâcheux effets vengeon

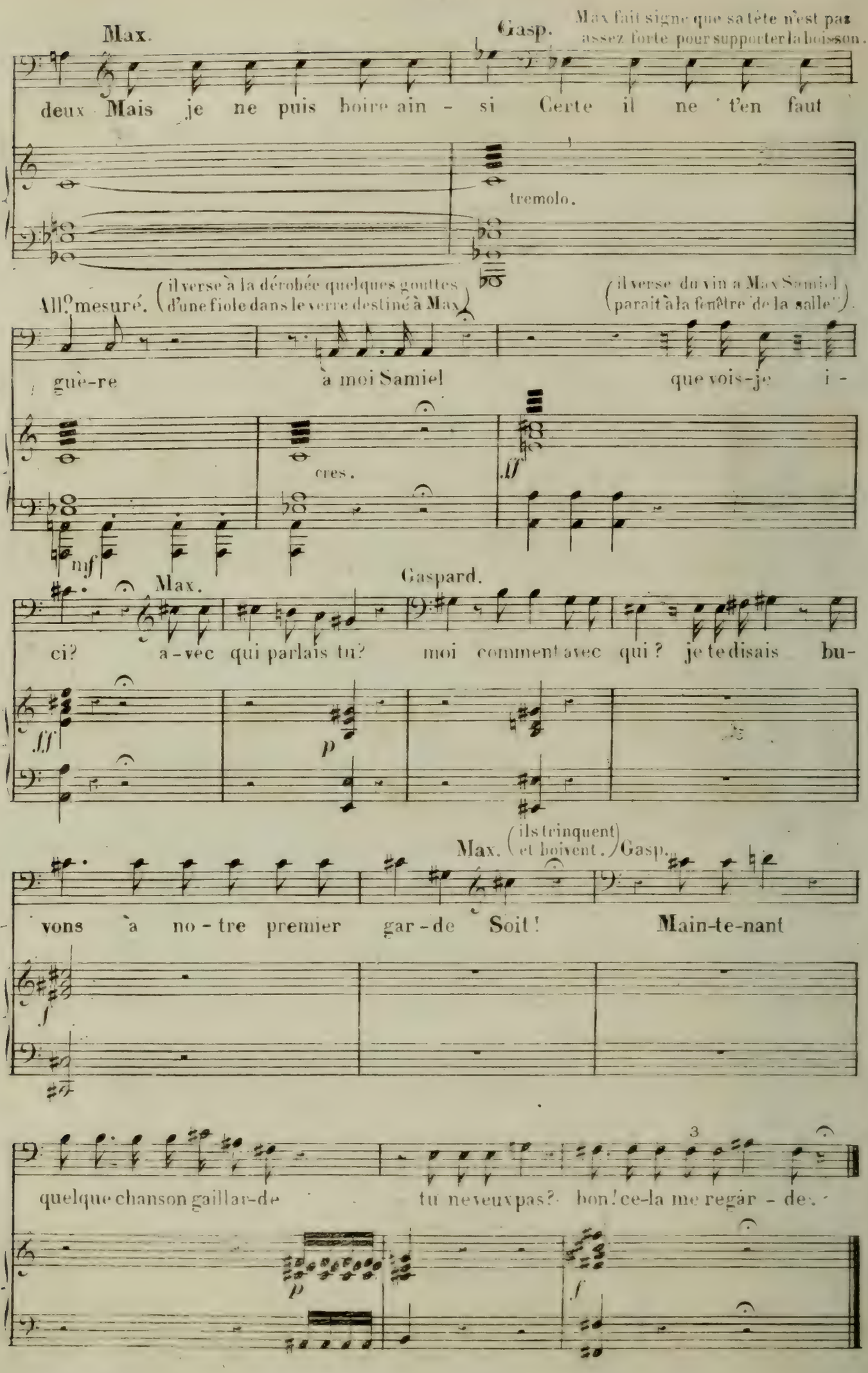
cres.

il frappe sur la table une servante paraît à la porte du cabaret.

nous eh quoi de la bierre y penses-tu?

(la servante apporte du vin.)

du vin! oui du vin à plein ver - re à nous-


Max.
Gasp.
Max fait signe que sa tête n'est pas assez forte pour supporter la boisson.
deux Mais je ne puis boire ain - si Certe il ne t'en faut
tremolo.
All.o mesuré.
(il verse à la dérobée quelques gouttes d'une fiole dans le verre destiné à Max)
(il verse du vin à Max Samiel paraît à la fenêtre de la salle)
guè-re à moi Samiel que vois-je i -
cres.
mf
ff
Max.
Gaspard.
ci? a-vec qui parlais tu? moi comment avec qui? je te disais bu-
ff
p
Max.
(ils trinquent et boivent.)
Gasp.
vons à no-tre premier gar-de Soit! Main-te-nant
f
3
quelque chanson gaillar-de tu ne veux pas? bon! ce-la me regar - de.
p
f

N°. 5.

RONDE.

W (♩= 29)

Allegro feroce ma non troppo presto.

GASPARD.

PIANO.

Dans la joie et les plai - sirs tout sou - rit à mes dé - sirs Sort je te dé - fi - e ô Bacchus dieu des buveurs comble moi de tes faveurs à toi seul je sa - cri - fi - e a toi seul je sa - cri - fi - e.

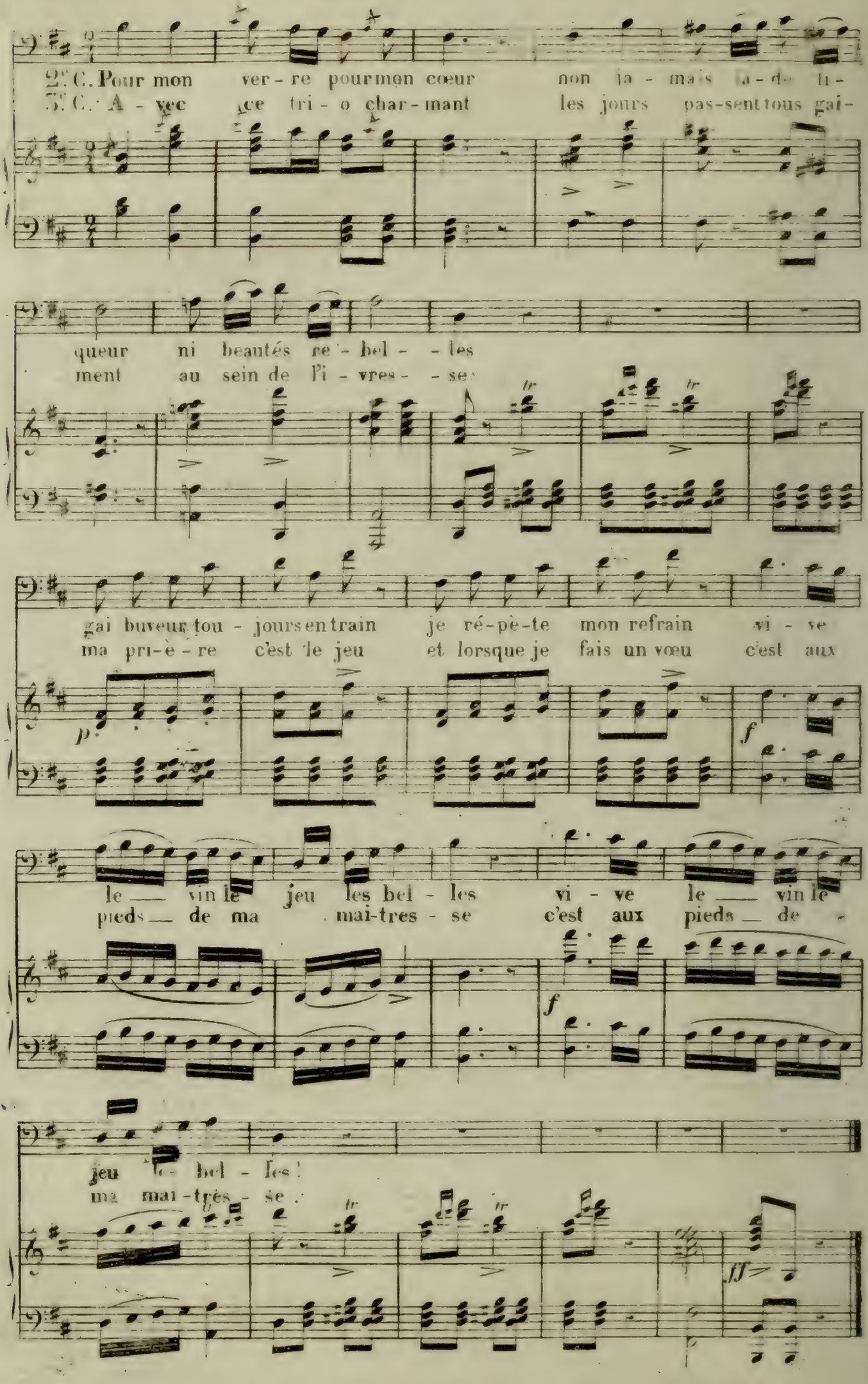
2e C. Pour mon ver - re pour mon cœur non ja - mais la - de li -
3e C. A - vec ce tri - o char - mant les jours pas - sent tous gai -

queur ni beautés re - bel - - les
ment au sein de l'i - vres - - se

gai buveur tou - jours en train je ré - pè - te mon refrain vi - ve
ma pri - è - re c'est le jeu et lorsque je fais un vœu c'est aux

le — vin le jeu les bel - les vi - ve le — vin le
pieds — de ma mai - tres - se c'est aux pieds — de

jeu les bel - les!
ma mai - très - se.



B Récit. Gaspard.

Mais à ton tour fais bril - ler ton ta-lent à la santé de la charmante A -

mesuré. Max. Gaspard. piu lento.

ga - the! ou sans ce - la... tu deviens in-so - lent aurais tu l'âme in -

Récit. Gaspard.

gra-te? Suit (le 2e Couplet de la chanson.) Encor un coup (Après le 2e Couplet.) tu trinqueras à la san-

Allegretto trem.

Max.

té de son Al-tes-se qui ne boit pas est un Judas pour la der-niè - re

Gaspard. (Après le 3e Couplet.)

fois va foin de la tristes - se Chantez (le 3e Couplet de la chanson.) l'horloge sonne sept heures.

mesuré All.o Cloche en ré.

Max : prend son fusil.

Récit. Gaspard.

Eh! quoi dé-jà par-tir tu vas donc à ta belle apprendre la dé-

Max. Gaspard.

fai-te Hélas! la pauvre en-fant quel pronostic de fê-te pour demain!

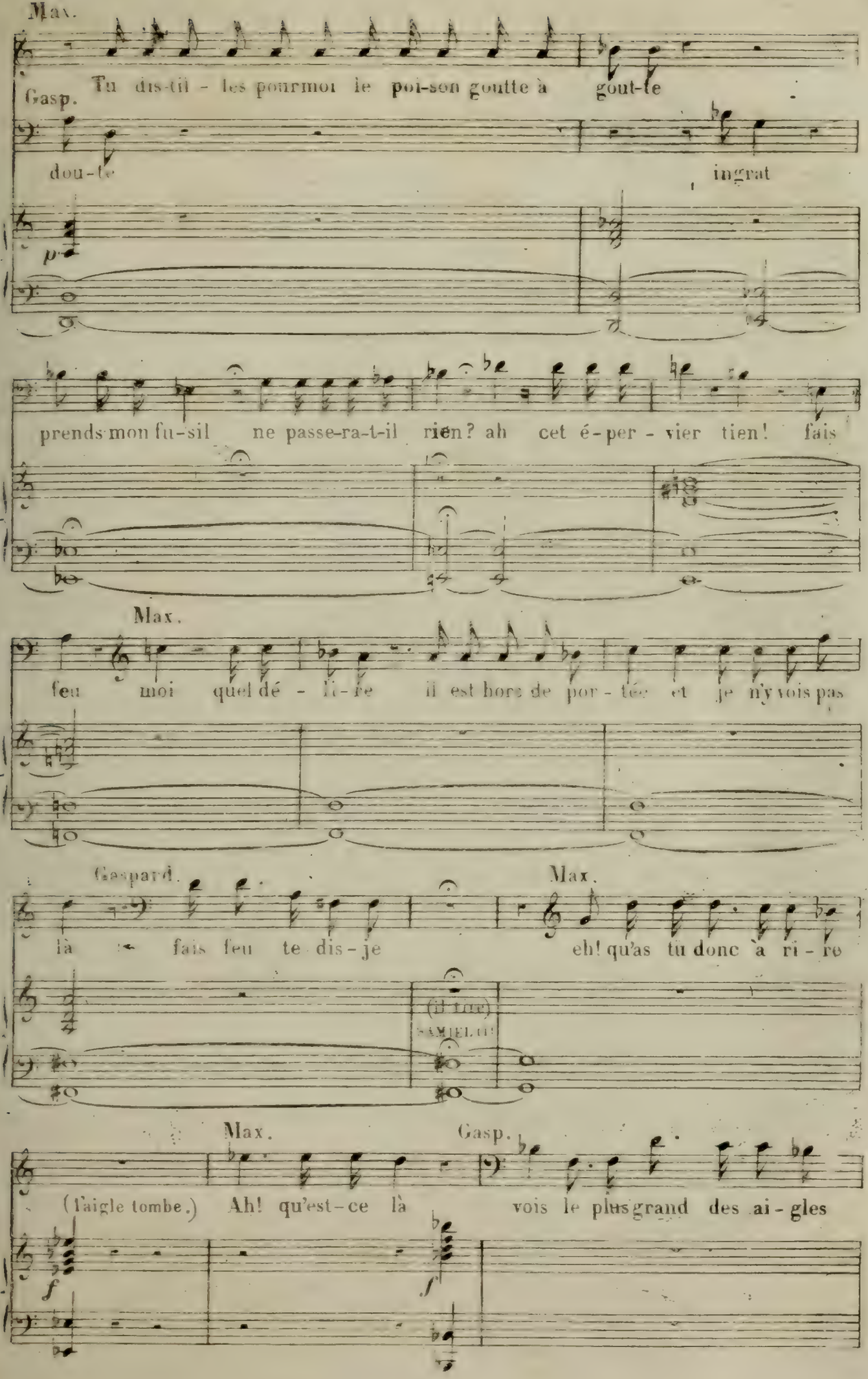
reste et suis mon conseil c'est un ser-vi-ce sans pa-reil un ser-

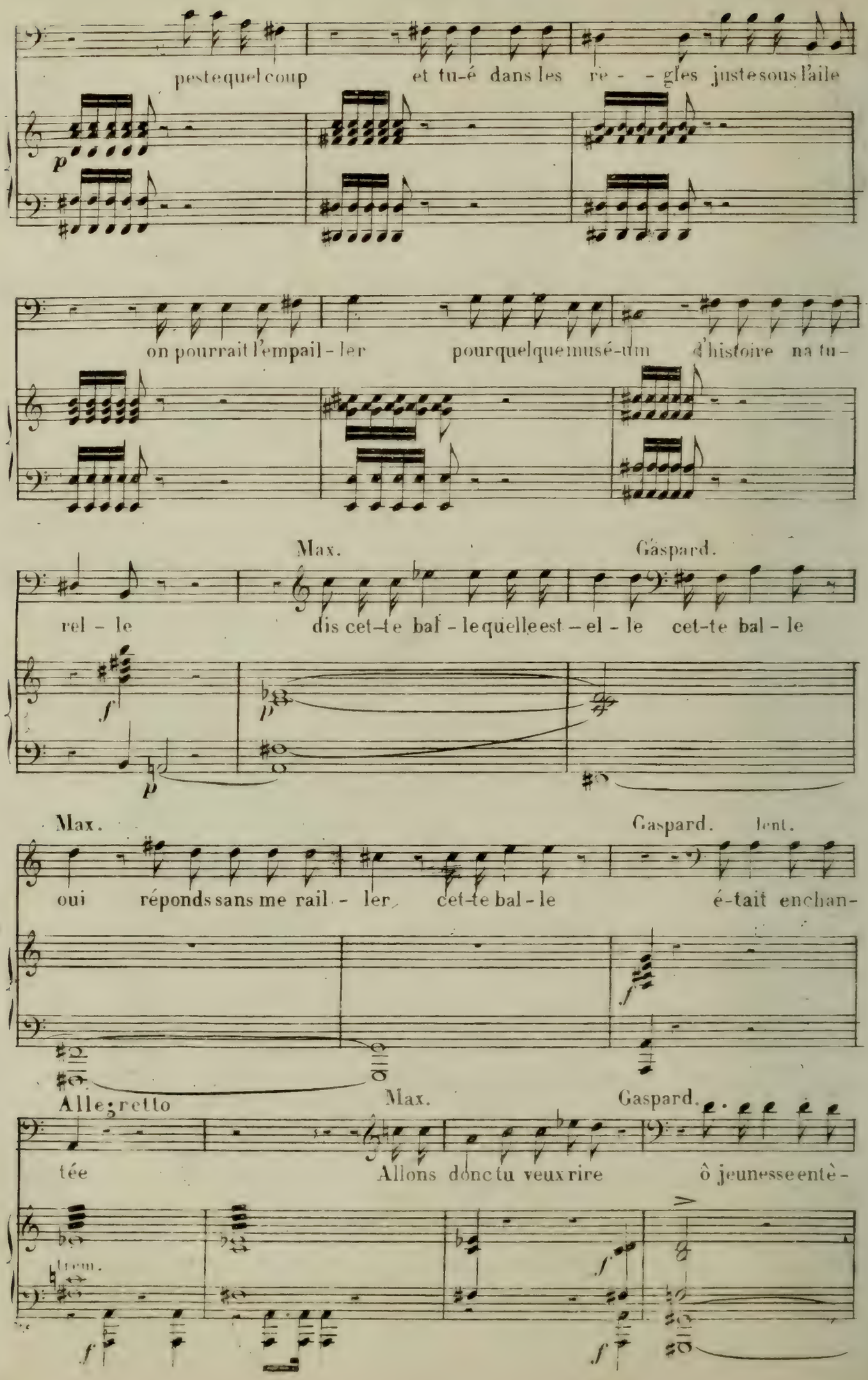
rapidement. Max.

Gaspard

vice! et lequel? certains secrets de chasse ont parfois ré-us-si le

dis-que de la lune est ce sec- obscur-ci pour quelque grande chose on te garde sans


Max.
Tu dis-tu - les pourmoi le poi-son goutte à gout-te
Gasp.
dou-te
ingrat
prends mon fu-sil ne passe-ra-t-il rien? ah cet é-per - vier tien! fais
Max.
feu moi quel dé - li-re il est hors de por - tée et je n'y vois pas
Gaspard.
là fais feu te dis-je
Max.
eh! qu'as tu donc à ri - re
(il tue)
SAMIEL !!!
Max.
(l'aigle tombe.) Ah! qu'est-ce là
Gasp.
vois le plus grand des ai - gles


peste quel coup et tu-é dans les ré- - gles juste sous l'aile
p
on pourrait l'empail - ler pourquelque musé-um d'histoire na tu-
Max. Gaspard.
rel - le dis cet-te bal - le quelle est - el - le cet-te bal - le
f
p
p
Max. Gaspard. lent.
oui réponds sans me rail - ler cet-te bal - le é-tait enchan-
f
Allegretto Max. Gaspard.
tée Allons donc tu veux rire ô jeunesse entè-
trem.
f
f
f

té-e le roi de Suède au grand jour de Lutzen portait une cuirasse et qui le couvrait

Max.

Ciel!

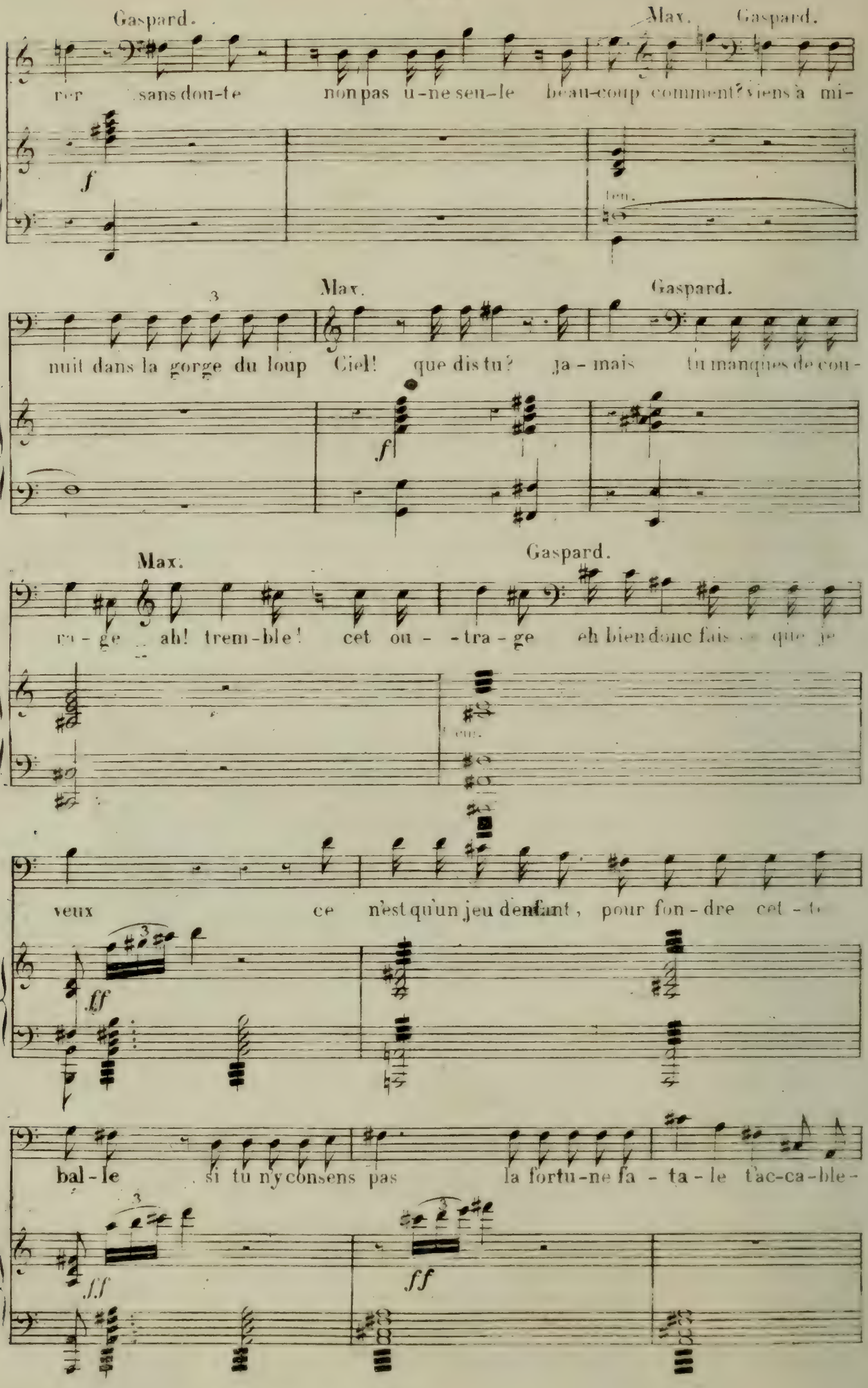
bien et pourtant... vois pour toi quel double espoir brille prendre u-ne bon-ne

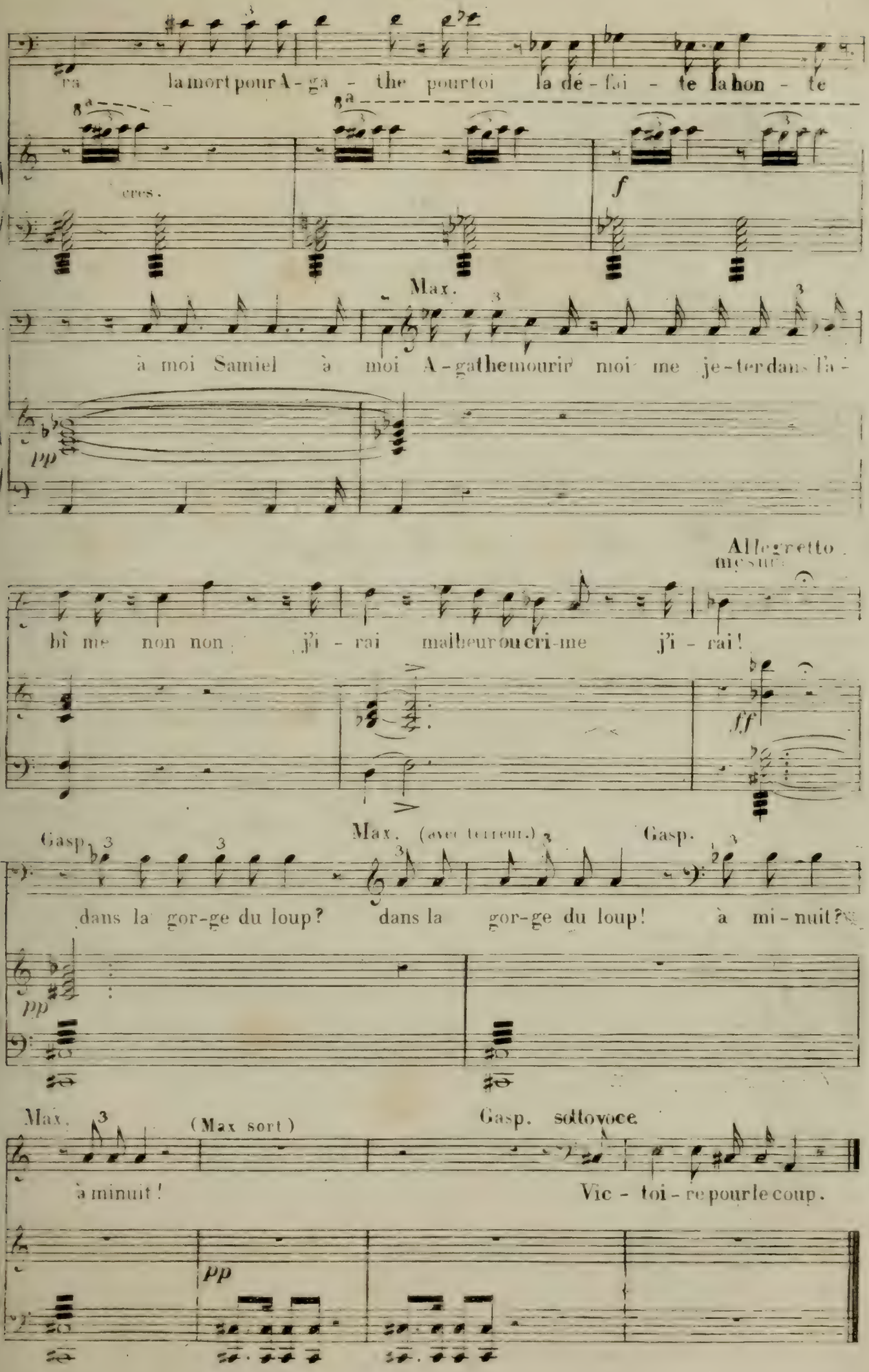
au-rais tu donc en-cor de ces bal-les-

place épouser u-ne fil-le char-man-te

Gaspard. Max.

là non j'é-puisai mon tré-sor mais il m'en faut quoiqu'il en coute peut on s'en procu-


Gaspard.
Max.
Gaspard.
rer sans dou-te non pas u-ne seu-le beau-coup comment? viens à mi-
f
ten.
Max.
Gaspard.
nuit dans la gorge du loup Ciel! que dis tu? ja-mais tu manques de cou-
f
Max.
Gaspard.
ra-ge ah! trem-ble! cet ou--tra-ge eh bien donc fais que je
cres.
veux ce n'est qu'un jeu d'enfant, pour fon-dre cet-te
ff
bal-le si tu n'y consens pas la fortu-ne fa-ta-le t'ac-ca-ble-
fff
ff


va la mort pour A-ga-the pour toi la dé-fai-te la hon-te
cres.
f
Max.
à moi Samiel à moi A-gathe mourir moi me je-ter dans la-
pp
Allegretto
mesuré
bî me non non j'i-rai malheur ou cri-me j'i-rai!
ff
Max. (avec terreur.)
Gasp.
Gasp.
dans la gor-ge du loup? dans la gor-ge du loup! à mi-nuit?
pp
Max.
(Max sort)
Gasp. sottovoce
à minuit!
Vic-toi-re pour le coup.
pp

W

Moderato.

CASPARD

Non non qu'il

PIANO.

ne m'échappe pas non non qu'il ne m'échap - pe pas en-

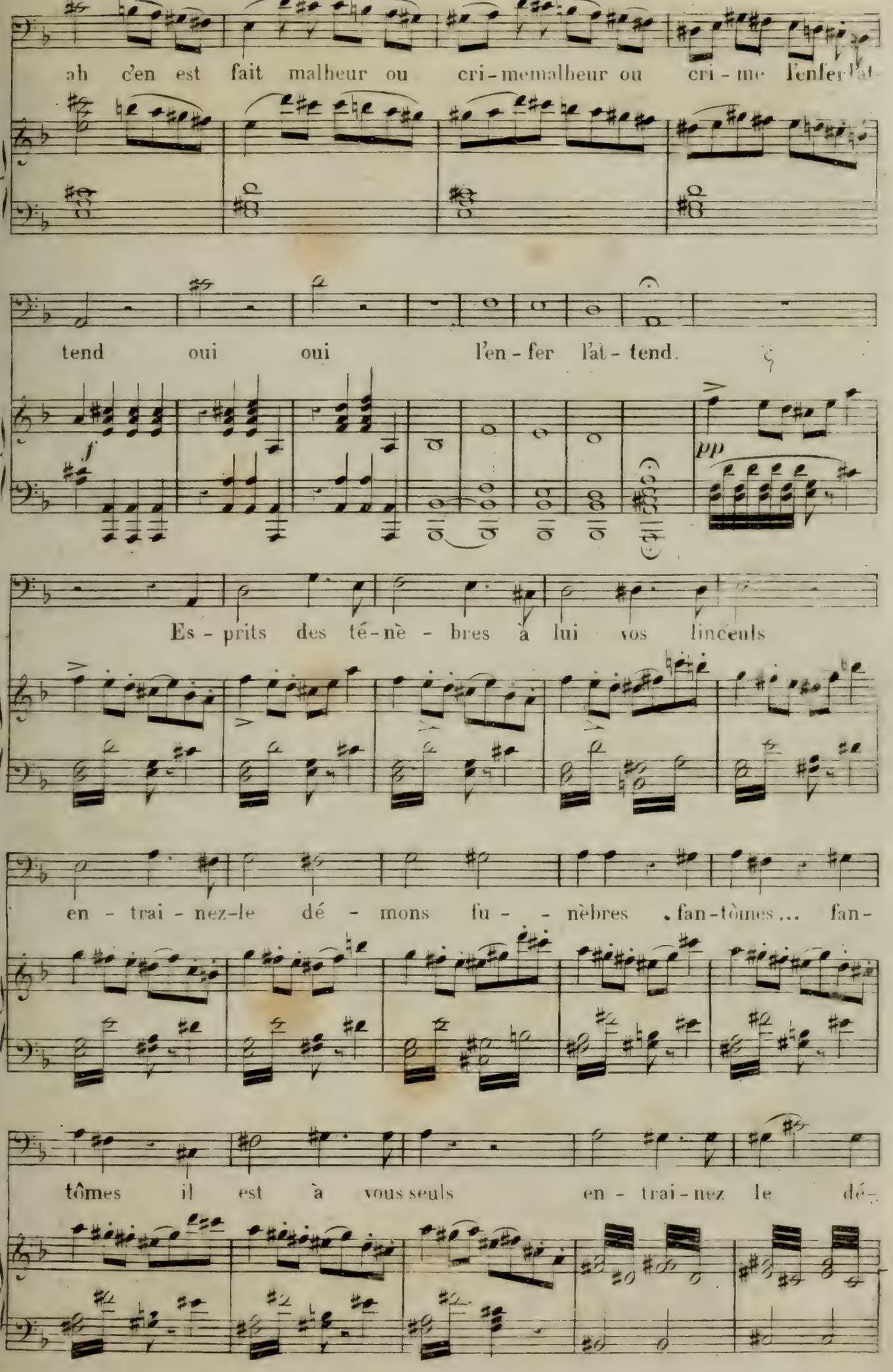
Allegro

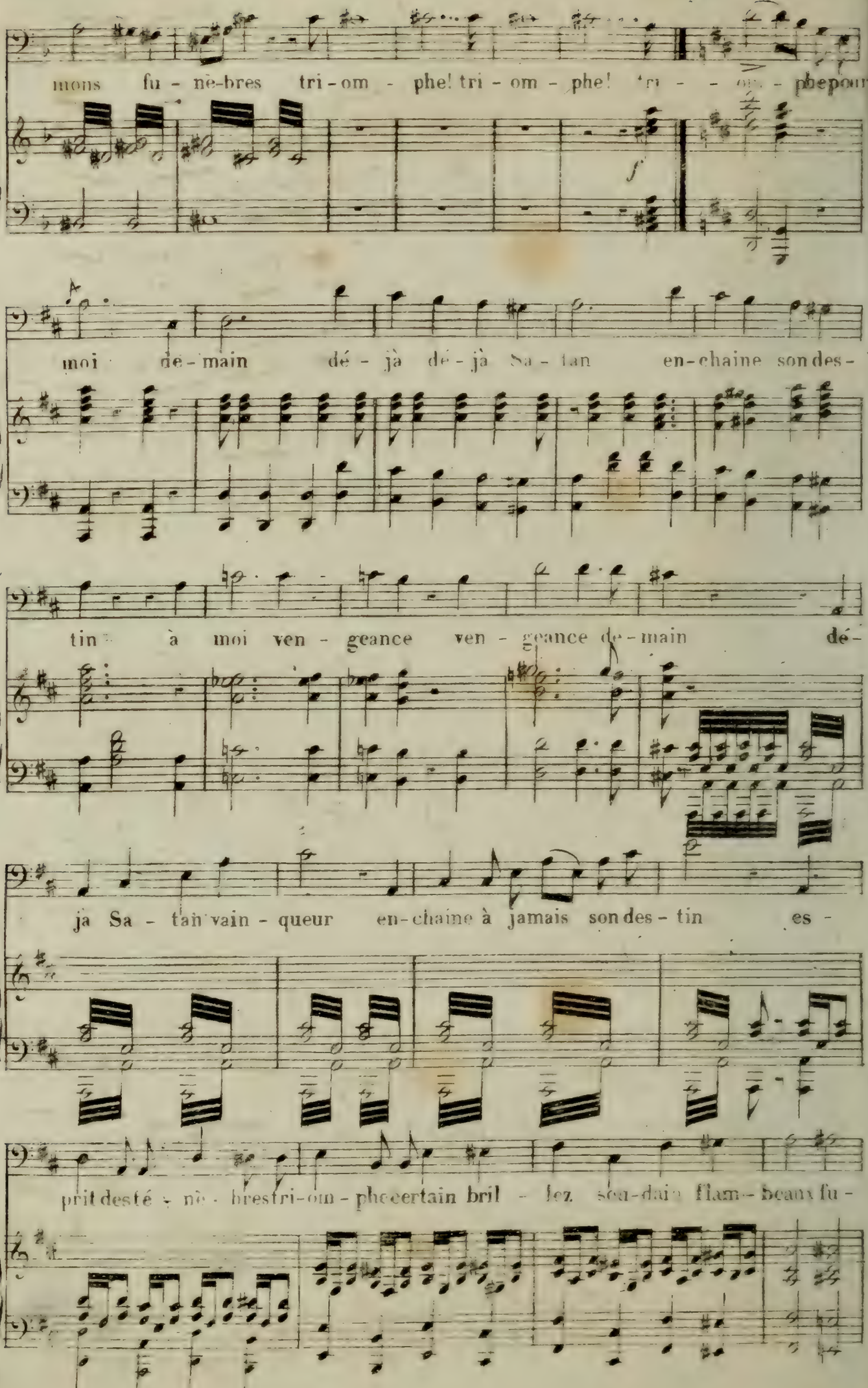
fers ou - vrez vous sous ses pas en-fers ou - vrez vous sous ses pas

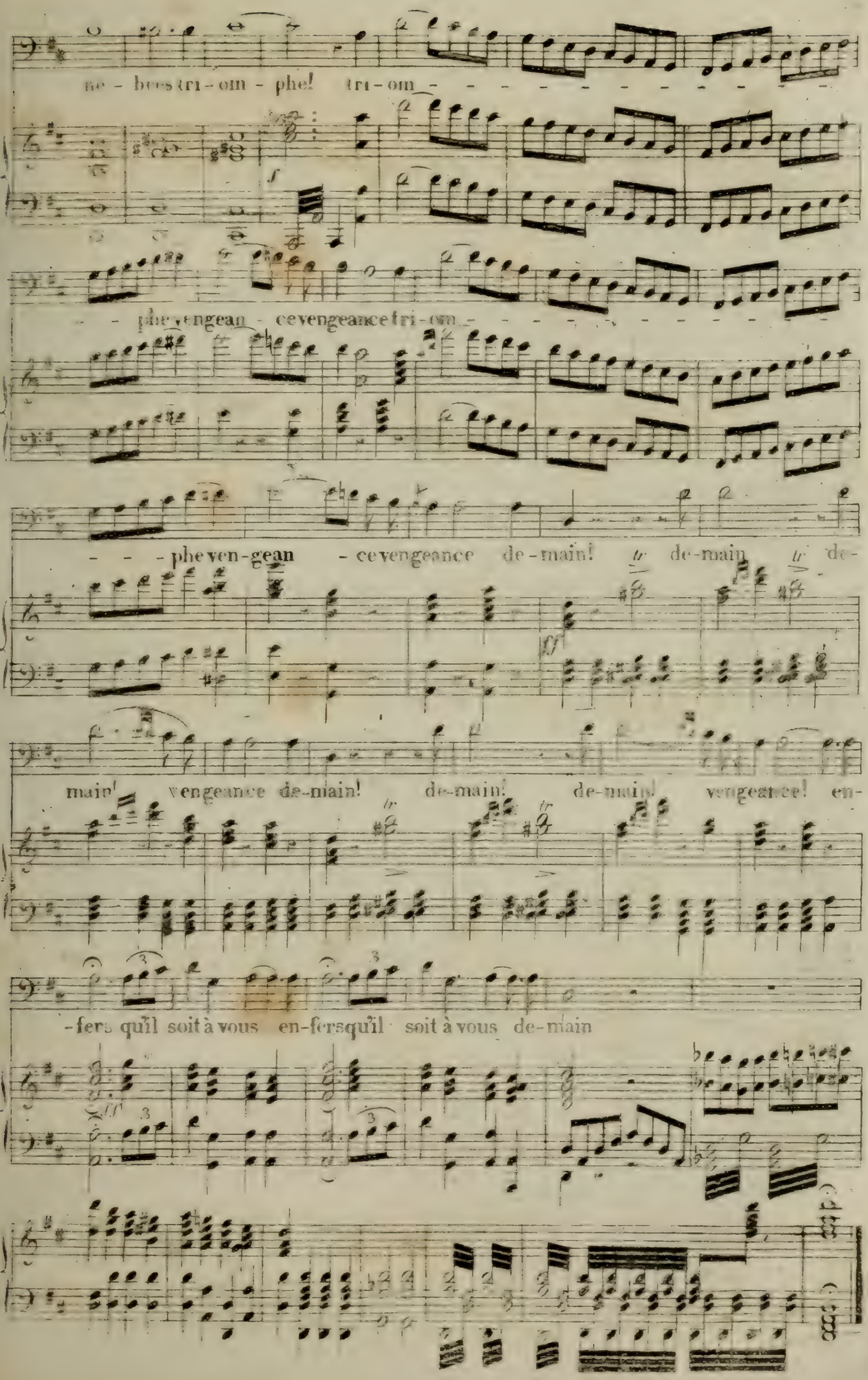
Allegro

que rien ne sau-ve la vic - ti-me que rien ne sau-ve la vic-

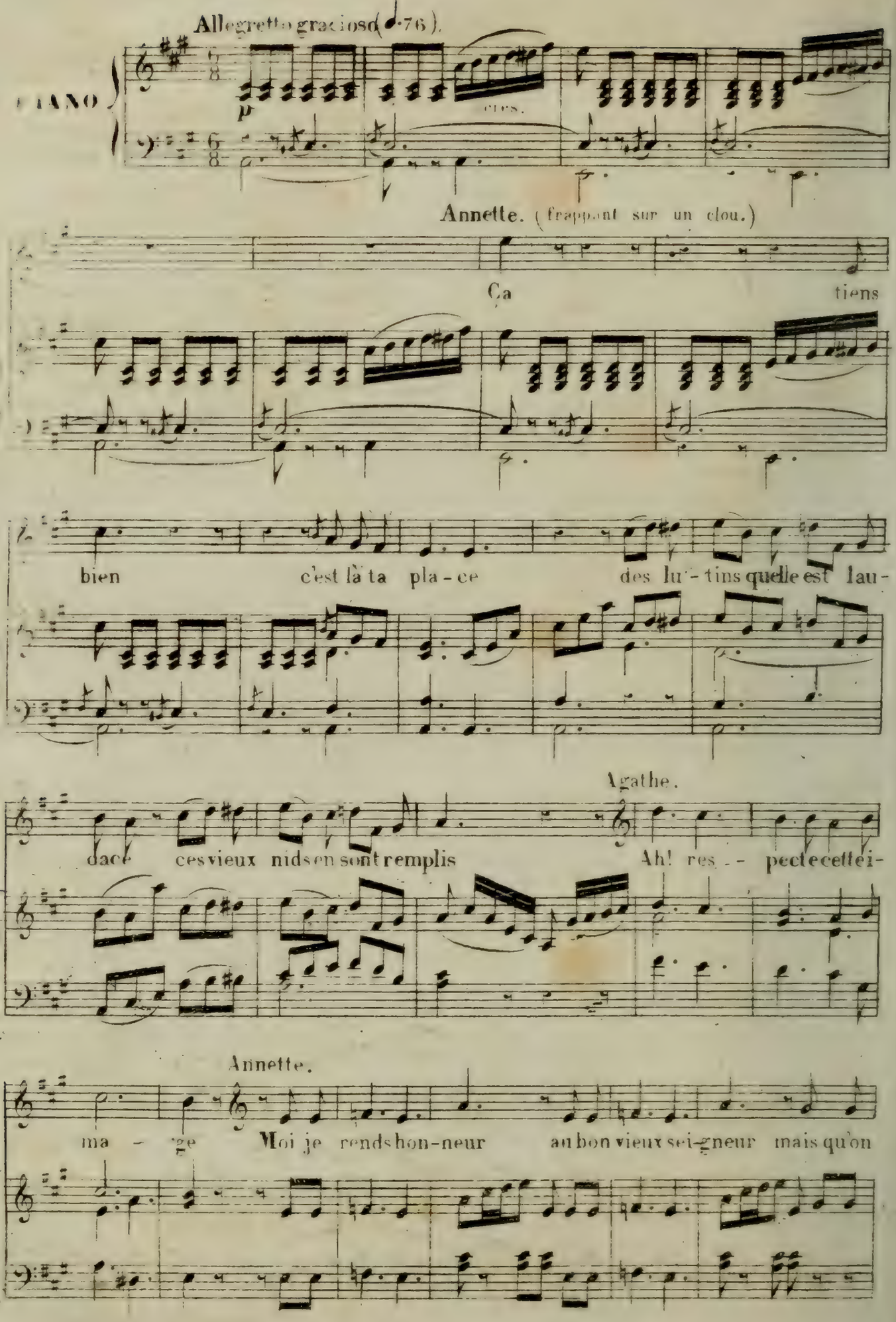
ti - me rien le noir a - bi-me est là frémis - sant là!

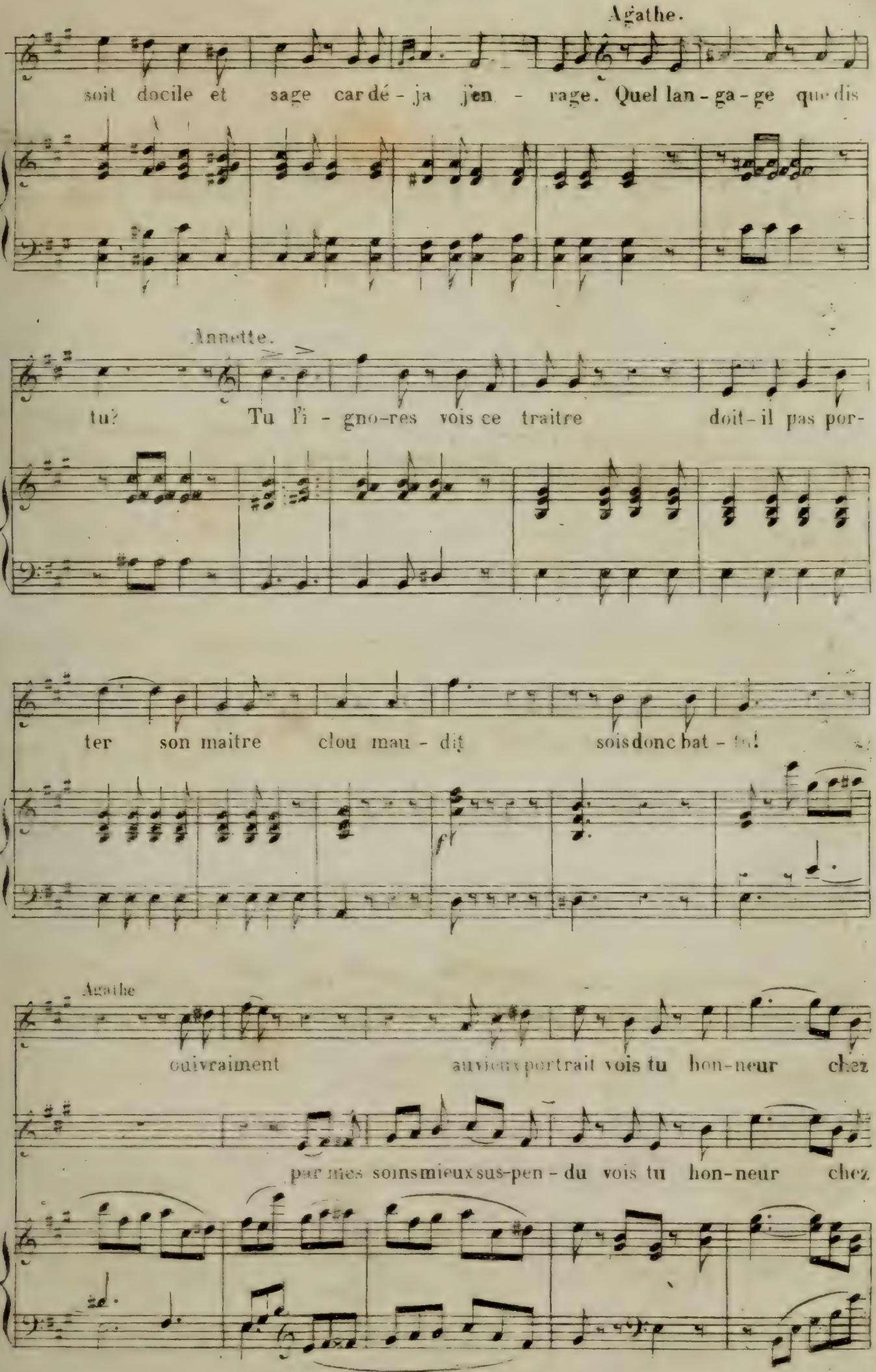

ah c'en est fait malheur ou cri-memalheur ou cri-me l'enfer l'at-
tend oui oui l'en-fer l'at-tend.
f
pp
Es-prits des té-nè-bres à lui vos linceuls
en-trai-nez-le dé-mons fu--nèbres fan-tômes... fan-
tômes il est à vous seuls en-trai-nez le dé-


mons fu - nè-bres tri - om - phe! tri - om - phe! tri - - - om - phepour
moi de - main dé - jà dé - jà Sa - tan en - chaine son des -
tin à moi ven - geance ven - geance de - main dé -
ja Sa - tan vain - queur en - chaine à jamais son des - tin es -
prit desté - nè - bres tri - om - phe certain bril - lez sou - dain flam - beaux fu -


ne - bres tri - om - phe! tri - om
- - phe vengean - ce vengeance tri - om
- - - phe ven - gean - ce vengeance de - main! de - main de -
main! vengeance de - main! de - main! de - main! vengeance! en -
- fers qu'il soit à vous en - fers qu'il soit à vous de - main

2e ACTE.


Allegretto gracioso (♩=76).
PIANO
p
cres.
Annette. (frappant sur un clou.)
Ça tiens
bien c'est là ta pla-ce des lu'-tins quelle est lau-
Agathe.
dace ces vieux nids en sont remplis Ah! res-pecte cette i-
Annette.
ma-ge Moi je rends hon-neur au bon vieux sei-gneur mais qu'on


Agathe.
soit docile et sage car dé - ja j'en - rage. Quel lan - ga - ge que dis
Annette.
tu? Tu l'i - gno-res vois ce traitre doit-il pas por-
ter son maitre clou mau - dit sois donc bat - tu!
Agathe
ouvraiment au vieux portrait vois tu hon-neur chez
par mes soins mieux sus-pen - du vois tu hon-neur chez

nous soit donc ren-du honneur honneur chez nous soit donc ren-du

nous lui soit ren-du honneur honneur chez nous lui soit ren-du

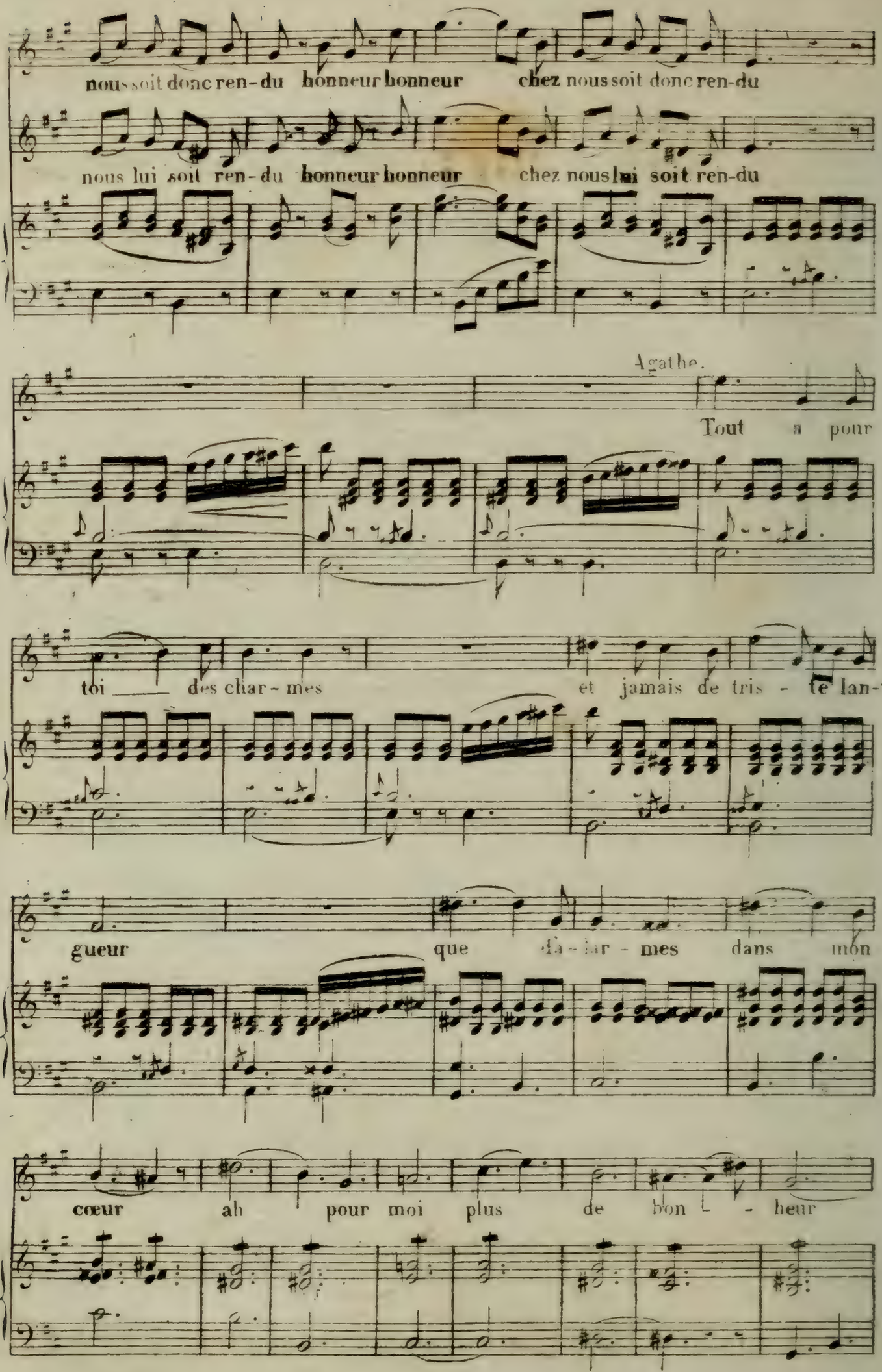
Agathe.

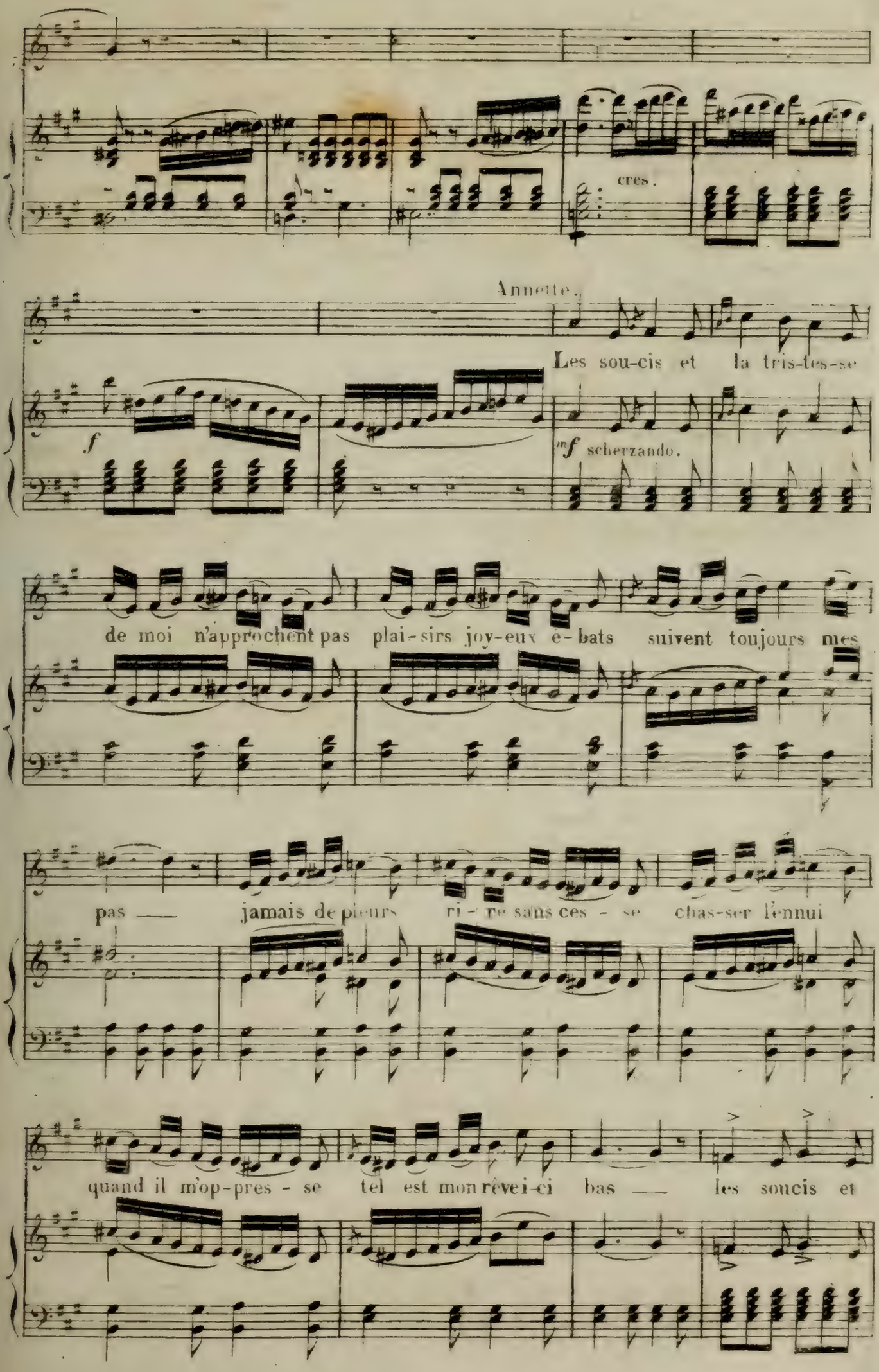
Tout a pour

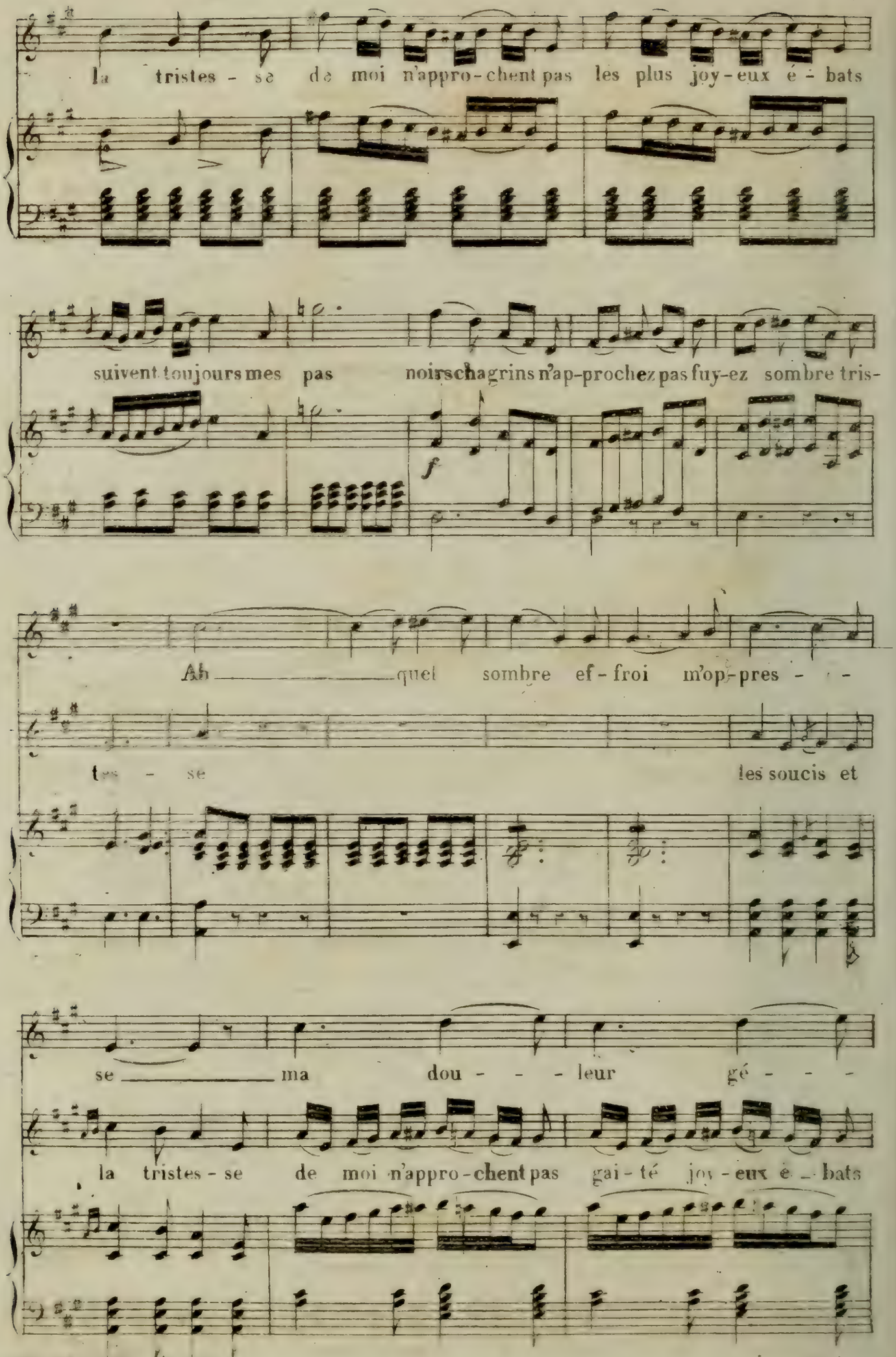
toi des char-mes et jamais de tris - te lan-

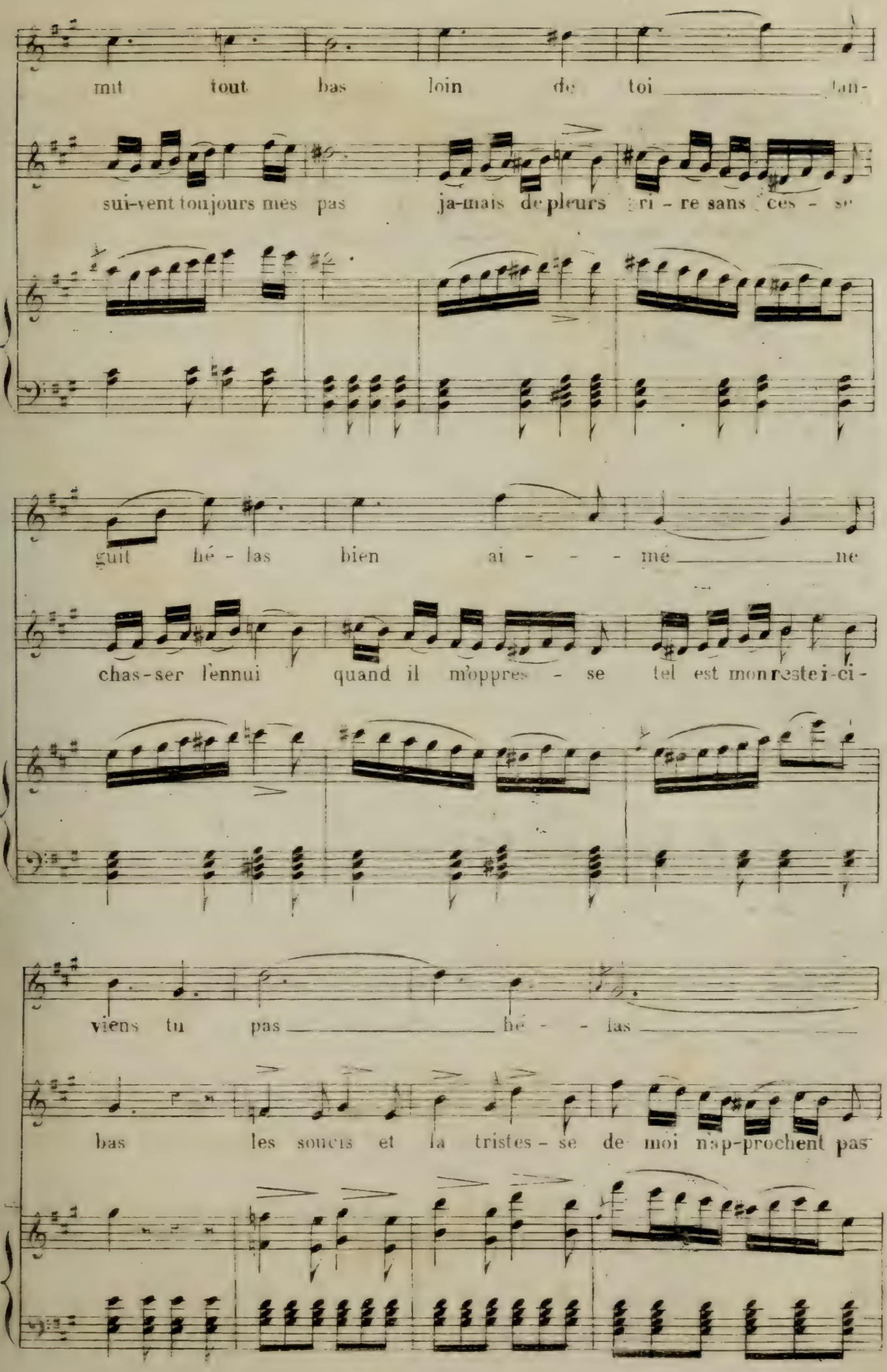
gueur que d'a-lar-mes dans mon

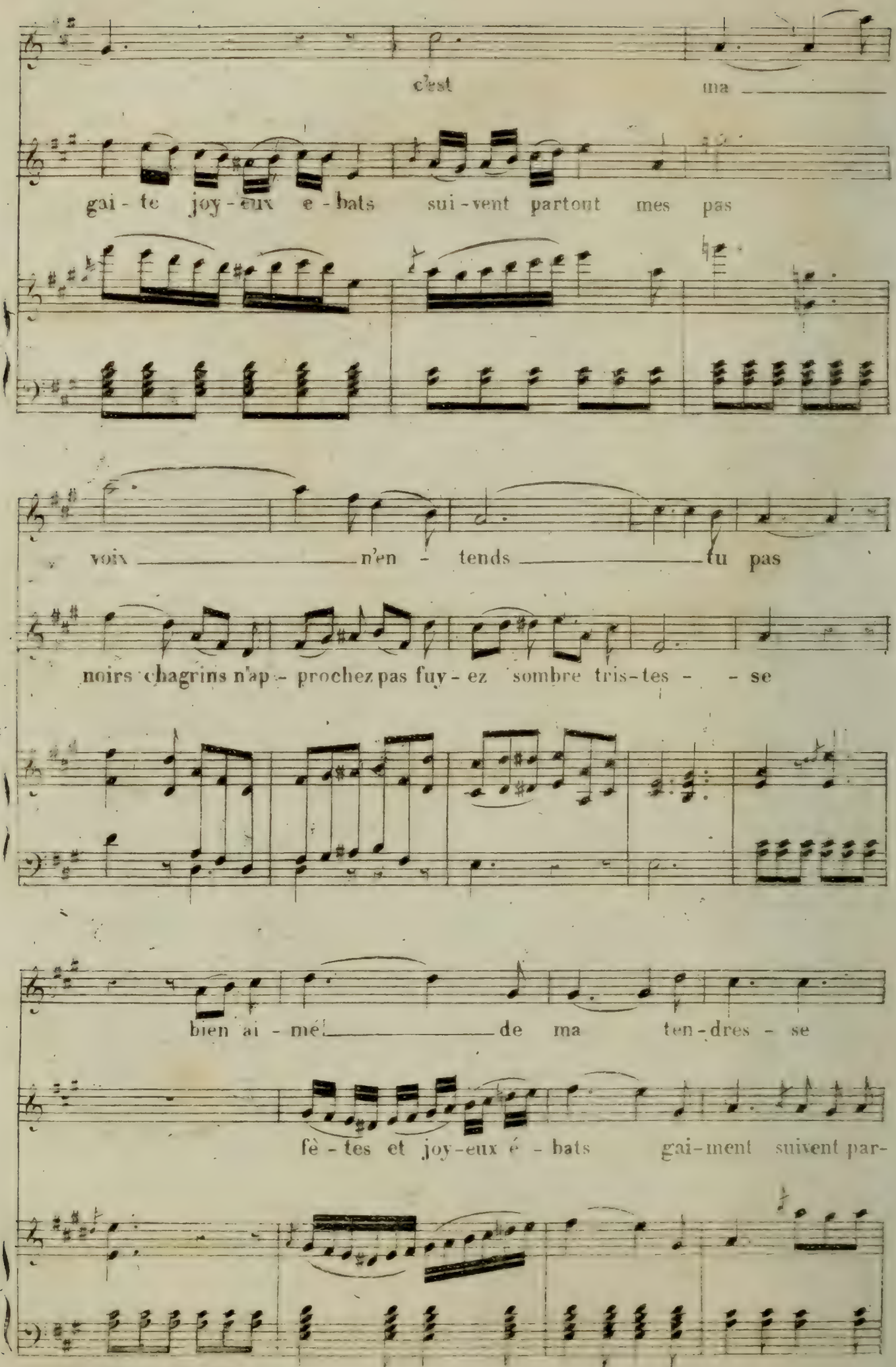
cœur ah pour moi plus de bon - heur

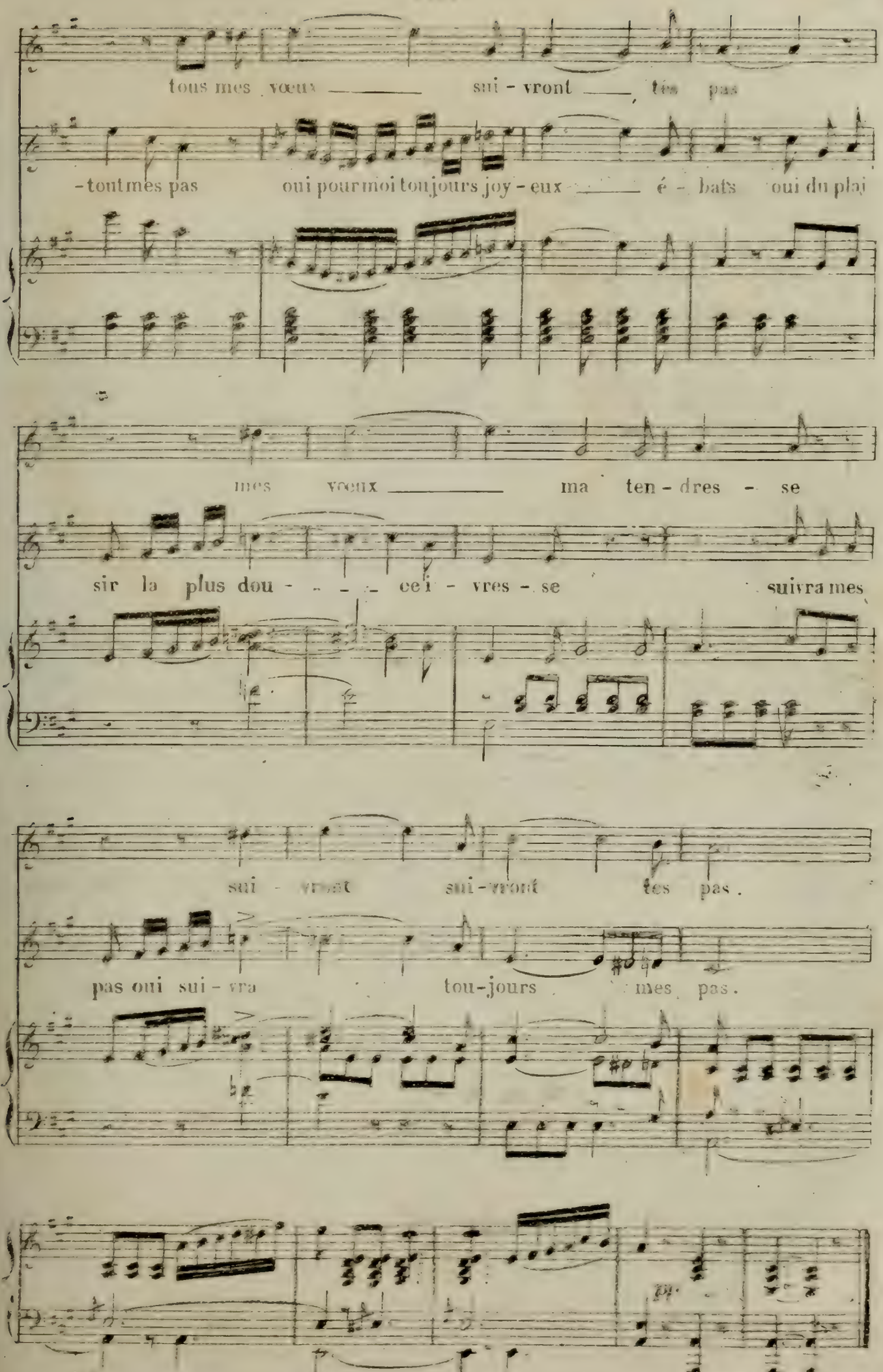



cres.
Annette.
Les sou-cis et la tris-tes-se
f
mf scherzando.
de moi n'approchent pas plai-sirs joy-eux é-bats suivent toujours mes
pas — jamais de pleurs ri-re sans ces-se chas-ser l'ennui
quand il m'op-pres-se tel est mon rêve ici bas — les soucis et


la tristes - se de moi n'appro - chent pas les plus joy - eux é - bats
suivent toujours mes pas noirschagrins n'ap-prochez pas fuy-ez sombre tris-
f
Ah _____ quel sombre ef - froi m'op-pres - -
tes - se les soucis et
se _____ ma dou - - - leur gé - - -
la tristes - se de moi n'appro - chent pas gai - té joy - eux é - bats


mit tout bas loin de toi lan-
sui-vent toujours mes pas ja-mais de pleurs ri - re sans ces - se
guit hé - las bien ai - - - mé ne
chas-ser l'ennui quand il m'oppres - se tel est mon reste i-ci-
viens tu pas hé - - las
bas les soucis et la tristes - se de moi n'ap-prochent pas


c'est ma
gai - te joy - eux e - bats sui - vent partout mes pas
voix n'en - tends tu pas
noirs chagrins n'ap - prochez pas fuy - ez sombre tris - tes - se
bien ai - mé de ma ten - dres - se
fê - tes et joy - eux é - bats gai - ment suivent par -


tous mes vœux ___ sui - vront ___ tes pas
-tout mes pas oui pour moi toujours joy - eux ___ é - bats oui du plai
mes vœux ___ ma ten - dres - se
sir la plus dou - - - - ce i - vres - se suivra mes
sui - vront sui - vront tes pas.
pas oui sui - vra tou-jours mes pas.

B Recitativo

AGATHE.

Annette (considérant le portrait)

ANNETTE.

Ton bras est-il ainsi restera j'en suis sû-re cent ans enco-re

PIANO.

pp

pp

Agathe

et ta blessure?. Ce n'était rien la peur l'étonne-ment et Max que fait-il

p

Annette.

donc? Sans doute il n'est pas loin sur la rou-te car ton

pp

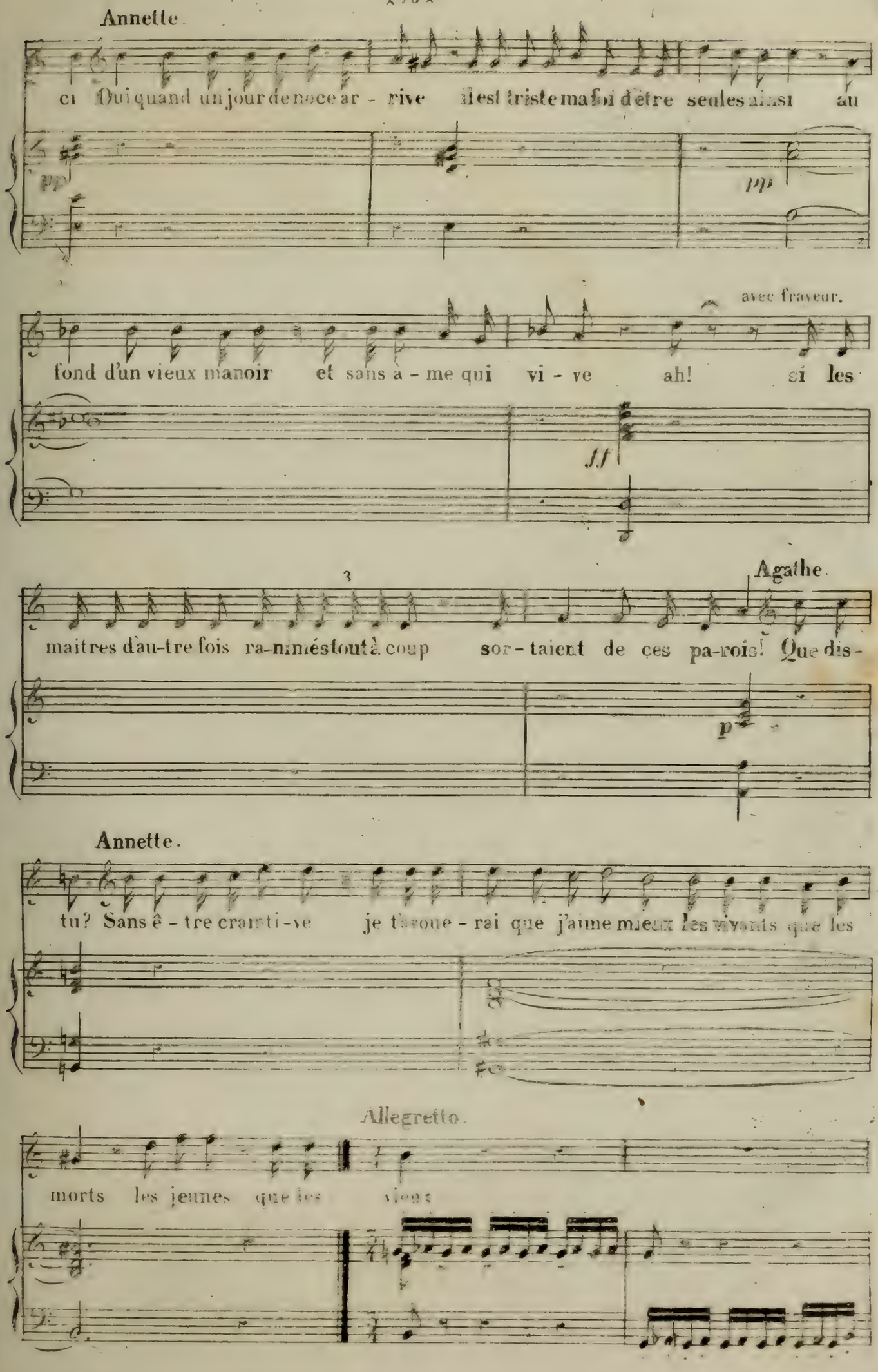
3

And.te Récit. (lent et rêveur) Agathe.

père m'a dit qu'il viendrait prompte-ment Au-tour de ce lieu soli-tai-re

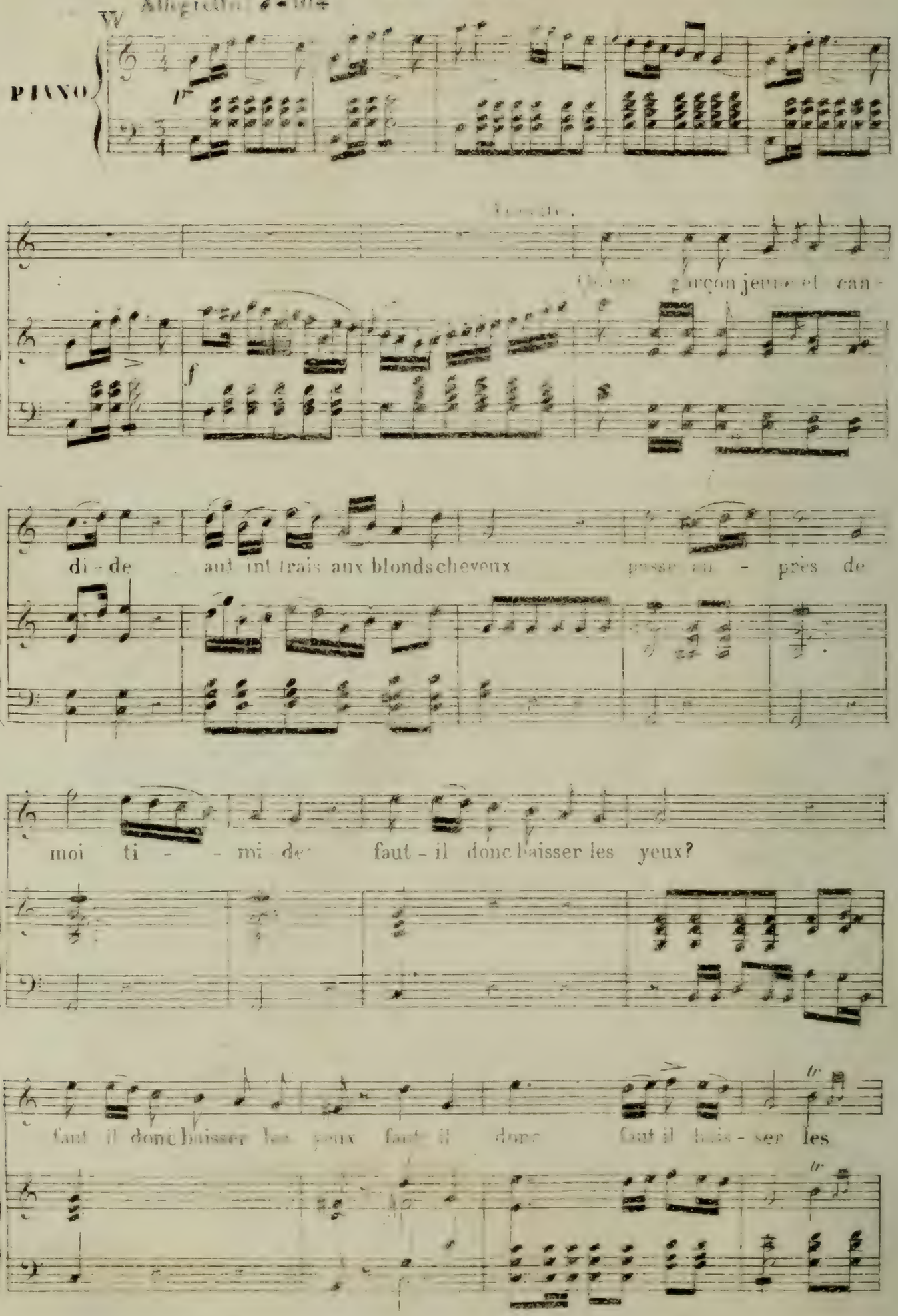
p

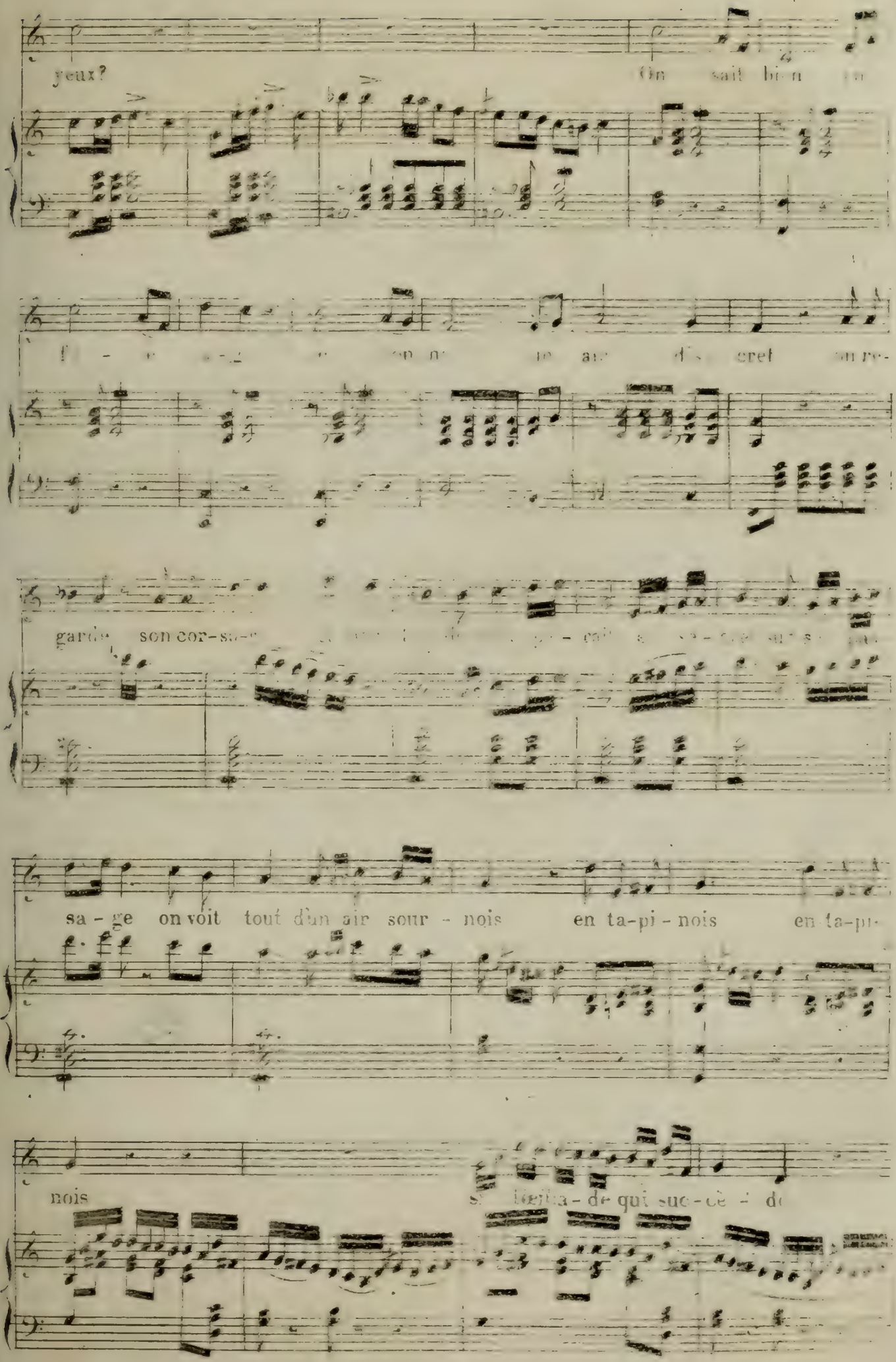
tout est si-len-ci-eux je ne sais quel mys-tè-re sem-ble planer i-

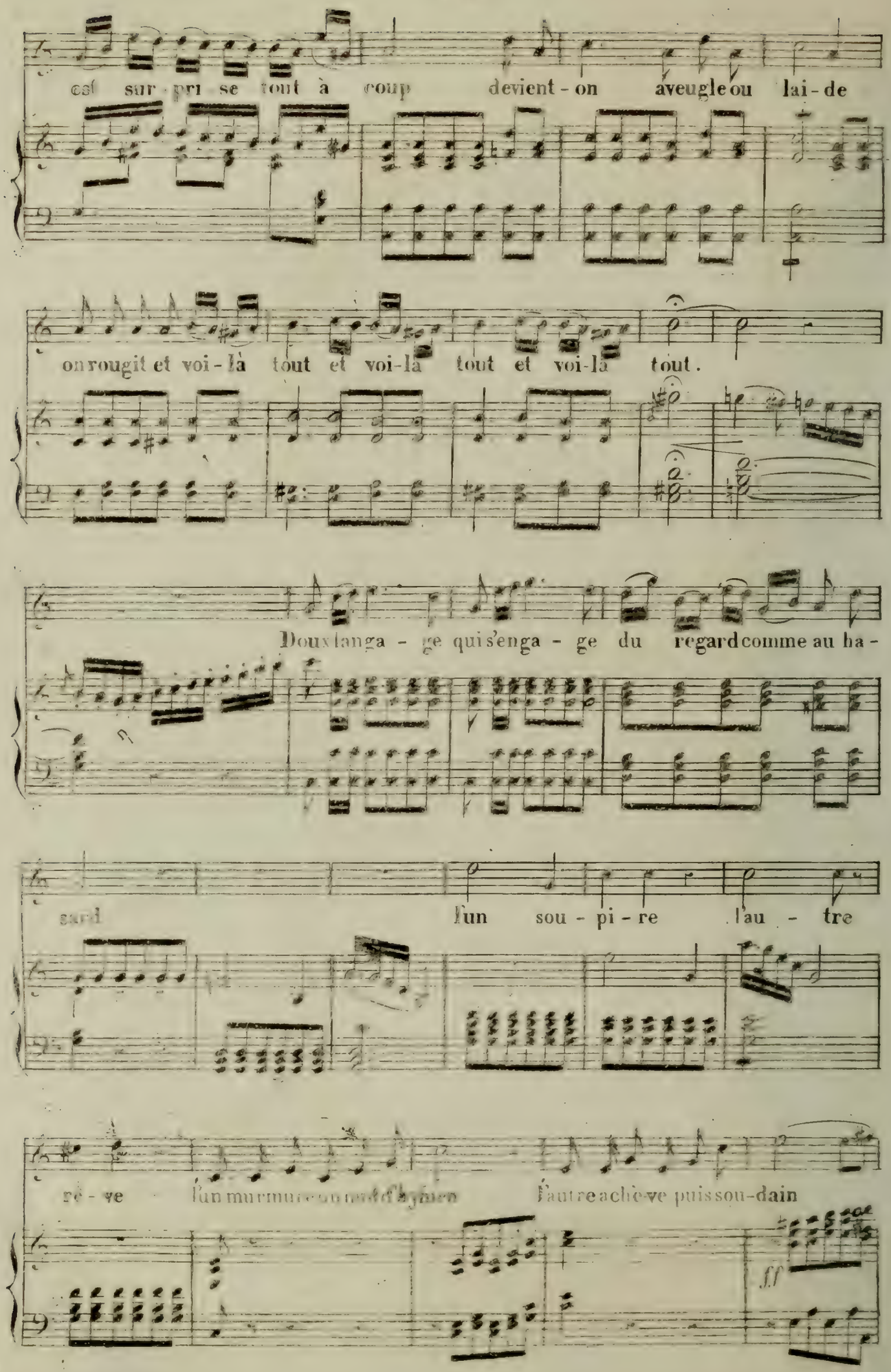

Annette.
ci Oui quand un jour de noce ar - rive il est triste ma foi d'être seules ainsi au
pp
pp
fond d'un vieux manoir et sans a - me qui vi - ve ah! si les
avec fraveur.
ff
3
Agathe.
maitres d'au-tre fois ra-nimés tout à coup sor - taient de ces pa-rois! Que dis-
p
Annette.
tu? Sans ê - tre crain-ti-ve je t'avoue - rai que j'aime mieux les vivants que les
Allegretto.
morts les jeunes que les vieux

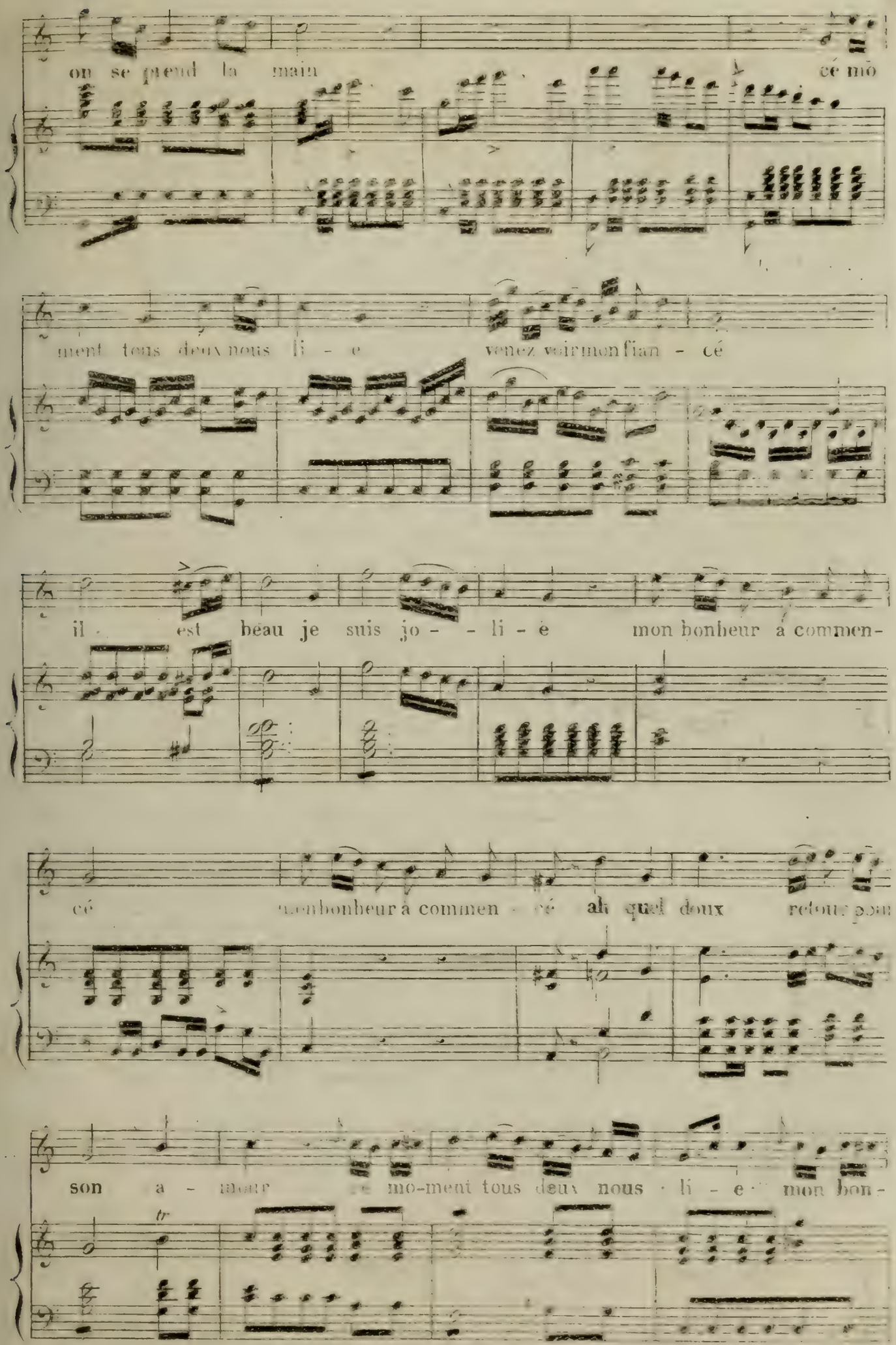
N° 8

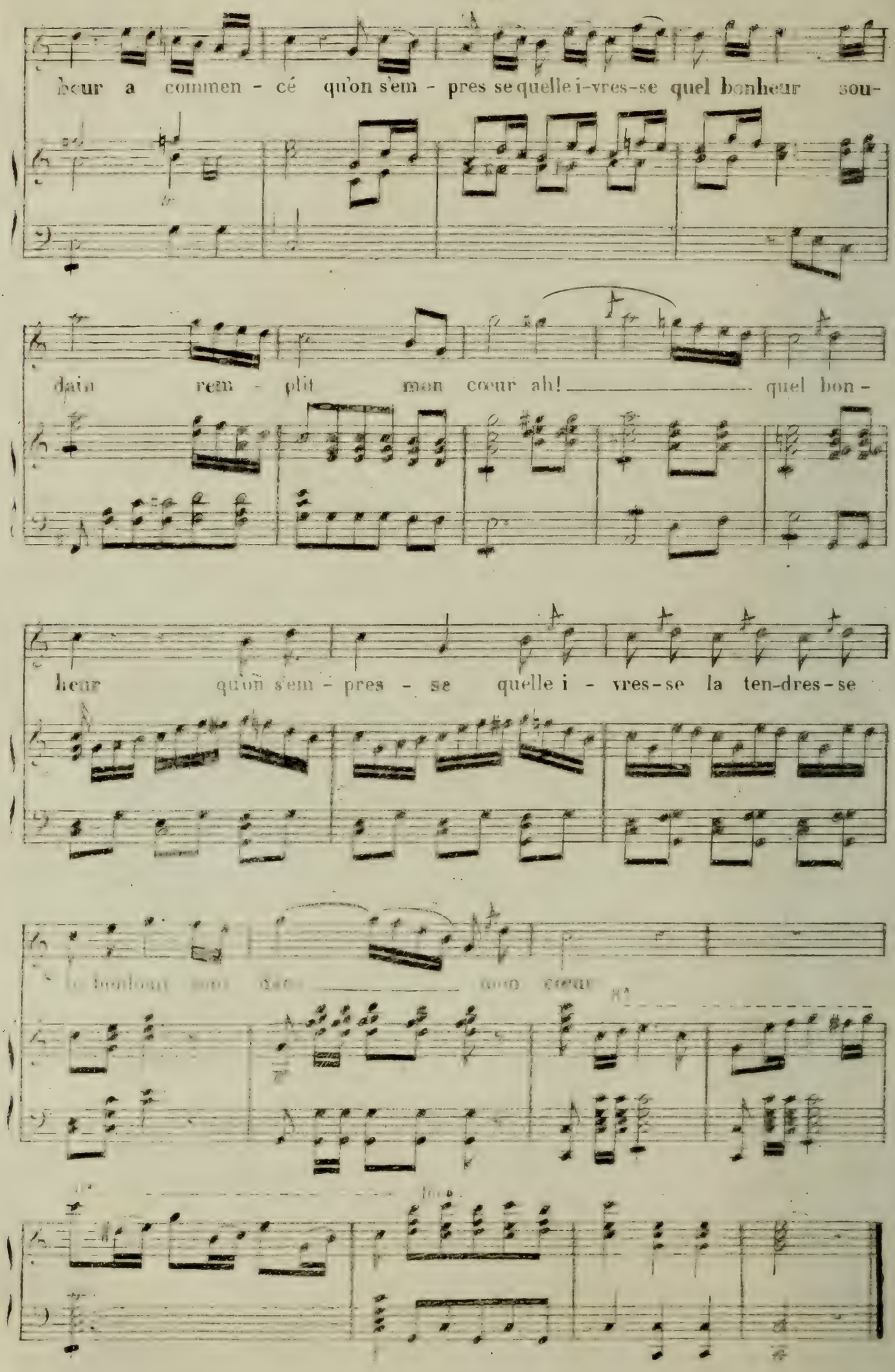
ARIETTE


Allegretto
PIANO
di - de
aut int trais aux blonds cheveux
près de
moi ti - - mi - de
faut - il donc baisser les yeux?
faut il donc baisser les yeux faut il donc faut il bais - ser les

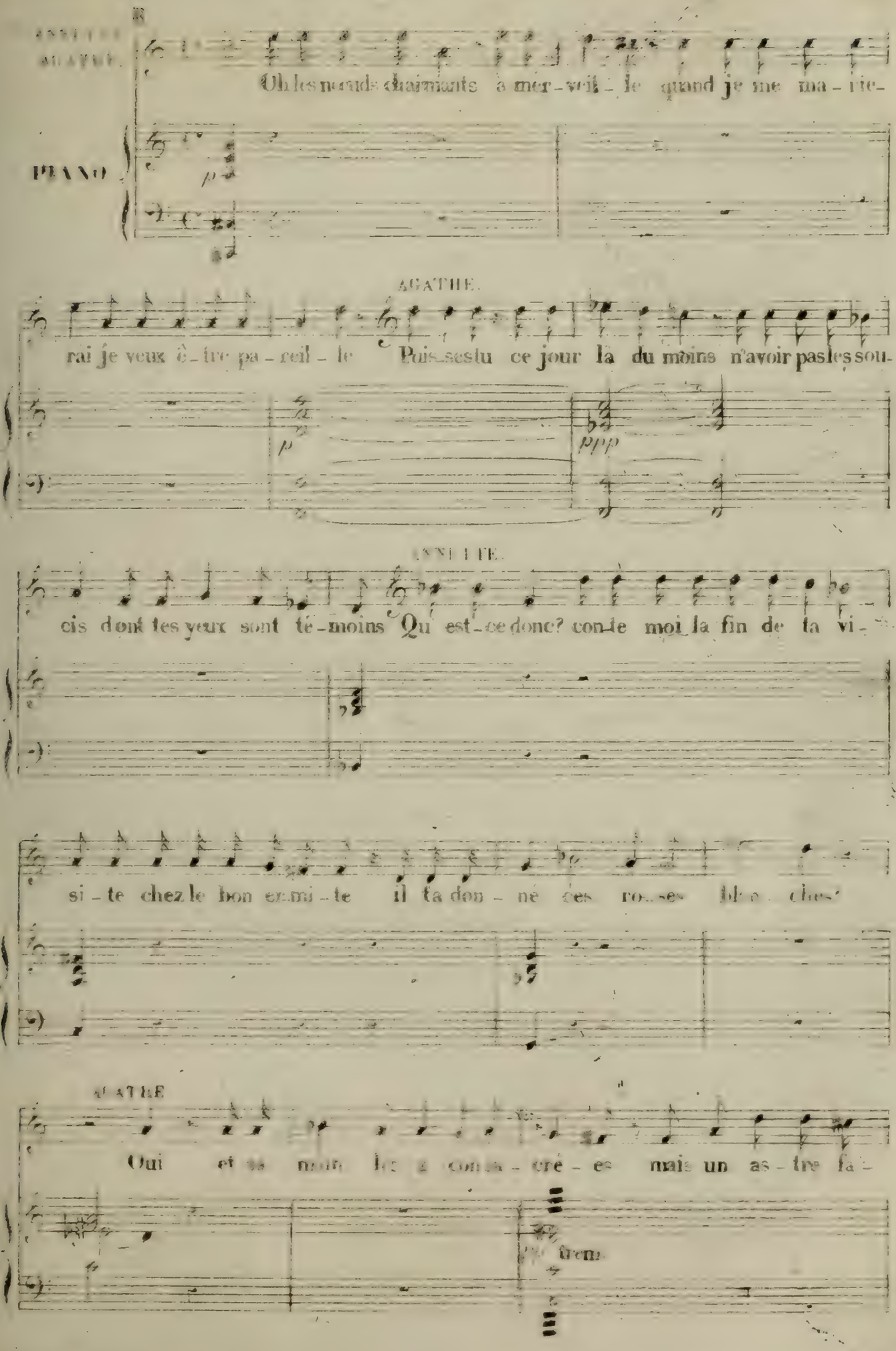

yeux?
On sait bien
garde son cor-sa-
sa-ge on voit tout d'un air sour-nois en ta-pi-nois en ta-pi-
nois
si légia-de qui suc-cè-de

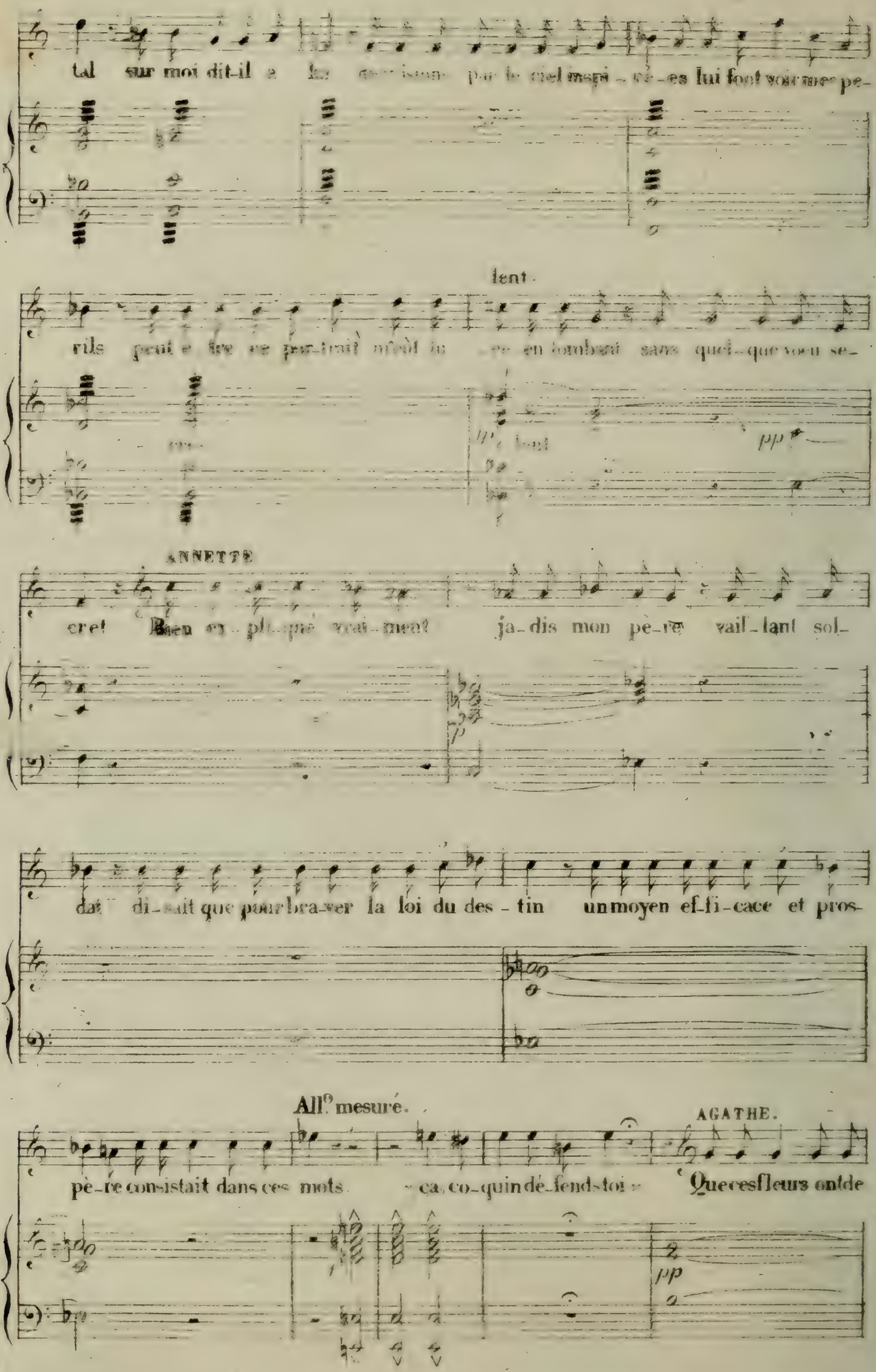

est sur - pri - se tout à coup devient - on aveugle ou lai - de
on rougit et voi - là tout et voi - là tout et voi - là tout.
Doux lan ga - ge qui s'enga - ge du regard comme au ha -
sard l'un sou - pi - re l'au - tre
rê - ve l'un murmure un mot d'hymen l'autre achè - ve puis sou - dain
ff


on se prend la main cé mo
ment tous deux nous li - e venez voir mon fian - cé
il est beau je suis jo - - li - é mon bonheur à commen-
cé mon bonheur à commen - cé ah quel doux retour pour
son a - mour ce mo-ment tous deux nous li - e mon bon-


heur a commen - cé qu'on s'em - pres se quelle i-vres-se quel bonheur sou-
dain rem - plit mon coeur ah! quel bon-
heur qu'on s'em - pres - se quelle i - vres-se la ten-dres-se

Récitatif.


ANNETTE ET AGATHE.
Oh les beaux diamants à mer-veil-le quand je me ma-rie-
PIANO
p
AGATHE.
rai je veux ê-tre pa-reil-le Puis-ses-tu ce jour là du moins n'avoir pas les sou-
p
ppp
ANNETTE.
cis dont tes yeux sont té-moins Qu'est-ce donc? con-te moi la fin de ta vi-
si-te chez le bon er-mi-te il t'a don-né ces ro-ses bleu chez'
AGATHE
Oui et sa main les a con-sa-cré-es mais un as-tre fa-
trem.



tal sur moi dit-il a les [illegible] par le ciel inspi - ré - es lui font voir mes pe-

lent.

rils peut e tre ce por-trait m'eût tu - ré en tombant sans quel-que voeu se-

cret

pp

ANNETTE

cret Bien ex - pli - qué vrai - ment ja - dis mon pè - re vail - lant sol-

dat di - sait que pour bra - ver la loi du des - tin un moyen ef - fi - cace et pros-

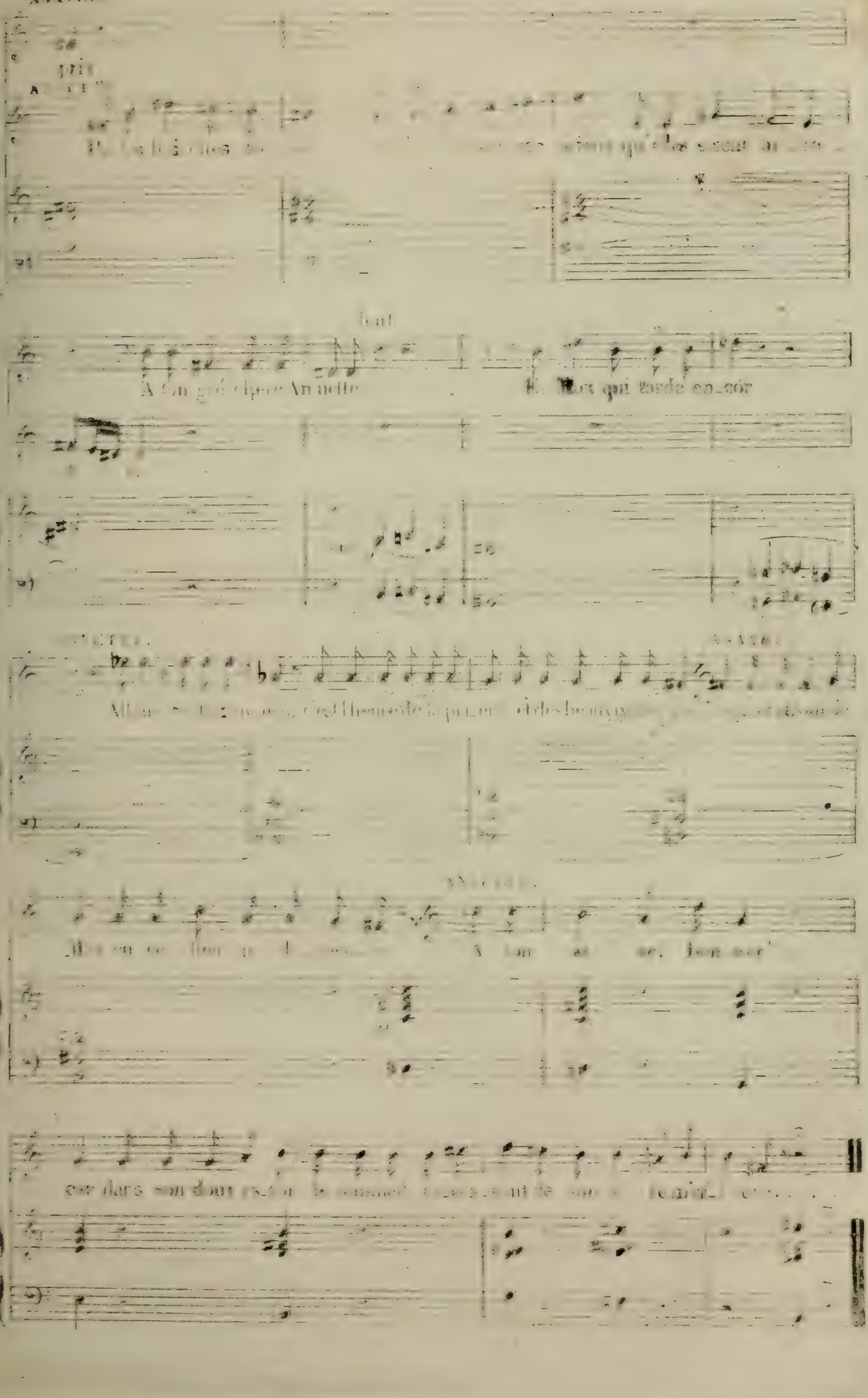
All.o mesuré.

AGATHE.

pè - re consistait dans ces mots - ça, co - quin dé - fends-toi - Que ces fleurs ont de

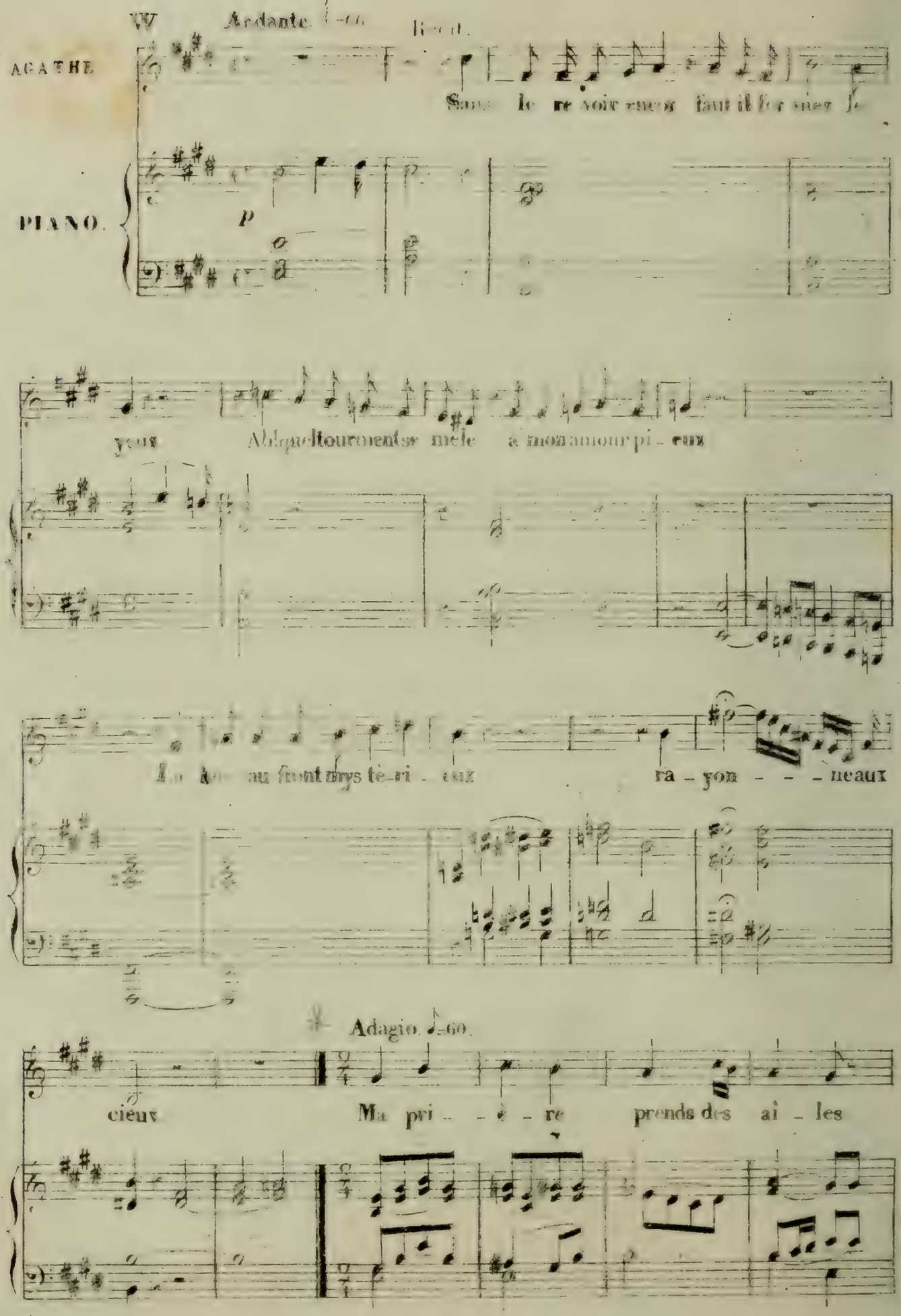
pp

AGATHE



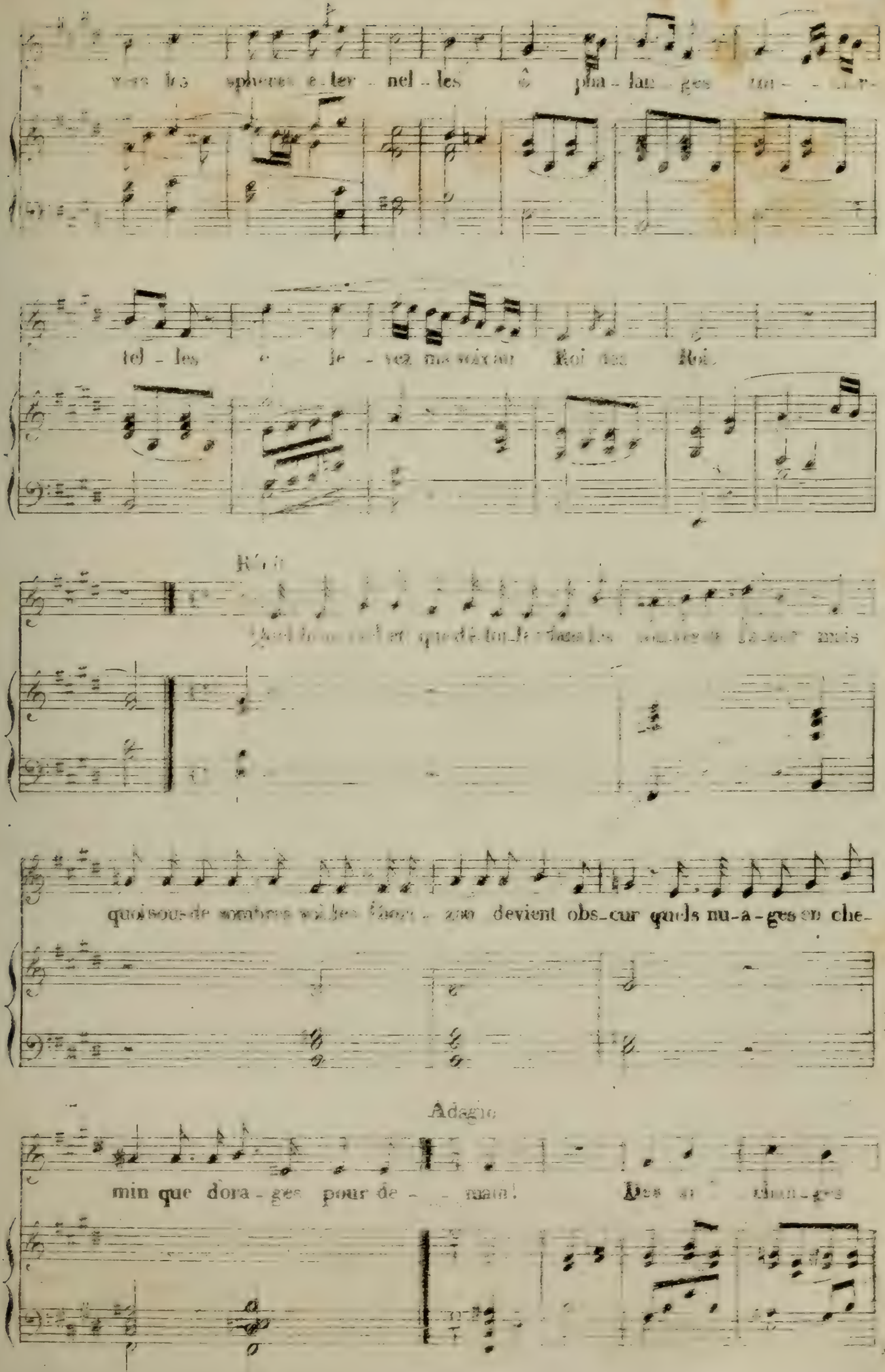
N° 9.

SCENE et AIR.



vers les spheres e-ter-nel-les ô pha-lan-ges [illegible]

tel-les [illegible] le-vez ma voix au Roi des Rois



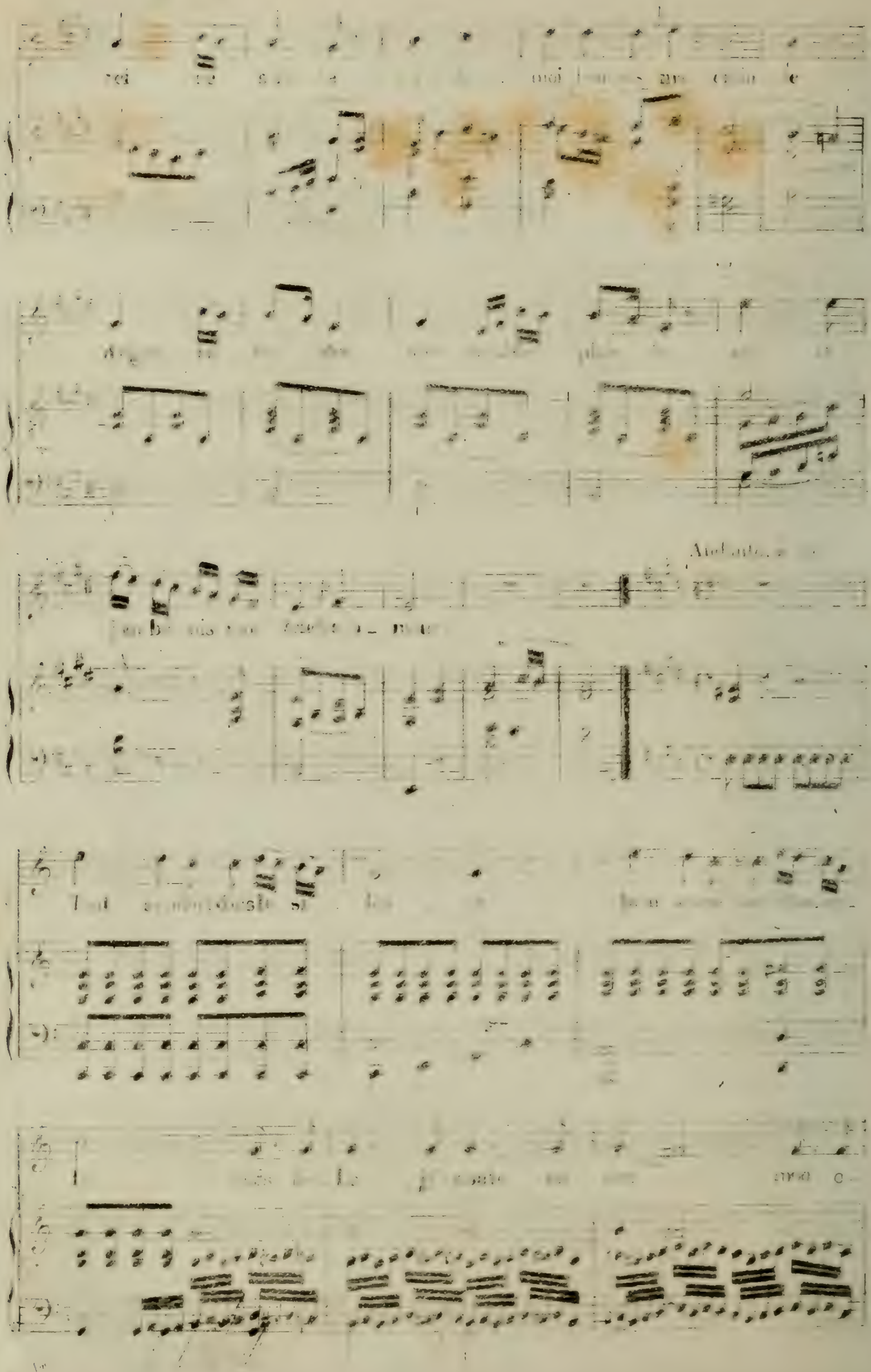
Récit

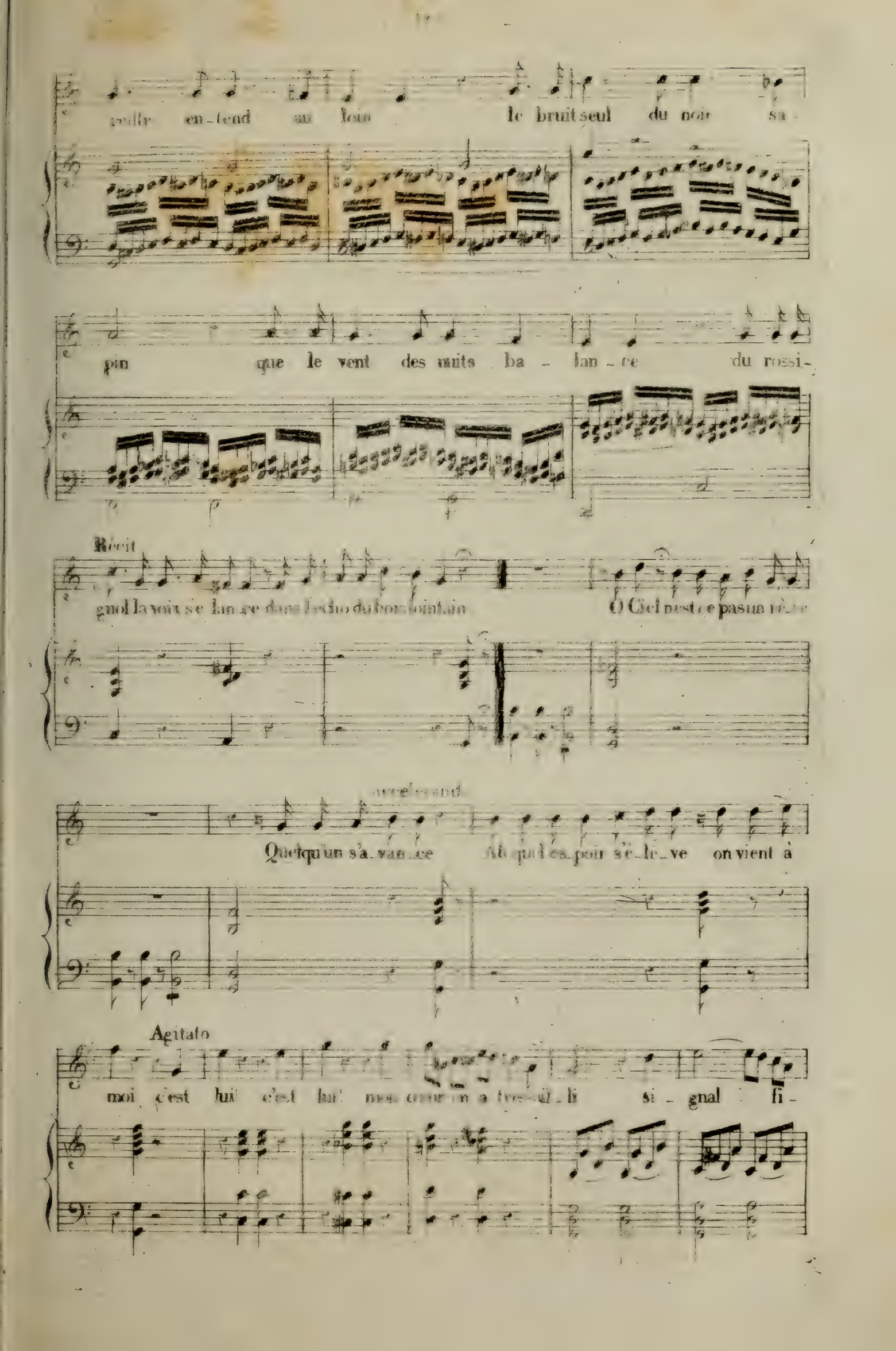
[illegible] mais

quoi sous de sombres voiles l'hori-zon devient obs-cur quels nu-a-ges en che-

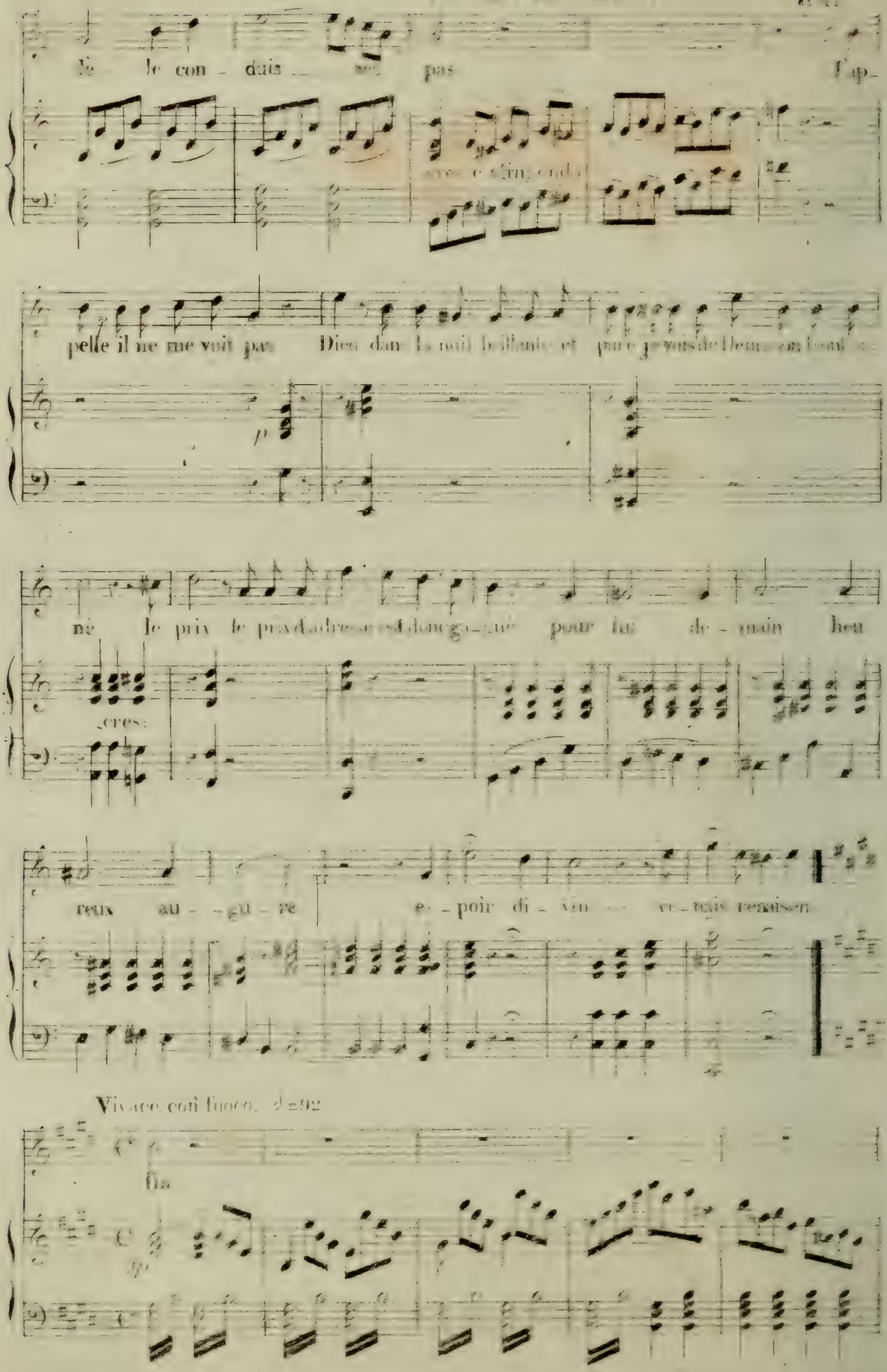
Adagio

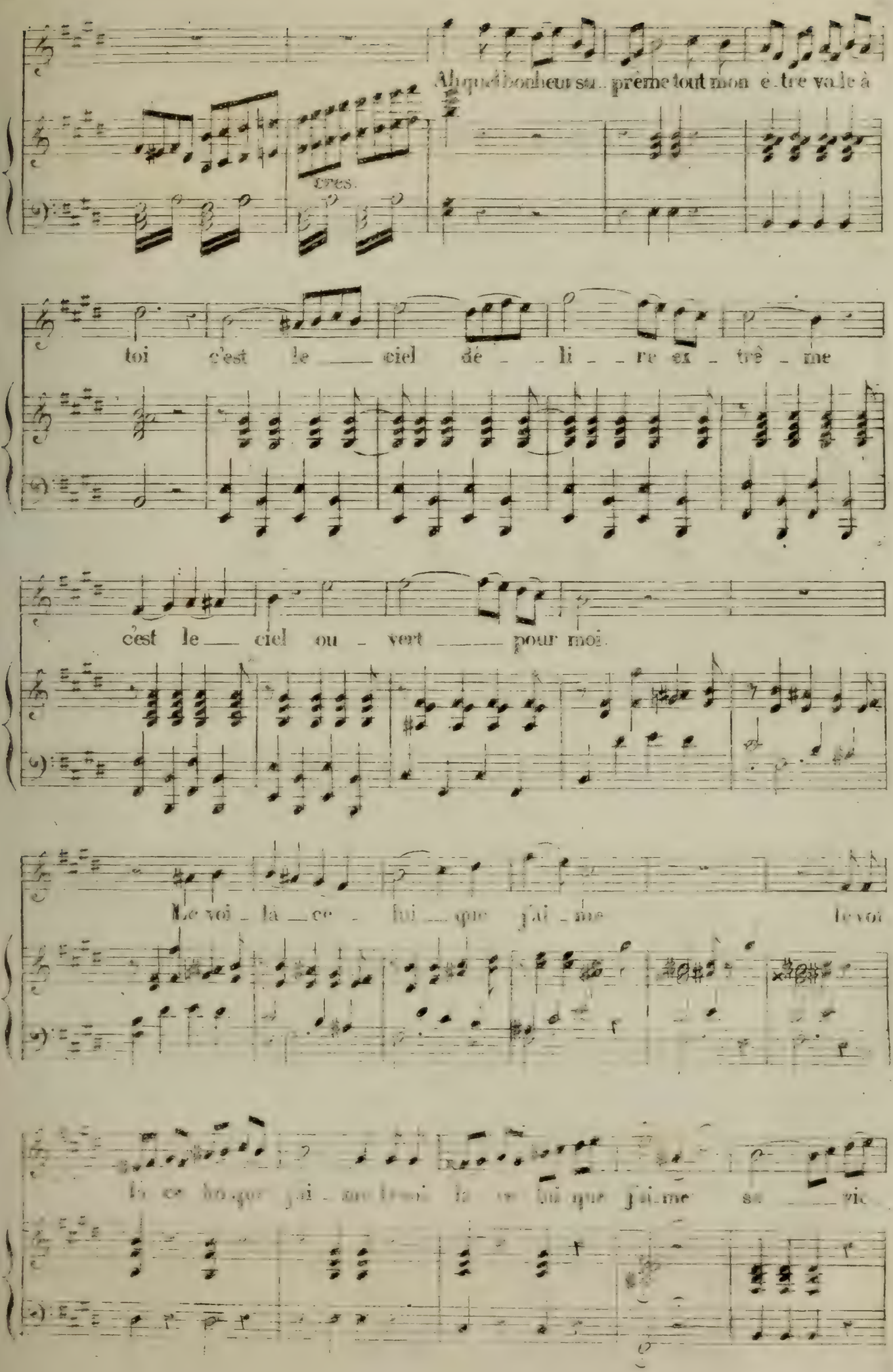
min que d'ora-ges pour de-main! Des [illegible] chan-ges

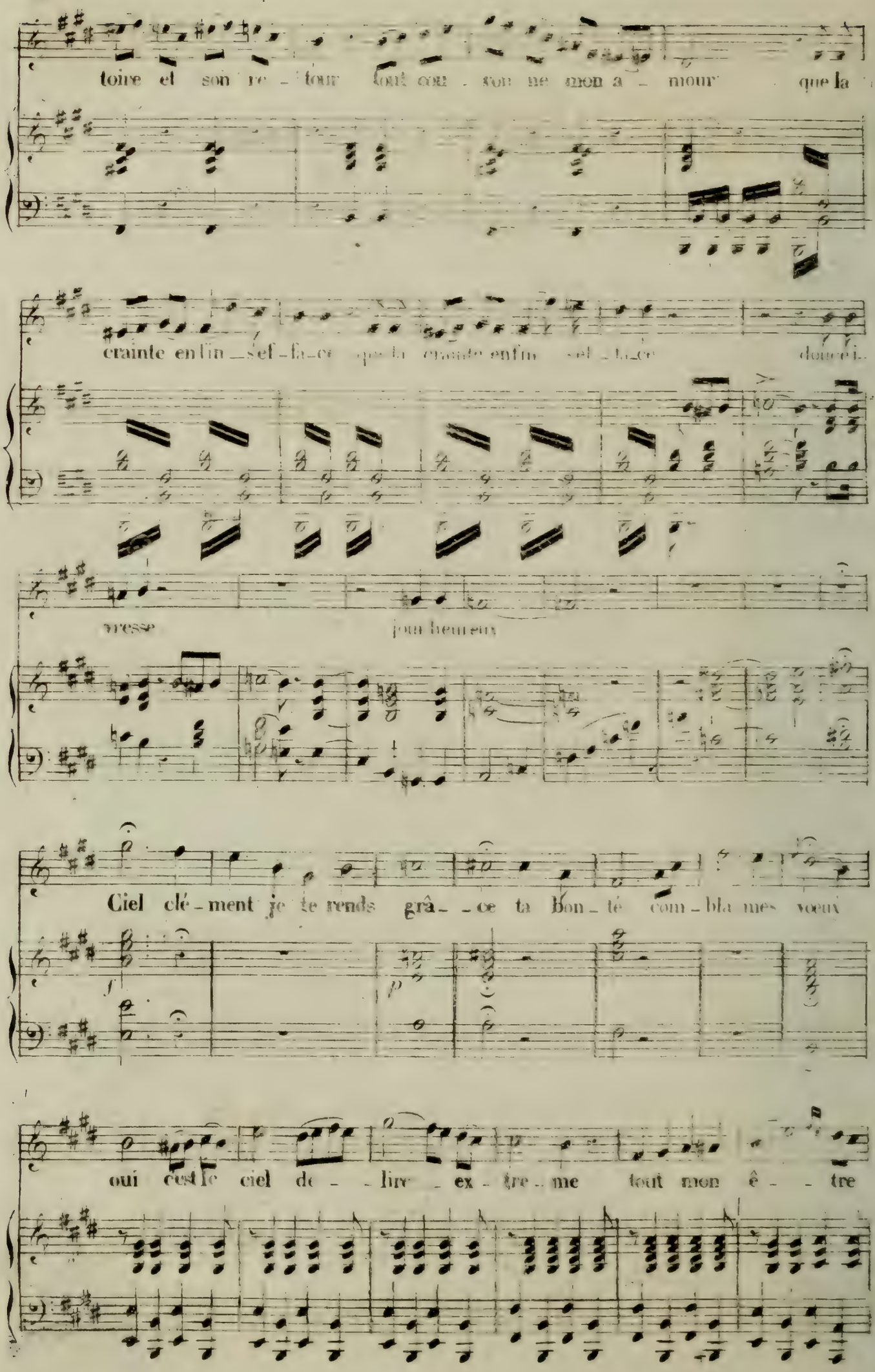

Andante

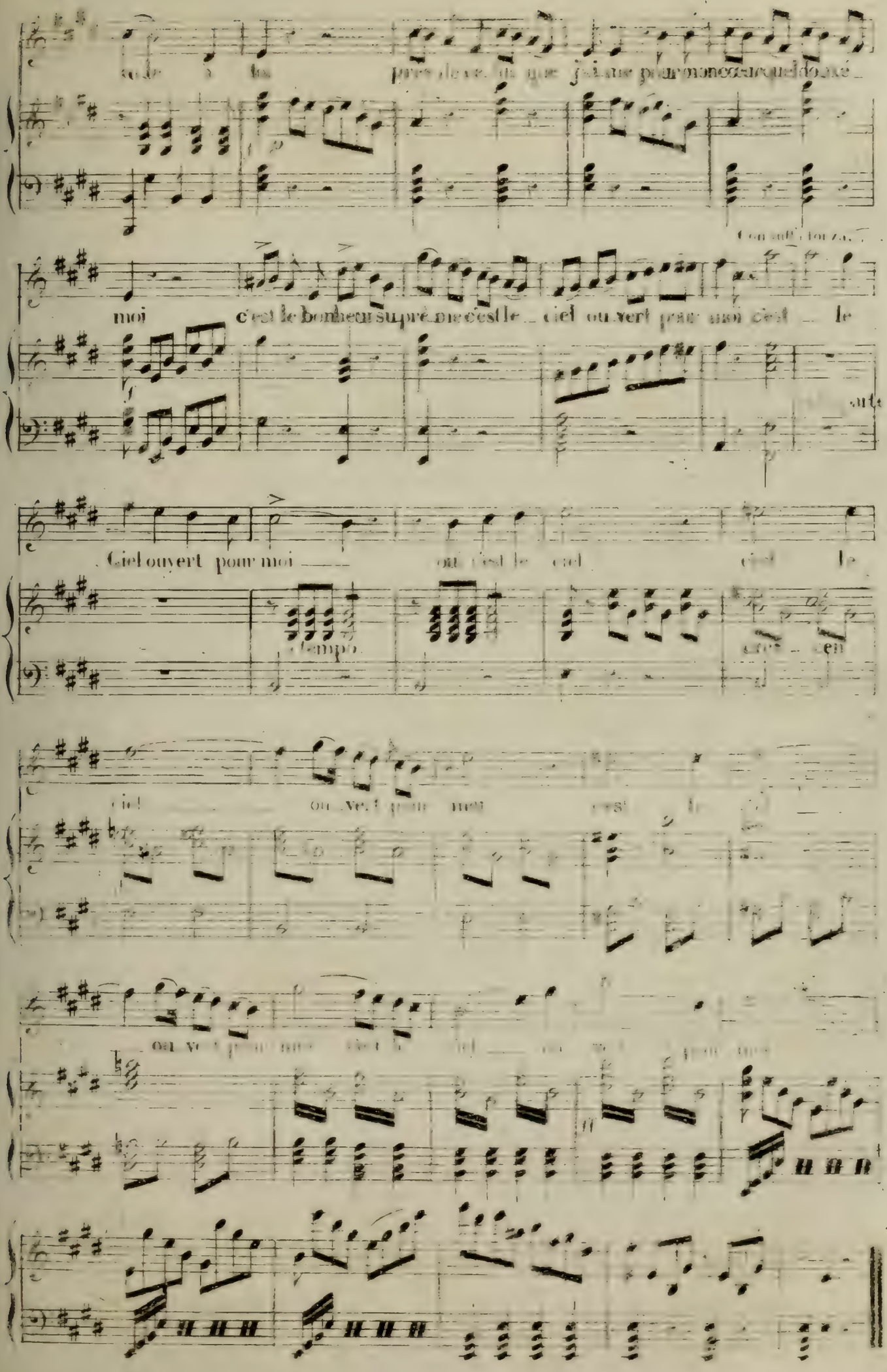


reille en_tend au loin le bruit seul du noir sa_
pin que le vent des nuits ba_lan_ce du rossi_
Récit
gnol la voix se lan_ce dans l'écho du bon fontain
O Ciel n'est ce pas un rê_ve
accelerando
Quelqu'un s'a_van_ce Ah quel es_poir s'é_le_ve on vient à
Agitato
moi c'est lui c'est lui mon cœur en a tres_sail_li si_gnal fi_


Réci
le con - duis pas
pelle il ne me voit pas
né le prix
pour lui de - main heu
reux au - gu - re
e - poir di - vin
Vivace con fuoco. ♩=92
fin


Ah quel bonheur su_prême tout mon ê_tre va le à
toi c'est le ciel dé_li_re ex_trê_me
c'est le ciel ou_vert pour moi.
Le voi_là ce_lui que j'ai_me le voi
là ce lui que j'ai_me le voi là ce lui que j'ai_me sa vie


toire et son re - tour tout cou - ron ne mon a - mour que la
crainte enfin s'ef - fa - ce que la crainte enfin s'ef - fa - ce douce i -
vresse jou heureux
Ciel clé - ment je te rends grâ - ce ta Bon - té com - bla mes voeux
oui c'est le ciel de - lire ex - tre - me tout mon ê - tre


moi c'est le bonheur suprême c'est le ciel ouvert pour moi c'est le
Ciel ouvert pour moi
ciel ouvert pour moi c'est le

Recitatif

B

All.° Agitat.

AGATHE

Te voilà donc en-

ANNETTE.

MAX

PIANO.

mf

cres

fin

cres

MAX

O mon Agathe

p

p cres

p

AGATHE.

Des plumes qu'est ce - ta!

j'avais cru voir des

p

p

fleurs

MAX.

Tu m'attendis bien tard

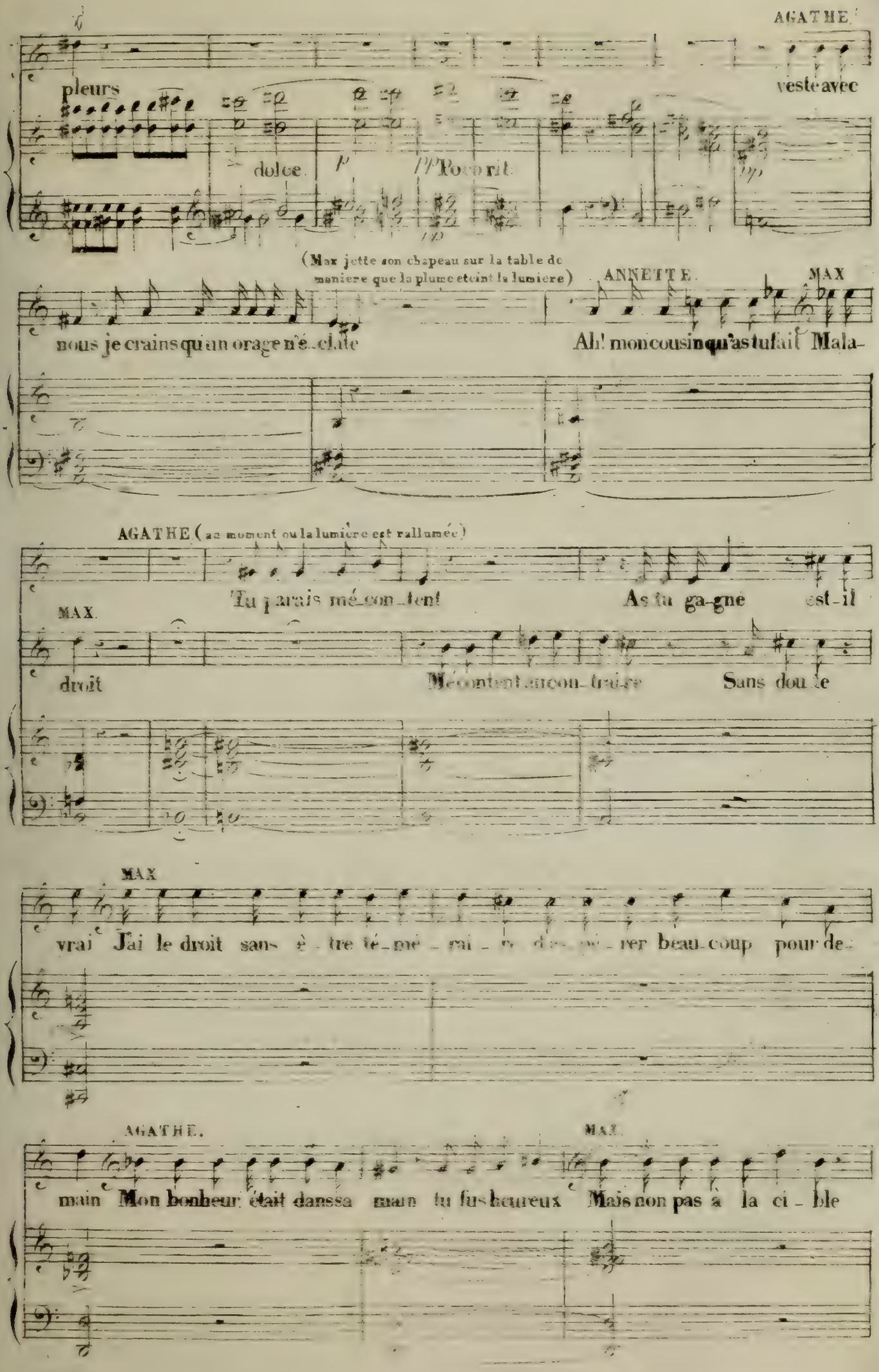
AGATHE.

Te voi_là

plus de

p

p


AGATHE.
pleurs
veste avec
dolce.
Poco rit.
(Max jette son chapeau sur la table de maniere que la plume etoint la lumiere)
ANNETTE.
MAX
nous je crains qu'un orage n'é-clate
Ah! mon cousin qu'as tu fait Mala-
AGATHE (au moment ou la lumière est rallumée)
Tu parais mé-con-tent
As tu ga-gné est-il
MAX.
droit
Mécontent au con-trai-re
Sans dou-te
MAX
vrai J'ai le droit sans è-tre té-mé-rai-re d'espérer beau-coup pour de-
AGATHE.
MAX.
main Mon bonheur était dans sa main tu fus heureux
Mais non pas à la ci-ble

voi_ce que mon bras m... ...ble hor_de porte en l'air frap_pa d'un plomb...

AGATHE. MAX. AGATHE (Max parait triste)

Ah Mais qu'as tu donc du sang Ce portrait m'a bless_e_e quel accueil pour ta fian_

Moderato

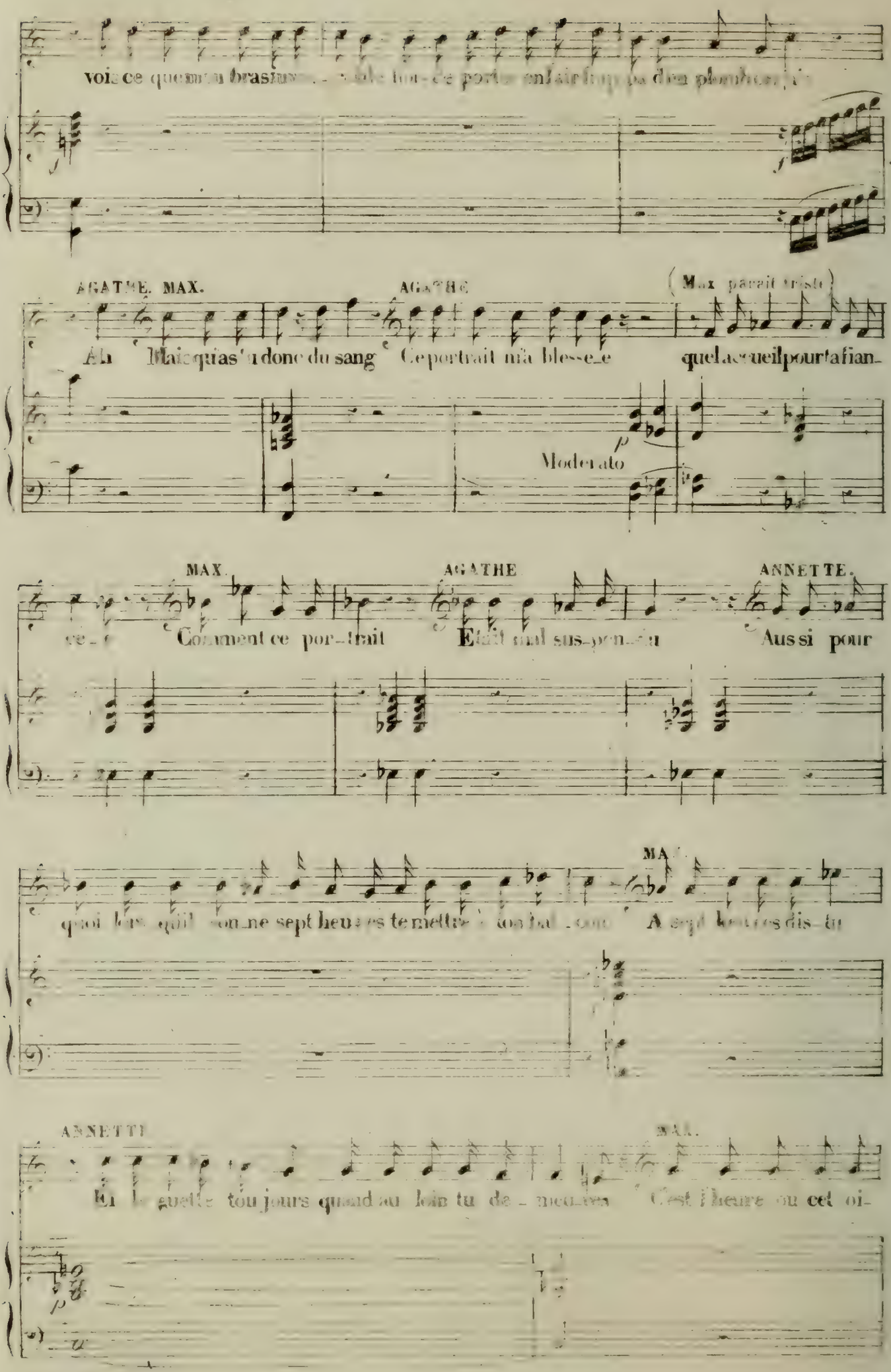
MAX. AGATHE ANNETTE.

ce_e Comment ce por_trait Etait mal sus_pen_du Aussi pour

quoi lors qu'il son_ne sept heures te mettre à ton bal_con MAX. A sept heures dis_tu

ANNETTE MAX.

Et le guette toujours quand au loin tu de_meu_res C'est l'heure ou cet oi_



AGATHE.

seau par moi fut a_bat_tu Tu par_les seul tu pa_rais triste te plains_tu de

MAX.

moi? Quand j'ap_porte jo_yeux un _a_ge de suc_cès il of_fen_e tes yeux

AGATHE

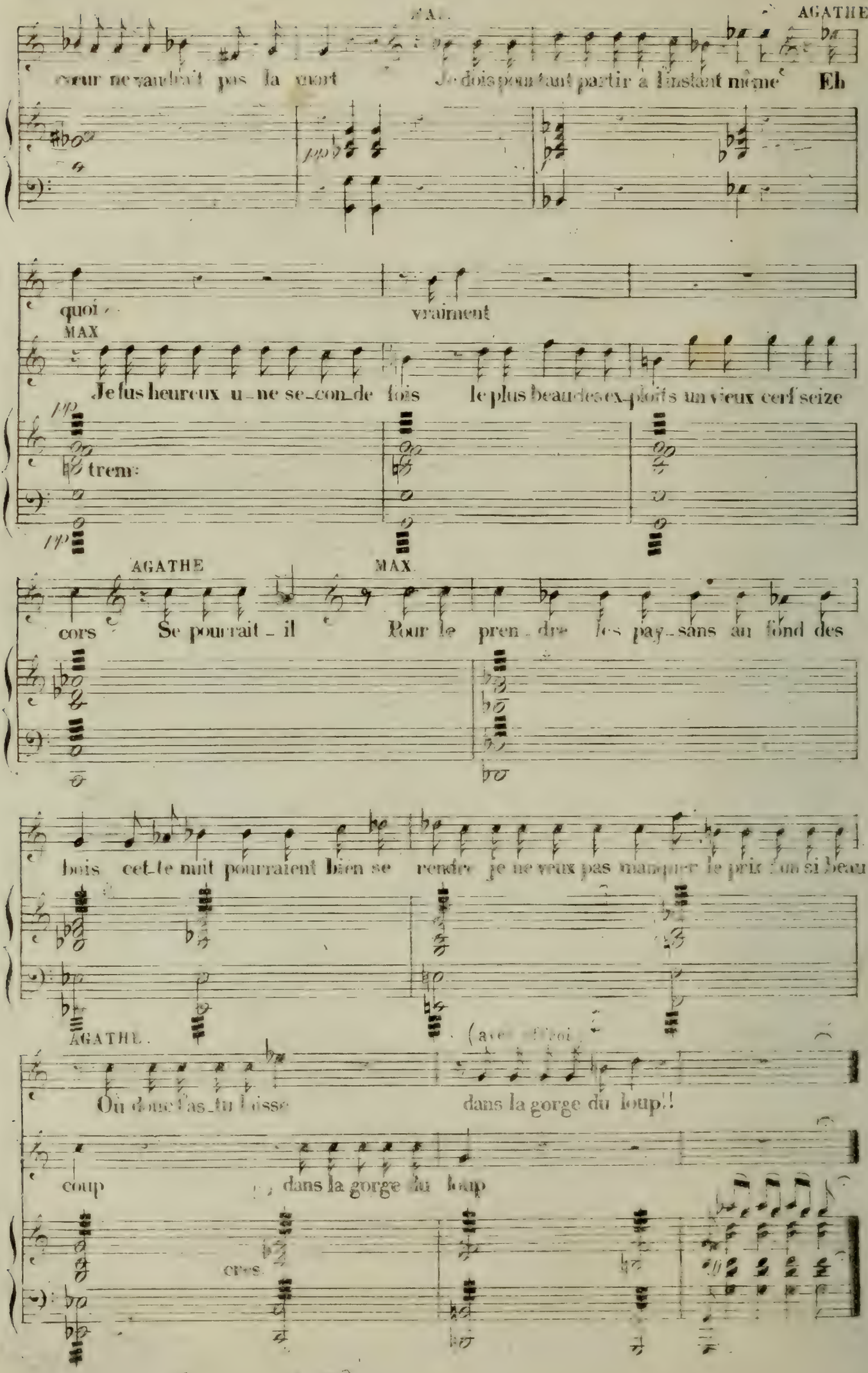
la qu'un tendre amour con_sa_cre Ah! ne sois pas in_juste a_vec

ANNETTE. AGATHE.

seaux sont d'un fa_tal pré_sa_ge Ils sont nobles et beaux Pourquoi rêver ainsi sais

tu comme je t'ai_me ô Max sans toi le plus beau sort pour moi fi_le

pp


AGATHE
cœur ne vaudrait pas la mort Je dois pourtant partir à l'instant même Eh
quoi vraiment
MAX
Je fus heureux une seconde fois le plus beau de ses exploits un vieux cerf seize
trem:
AGATHE
MAX
cors Se pourrait-il Pour le prendre les paysans au fond des
bois cette nuit pourraient bien se rendre je ne veux pas manquer le prix d'un si beau
AGATHE.
Où donc l'as-tu laissé dans la gorge du loup!!
coup dans la gorge du loup
cres.

N° 10.

TRIO.

W

Allegro. ♩ = 116

AGATHE

PIANO

Non! non de grâce! toi dans ce lieu d'hor-

reur toi dans ce lieu d'hor-reur!

scherz

ANNETTE

Le chasseur noir souvent y passe et qui l'entend fuit de ter-reur

MAX.

Mon cœur est fier et plein d'a-

AGATHE

da-ce bra-vér le Ciel crains un mal-heur

Au fond des bois par-mi les om-bres je

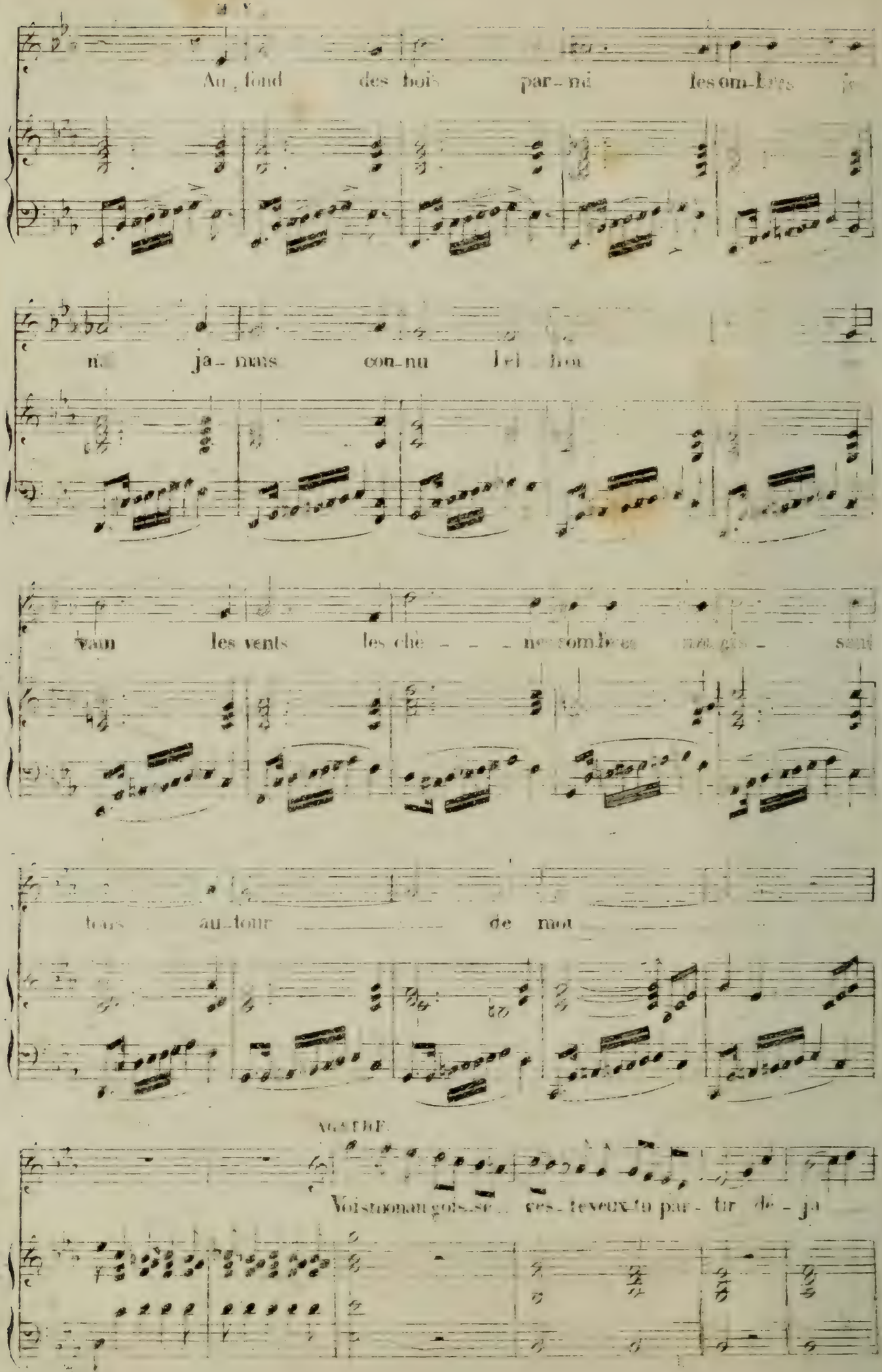
n'ai ja-mais con-nu l'el-hoi

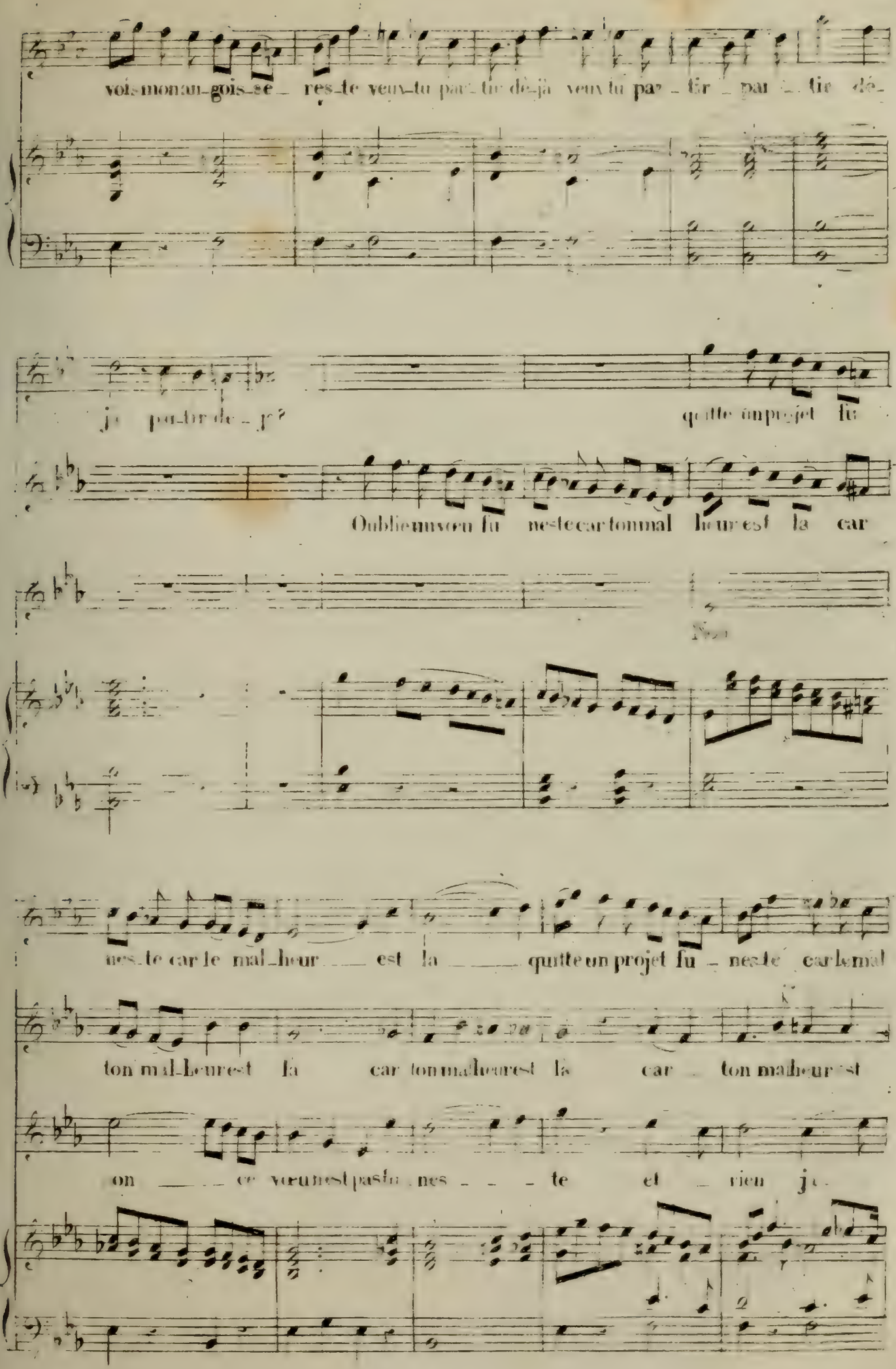
vain les vents les chè - - - nes sombres mu-gis - sant

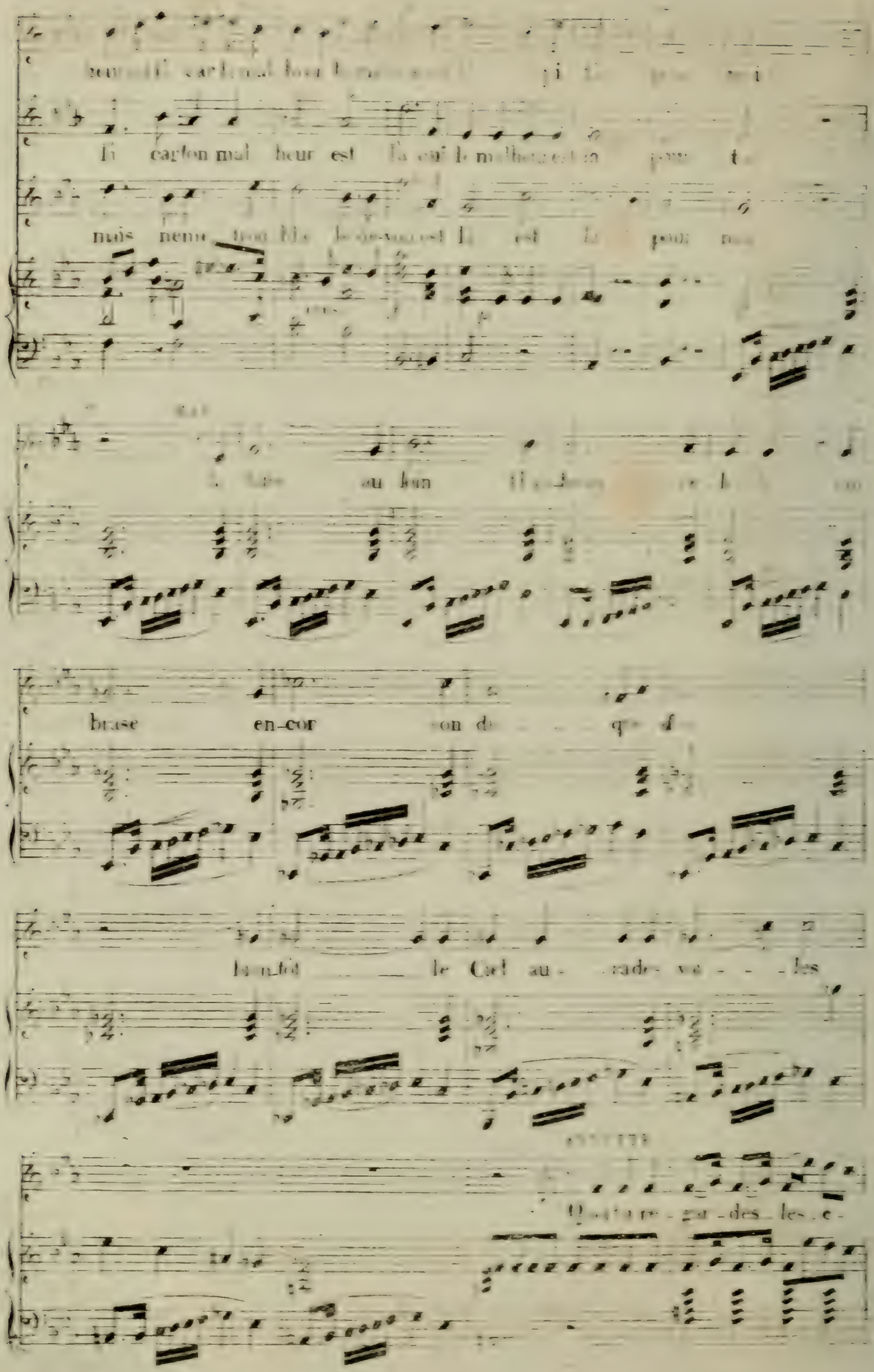
tours au-tour de moi

AGATHE.

Vois mon au-gois-se... ces-te veux-tu par-tir dé-ja




vois mon an_gois_se _ res_te veux_tu par_tir déja veux tu par _ tir _ par _ tir dé_
je par_tir de _ je?
quitte un projet fu
Oublie un vœu fu neste car ton mal heur est la car
nes_te car le mal_heur _ est la _ quitte un projet fu _ nes_te car le mal
ton mal_heur est la car ton malheur est la car ton malheur est
on _ ce vœu n'est pas fu _ nes _ te et _ rien je


carton mal heur est
mais
au loin
brase en-cor
le Ciel au-
les

toi - les ma foi pen-se peu ce - soir aux cieux dis-moi que veux-tu

MAX.

Oui bien-

voir aux cieux dis-moi que veux-tu voir tu comptes les é - toi-les ma foi j'y

tu le Ciel au - ra des voi-les le Ciel bien

AGATHE.

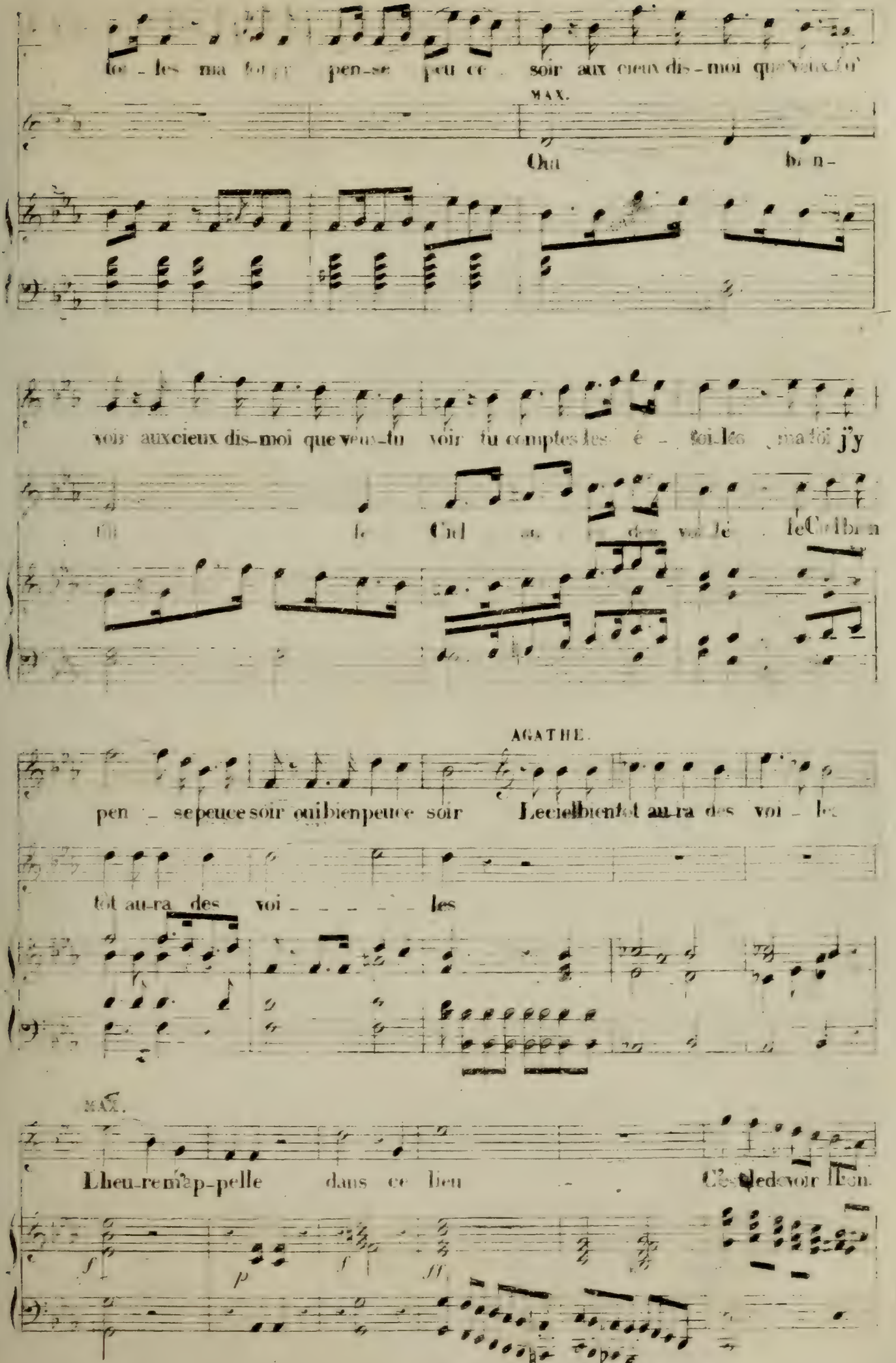
pen - se peu ce soir oui bien peu ce soir Le ciel bientôt au-ra des voi - les

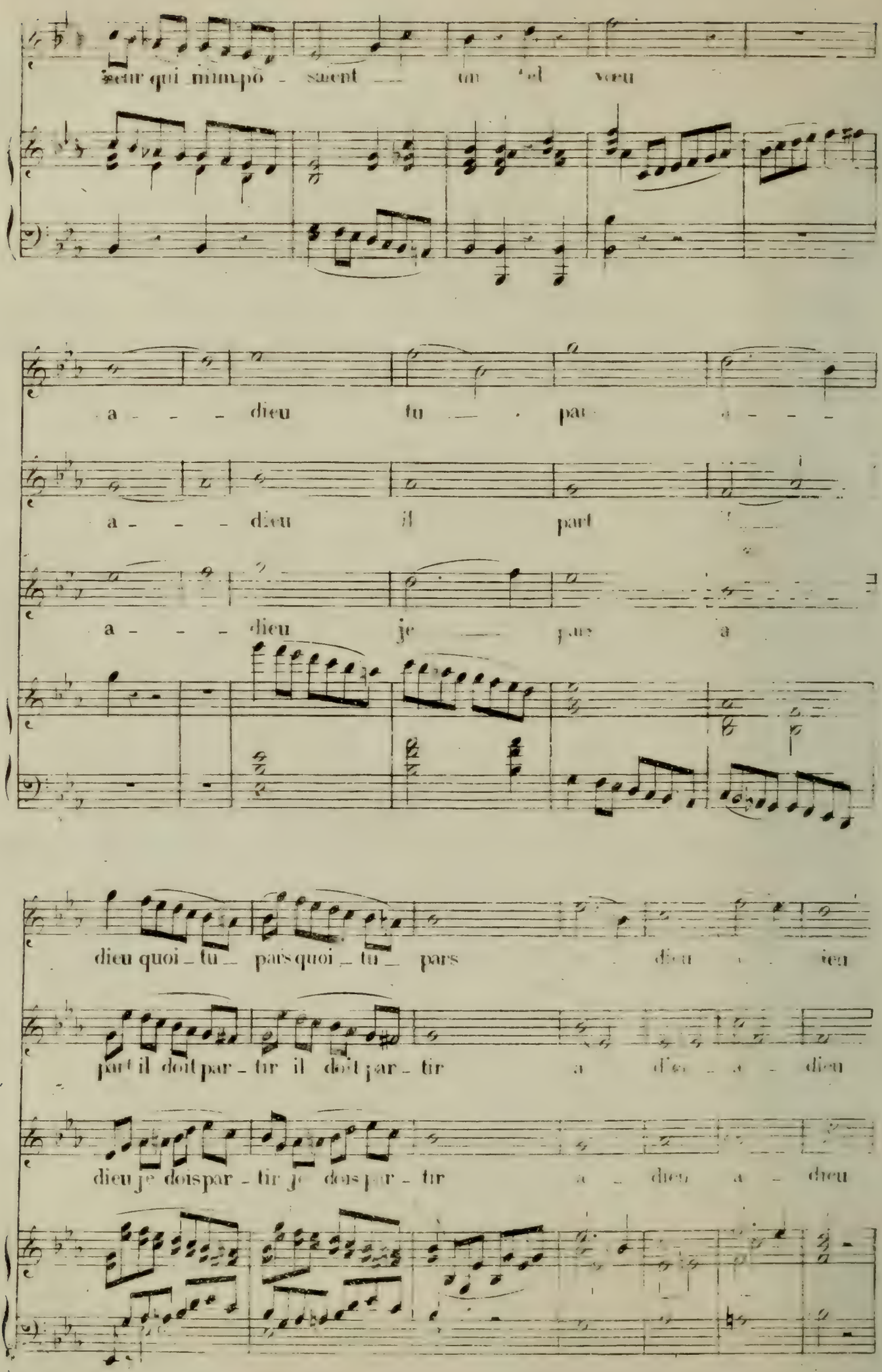
tôt au-ra des voi - - - - - les

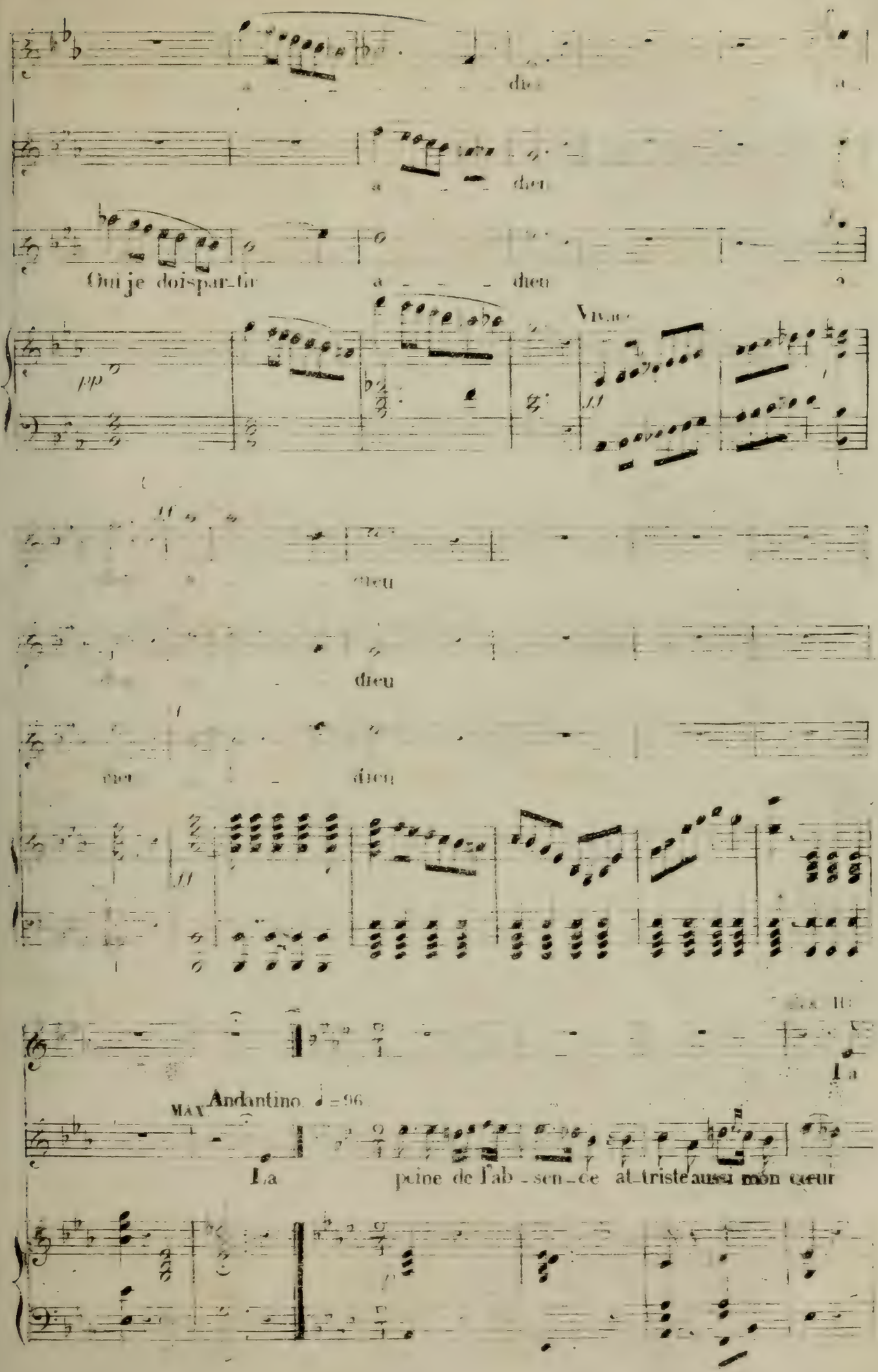
MAX.

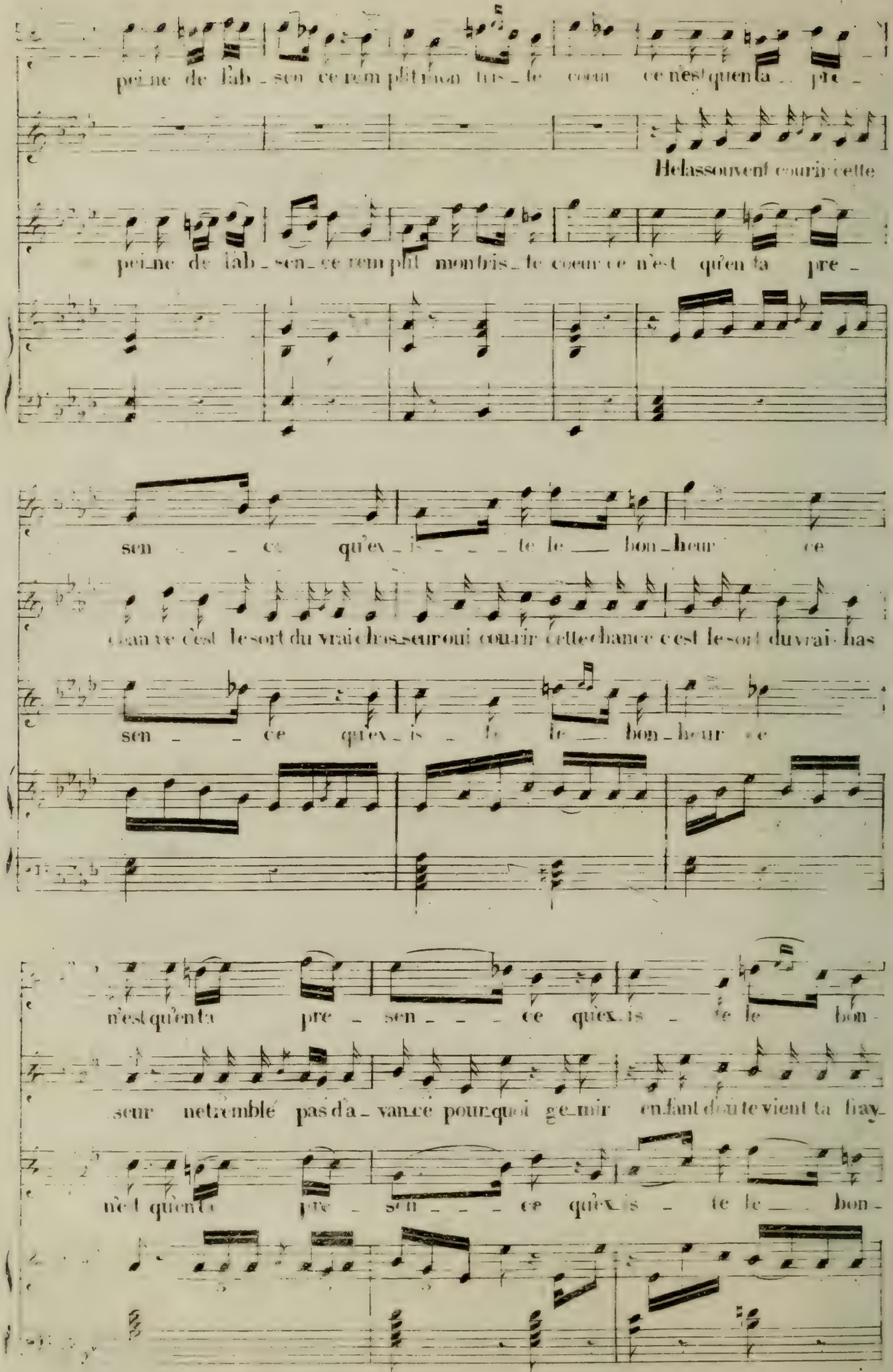
L'heu-re m'ap-pelle dans ce lieu - C'est le devoir l'hon-

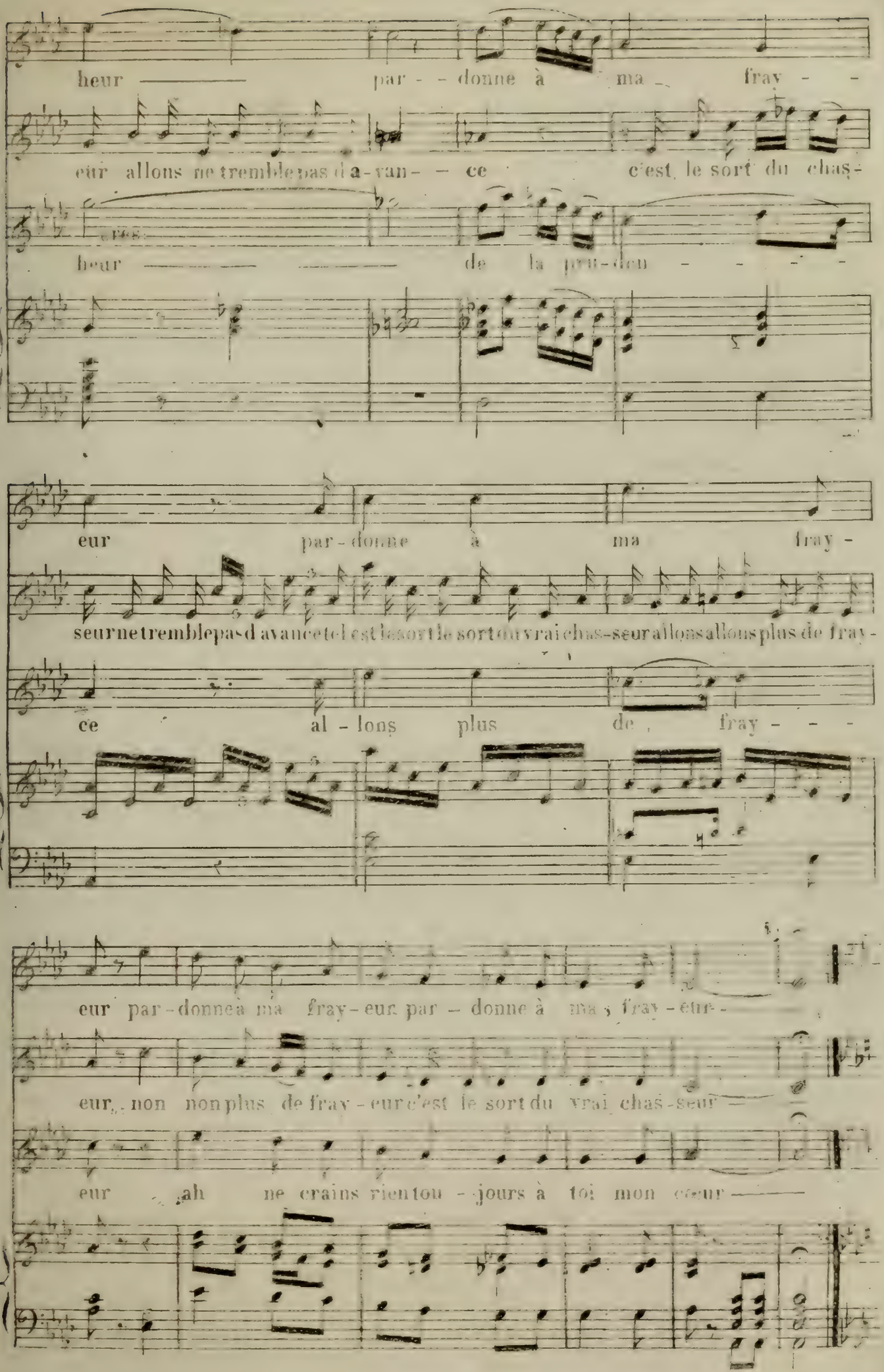
f *p* *f* *ff*




seur qui m'im pô - saient un tel vœu
a - - - dieu tu pars a - - -
a - - - dieu il part
a - - - dieu je pars a
dieu quoi - tu - pars quoi - tu - pars dieu a - dieu
part il doit par - tir il doit par - tir a dieu - a - dieu
dieu je dois par - tir je dois par - tir a - dieu a - dieu

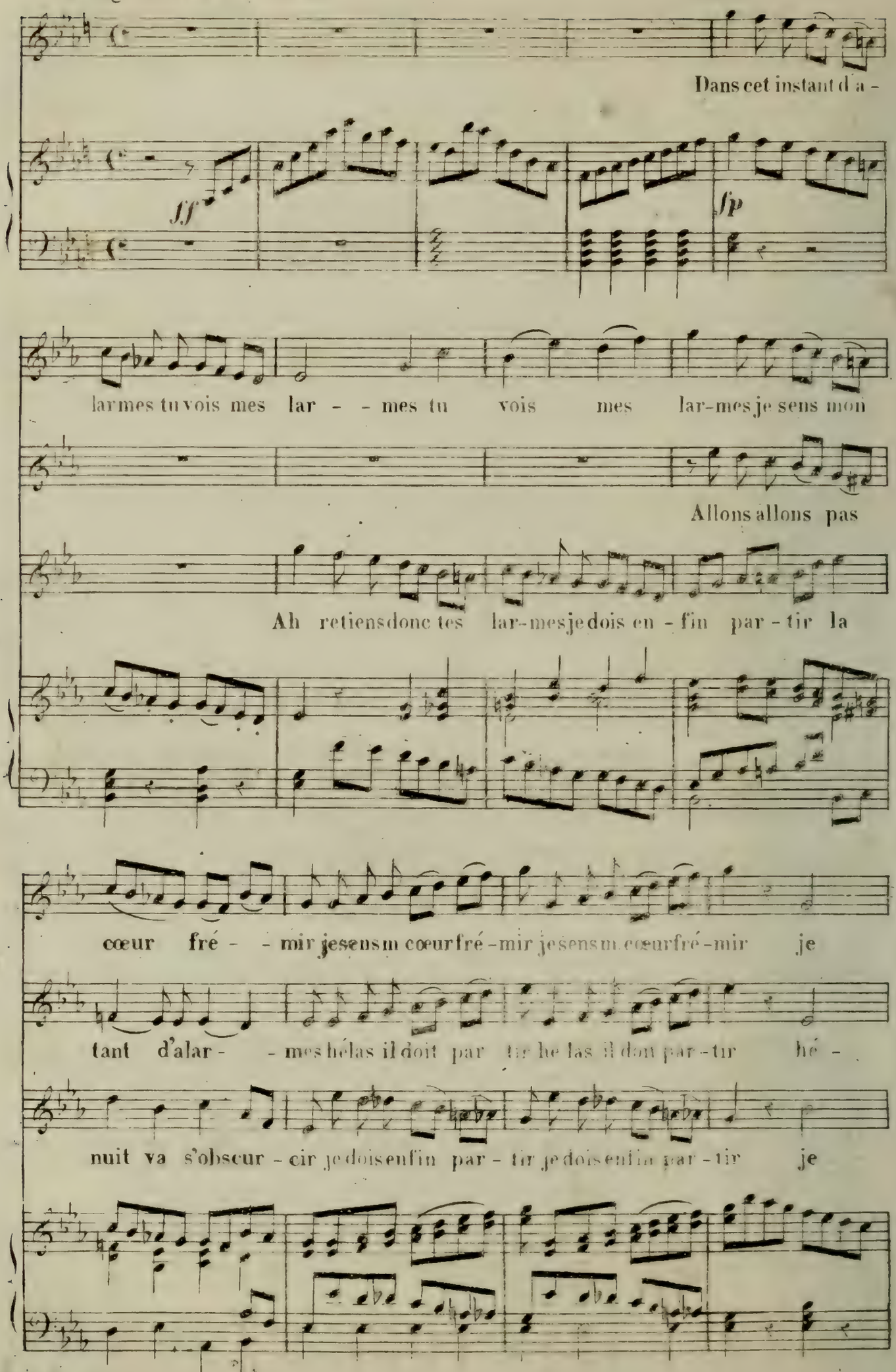

dieu
a dieu
Oui je doispar-tir a dieu
pp
Vivace
dieu
dieu
dieu dieu
Andantino ♩=96
La peine de l'ab-sen-ce at-triste aussi mon cœur

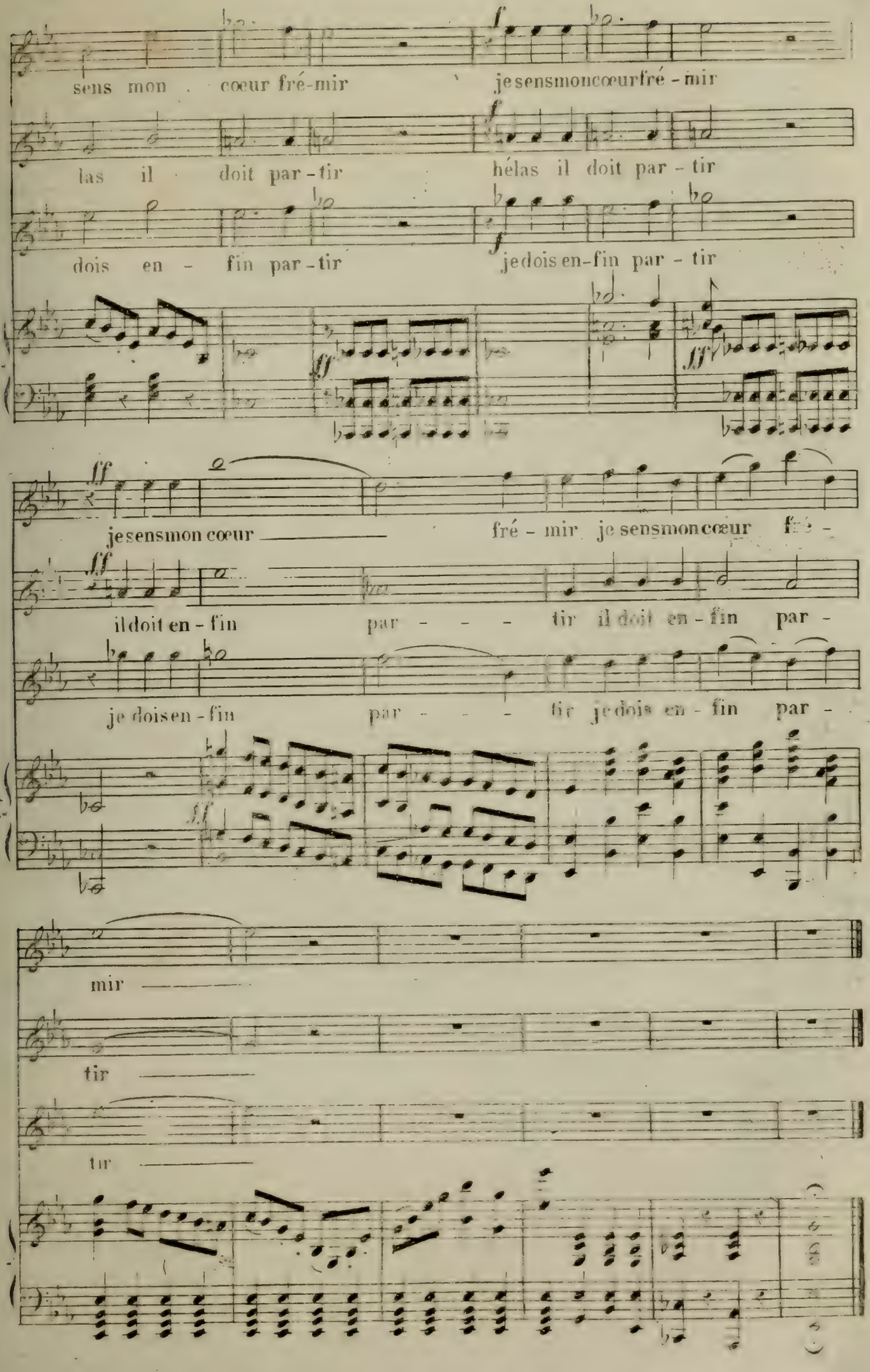

peine de l'ab - sen ce rem plit mon tris - te coeur ce n'est qu'en ta - pre -
Helas souvent courir cette
peine de l'ab - sen - ce rem plit mon tris - te coeur ce n'est qu'en ta pre -
sen - - ce qu'ex - is - - - te le - bon - heur ce
chan ce c'est le sort du vrai chas - seur qui cou rir cette chance c'est le sort du vrai - has
sen - - ce qu'ex - is - - te le - bon - heur ce
n'est qu'en ta pre - sen - - - ce qu'ex - is - te le bon -
seur ne tremble pas d'a - vance pourquoi ge - mir enfant d'où te vient ta fray -
n'est qu'en ta pre - sen - - - ce qu'ex - is - te le - bon -


heur par - - donne à ma fray - -
eur allons ne tremble pas d'a - van - - ce c'est le sort du chas -
heur de la pru - den - - - -
eur par - donne à ma fray -
seur ne tremble pas d'avance tel est le sort le sort du vrai chas - seur allons allons plus de fray -
ce al - lons plus de fray - - -
eur par - donne à ma fray - eur par - donne à ma fray - eur -
eur non non plus de fray - eur c'est le sort du vrai chas - seur
eur ah ne crains rien tou - jours à toi mon cœur

Allegro vivace (♩ = 138)

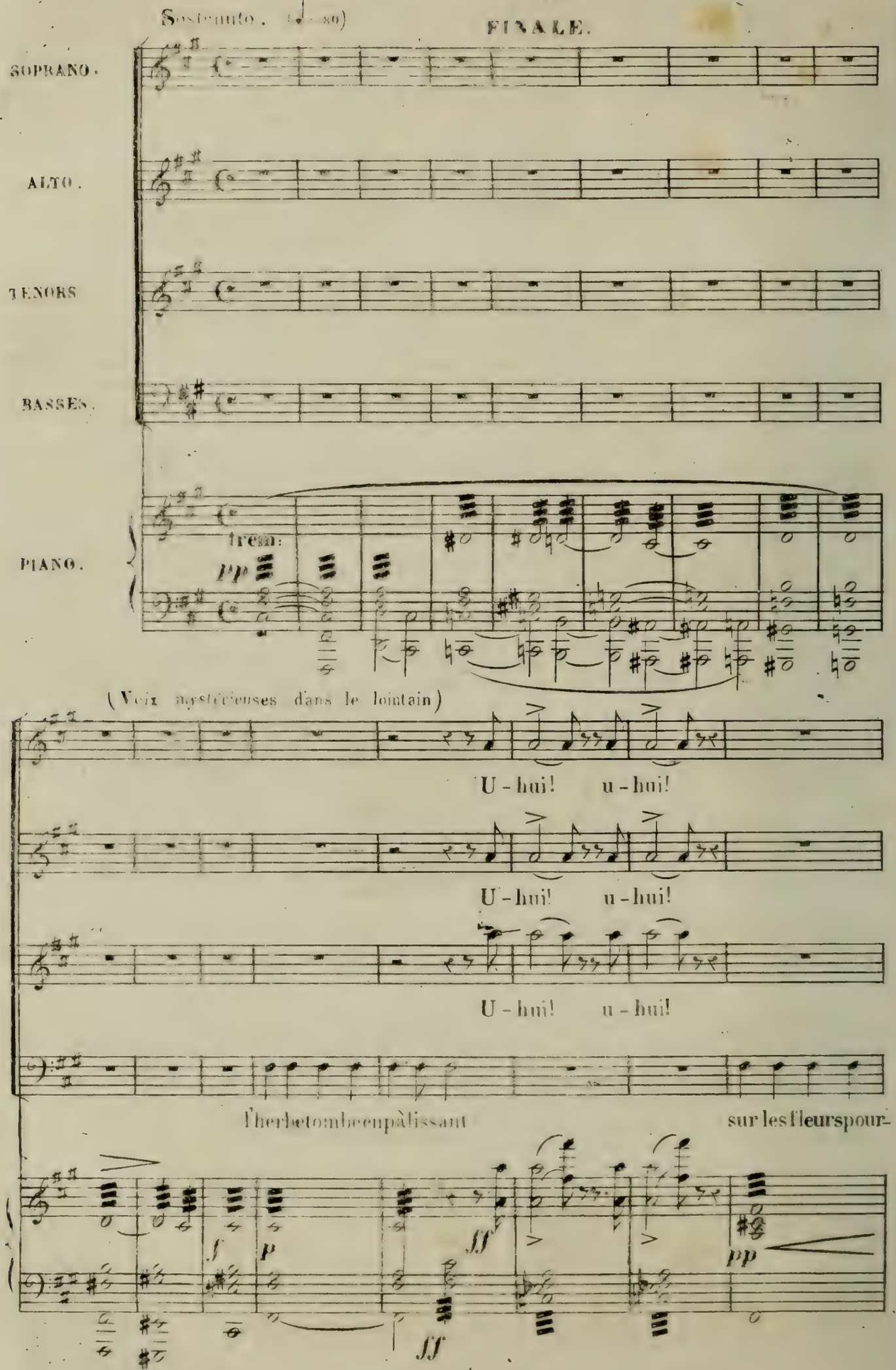
AGATHE

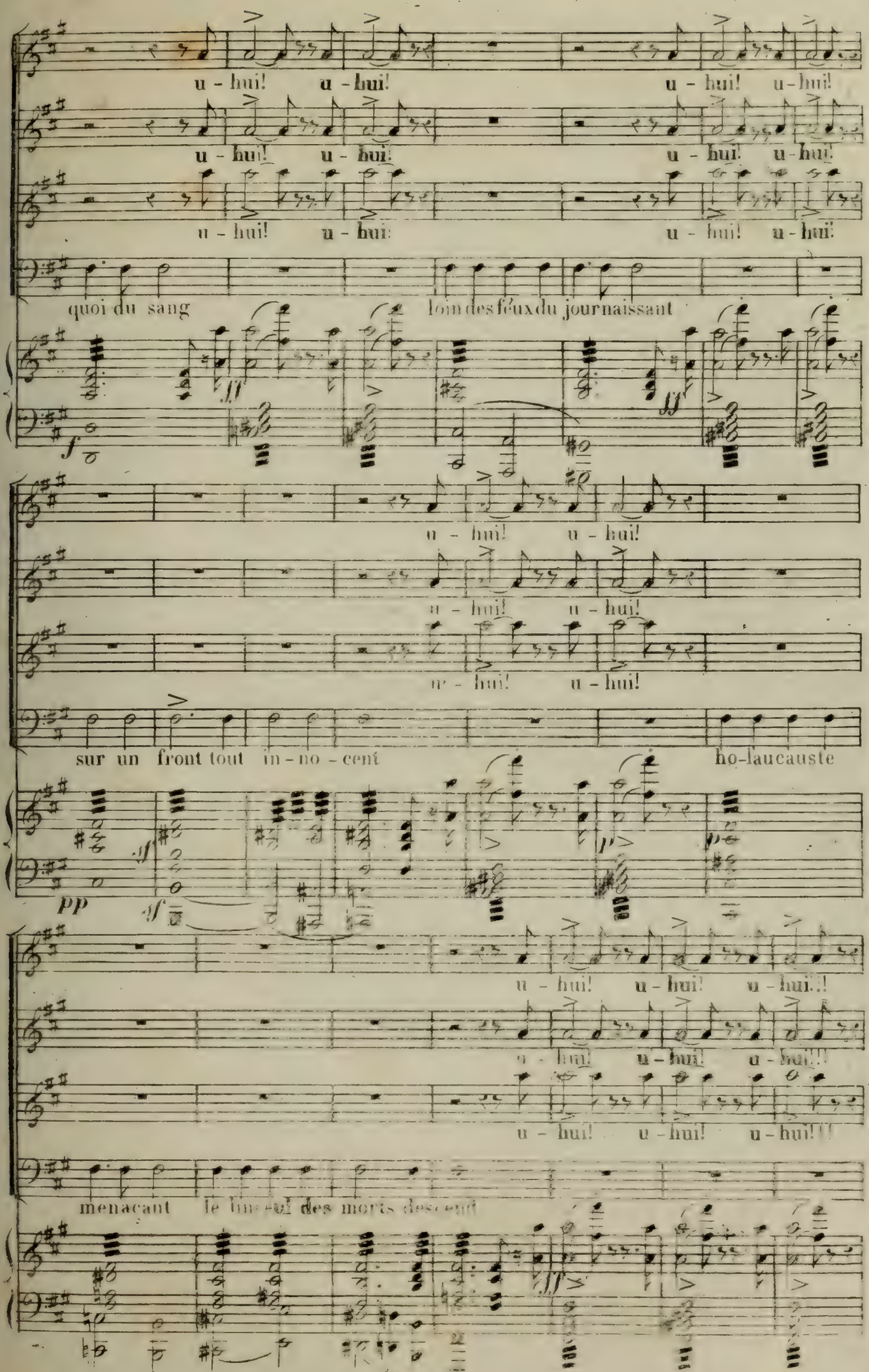



sens mon cœur fré-mir
je sens mon cœur fré-mir
las il doit par-tir
hélas il doit par-tir
dois en-fin par-tir
je dois en-fin par-tir
je sens mon cœur
fré-mir je sens mon cœur fré-
il doit en-fin
par - - - tir il doit en-fin par-
je dois en-fin
par - - - tir je dois en-fin par-
mir
tir
tir

N° 11.

FINALE.


Sostenuto. (♩ = 80)
SOPRANO.
ALTO.
TENORS
BASSES.
PIANO.
trem:
pp
(Voix mystérieuses dans le lointain)
U - hui! u - hui!
U - hui! u - hui!
U - hui! u - hui!
l'herbe tombe en pâlissant
sur les fleurs pour -
f
p
ff
ff
pp


u - hui! u - hui! u - hui! u - hui!
u - hui! u - hui! u - hui! u - hui!
u - hui! u - hui! u - hui! u - hui!
quoi du sang loin des feux du jour naissant
u - hui! u - hui!
u - hui! u - hui!
u - hui! u - hui!
sur un front tout in - no - cent ho-laucauste
u - hui! u - hui! u - hui!
u - hui! u - hui! u - hui!
u - hui! u - hui! u - hui!
menaçant le linceul des morts descend

Recit GASPARD.

une horloge éloignée sonne minuit

Samiel, Samiel, parais.

SAMIEL. (Parlé) Agitato. (♩ = 69)

que me veux-tu?

GASPARD.

Tu sais

que les dé - lais bientôt sont écou - lés (de-

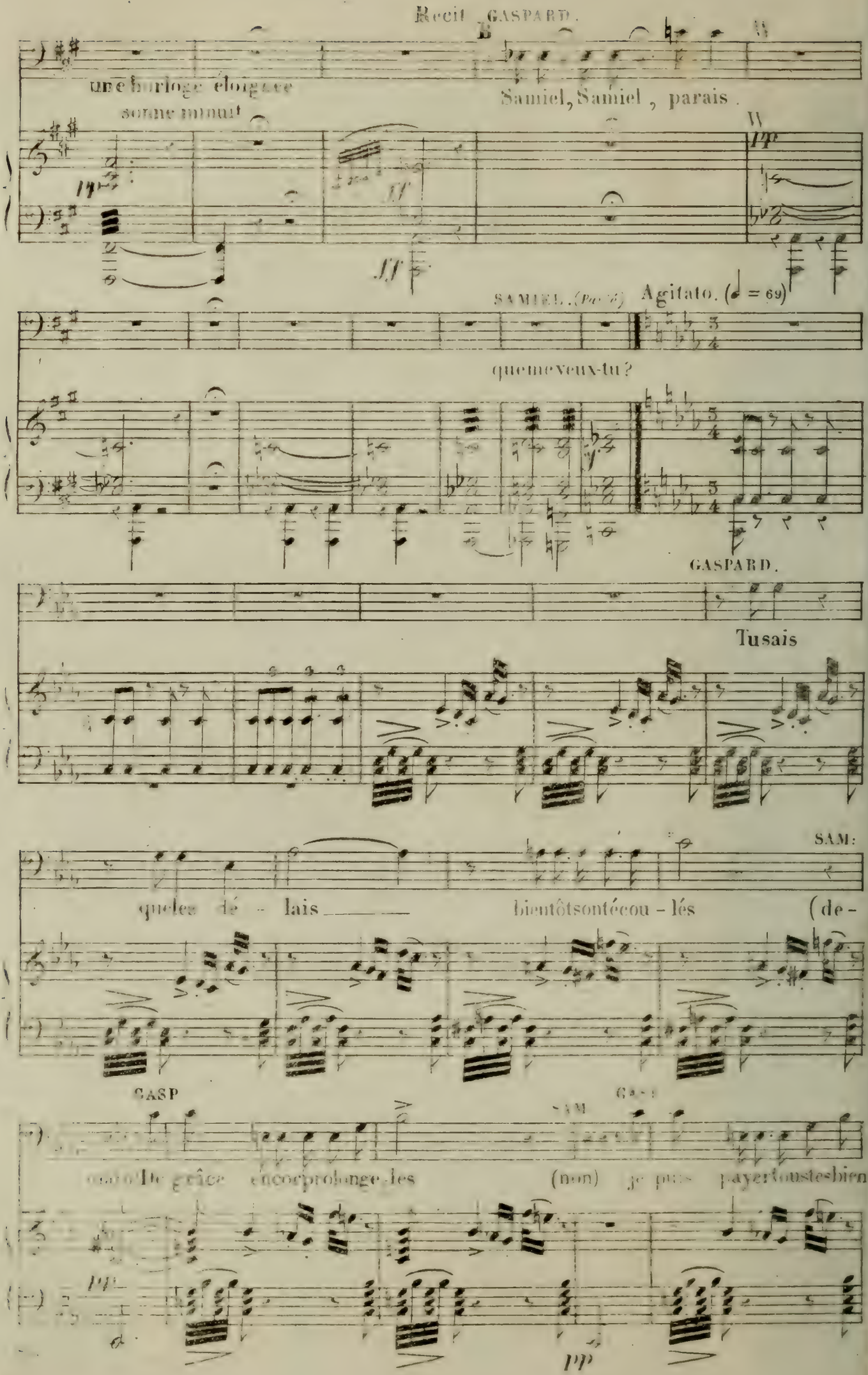
SAM:

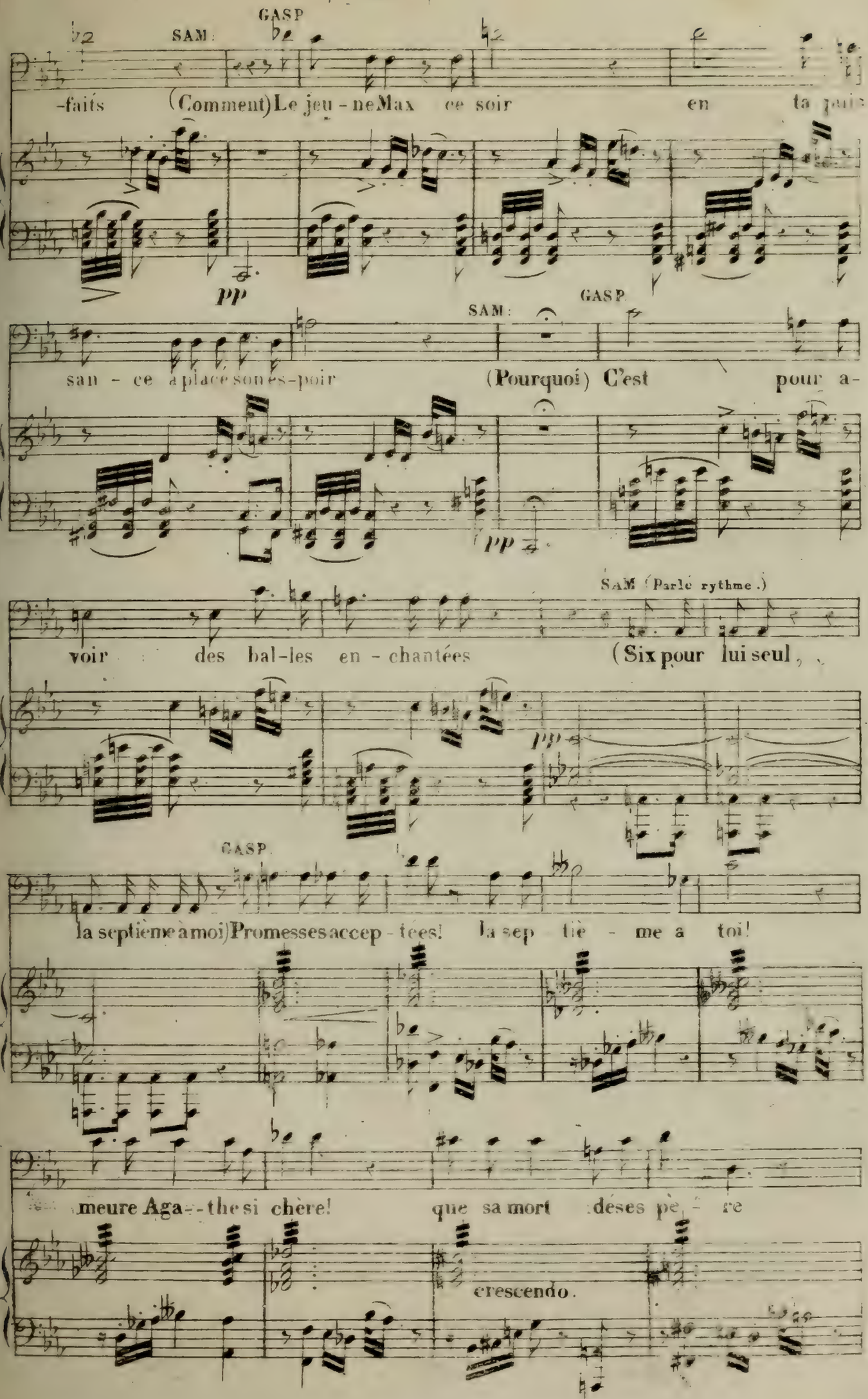
GASP

ma fo De grâce encor prolonge-les (non) je puis payer tous tes bien

SAM

GASP




GASP
SAM:
-faits (Comment) Le jeu - ne Max ce soir en ta
PP
SAM:
GASP.
san - ce à place son es-poir (Pourquoi) C'est pour a-
pp
SAM (Parlé rythme.)
voir des bal-les en - chantées (Six pour lui seul,
pp
GASP.
la septième à moi) Promesses accep - tées! la sep tiè - me a toi!
meure Aga - the si chère! que sa mort déses pè - re
crescendo.

SAM.

Max et son pè - re. (elle ne m'appartient pas encore.)

f *p* *pp*

GASP. SAM: GASP.

Réponds veux tu donc mieux? (Nous verrons) De toi j'at -

pp

tends un délai de trois ans j'au-rai pour toi d'affreux pré-

crescendo.

sens

ff

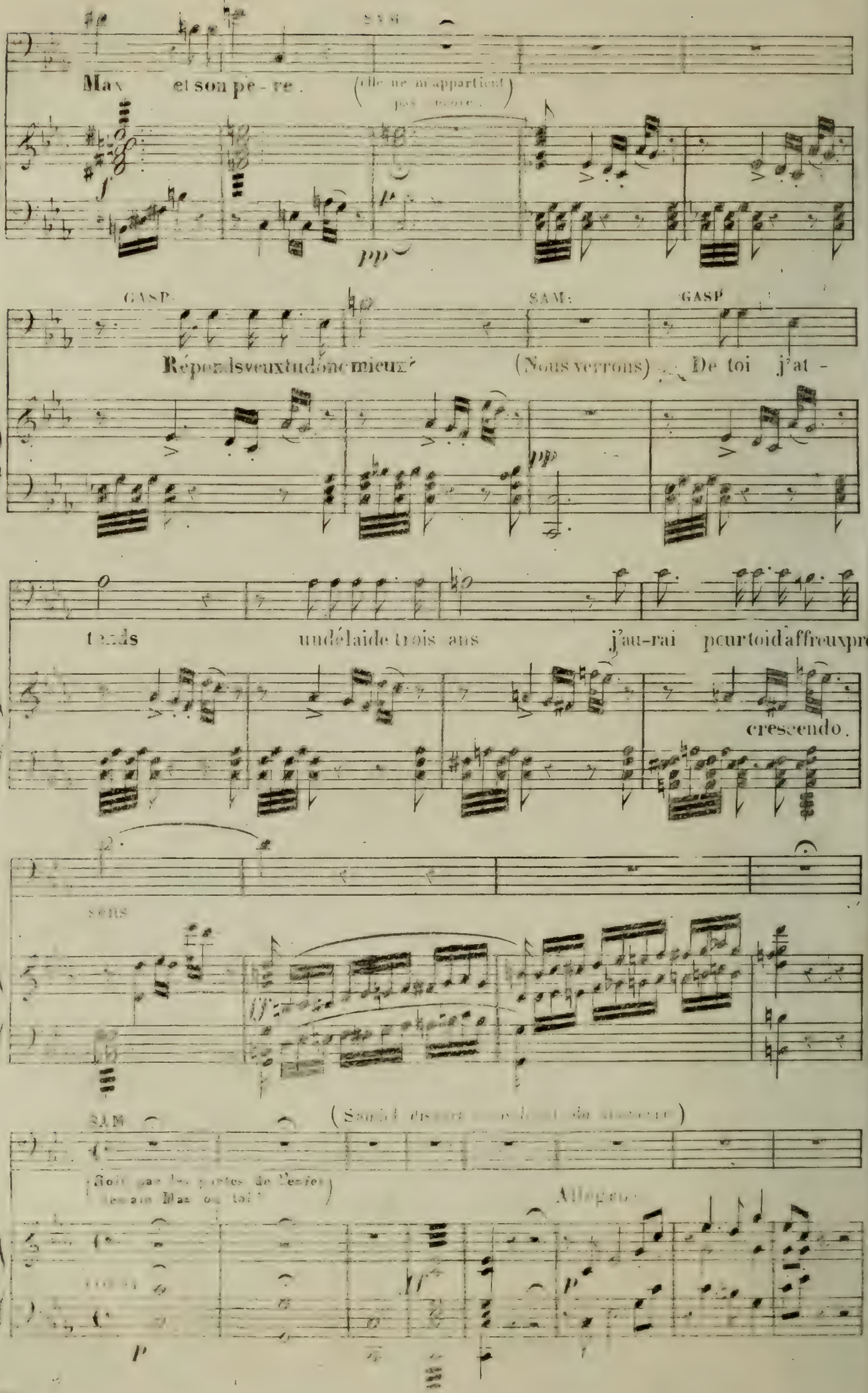
SAM. (Sandel disparaît [illegible])

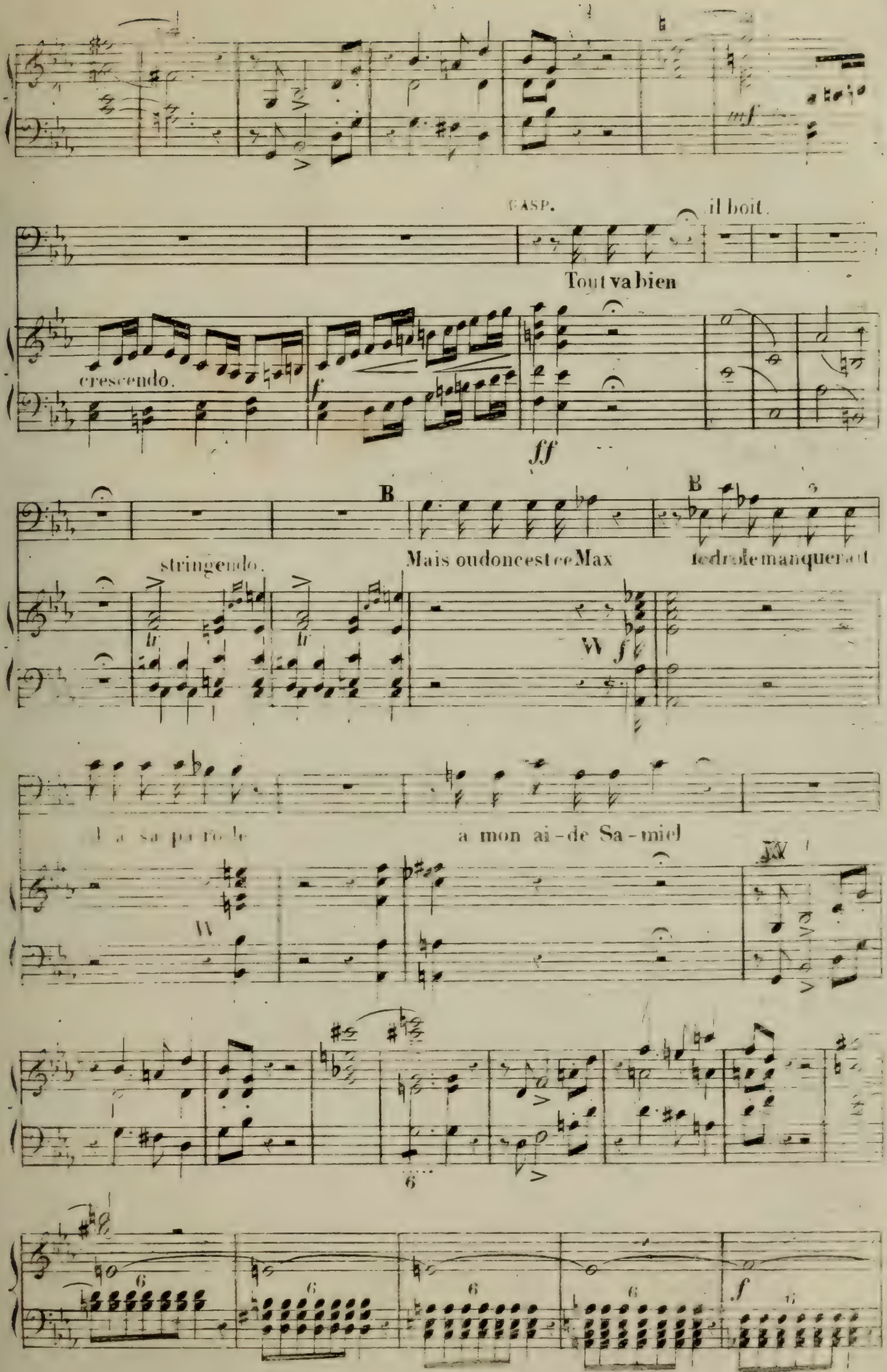
(Soit par les portes de l'enfer demain Max ou toi!)

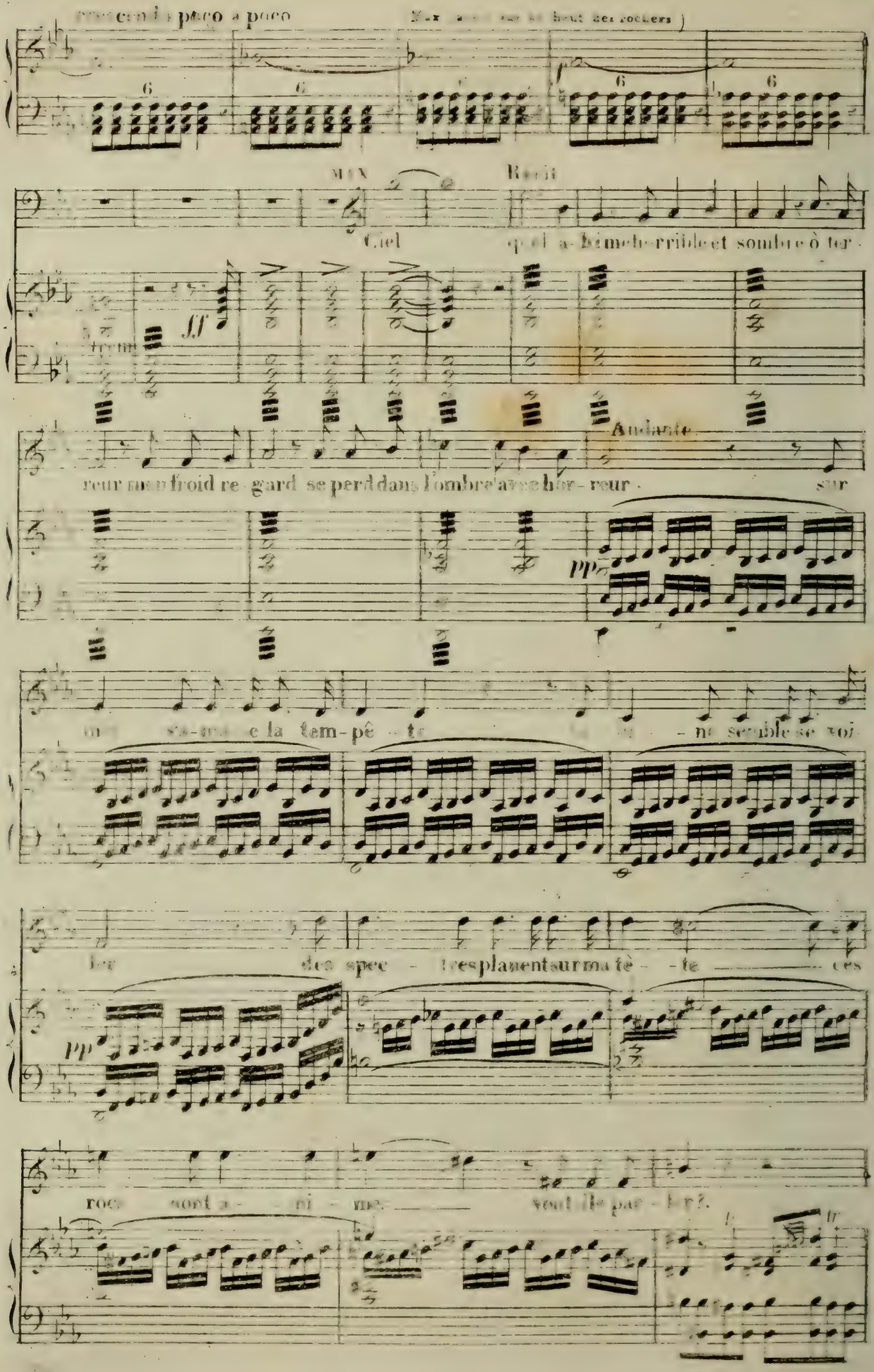
Allegro.

ff *p*

p




GASP.
il boit.
Tout va bien
crescendo.
stringendo.
B
Mais ou donc est ce Max
le drole manquerait
à mon ai-de Sa-miel


crescendo poco a poco
Max (assis sur le haut des rochers)
MAX
Récit
Ciel quel a-bîme ho-rrible et sombre ô ter-
reur mon froid re-gard se perd dans l'ombre avec hor-reur.
Andante
sur
mes sa-ma-ne la tem-pê-te la lu-ne semble se voi-
ler des spec-tres planent sur ma tê-te ces
rocs sont a-ni-mes vont-ils par-ler?

j'entends des cris d'oiseaux funèbres et du sein de ces ténèbres un bras géant sur

moi s'é-tend non plus d'indigne ef-froi pour

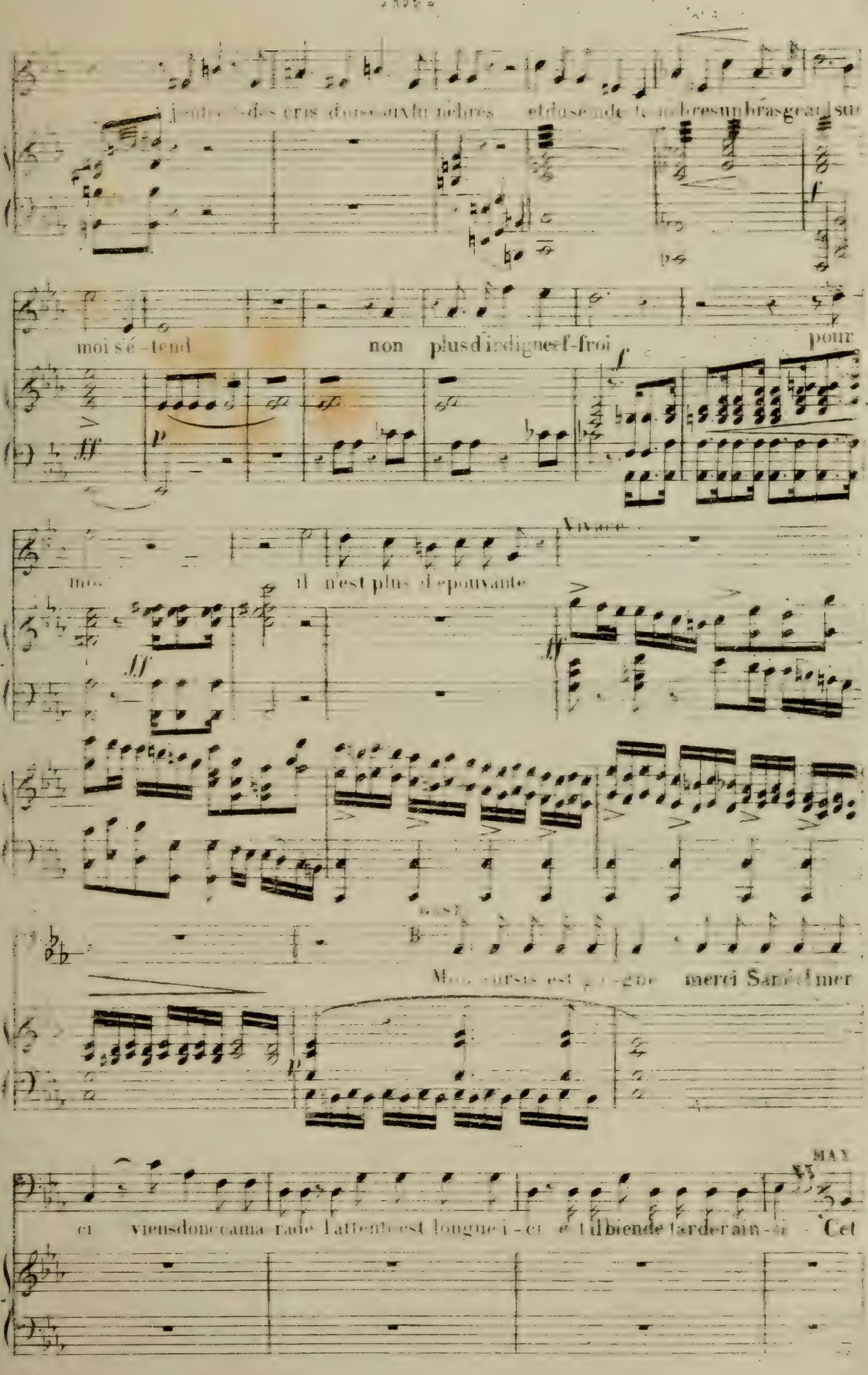
moi il n'est plus d'épouvante

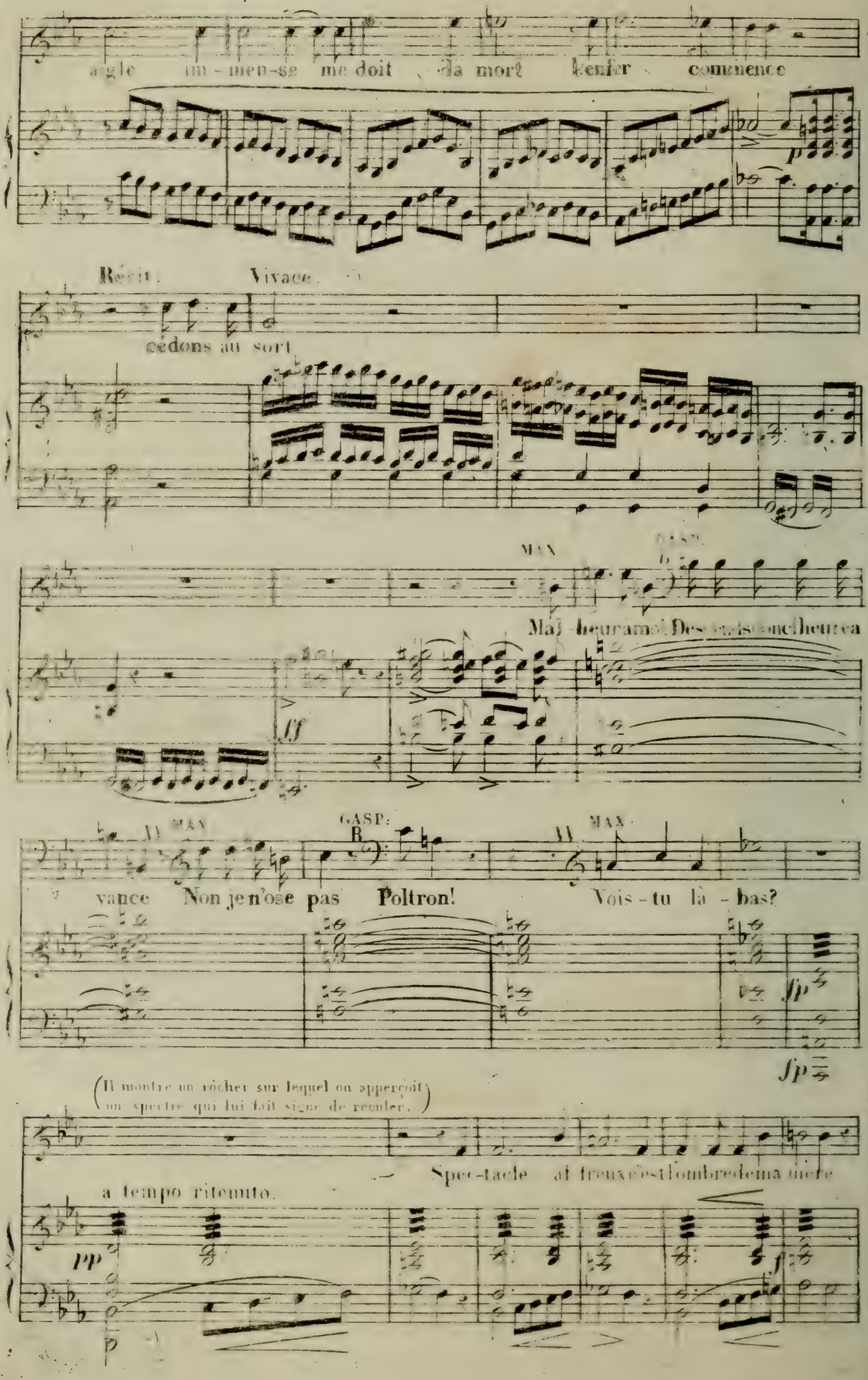
Vivace

Mon sursis est gagné merci Samuel mer

ci viens donc camarade l'attente est longue i-ci et il bien de tarder ain-si Cet

MAX




aigle im-men-se me doit la mort l'enfer commence
Récit. Vivace.
cédons au sort
MAX
GASP.
Mal-heur à moi! Des-cends donc l'heure a
vance Non je n'ose pas Poltron!
MAX
GASP.
MAX
Vois-tu là-bas?
(Il montre un rocher sur lequel on apperçoit un spectre qui lui fait signe de reculer.)
Spec-tacle af-freux c'est l'ombre de ma mère
a tempo ritenuto.

ritard

dans son lin-ceuil comme au jour du deuil helas a voix fune

pp

f

B GASP

B

raire me dit fuis mon fils A mon ai-de Sa-miel sottises dont je

W

(il rit, abbatu)

ris donc et loin de toi la crainte dont ton âme est atteinte

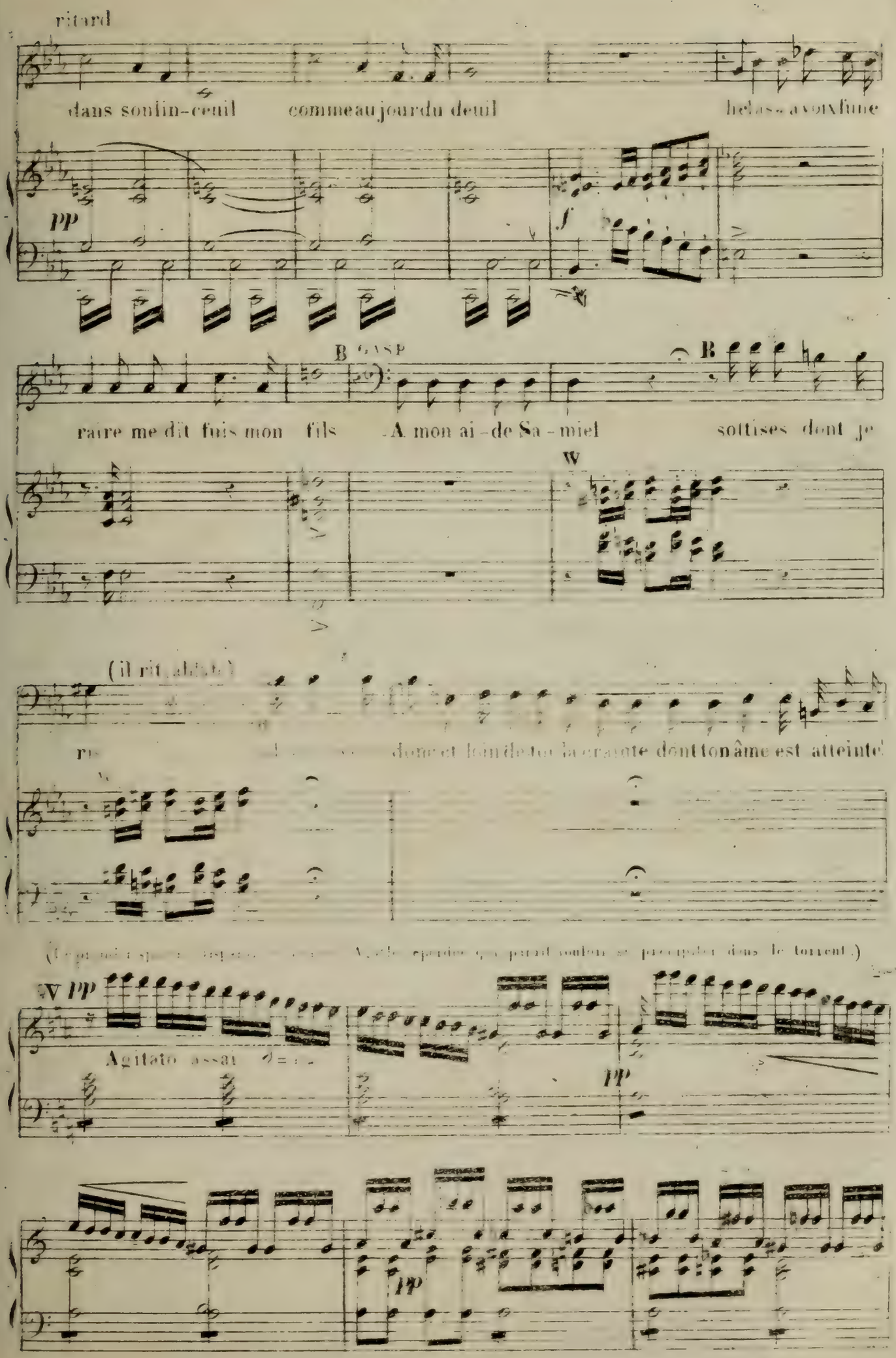
(Le premier [illegible] Agathe éperdue qui paraît vouloir se précipiter dans le torrent.)

V pp

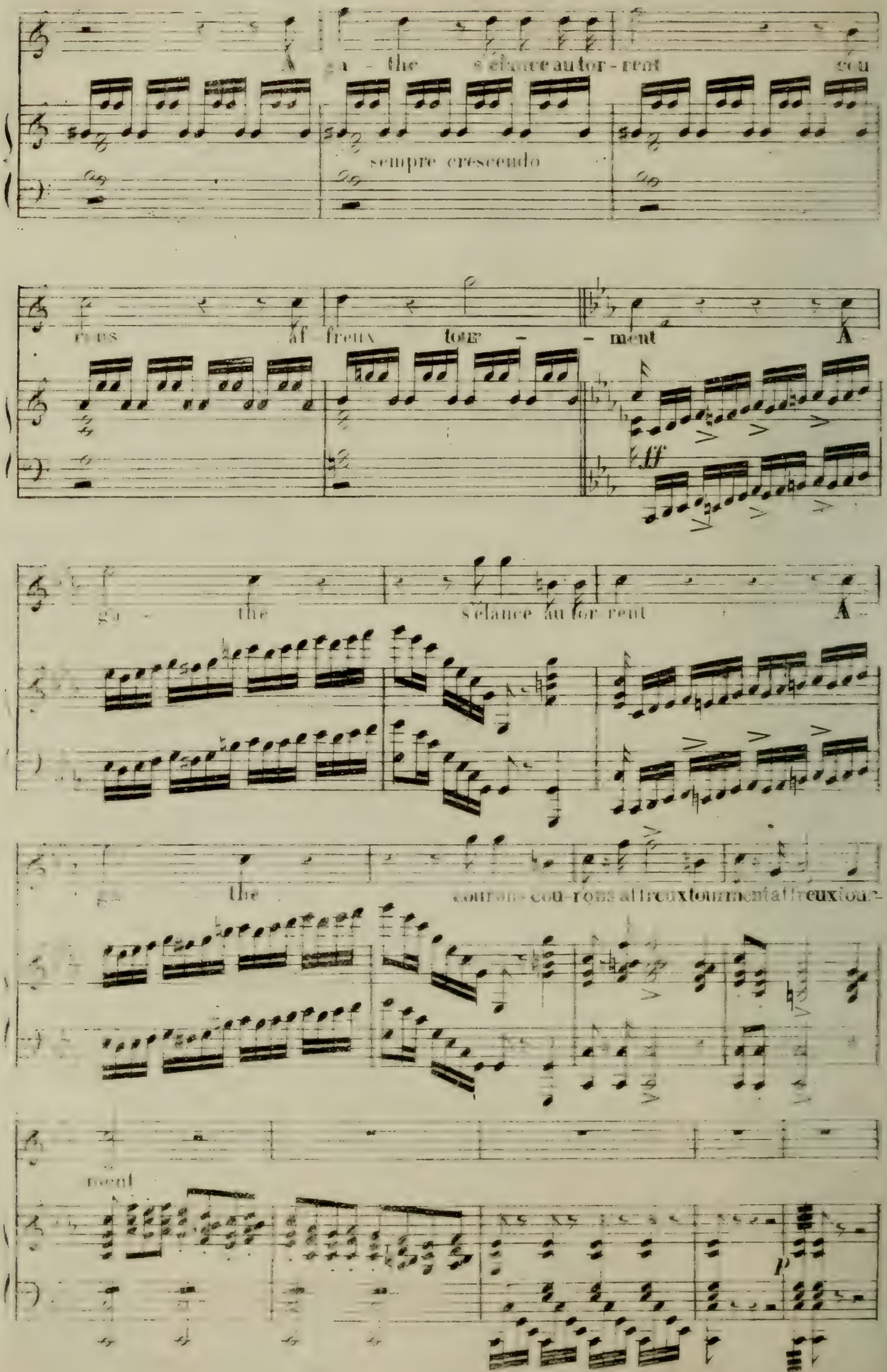
Agitato assai

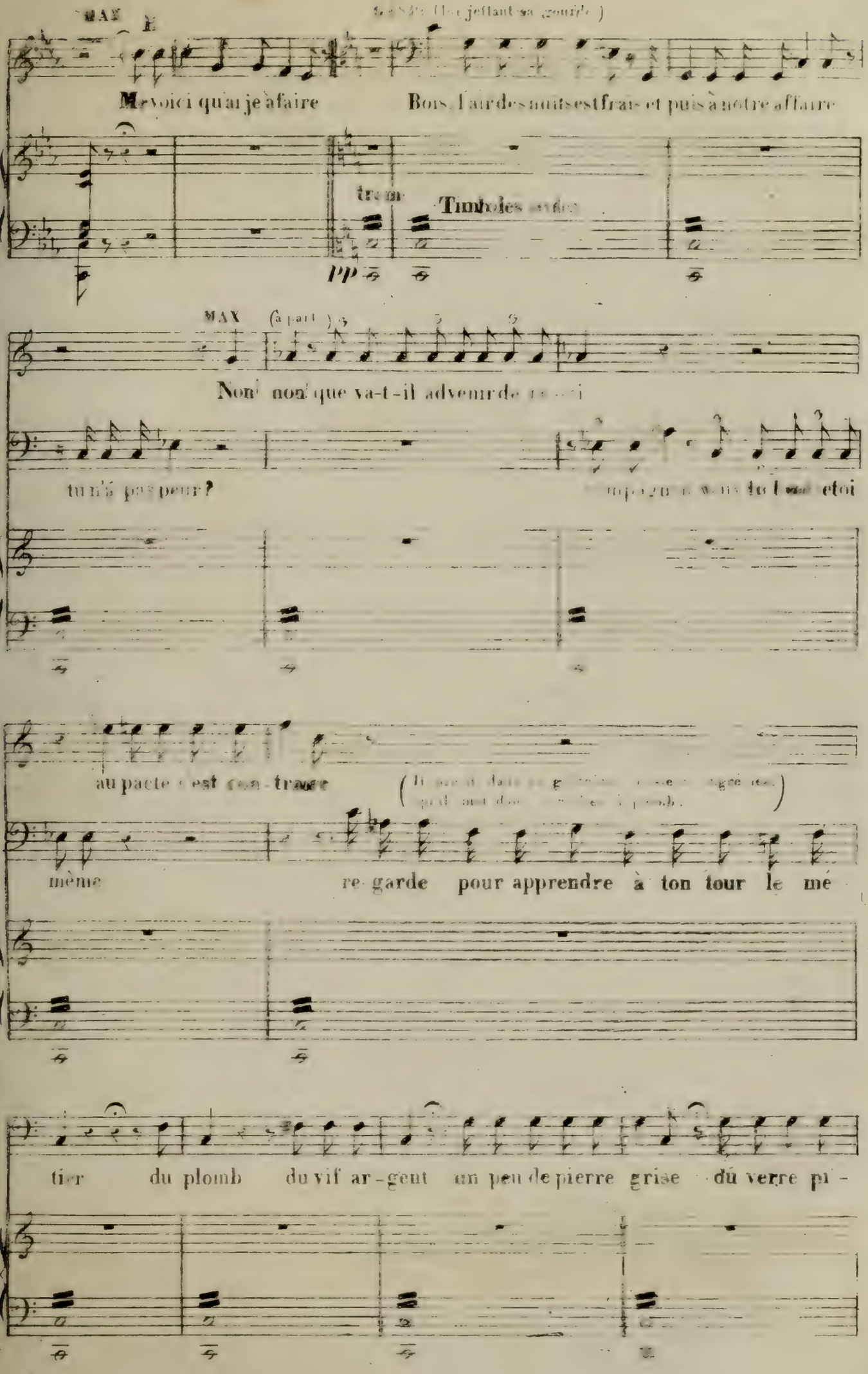
pp

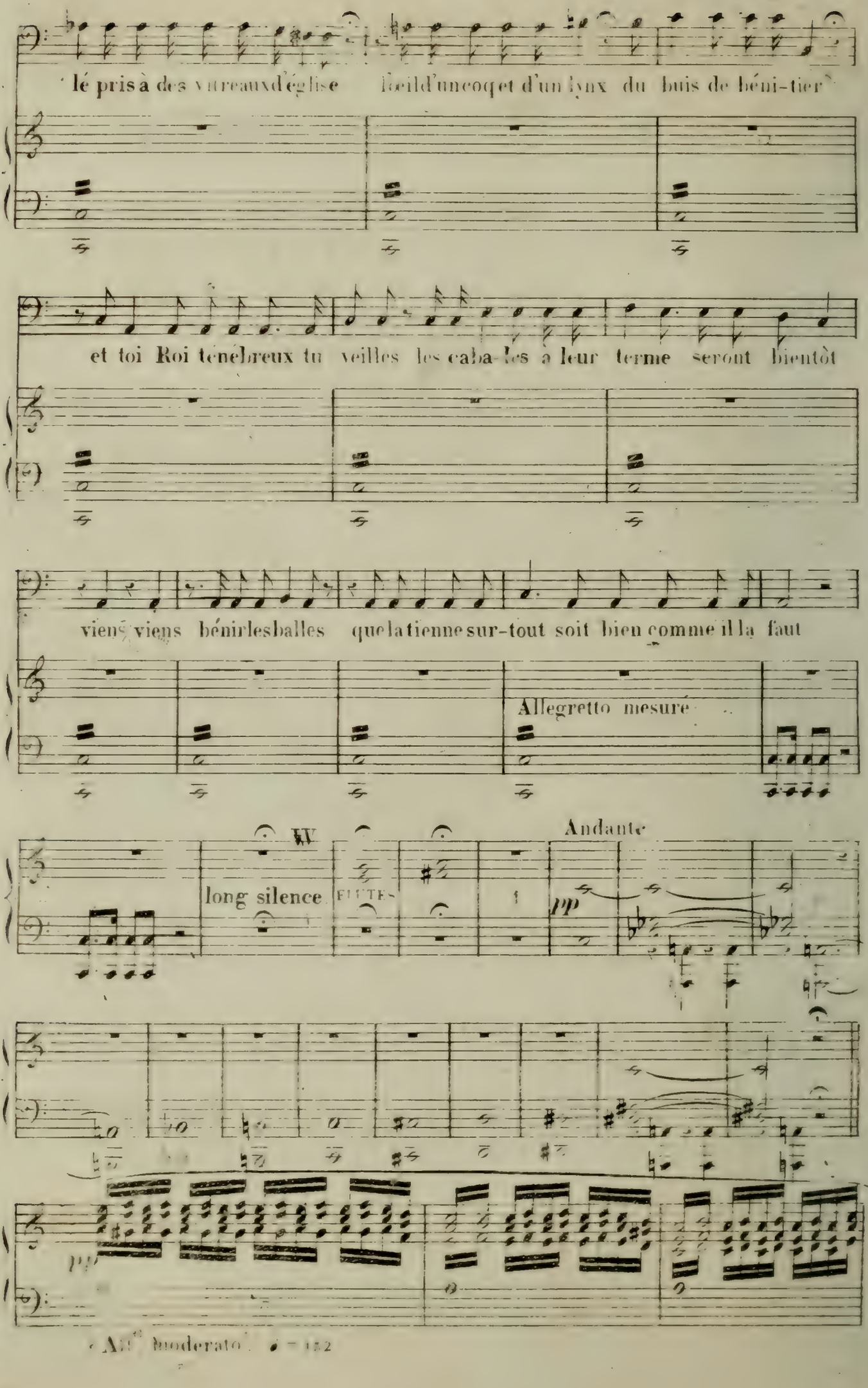
pp

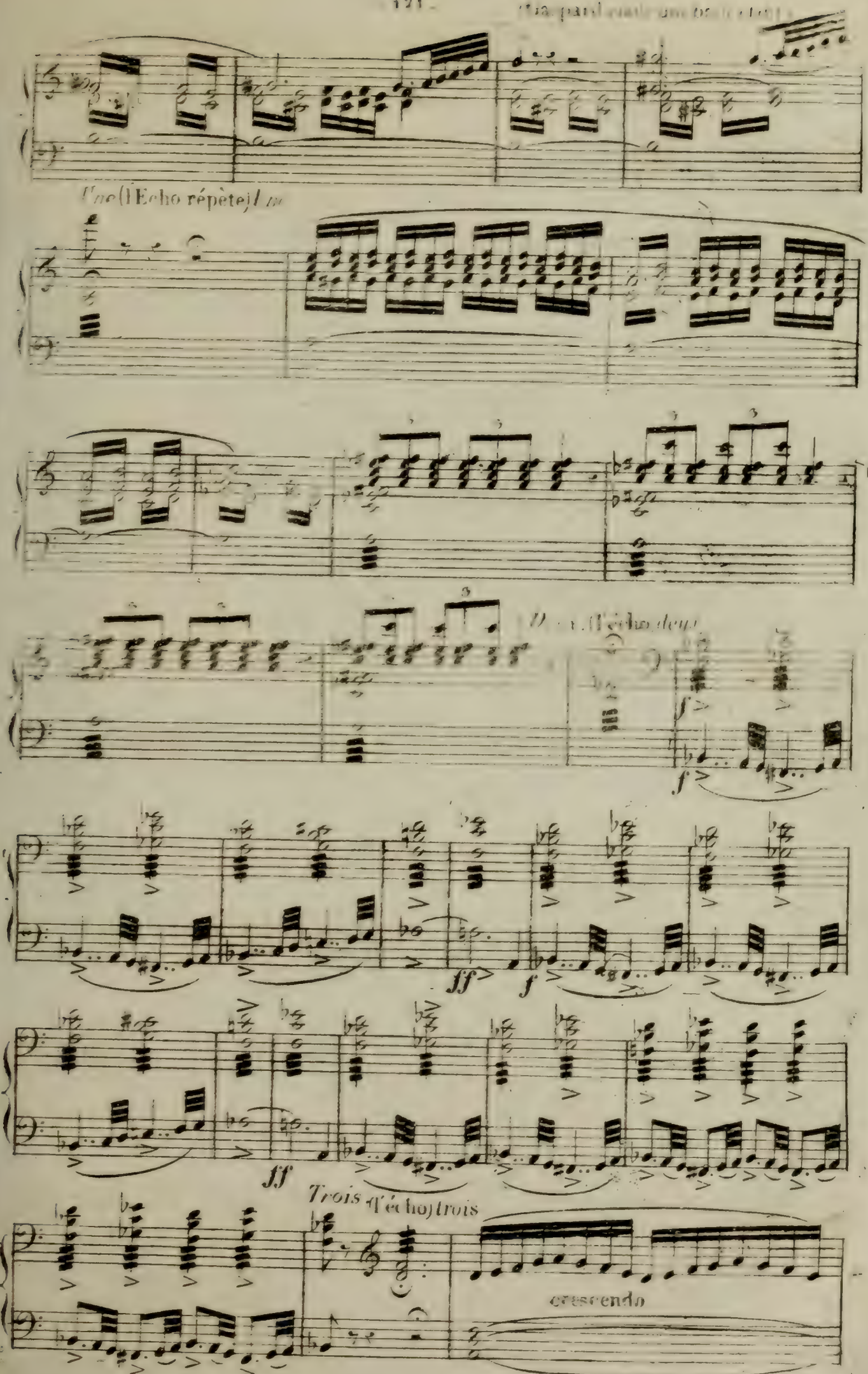


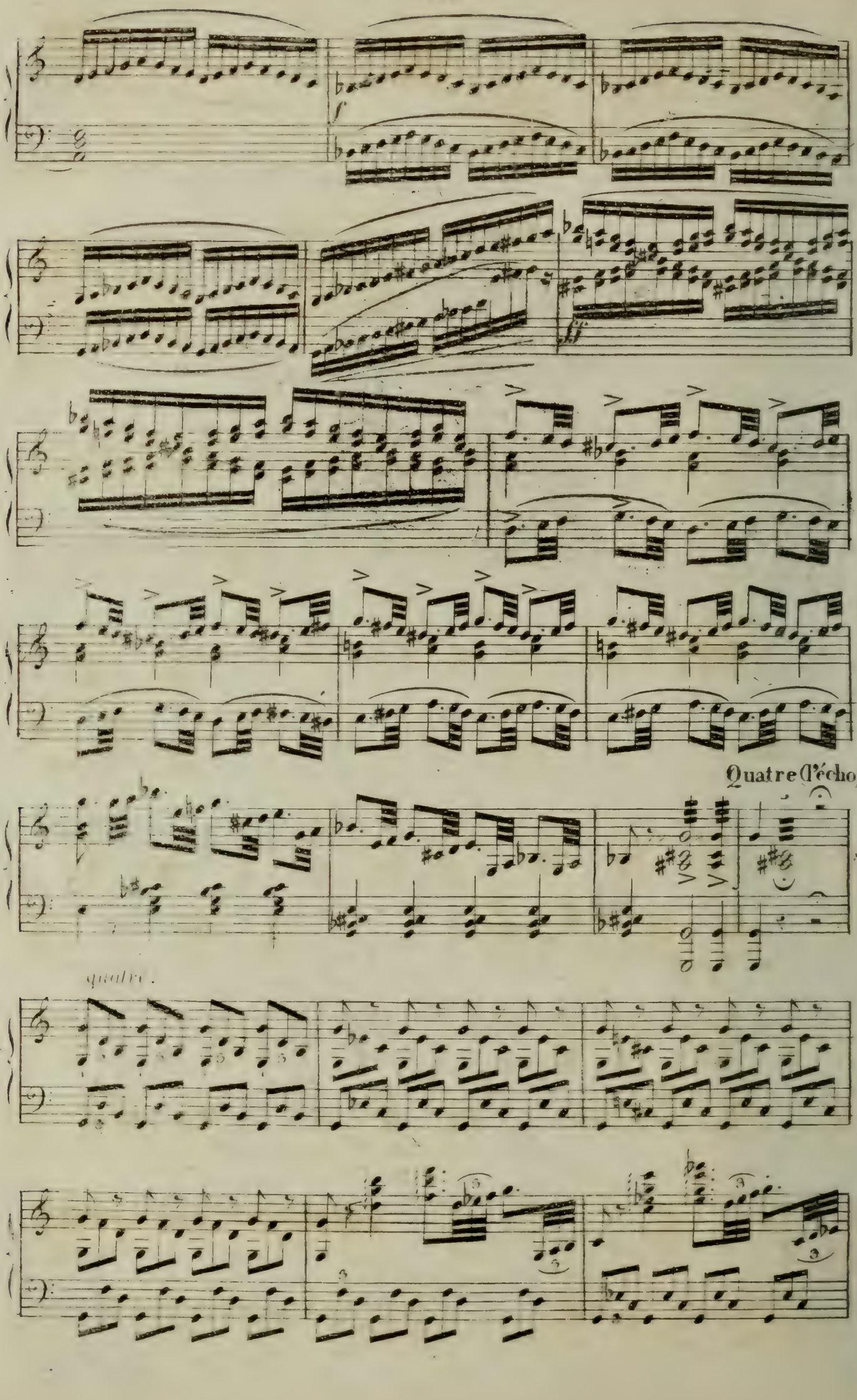
MAN

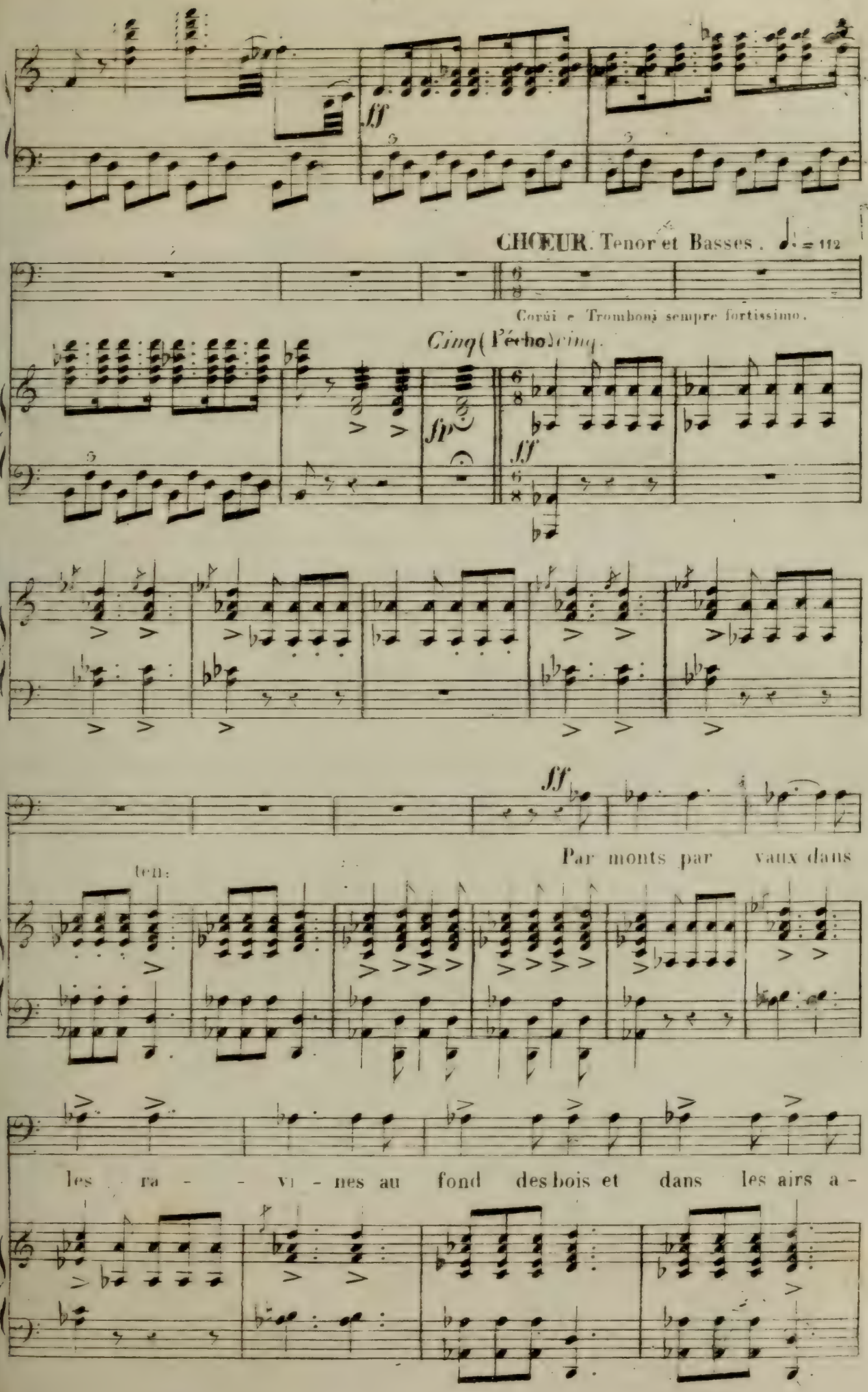

A - the sélance au tor - rent sou
sempre crescendo
reus af freux tour - - ment A -
ff
go - the sélance au tor rent A -
the courons cou-rons af freux tourments af freux tour-
ment
p

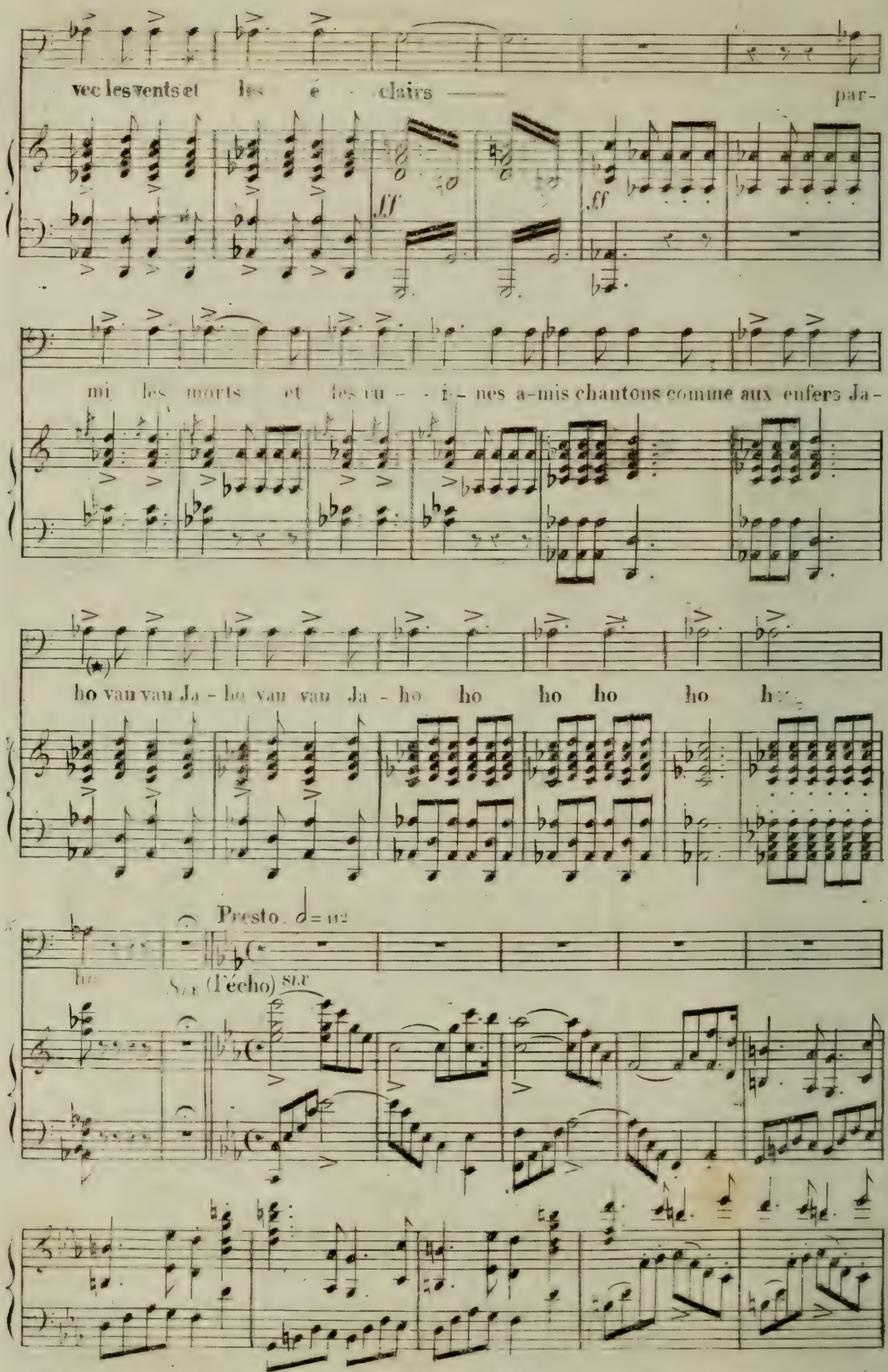

MAX
Me voici qu'ai je à faire
Bois l'air des nuits est frais et puis à notre affaire
pp
MAX (à part)
Non non que va-t-il advenir de moi ici
tu n'a pas peur?
au pacte c'est contraire
même
re garde pour apprendre à ton tour le mé
tier du plomb du vif ar-gent un peu de pierre grise du verre pi-


lé pris à des vitreaux d'église l'œil d'un coq et d'un lynx du buis de béni-tier
et toi Roi ténébreux tu veilles les cabales à leur terme seront bientôt
viens viens bénir les balles que la tienne sur-tout soit bien comme il la faut
Allegretto mesuré
IV
long silence
FLUTES
Andante
pp
pp
Allo moderato ♩ = 152

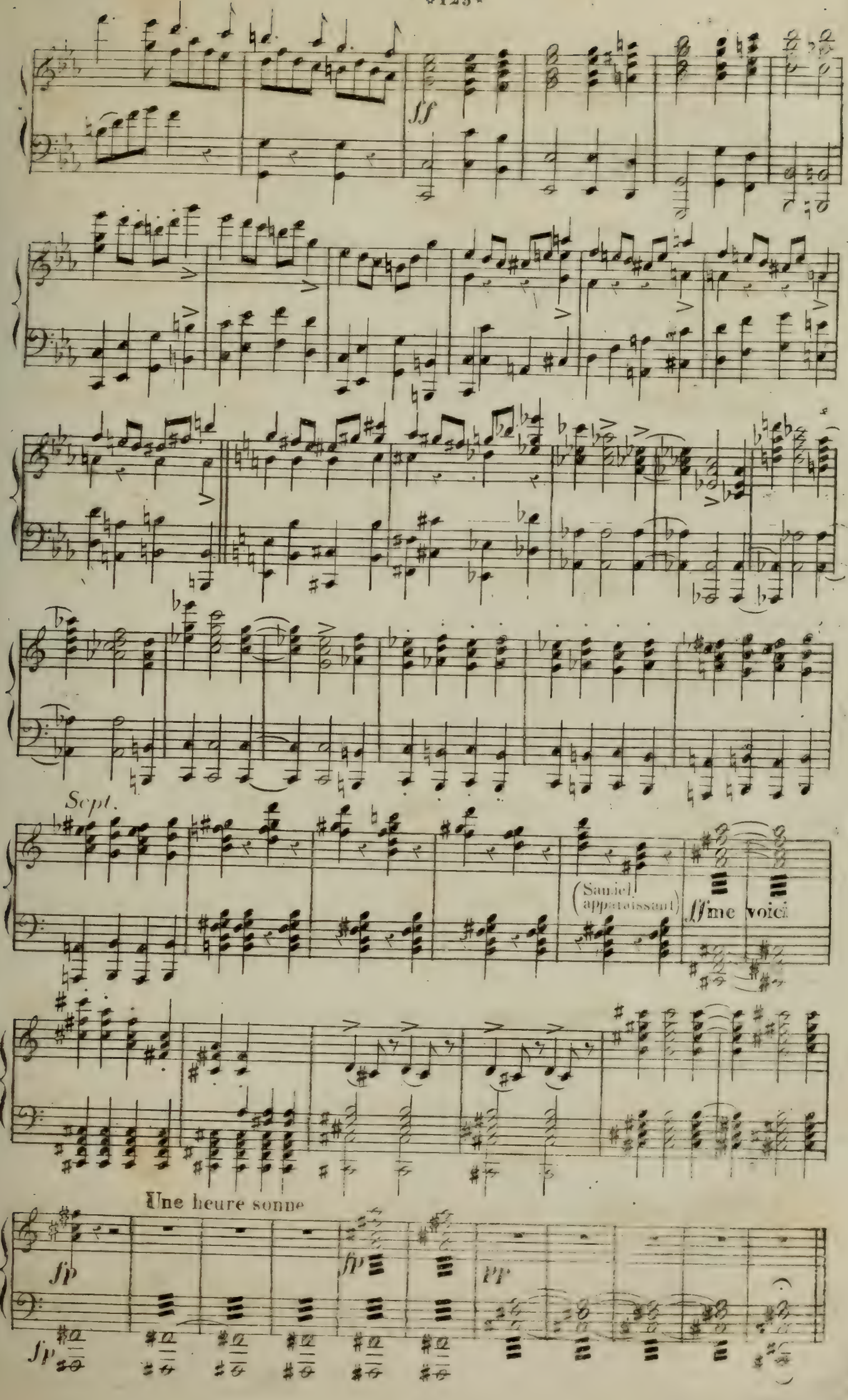

Une (l'Echo répète) Une
Deux (l'écho deux)
Trois (l'écho) trois
crescendo


f
ff
Quatre (l'écho)
quatre.


CHŒUR. Tenor et Basses. ♩. = 112
Corni e Tromboni sempre fortissimo.
Cinq (l'écho) cinq.
sfp
ff
ff
Par monts par vaux dans
ten.
les ra - - vi - nes au fond des bois et dans les airs a -



(★) Nous avons cru devoir conserver au naturel les cris de la chasse infernale qui produisent réellement beaucoup d'effet dans ce Morceau. (Note de l'Editeur.)

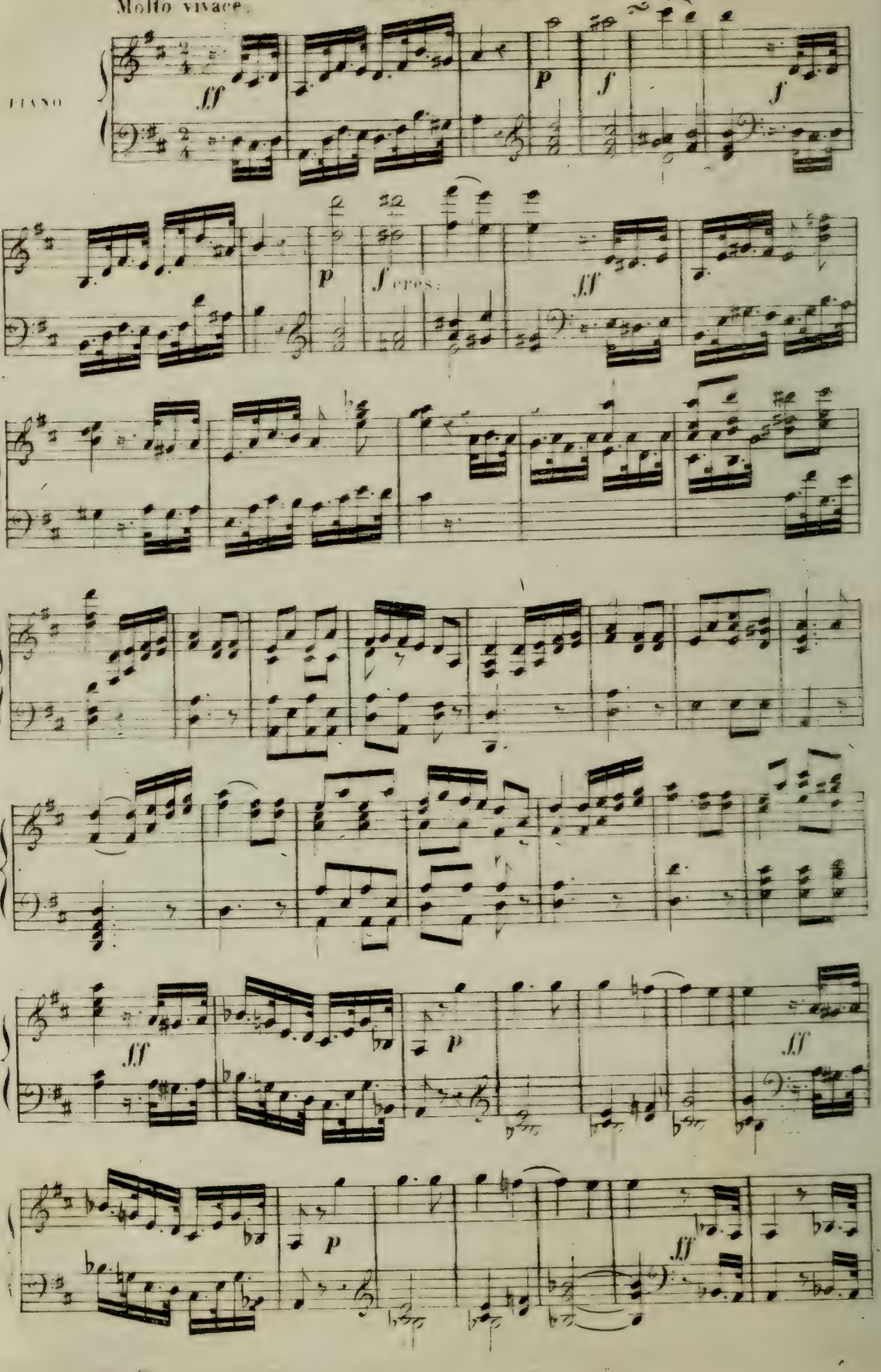

ff
Sept.
(Samiel apparaissant)
ff me voici
Une heure sonne
fp
fp
pp
fp

N° 12

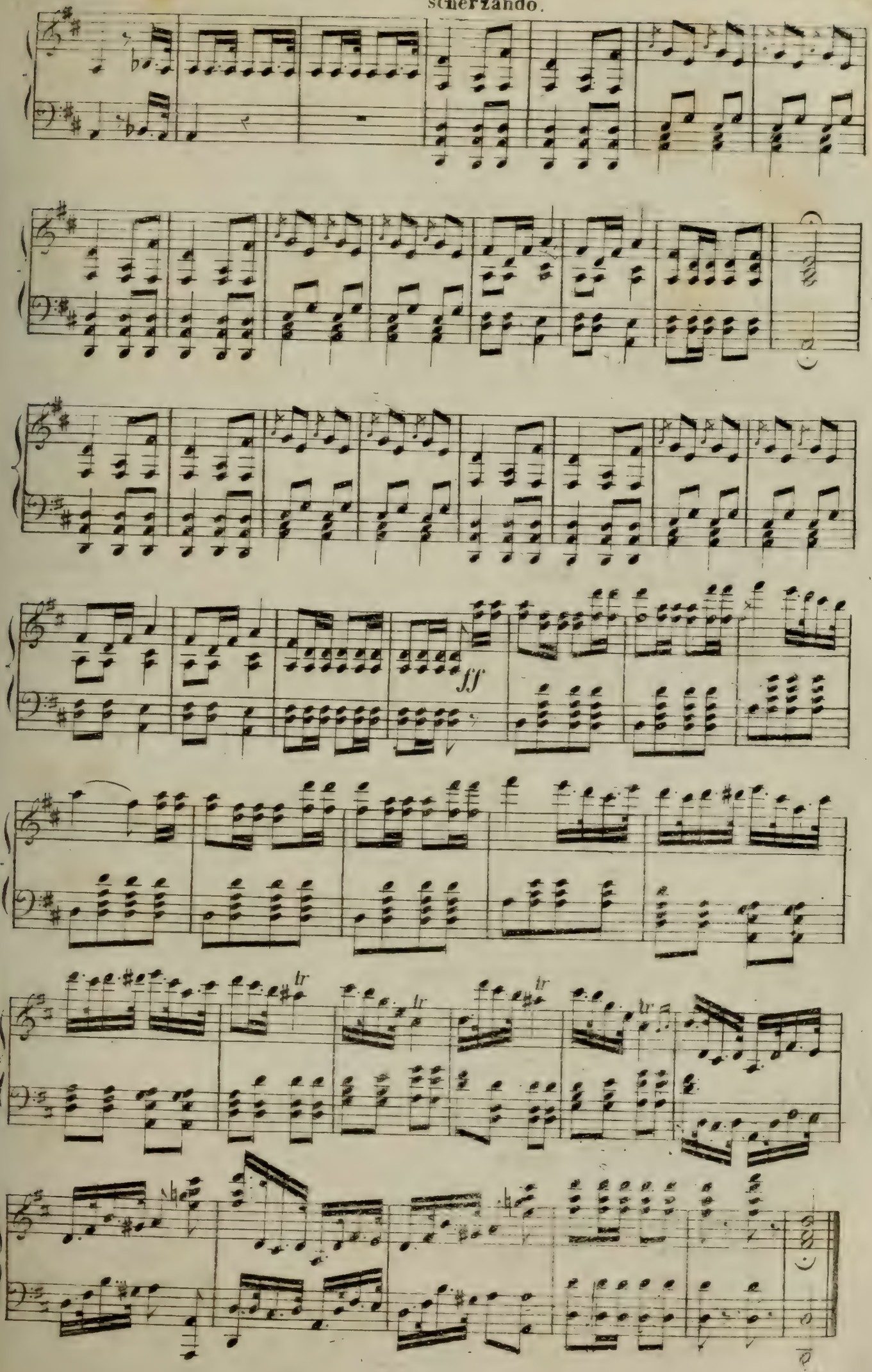
ENTR'ACTE

Molto vivace.

PIANO

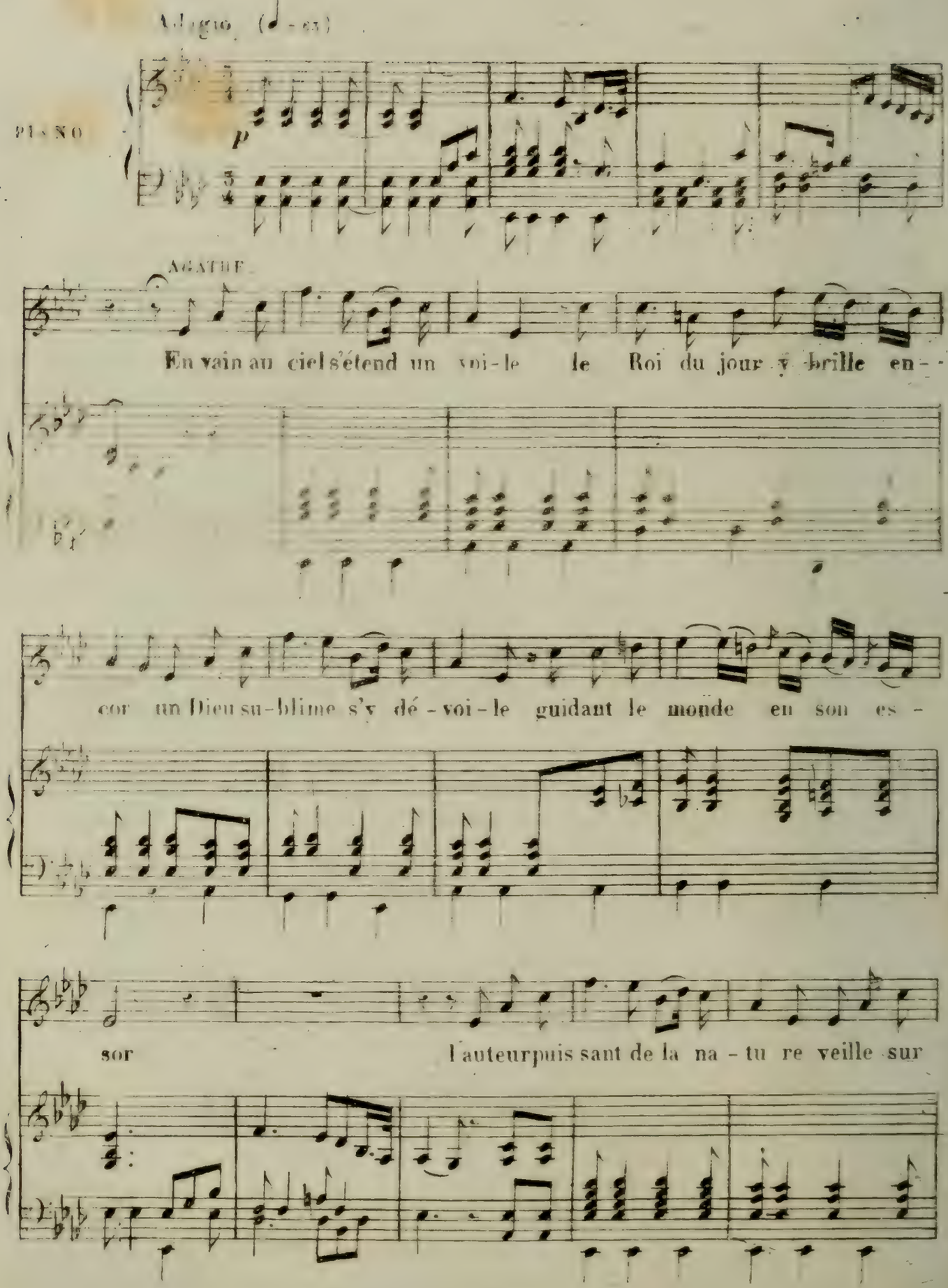


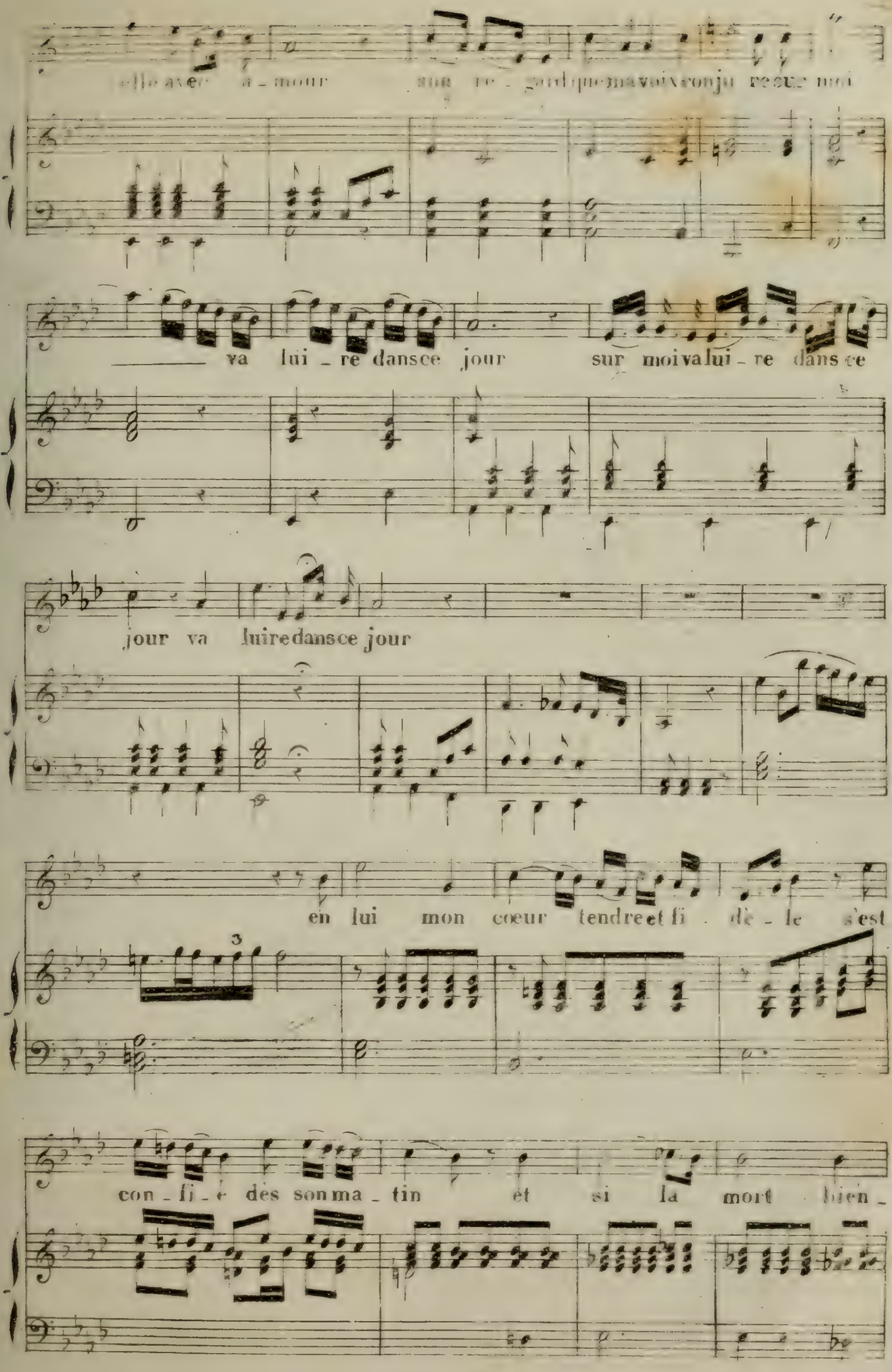
scherzando.

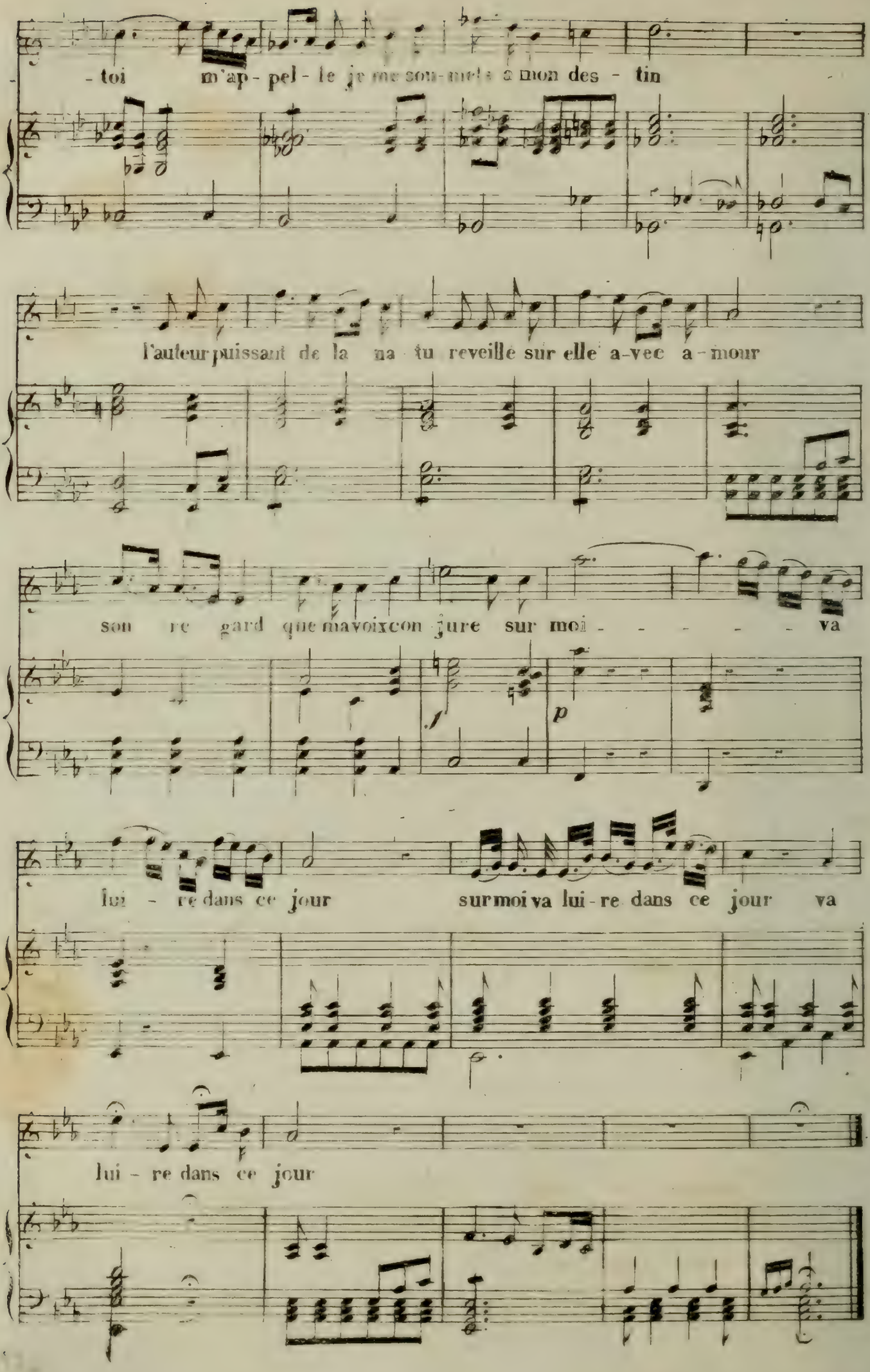


3e ACTE.

CAVATINE




elle avec a - mour sur re - gard que ma voix vonju reçue moi
va lui - re dans ce jour sur moi va lui - re dans ce
jour va luire dans ce jour
en lui mon cœur tendre et fi - dè - le s'est
con - fi - é dès son ma - tin et si la mort bien -


- toi m'ap - pel - le je me sou-mets à mon des - tin
l'auteur puissant de la na tu reveille sur elle a-vec a - mour
son re gard que ma voix con jure sur moi - - - - - - va
f
p
lui - re dans ce jour
sur moi va lui - re dans ce jour va
lui - re dans ce jour

B Allegretto.

AGATHE.

ANNETTE.

PIANO. *p*

B Annette. All.° mesuré.

As - tu bien re-po-sé? mais que vois je! des lar mes! bon! pleurs de fian-

p *p*

Agathe

-cée et brouillard du ma - tin ne du-rent pas Mon cœur est plein d'a -

Annette

-lar - mes Max sor - ti par ce temps af - freux il est cer -

-tain que cet-te nuit la pluie et la tem - pê - te semblaient faire é crou -

AGATHE ANNETTE

ler le toit sur notre tête et quel rêve j'ai fait! ah! raconte le moi je crois à son ef-

All.o Mod.to

fet car dans ce jour c'est le pré-sa-ge du des-tin de ton ma-ri-

lent. AGATHE. un peu lent.

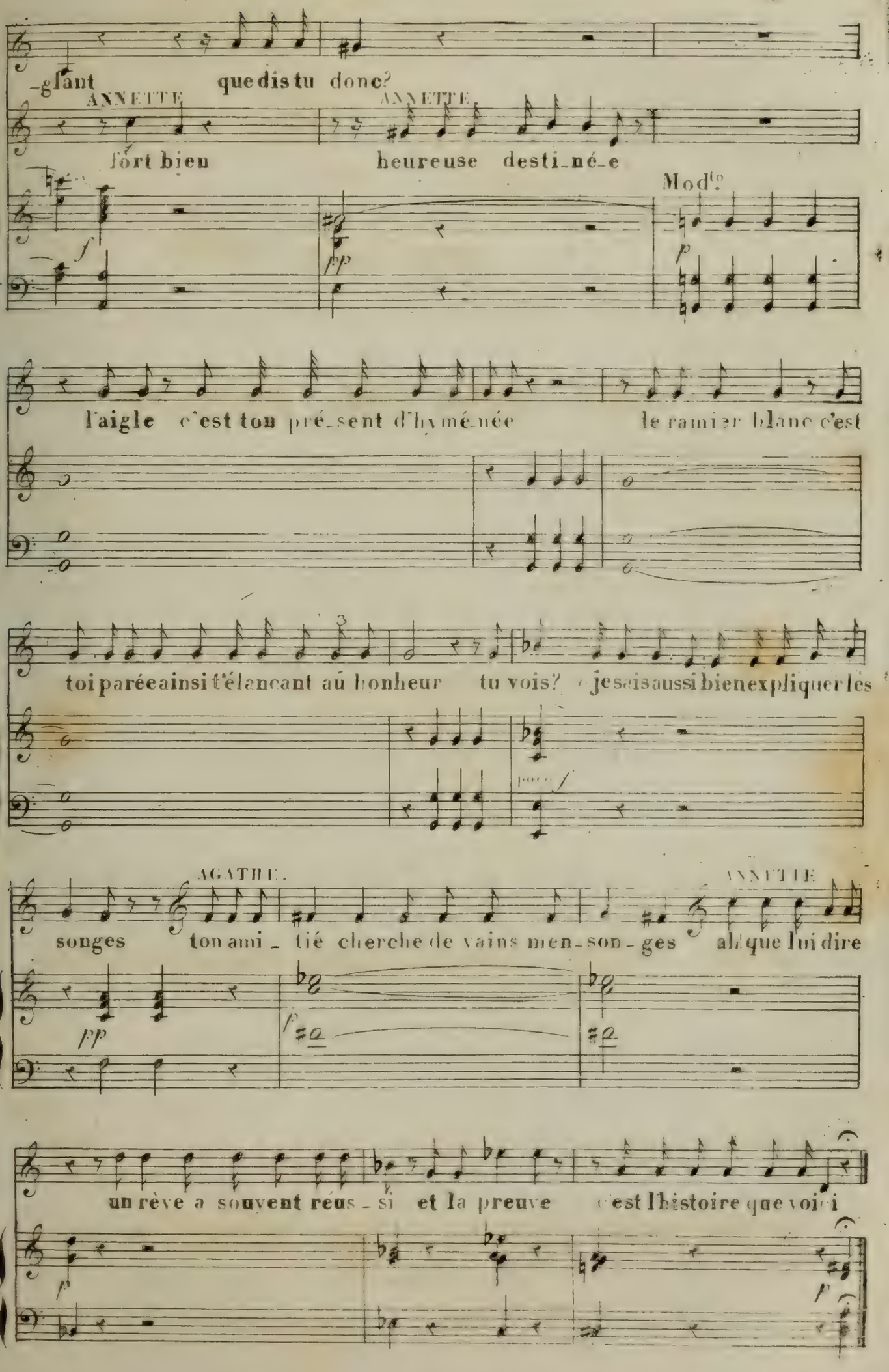
a - ge il me sem-blait changée en ra-mier blanc

plus animé.

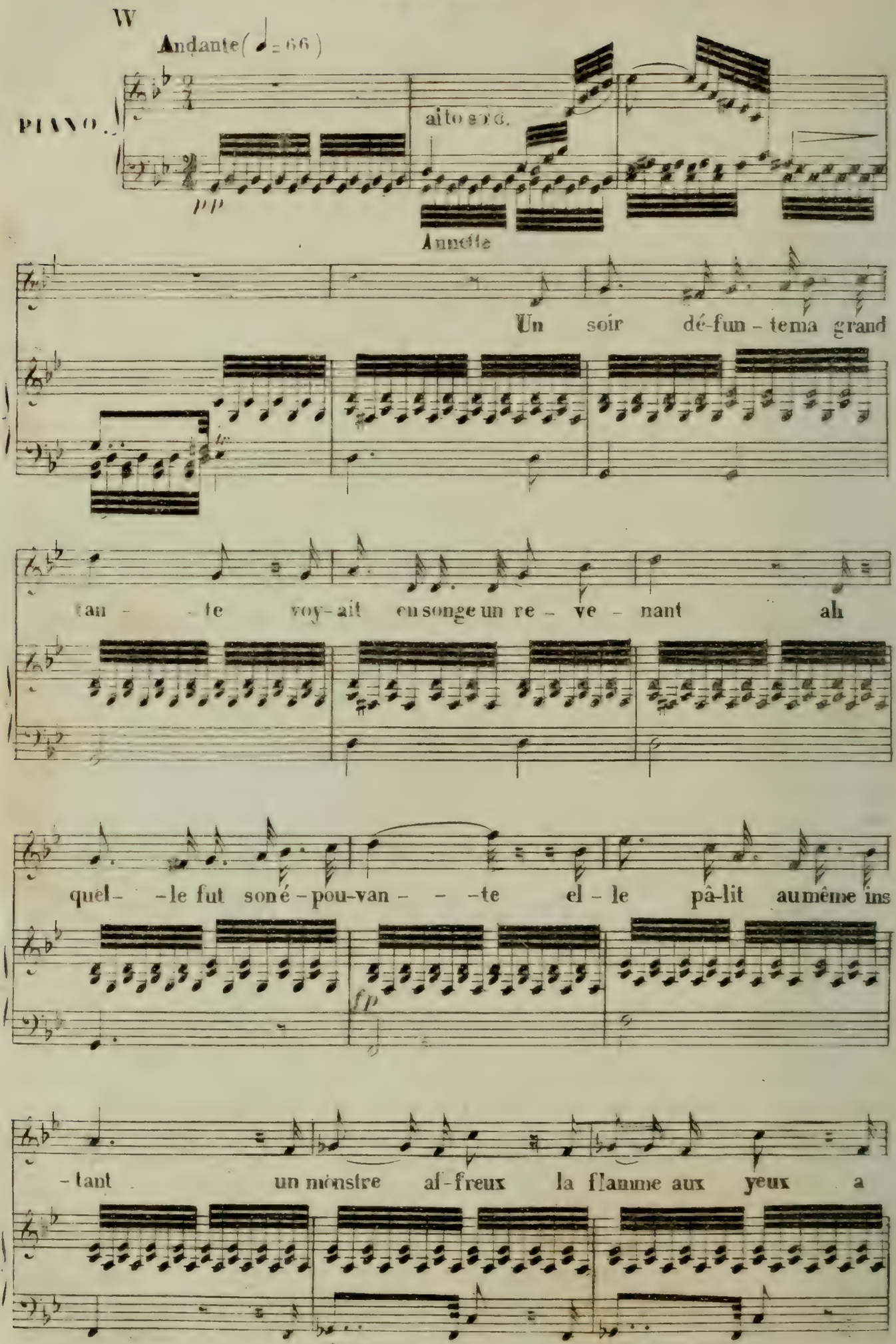
de rameaux en rameaux vol-ti-ger en trem-blant sou-

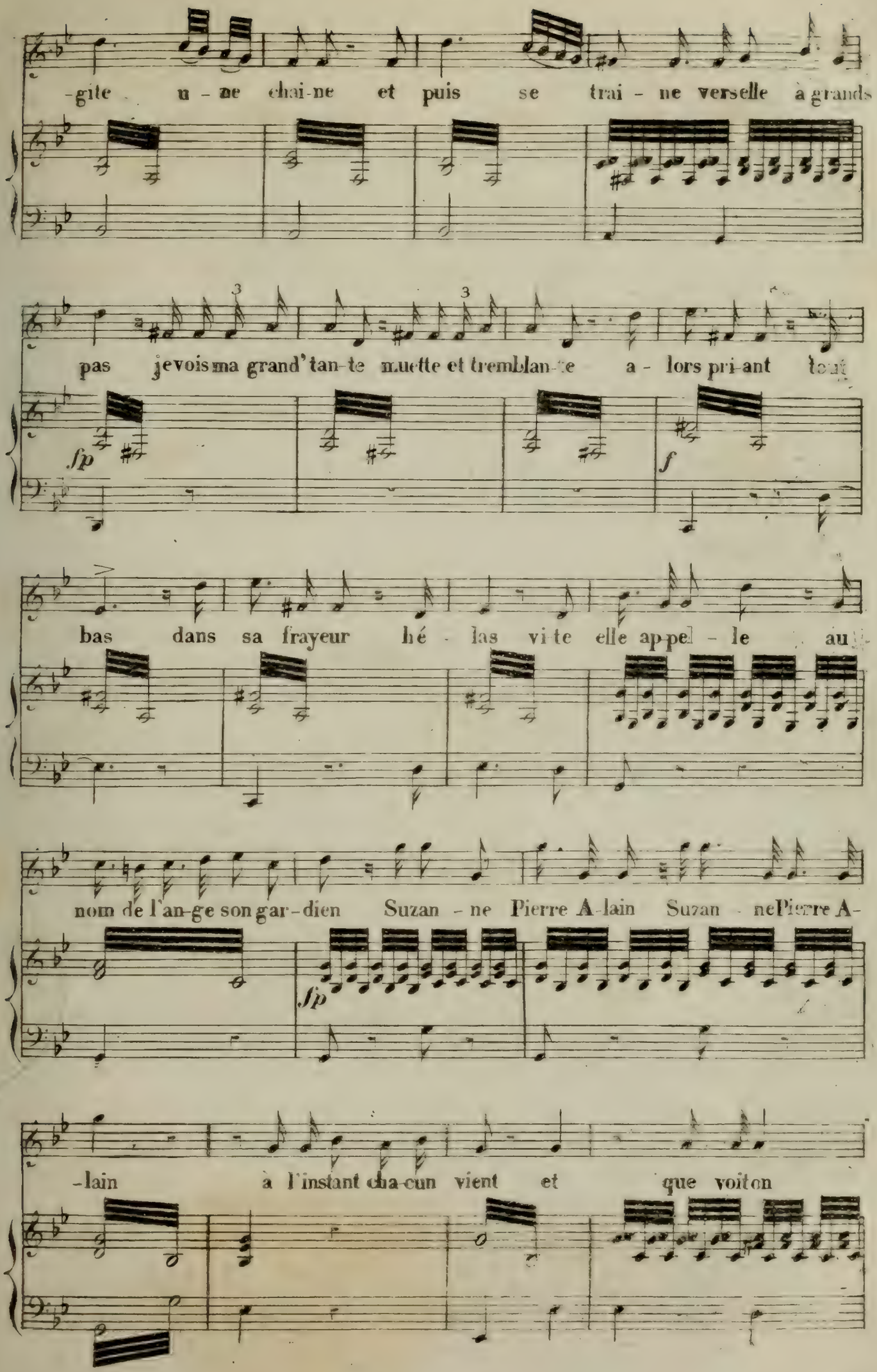
dain on me tend en joue et la frayeur me glace je tombe le ramier disparaît

à sa pla-ce un grand ai-gle noir roule à mes pieds tout san-


-geant que dis tu donc?
ANNETTE
fort bien
ANNETTE
heureuse desti-né-e
Mod.to
l'aigle c'est ton pré-sent d'hymé-née le ramier blanc c'est
toi parée ainsi t'élançant au bonheur tu vois? je sais aussi bien expliquer les
AGATHE.
songes ton ami-tié cherche de vains men-son-ges
ANNETTE
afin que lui dire
un rêve a souvent réus-si et la preuve c'est l'histoire que voici

ROMANCE.


W
Andante (♩ = 66)
PIANO.
pp
Annette
Un soir dé-fun-te ma grand
tan-te voy-ait en songe un re-ve-nant ah
quel-le fut son é-pou-van-te el-le pâ-lit au même ins
fp
-tant un mônstre af-freux la flamme aux yeux a


-gite u - ne chai-ne et puis se trai - ne verselle à grands
pas je vois ma grand'tan-te muette et tremblan-te a - lors pri-ant tout
bas dans sa frayeur hé - las vi-te elle ap-pel - le au
nom de l'an-ge son gar-dien Suzan - ne Pierre A-lain Suzan - ne Pierre A-
-lain à l'instant cha-cun vient et que voit on

ah! de sa crainte on rit bien le spectre était

cres. e stringendo

qui? de _ vi ne! Néro no _ tre gros chien

a piacere

dis m'en veut tu?

mais comm^t faire p^r la distrairei_

_ ci

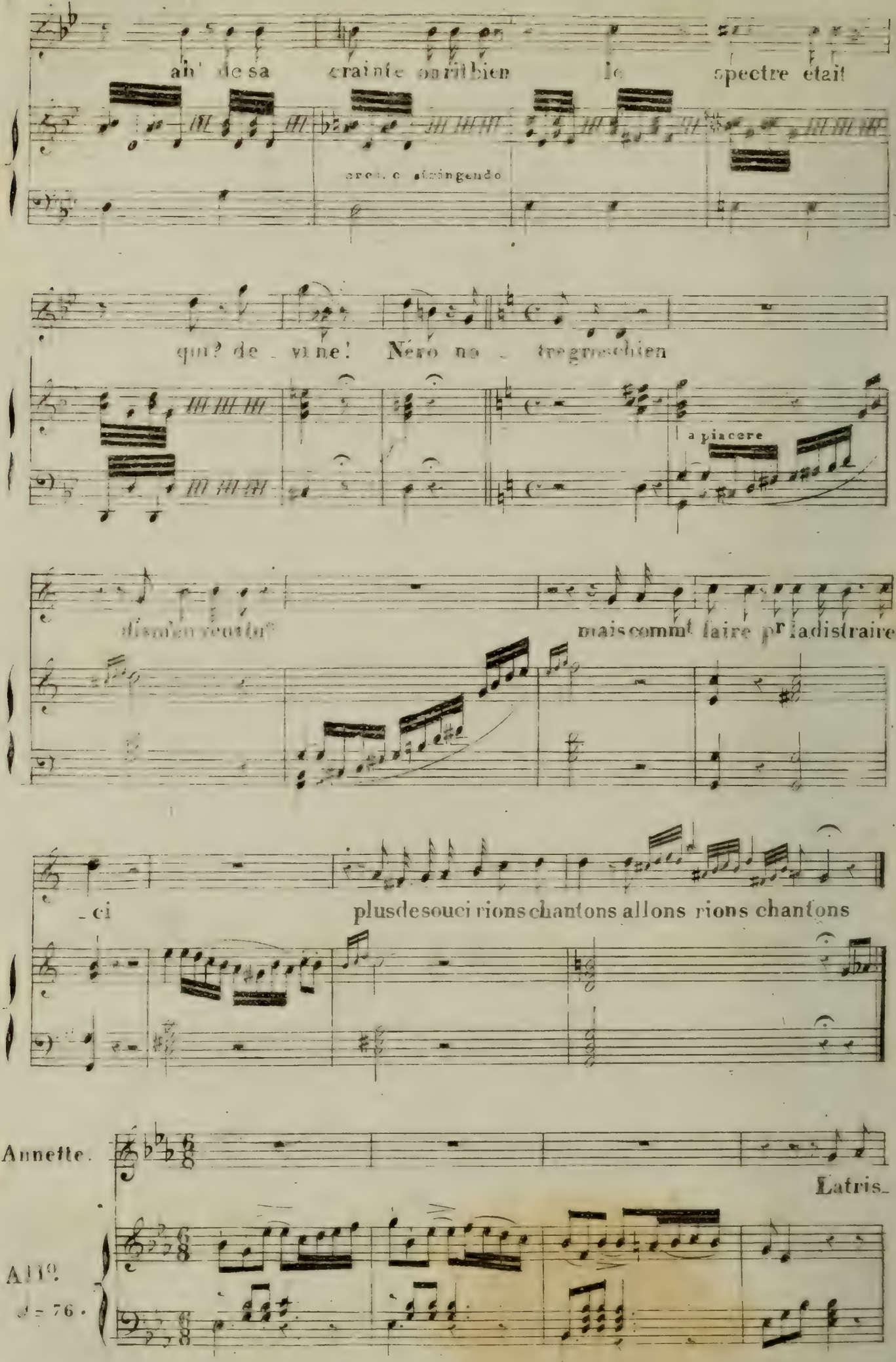
plus de souci rions chantons allons rions chantons

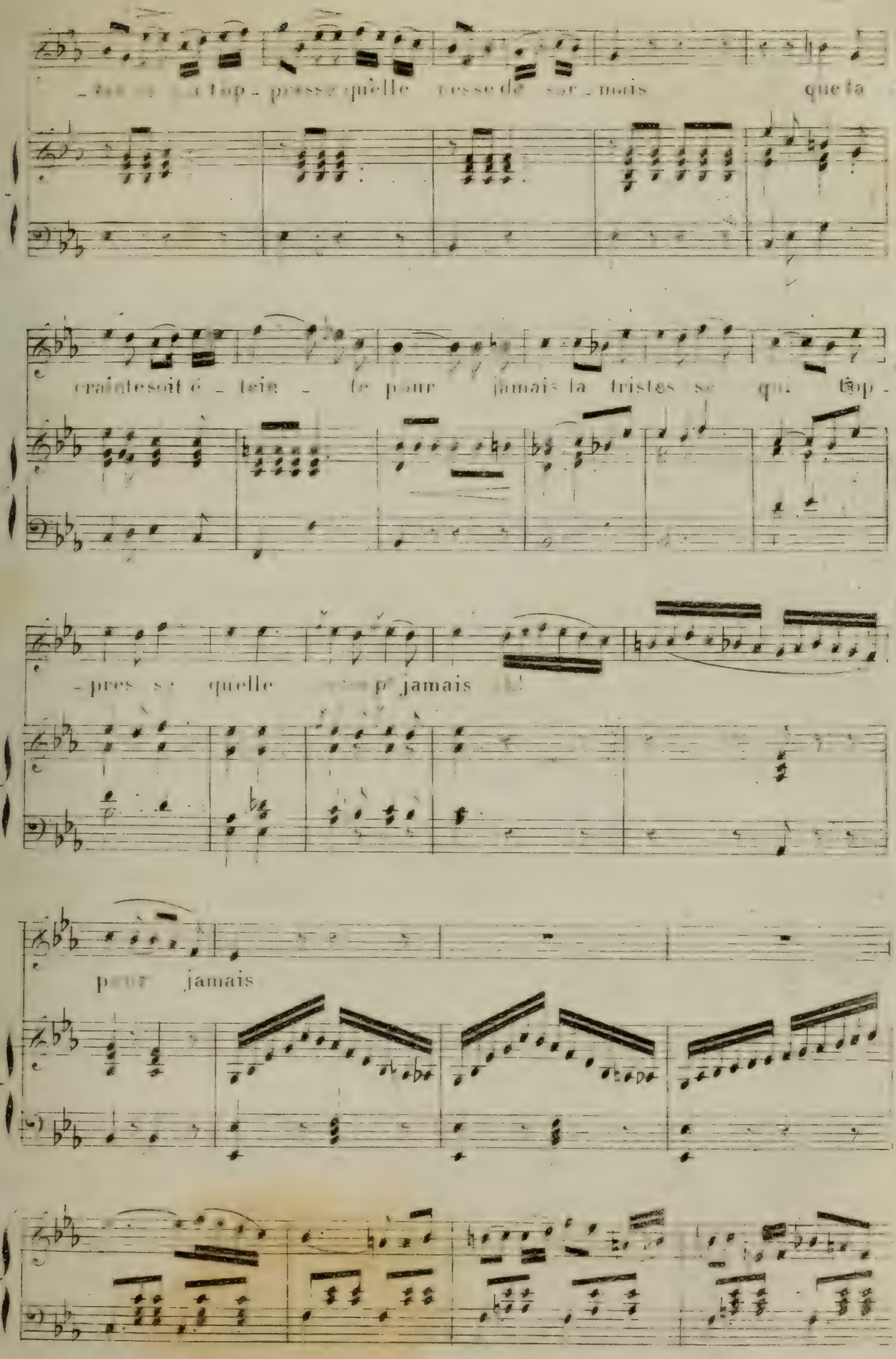
Annette.

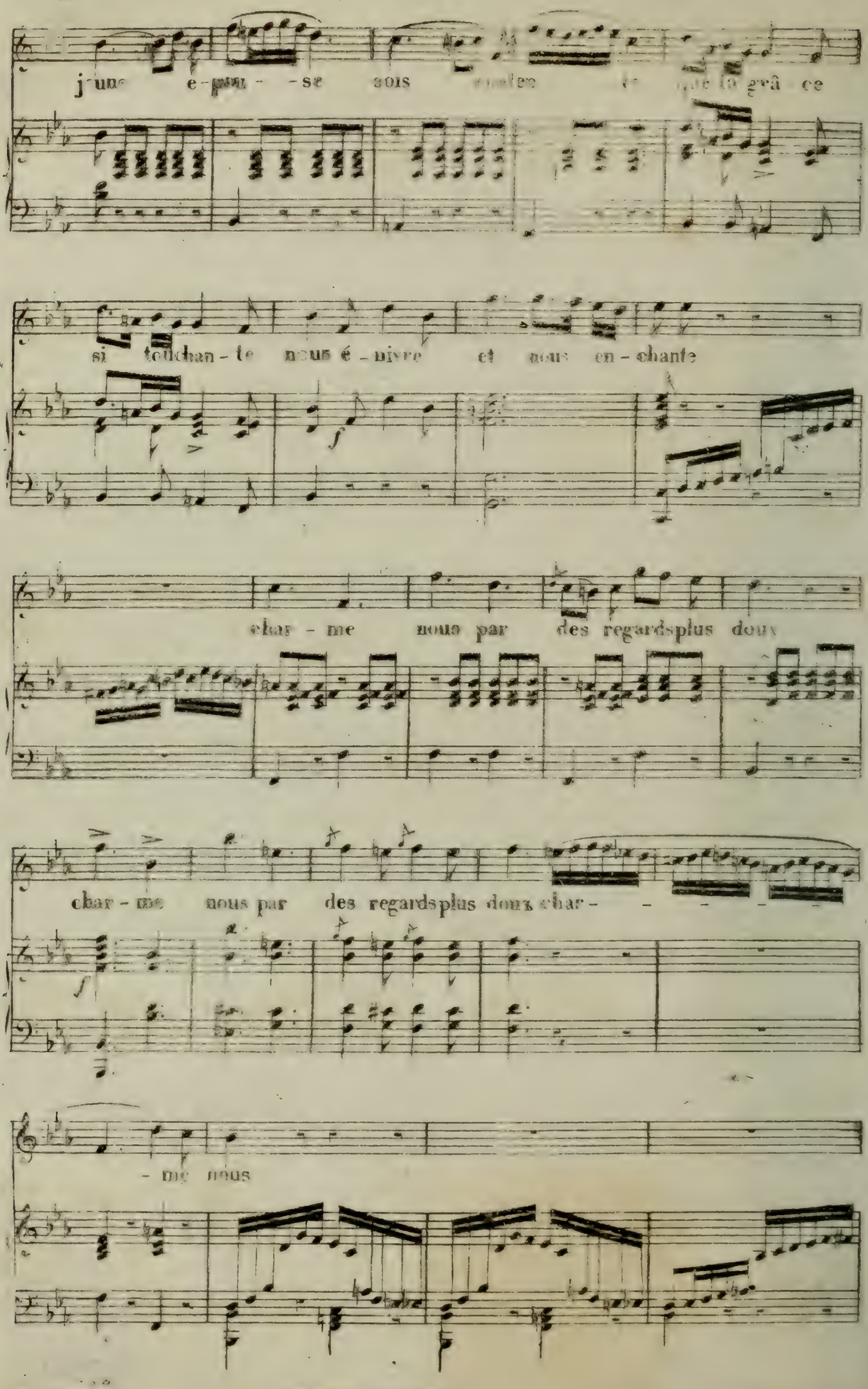
Latris_

All^o.

♩ = 76.




-tes ... top-presse qu'elle ... de ... mais que la
crainte soit é-tein-te pour jamais la tristes se qui top-
-pres se qu'elle ... p^r jamais
pour jamais


j'une e - pou - se sois
si touchan - te nous é - nivre et nous en - chante
char - me nous par des regardsplus doux
char - me nous par des regardsplus doux char -
- me nous

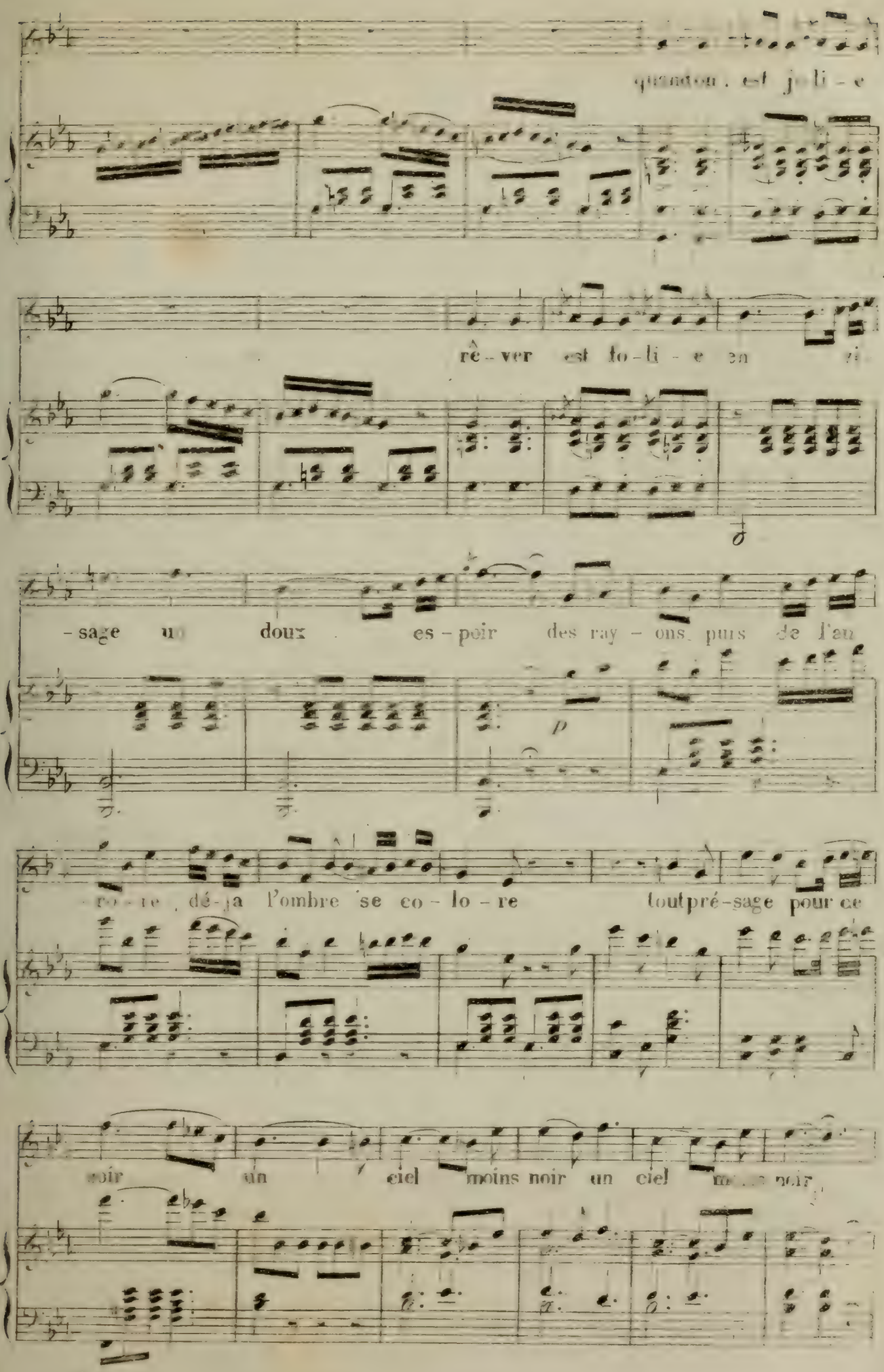
quand on est jo-li-e

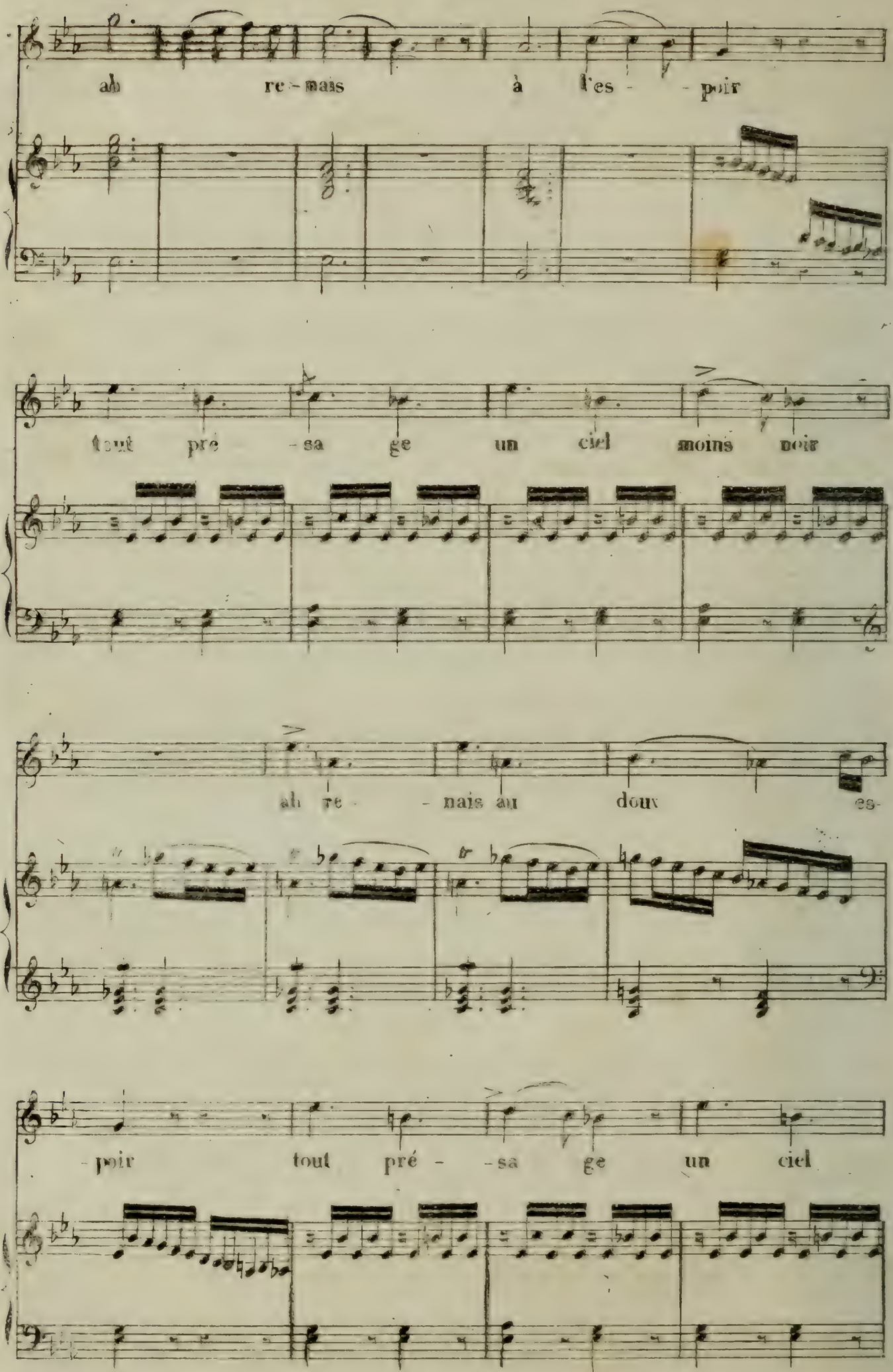
rê-ver est fo-li-e en vi-

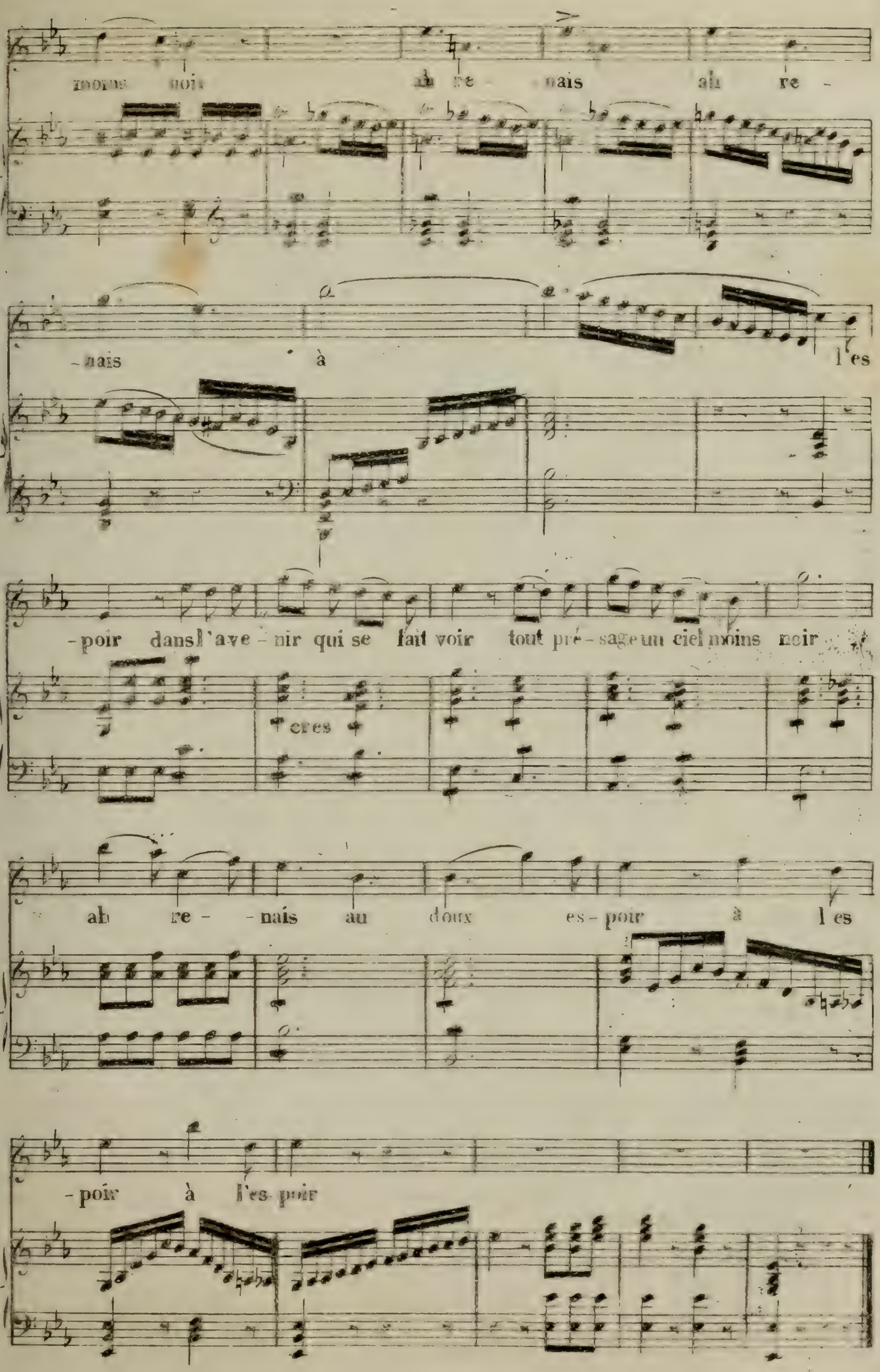
-sage un doux es-poir des ray-ons purs de l'au-

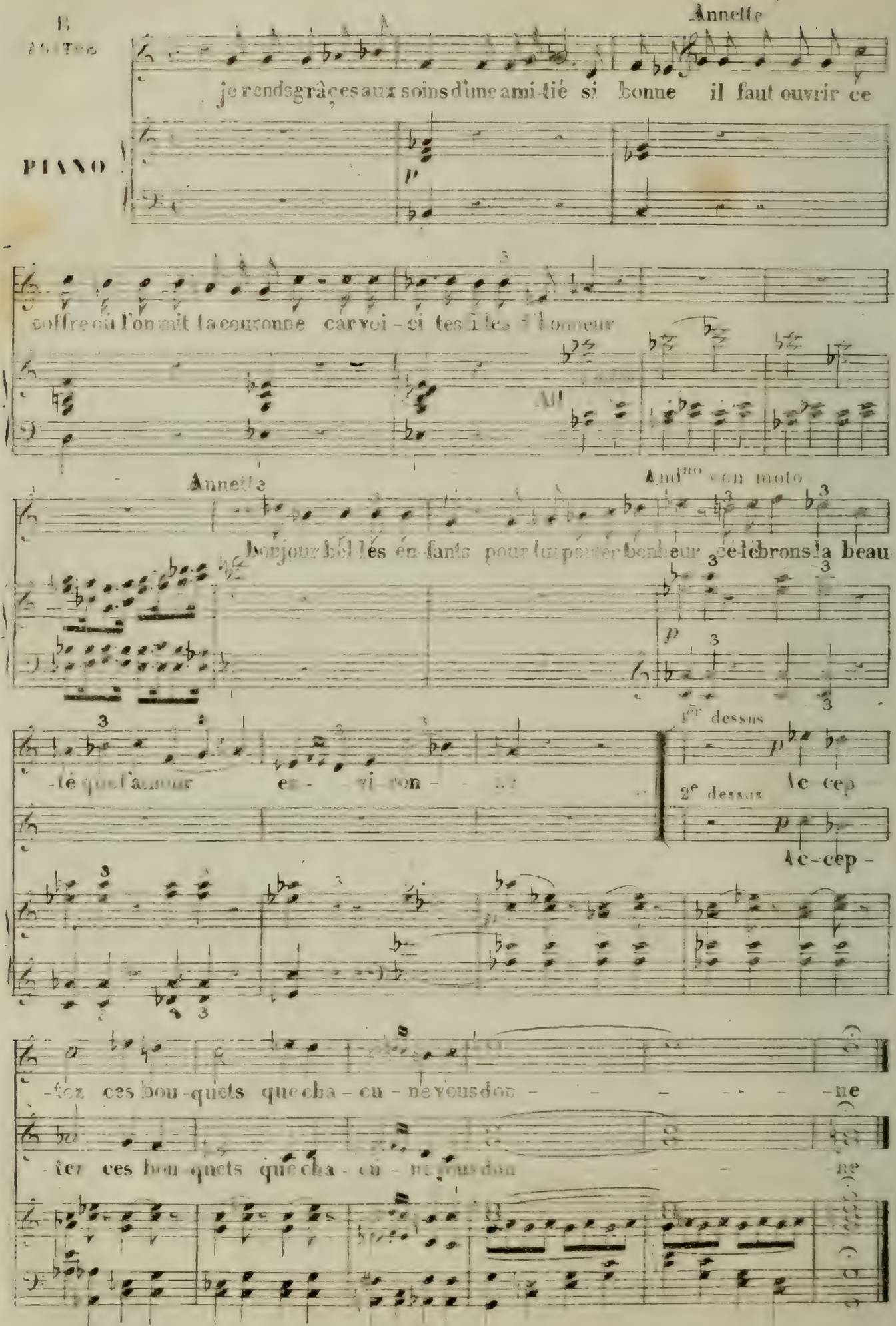
-ro-re, dé-ja l'ombre se co-lo-re tout pré-sage pour ce

soir un ciel moins noir un ciel moins noir



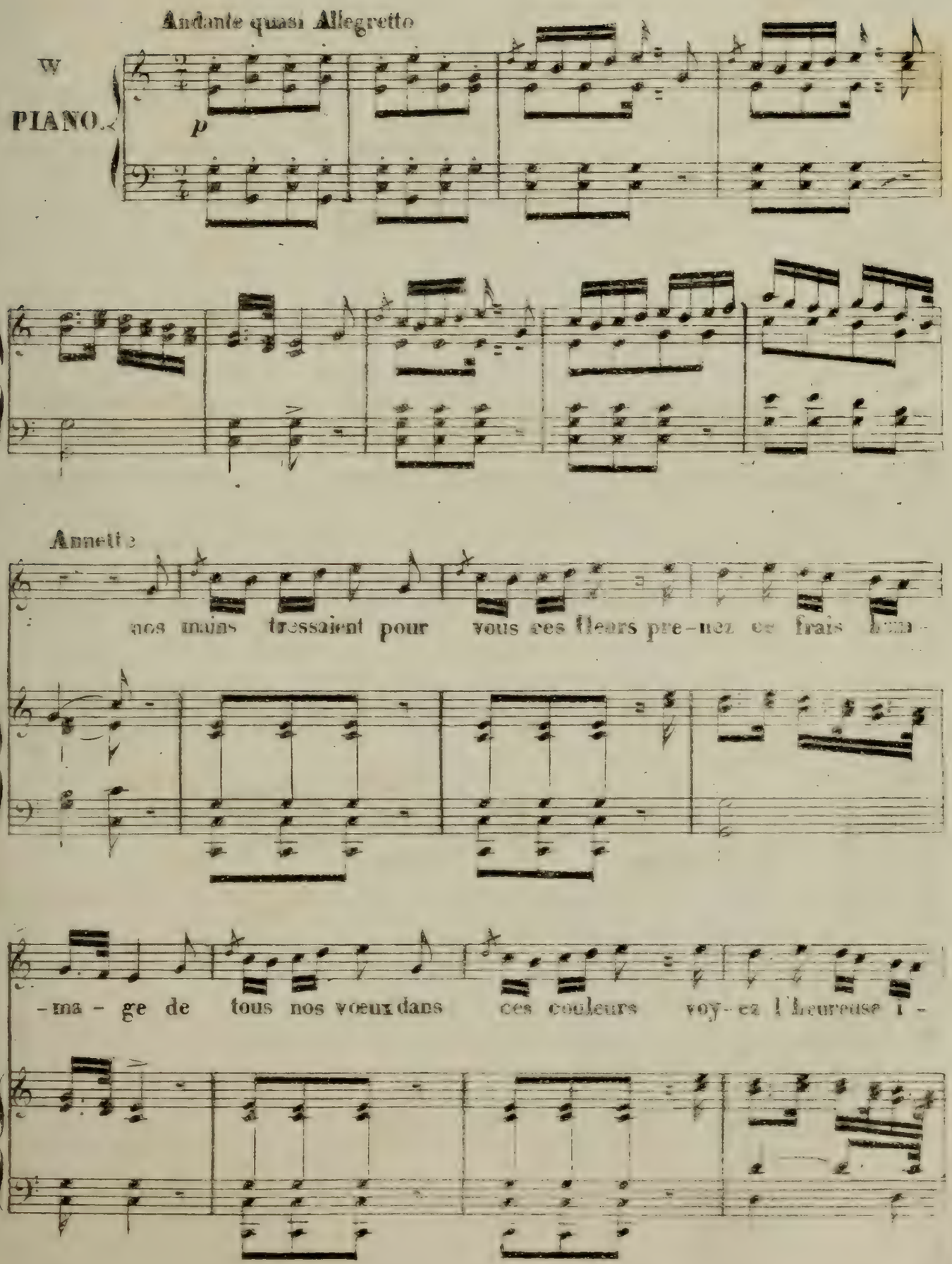

ah re - mais à l'es - poir
tout pré - sa ge un ciel moins noir
ah re - nais au doux es-
- poir tout pré - sa ge un ciel

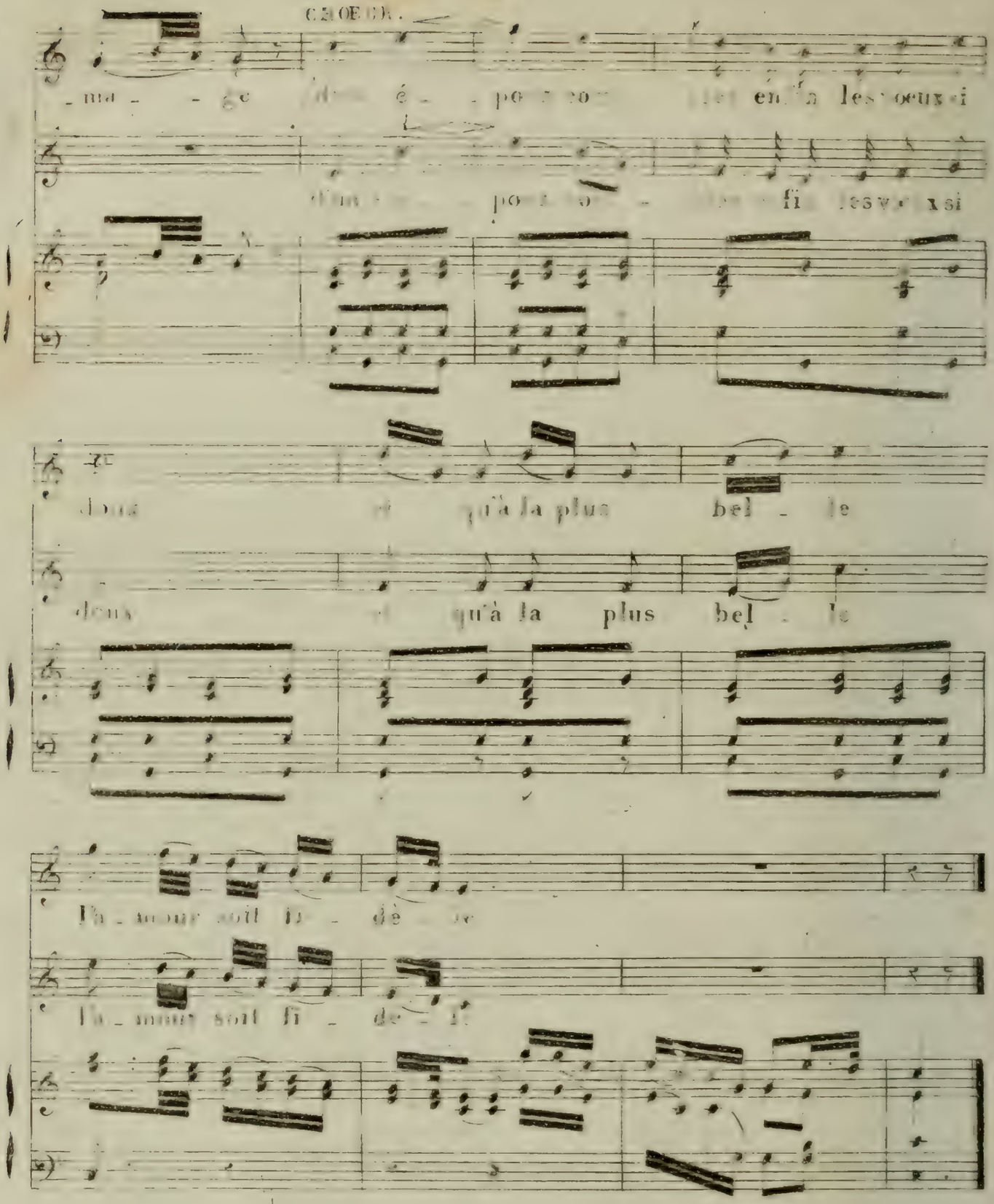

moins noir ah re - nais ah re -
- nais à l'es
- poir dans l'ave - nir qui se fait voir tout pré - sage un ciel moins noir
- cres
ah re - - nais au doux es - poir à l'es
- poir à l'es - poir


Annette
je rends grâces aux soins d'une ami-tié si bonne il faut ouvrir ce
PIANO
coffre où l'on mit la couronne car voi-ci tes filles d'honneur
All
Annette
Andno con moto
bonjour bel-les en-fants pour lui porter bonheur cé-lébrons la beau
-té que l'amour en-vi-ron-ne
1er dessus
2e dessus
Ac-cep-
Ac-cep-
-tez ces bou-quets que cha-cu-ne vous don-ne
-tez ces bou-quets que cha-cu-ne vous don-ne

N.° 15.

RONDE FAVORITE.

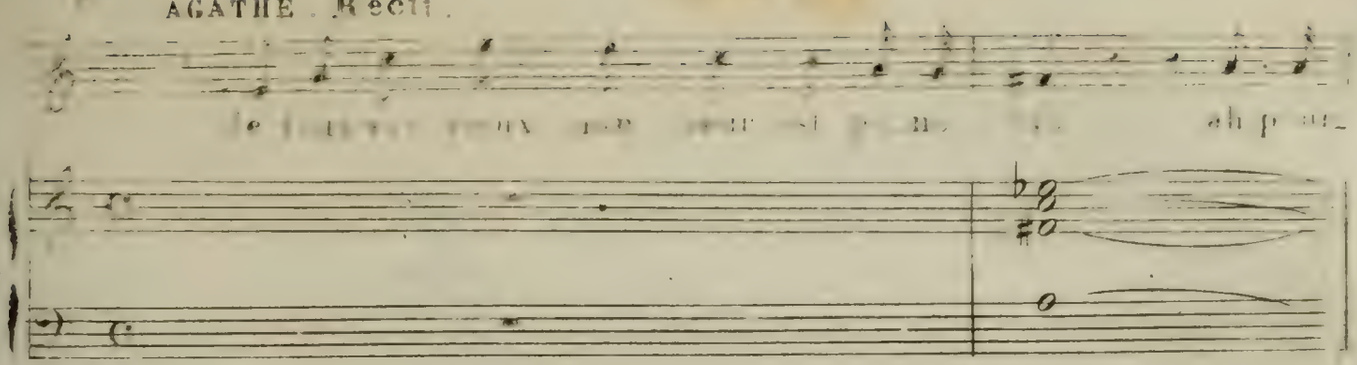


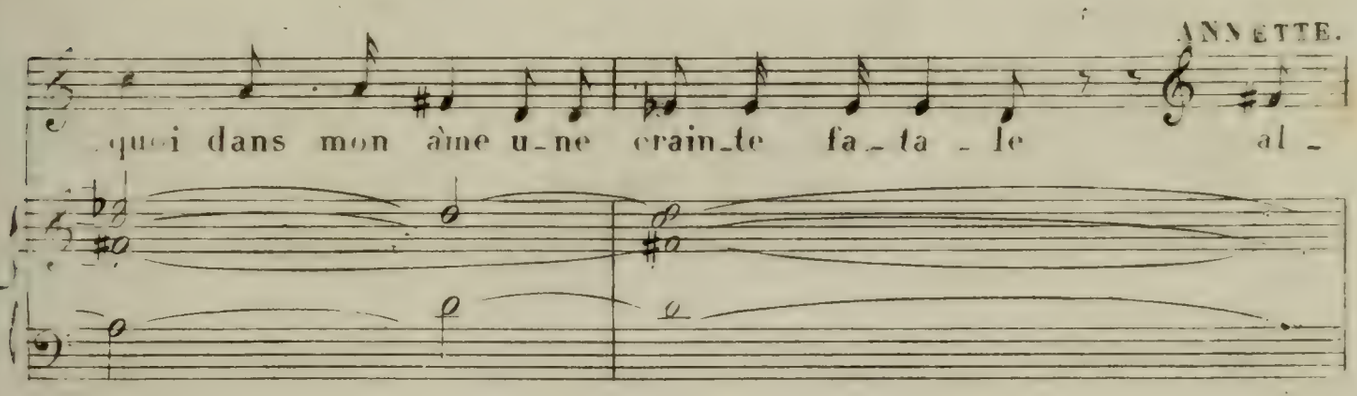


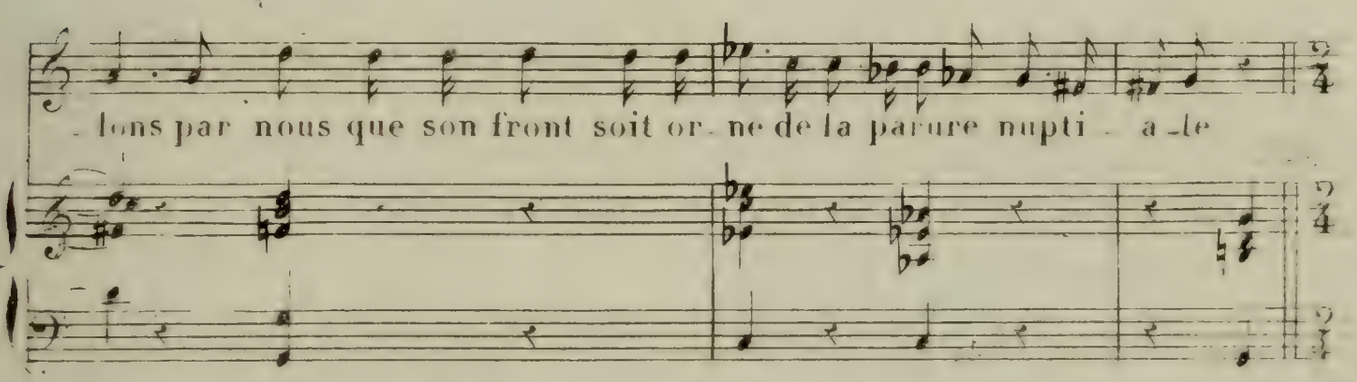
Le myrthe vert, le blanc jasmin
Composent la couronne;
Et pour bénir ce tendre hymen
Chacun vous environne.
D'un époux
Comblez enfin les vœux si doux,
Et qu'à la plus belle
L'amour soit fidèle.

Voici venir l'amant joyeux;
A l'ombre de ce voile
De son bonheur ces deux beaux yeux
Seront la chaste étoile.
D'un époux
Comblez enfin les vœux si doux,
Et qu'à la plus belle
L'amour soit fidèle.

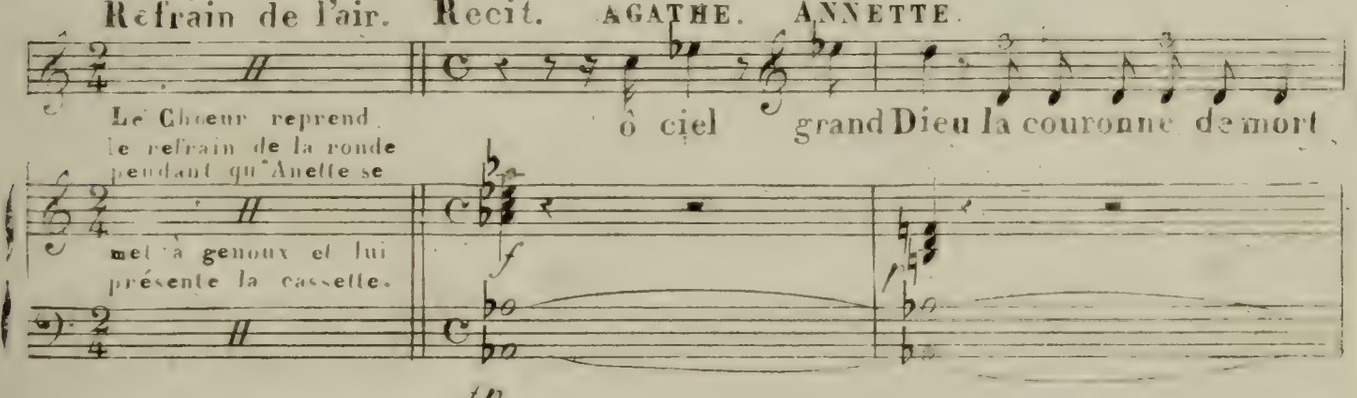
AGATHE. Recit.





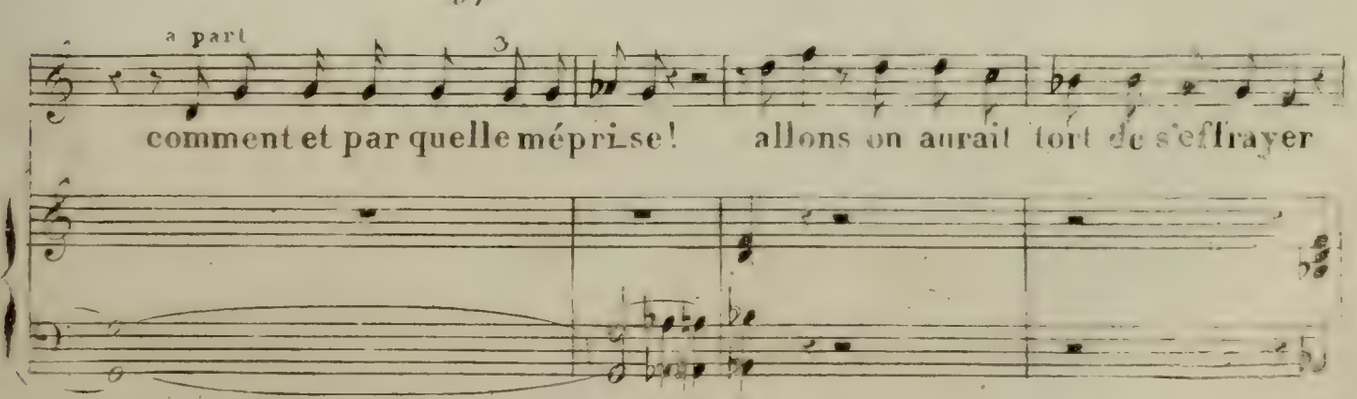


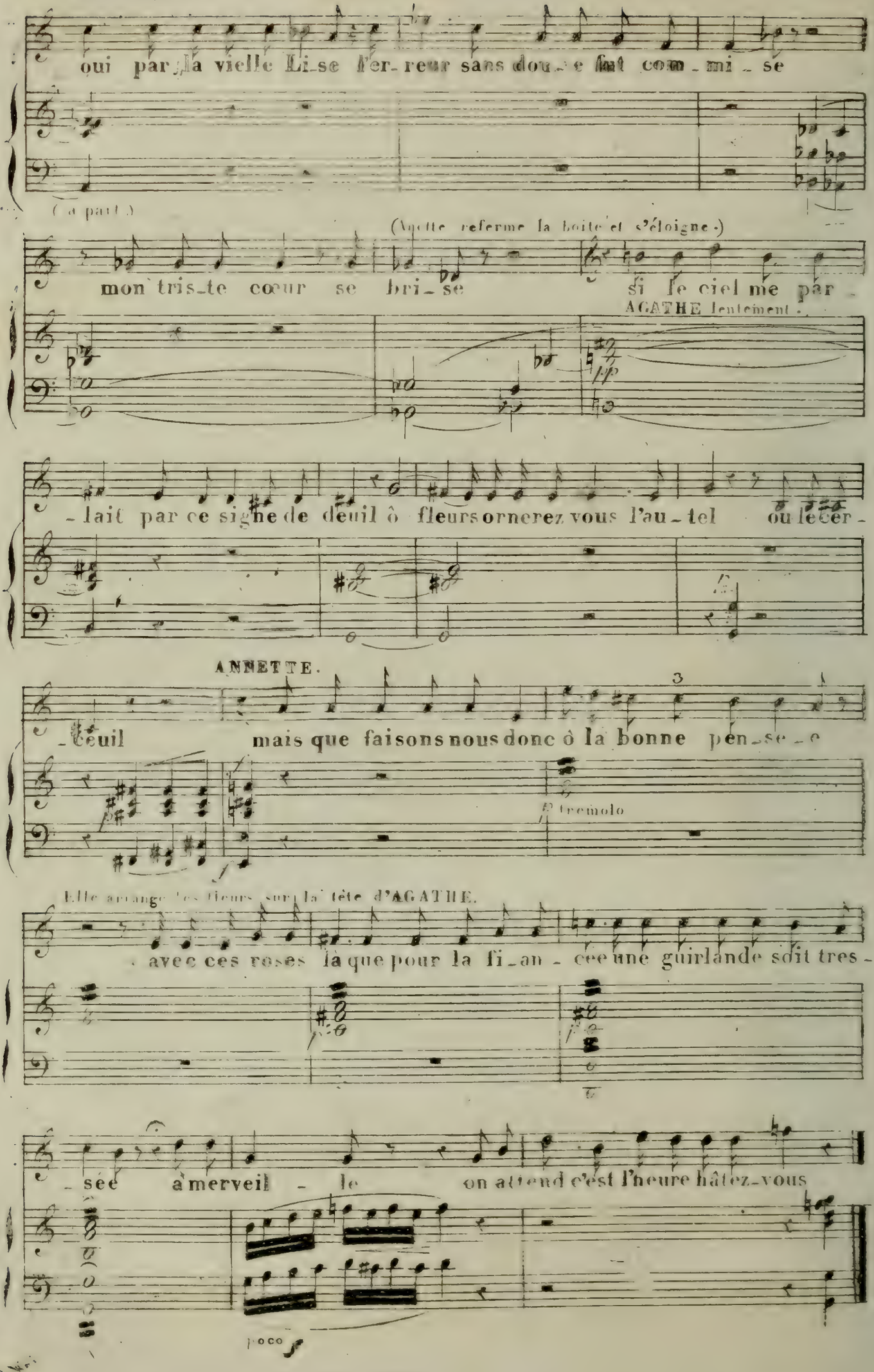
Refrain de l'air. Recit. AGATHE. ANNETTE.

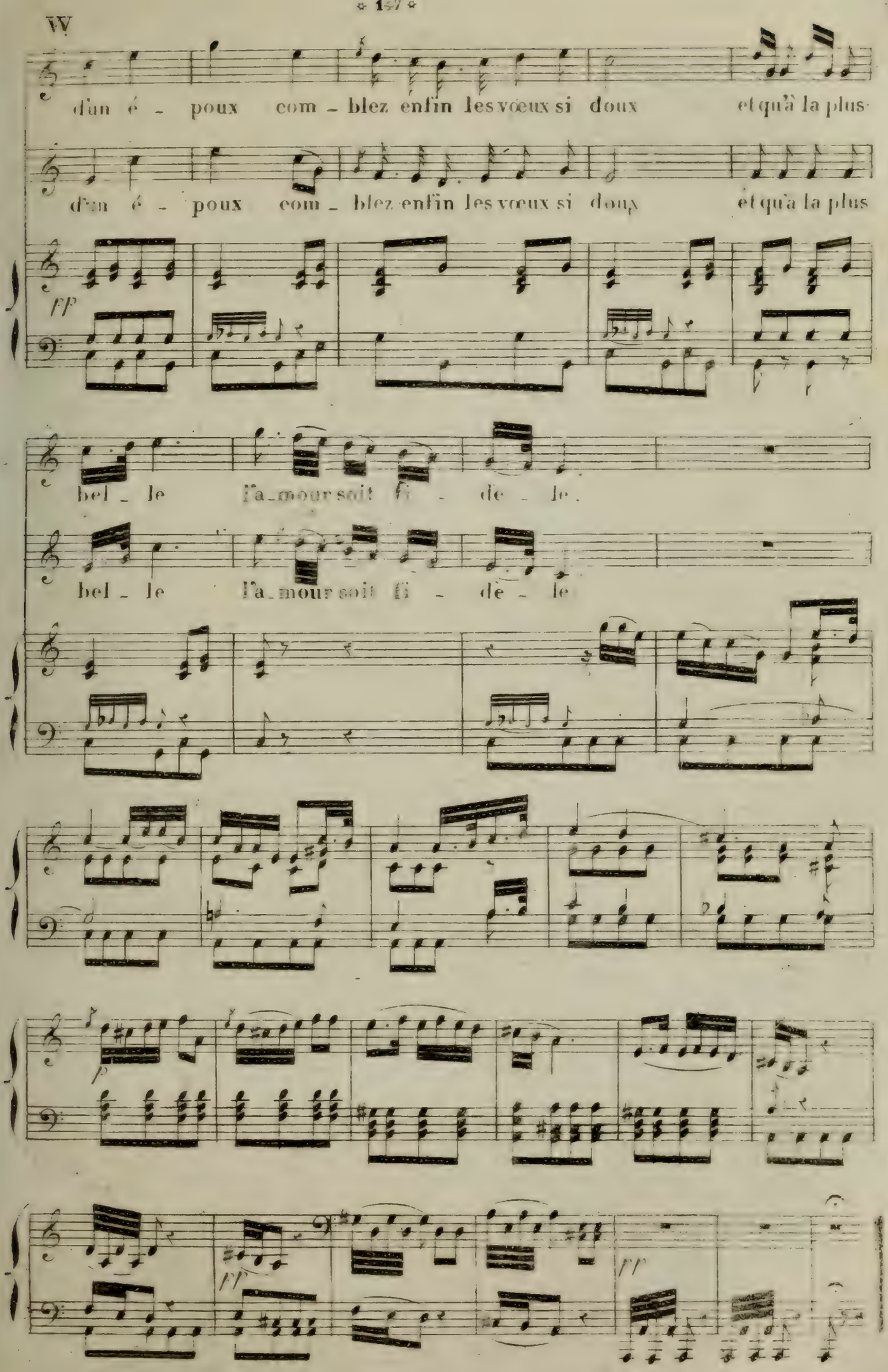


Le Choeur reprend le refrain de la ronde pendant qu'Anette se met à genoux et lui présente la cassette.

a part

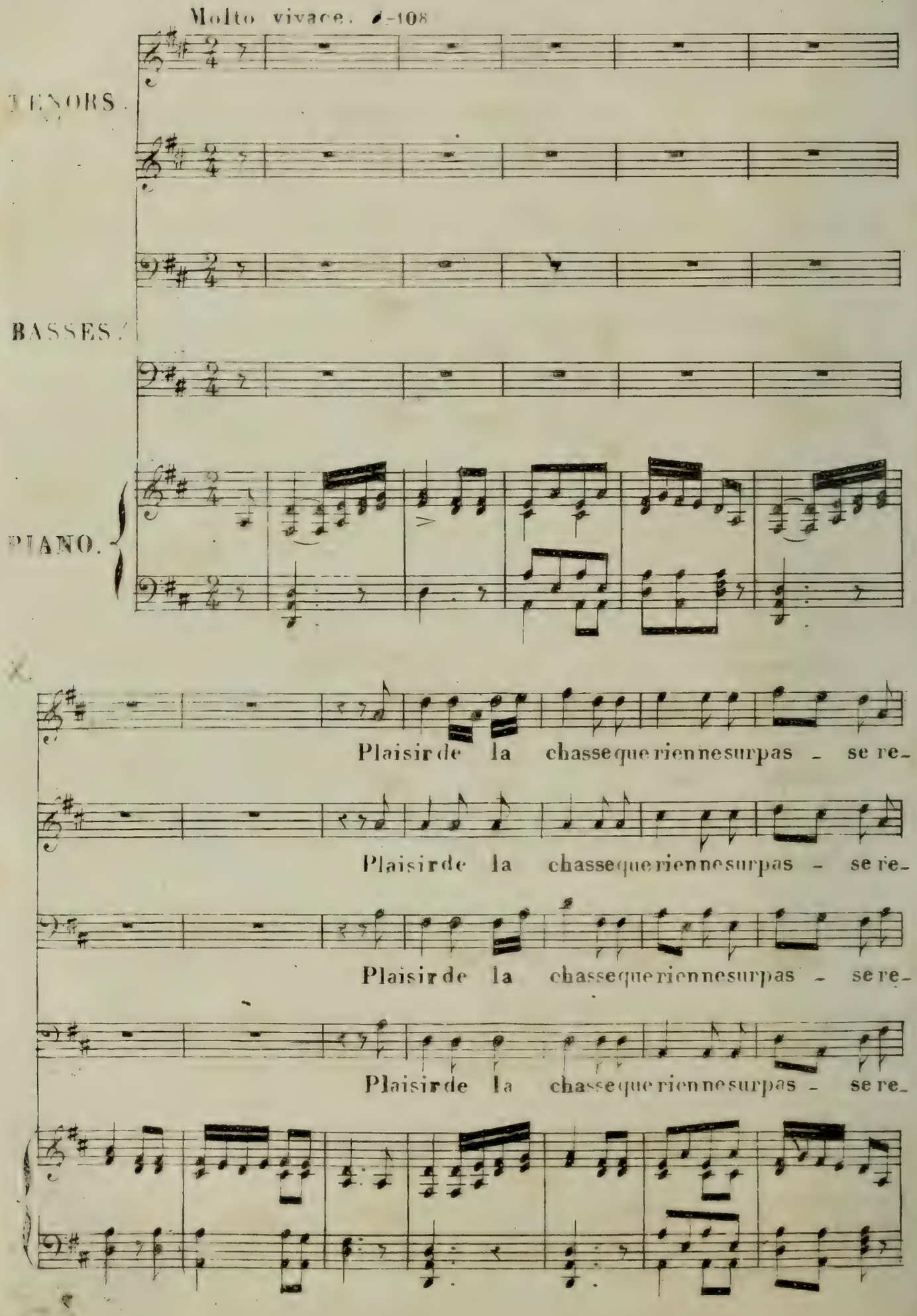


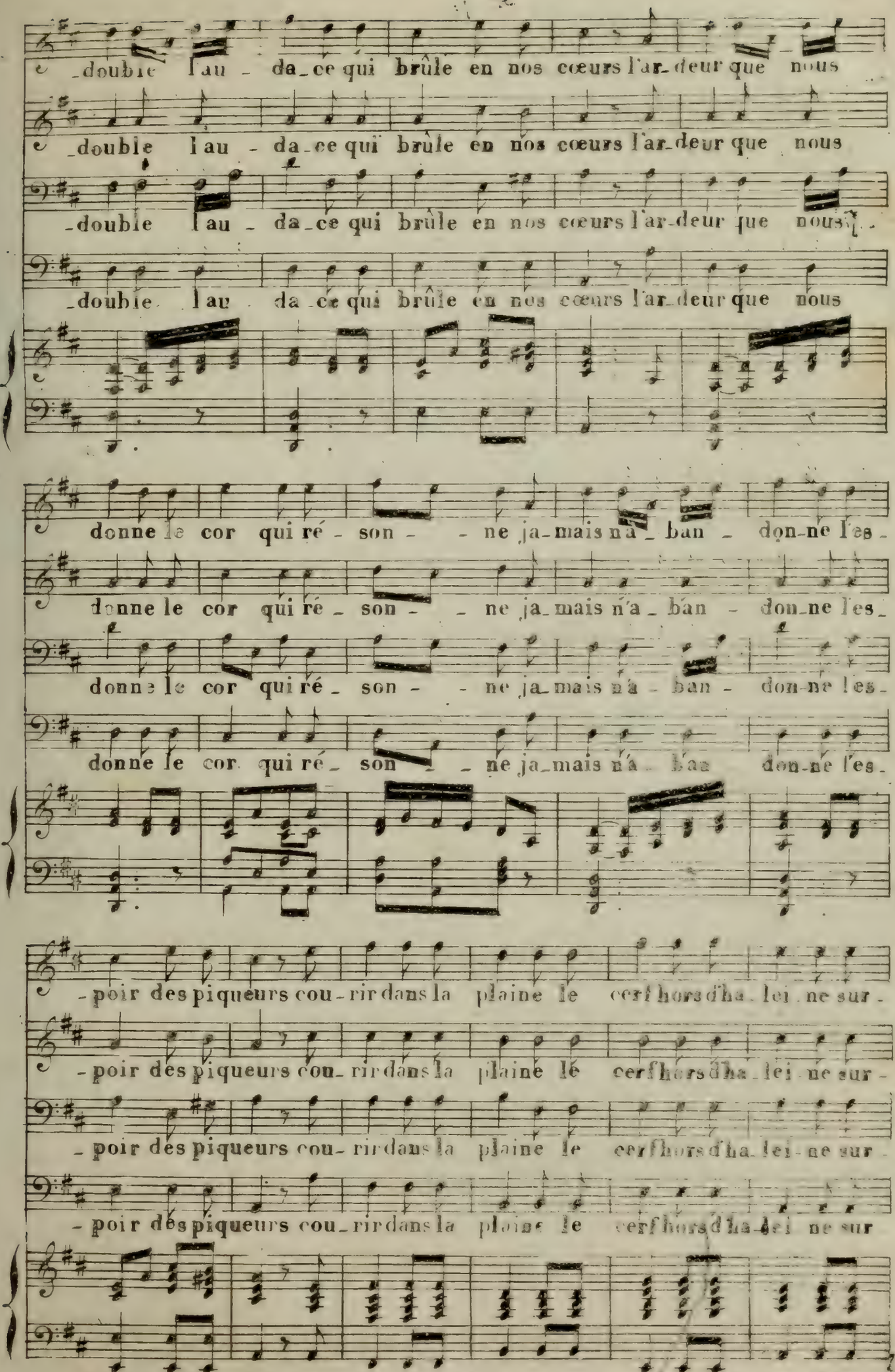

oui par la vielle Li_se l'er_reur sans dou_te fut com_mi_se
(à part)
(Agathe referme la boite et s'éloigne.)
mon tris_te cœur se bri_se si le ciel me par_
AGATHE lentement.
_lait par ce signe de deuil ô fleurs ornerez vous l'au_tel où le cer_
ANNETTE.
_ceuil mais que faisons nous donc ô la bonne pen_se_e
3
tremolo
Elle arrange les fleurs sur la tête d'AGATHE.
avec ces roses là que pour la fi_an_cée une guirlande soit tres_
_sée à merveil_le on attend c'est l'heure hâtez_vous
poco

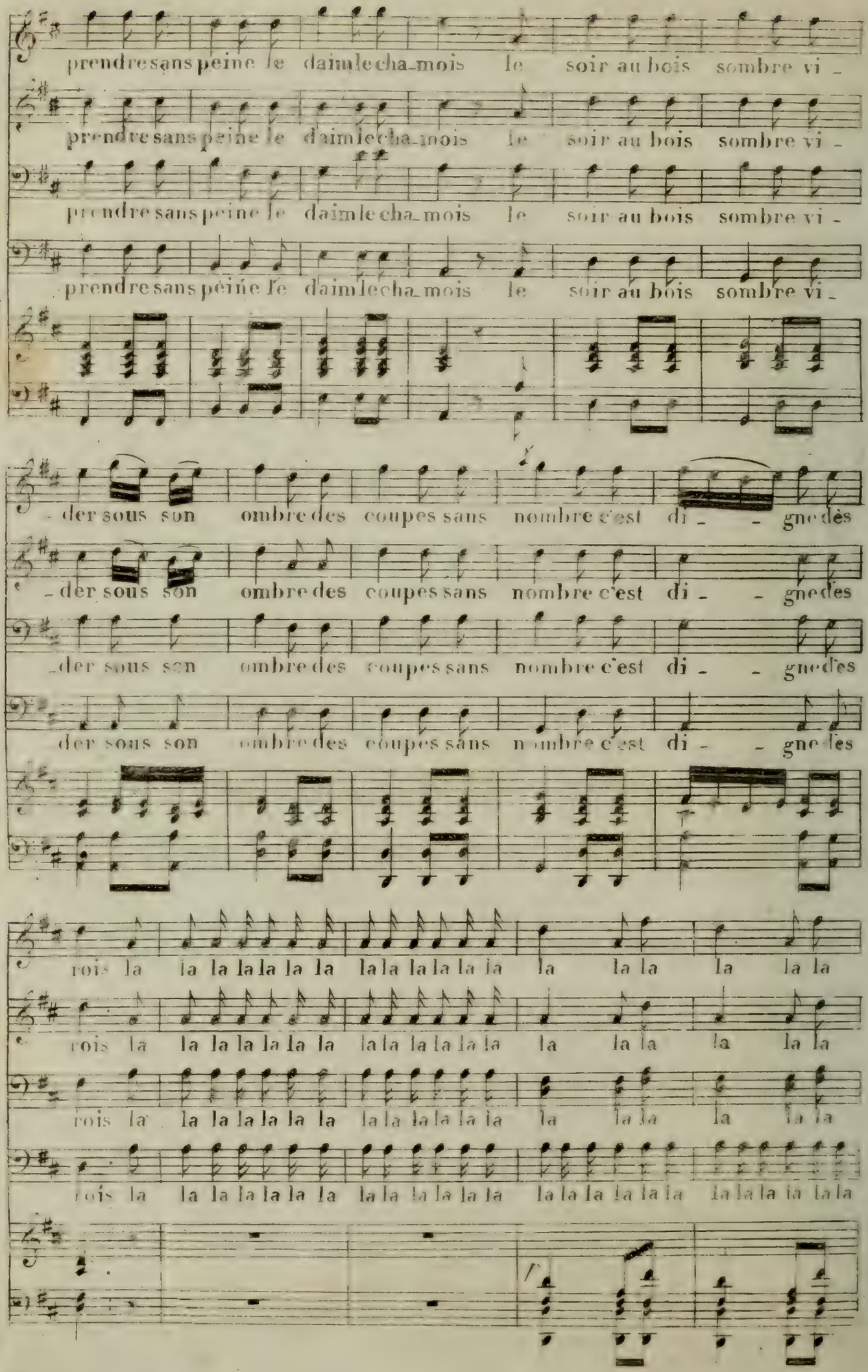

W
d'un é - poux com - blez enfin les vœux si doux et qu'à la plus
d'un é - poux com - blez enfin les vœux si doux et qu'à la plus
pp
bel - le l'a - mour soit fi - de - le.
bel - le l'a - mour soit fi - de - le
p
ff
ff

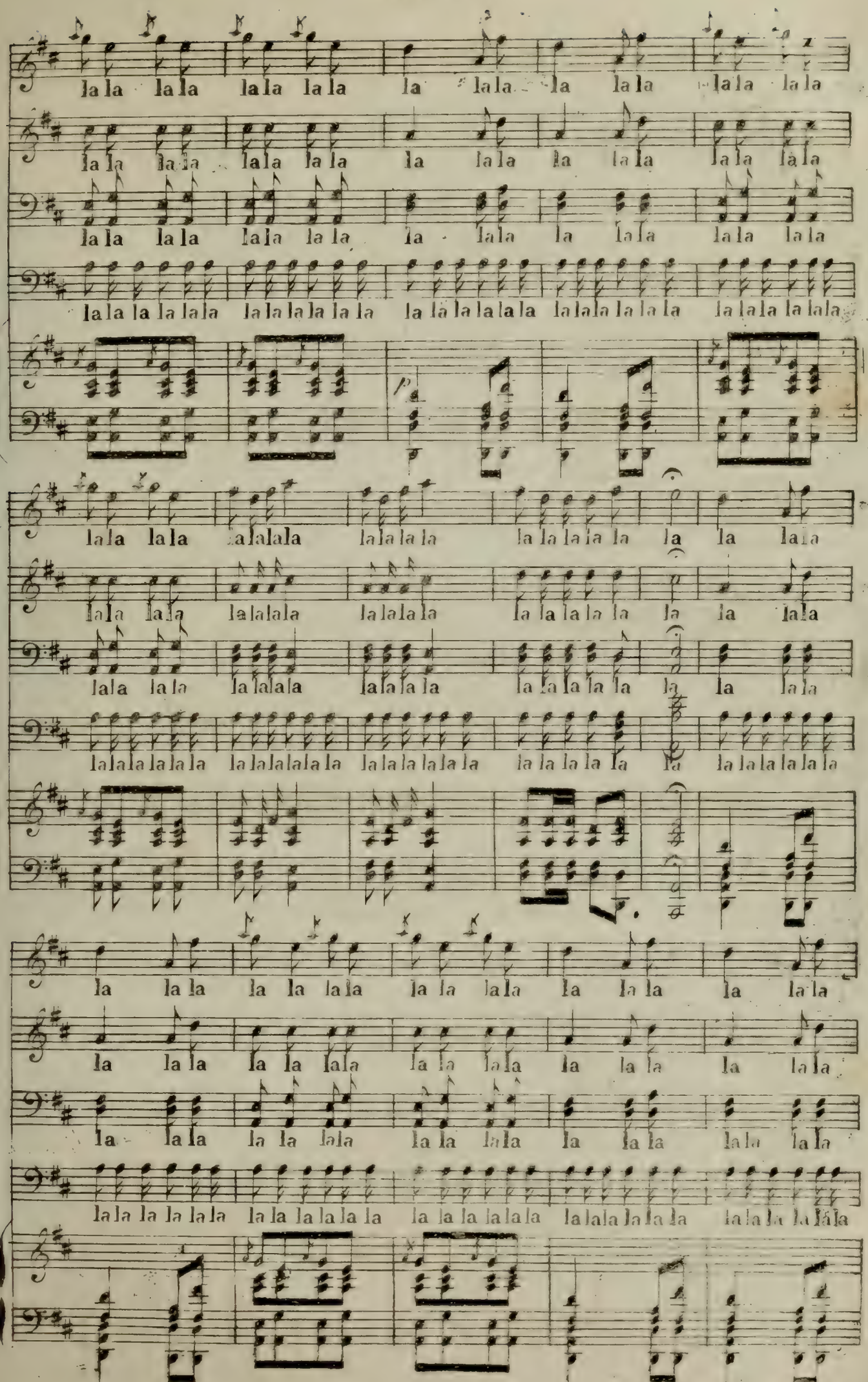
N° 16.

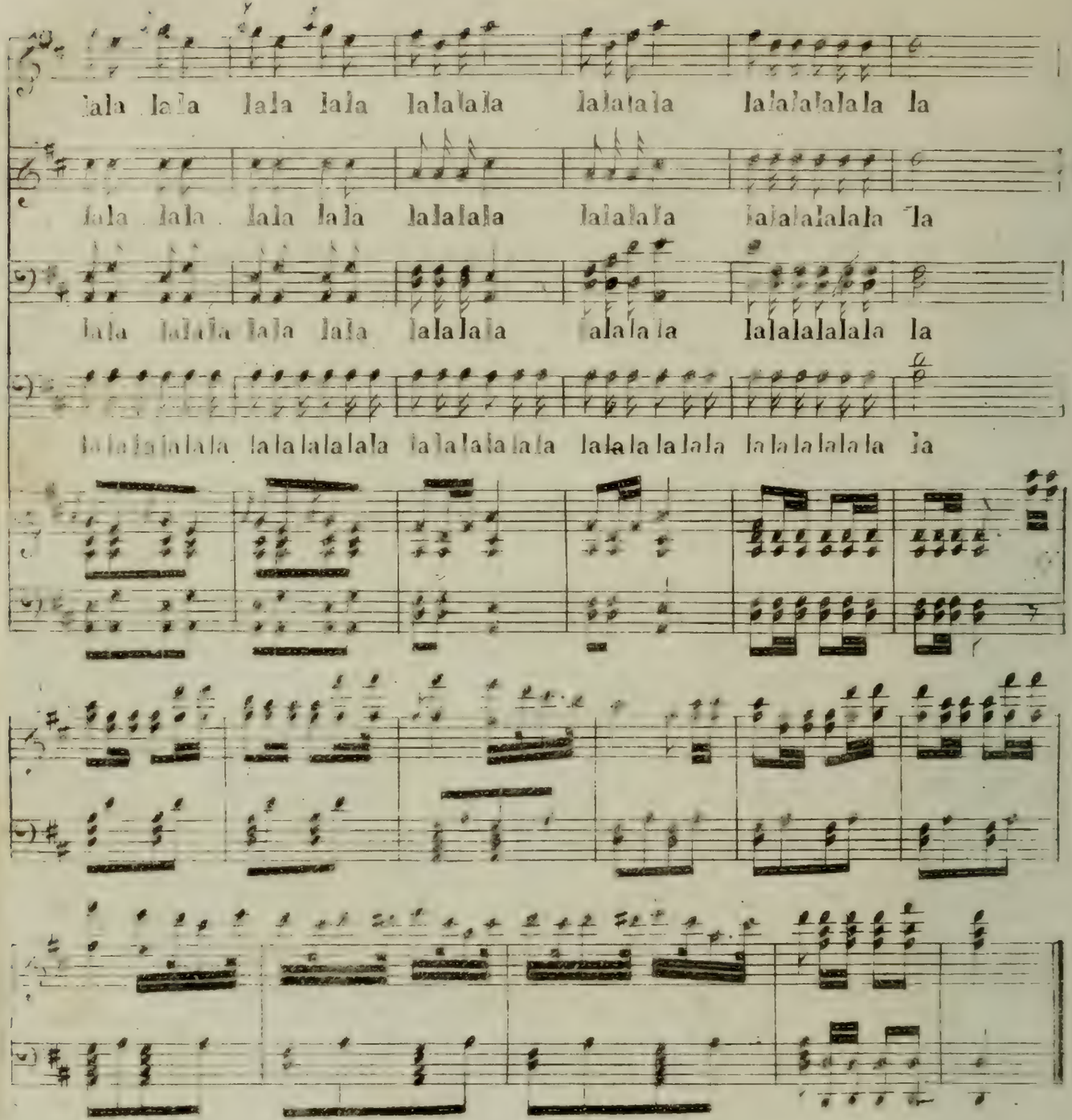
CHŒUR DES CHASSEURS.

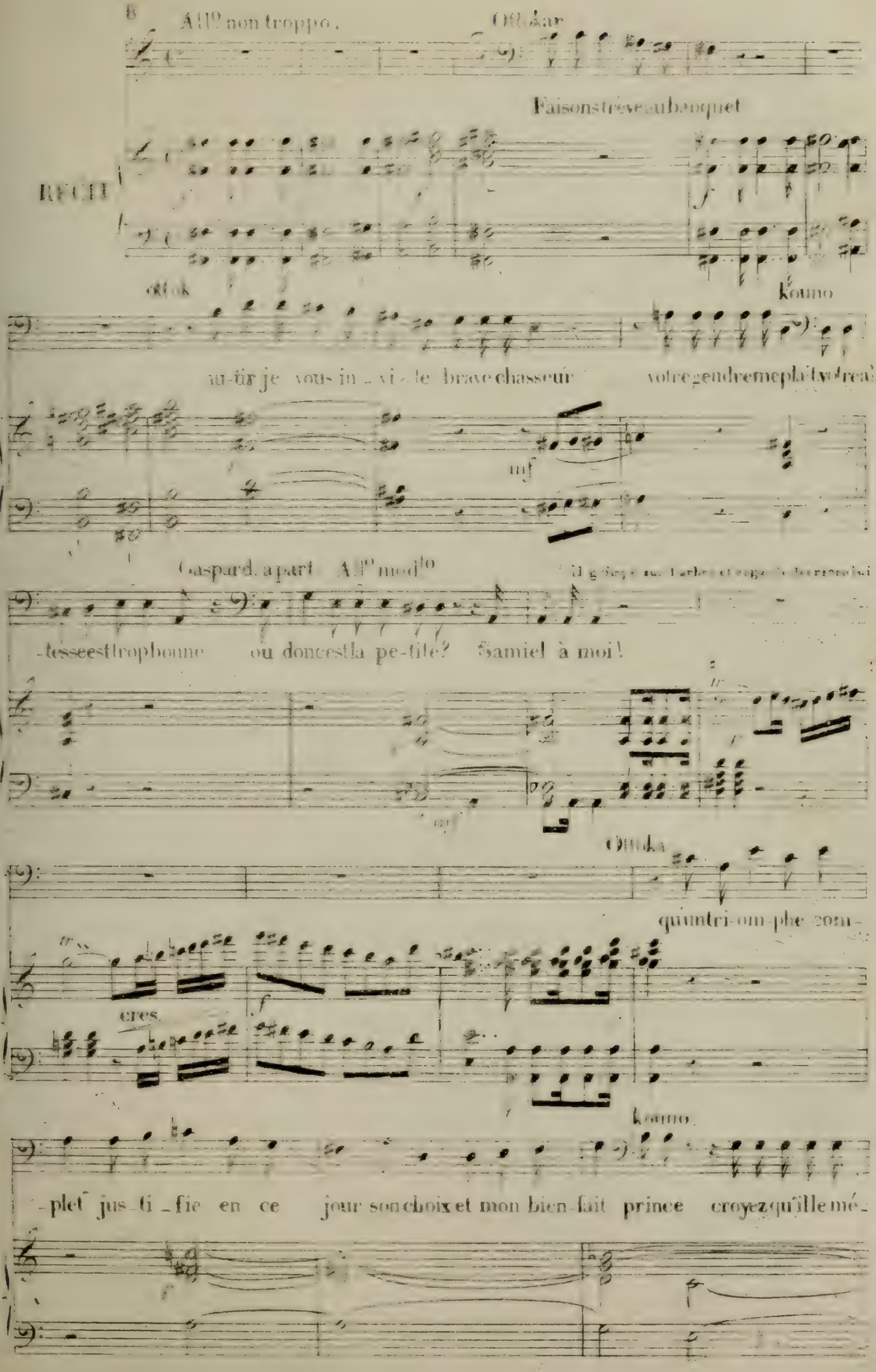



-double l'au - da-ce qui brûle en nos cœurs l'ar-deur que nous
-double l'au - da-ce qui brûle en nos cœurs l'ar-deur que nous
-double l'au - da-ce qui brûle en nos cœurs l'ar-deur que nous
-double l'au da-ce qui brûle en nos cœurs l'ar-deur que nous
donne le cor qui ré - son - - ne ja-mais n'a-ban - don-ne l'es-
donne le cor qui ré - son - - ne ja-mais n'a-ban - don-ne l'es-
donne le cor qui ré - son - - ne ja-mais n'a - ban - don-ne l'es-
donne le cor qui ré - son - - ne ja-mais n'a - ban don-ne l'es-
-poir des piqueurs cou-rir dans la plaine le cerf hors d'ha-lei-ne sur-
-poir des piqueurs cou-rir dans la plaine le cerf hors d'ha-lei-ne sur-
-poir des piqueurs cou-rir dans la plaine le cerf hors d'ha-lei-ne sur-
-poir des piqueurs cou-rir dans la plaine le cerf hors d'ha-lei-ne sur


prendre sans peine le daim le cha_mois le soir au bois sombre vi_
prendre sans peine le daim le cha_mois le soir au bois sombre vi_
prendre sans peine le daim le cha_mois le soir au bois sombre vi_
prendre sans peine le daim le cha_mois le soir au bois sombre vi_
der sous son ombre des coupes sans nombre c'est di _ gne des
der sous son ombre des coupes sans nombre c'est di _ gne des
der sous son ombre des coupes sans nombre c'est di _ gne des
der sous son ombre des coupes sans nombre c'est di_ _ gne les
rois la la la


la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la


la la la



8

All° non troppo.

Ottokar

Faisons trève au banquet

RECIT

Ottok

Kouno

au-tir je vous in-vi-te brave chasseur votre gendre me plaît votre a-

mf

Gaspard. a part All° mod^to

-tesse est trop bonne où donc est la pe-tite? Samiel à moi!

mf

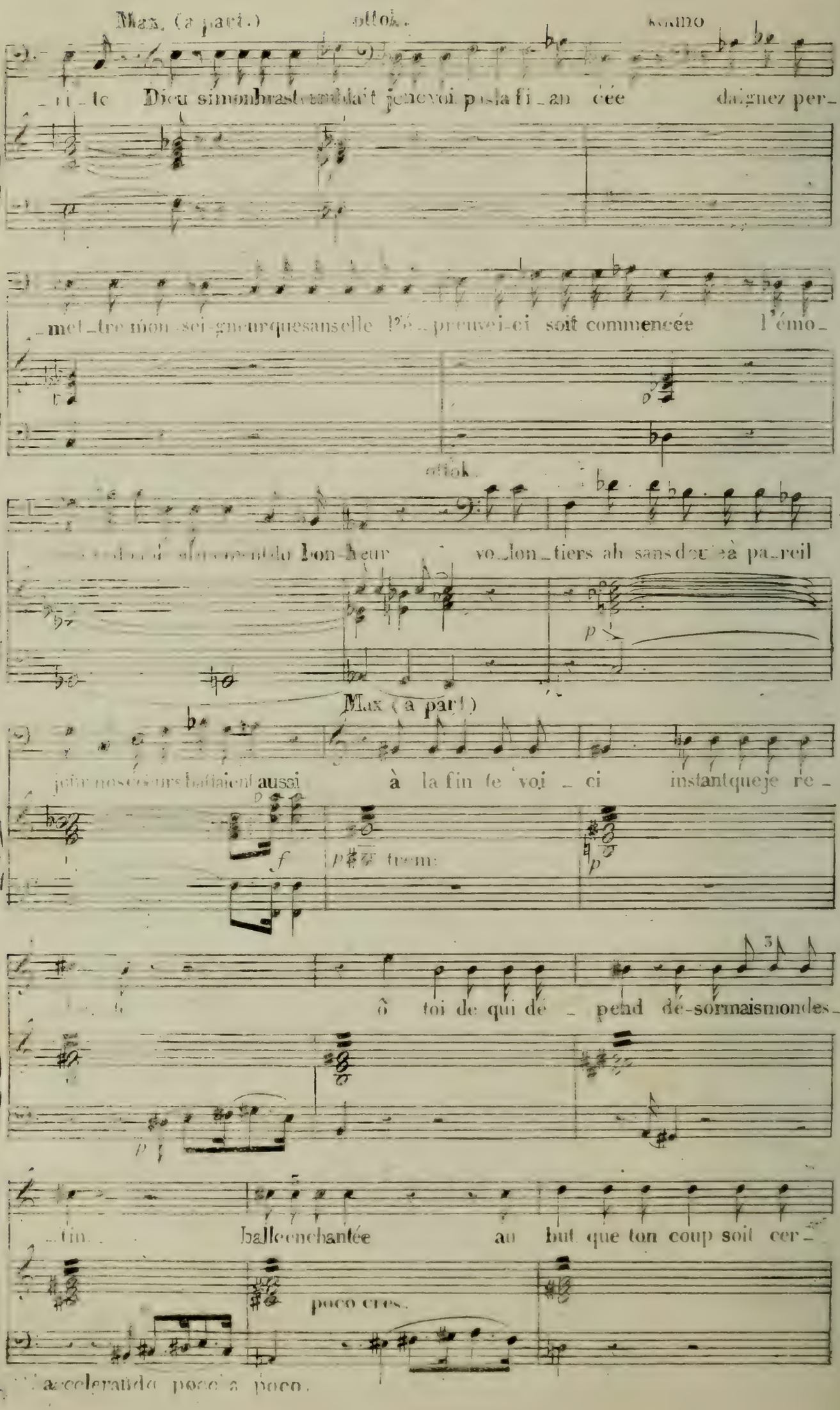
Ottoka

qu'un tri-om-phe com-

cres.

Kouno.

-plet jus-ti-fie en ce jour son choix et mon bien-fait prince croyez qu'il le mé-



Max. (a part.) ottok. kouno

_ri_te Dieu si mon bras tremblait je ne voi pas la fi_an cée daignez per_

_met_tre mon sei_gneur que sans elle l'é_preuve i_ci soit commencée l'émo_

ottok.

[illegible] du bon_heur vo_lon_tiers ah sans doute à pa_reil

Max (a part)

jour nos cœurs battaient aussi à la fin te voi_ci instant que je re_

f p trem: p

ô toi de qui dé_pend dé_sormais mon des_

p

tin. balle enchantée au but que ton coup soit cer

poco cres.

accelerando poco a poco.

(Il charge son fusil avec précipitation.)

Ottok

tuer jeu_ne chas_seur sois prêt tiens! cet oi_seau qu'il tombe! cette co_lom_be blan_che?! ah! soutiens moi mon Dieu al_lons coura_ge feu! ar_rê_te c'est moi la co_lombe

accelerando a poco a poco

cres.

cres sempre

max.

cres.

(il vise)

ottokar.

accelerando sempre

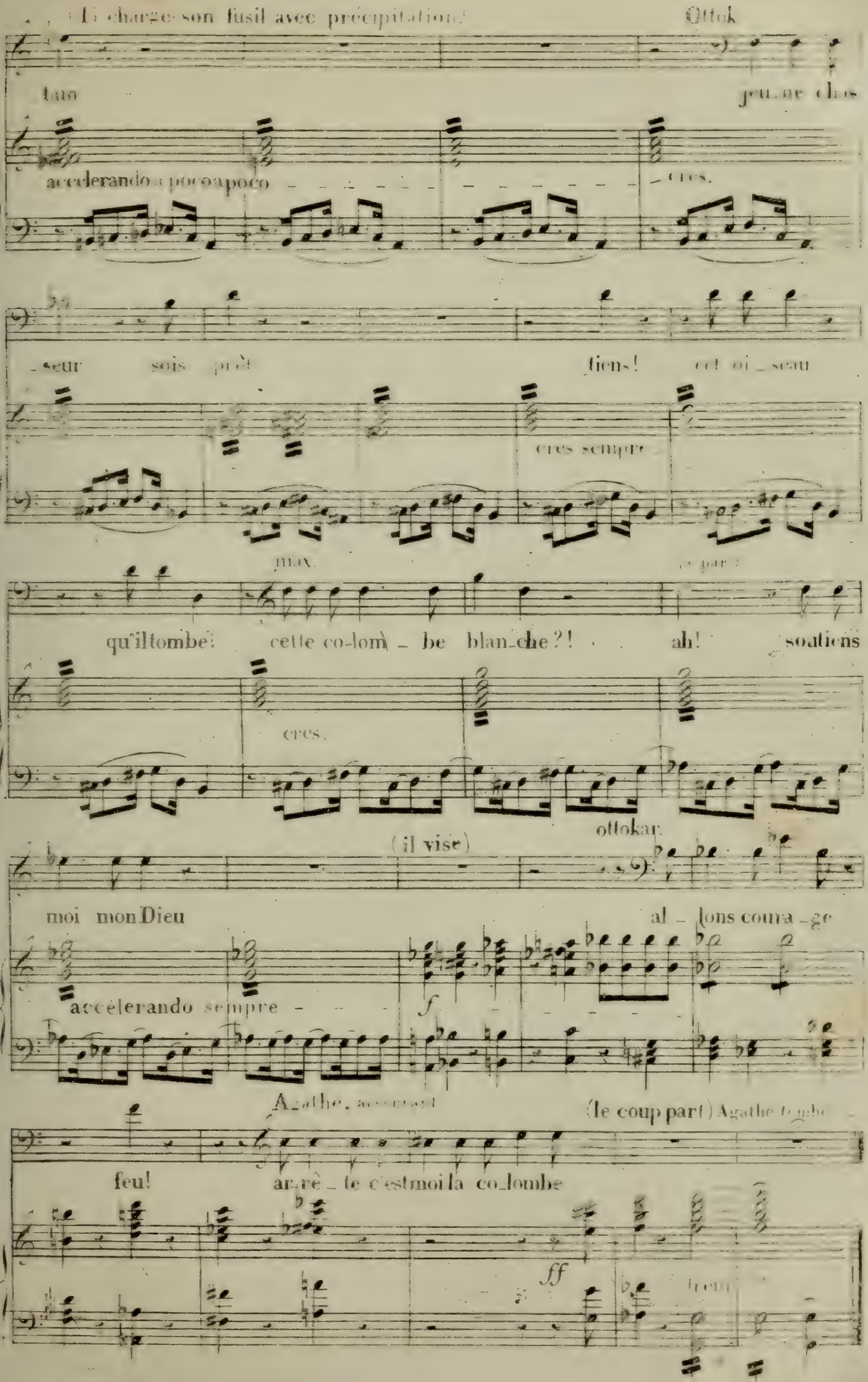
f

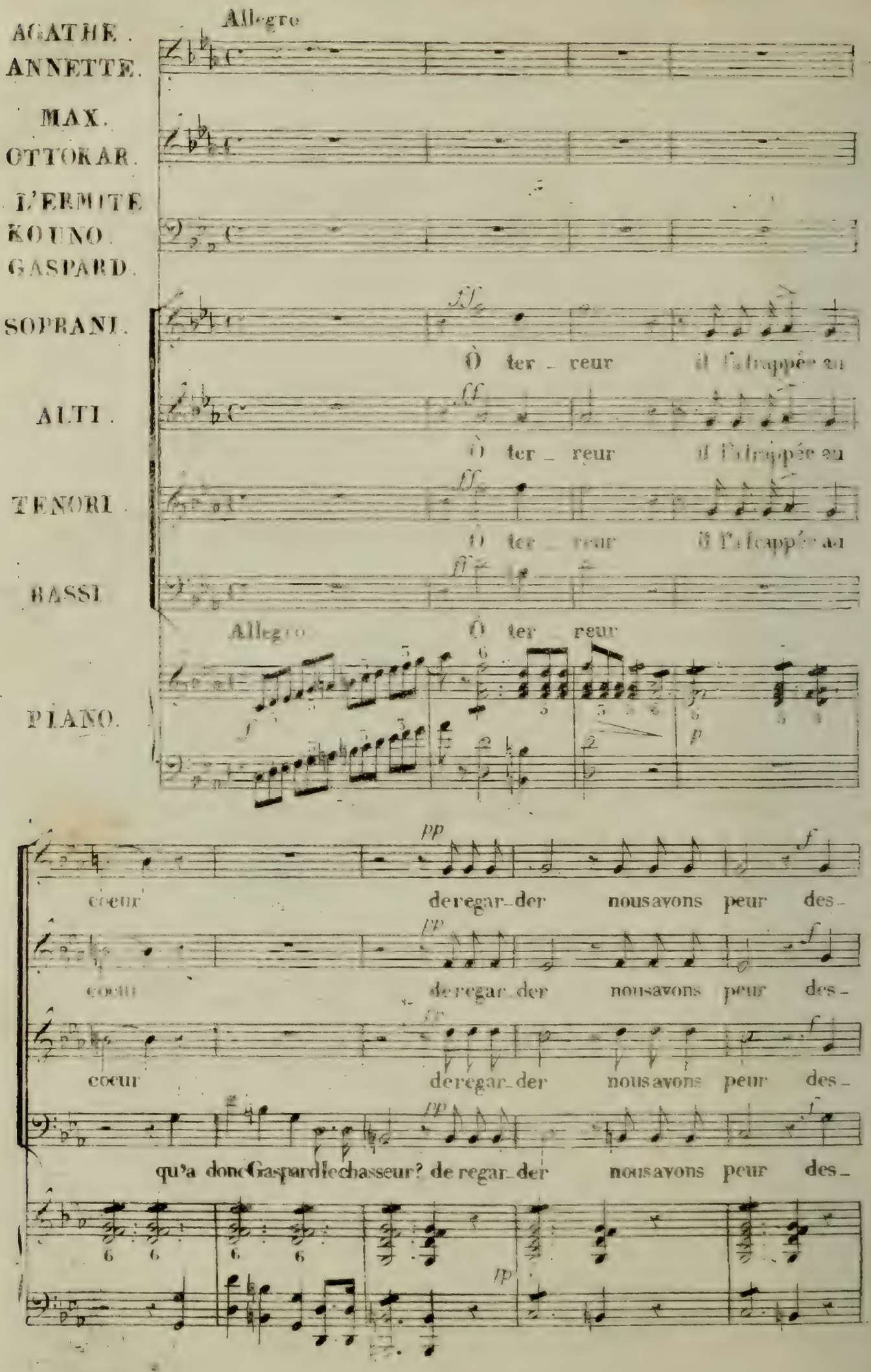
Agathe, accourant

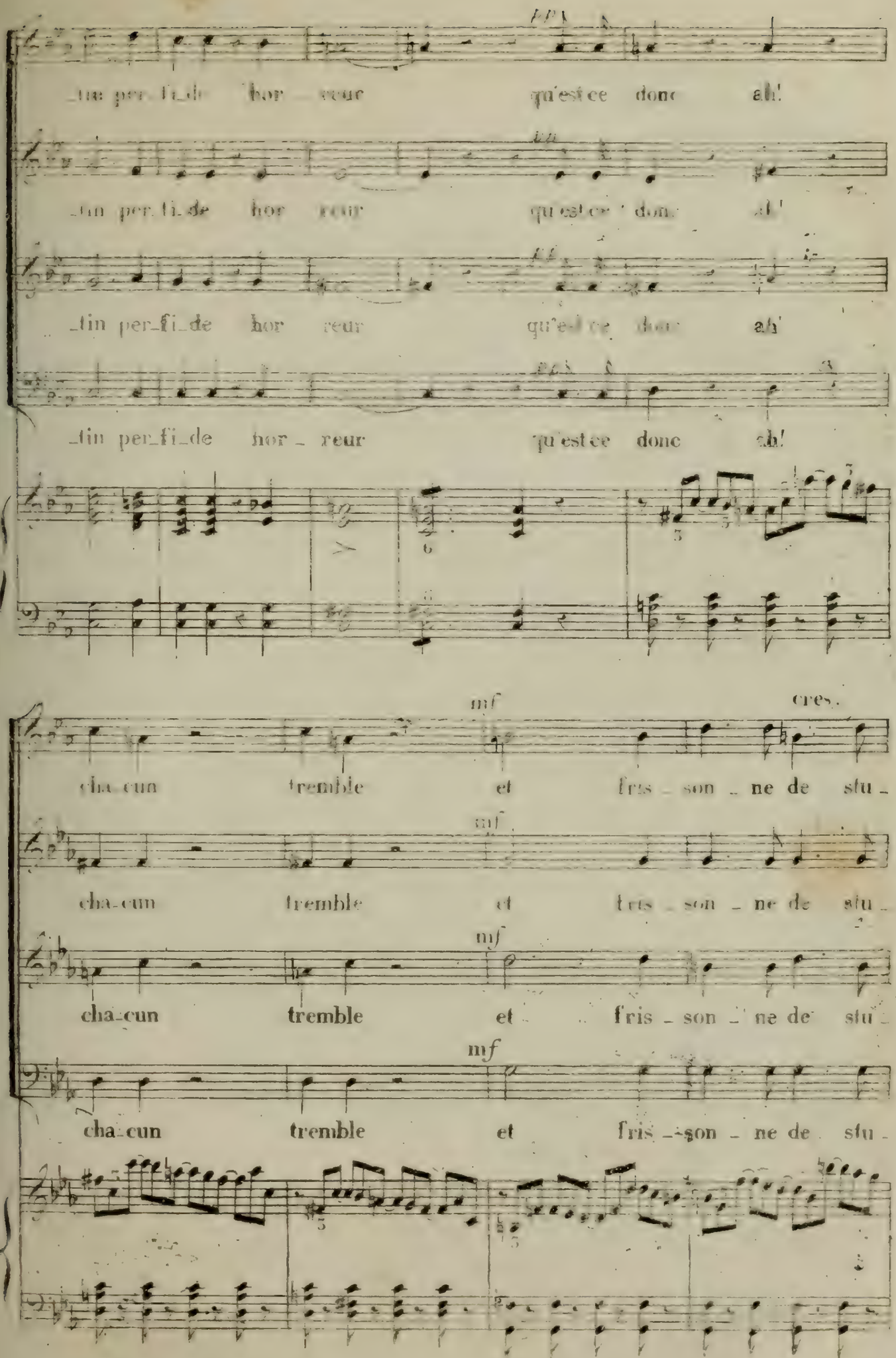
(le coup part) Agathe tombe

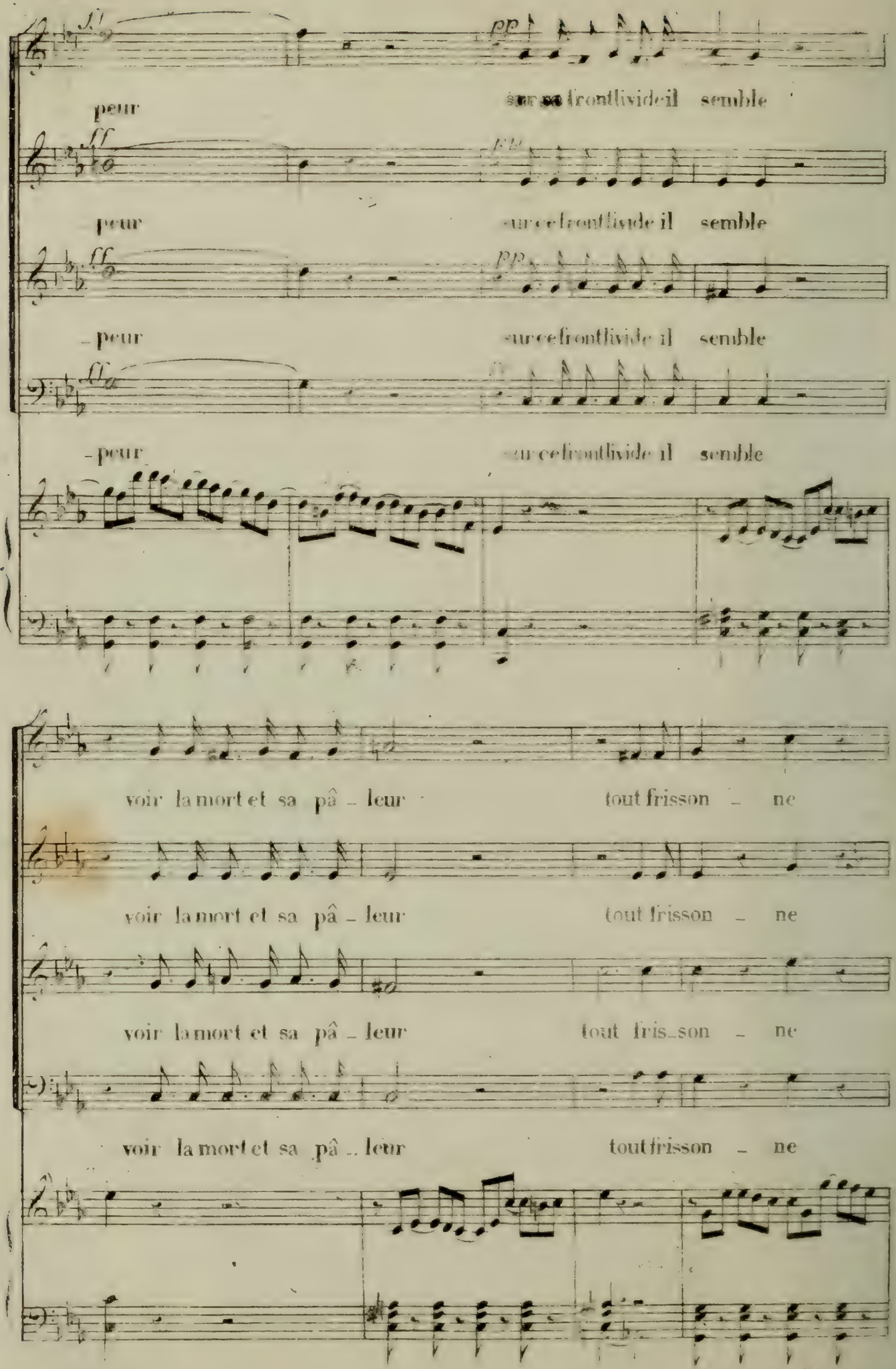
ff

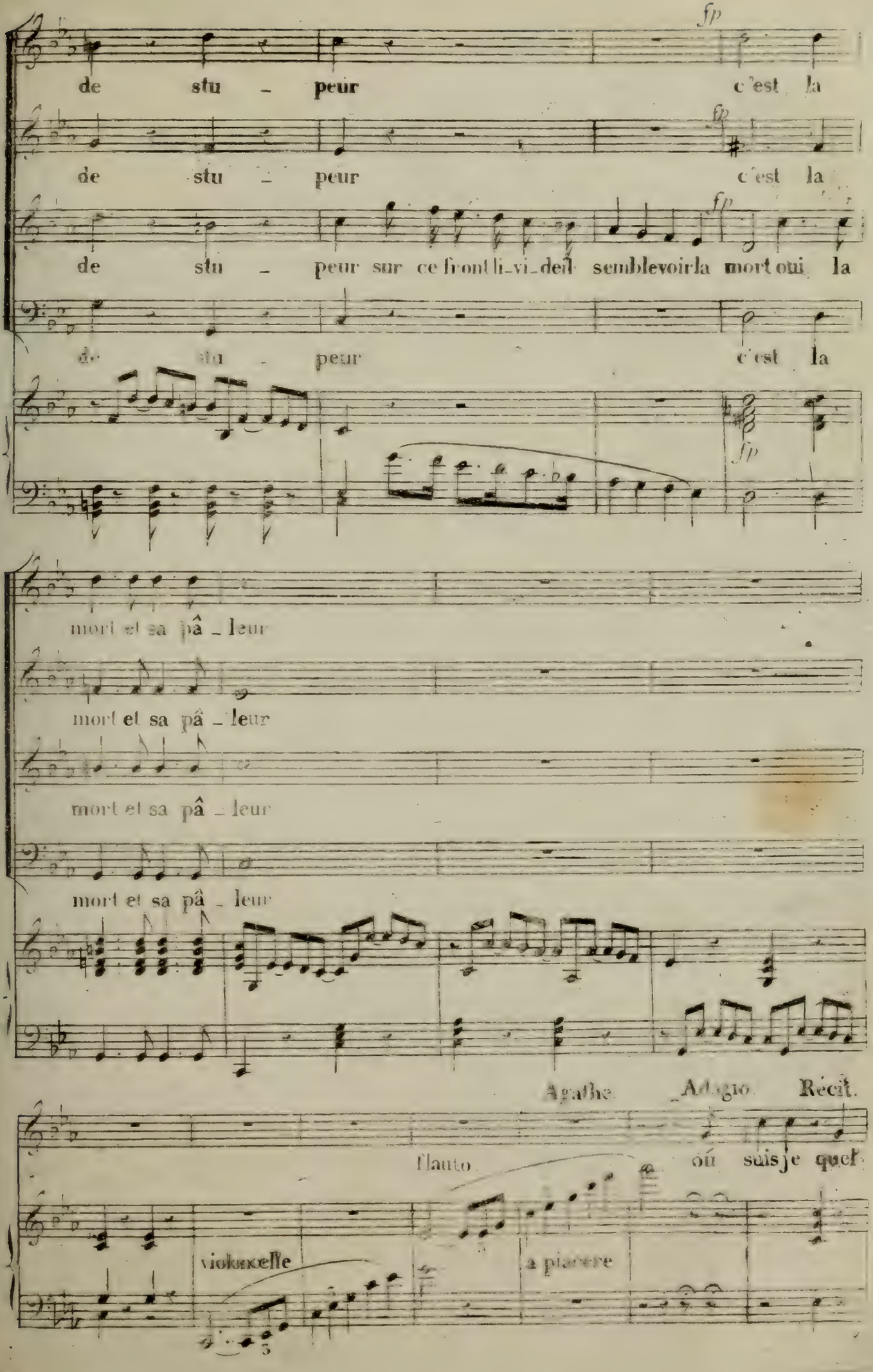
trem.



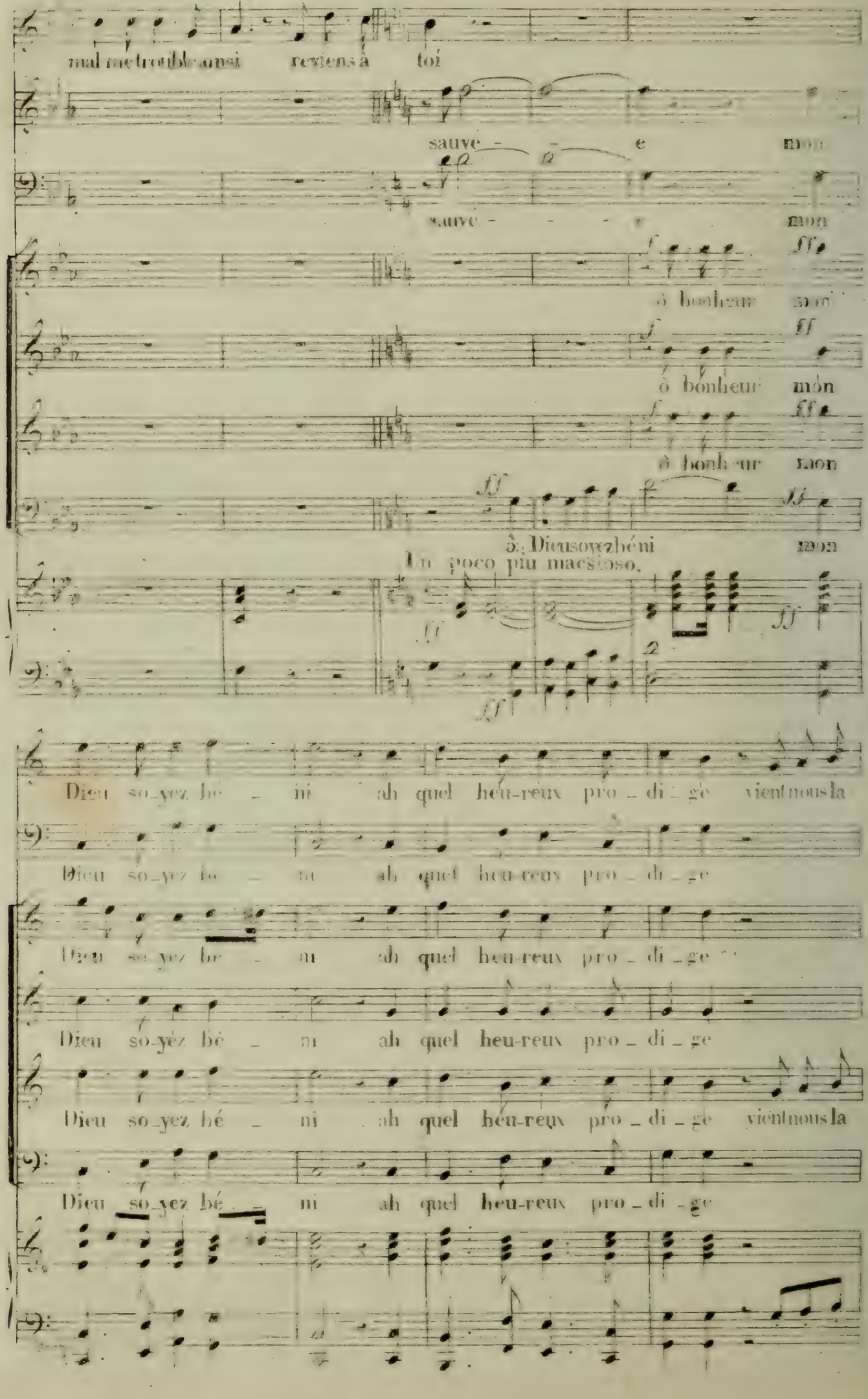

AGATHE.
ANNETTE.
MAX.
OTTOKAR.
L'ERMITE
KOUNO.
GASPARD.
SOPRANI.
ALTI.
TENORI.
BASSI
PIANO.
Allegro
Ô ter_reur il l'a frappée au
Ô ter_reur il l'a frappée au
Ô ter_reur il l'a frappé au
Allegro Ô ter reur
cœur de regar_der nous avons peur des_
cœur de regar_der nous avons peur des_
cœur de regar_der nous avons peur des_
qu'a donc Gaspard le chasseur? de regar_der nous avons peur des_

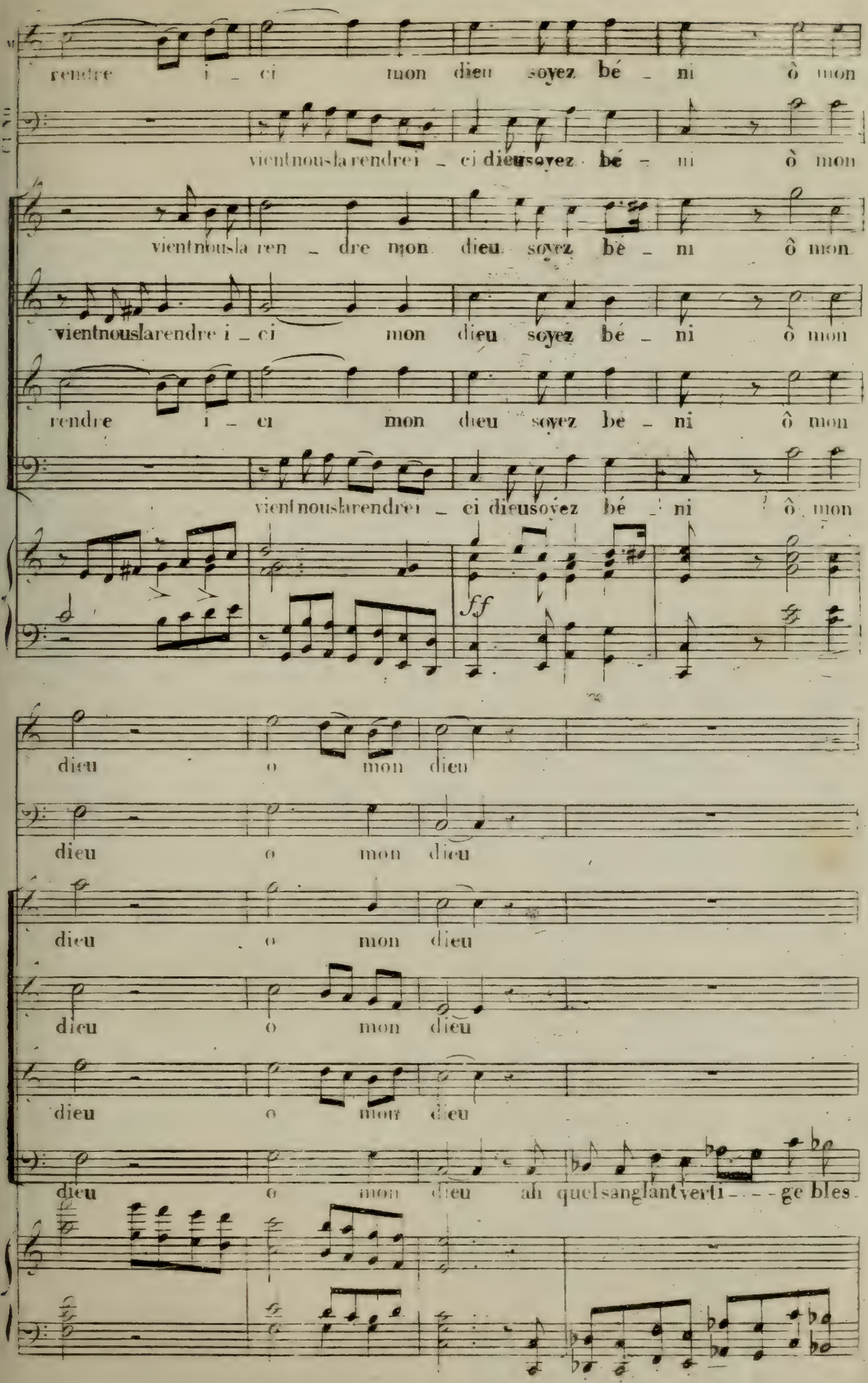

_tin per_fi_de hor_reur qu'est ce donc ah!
_tin per_fi_de hor reur qu'est ce donc ah!
_tin per_fi_de hor reur qu'est ce donc ah!
_tin per_fi_de hor_reur qu'est ce donc ah!
mf
cres.
cha_cun tremble et fris_son_ne de stu_
mf
cha_cun tremble et fris_son_ne de stu_
mf
cha_cun tremble et fris_son_ne de stu_
mf
cha_cun tremble et fris_son_ne de stu_

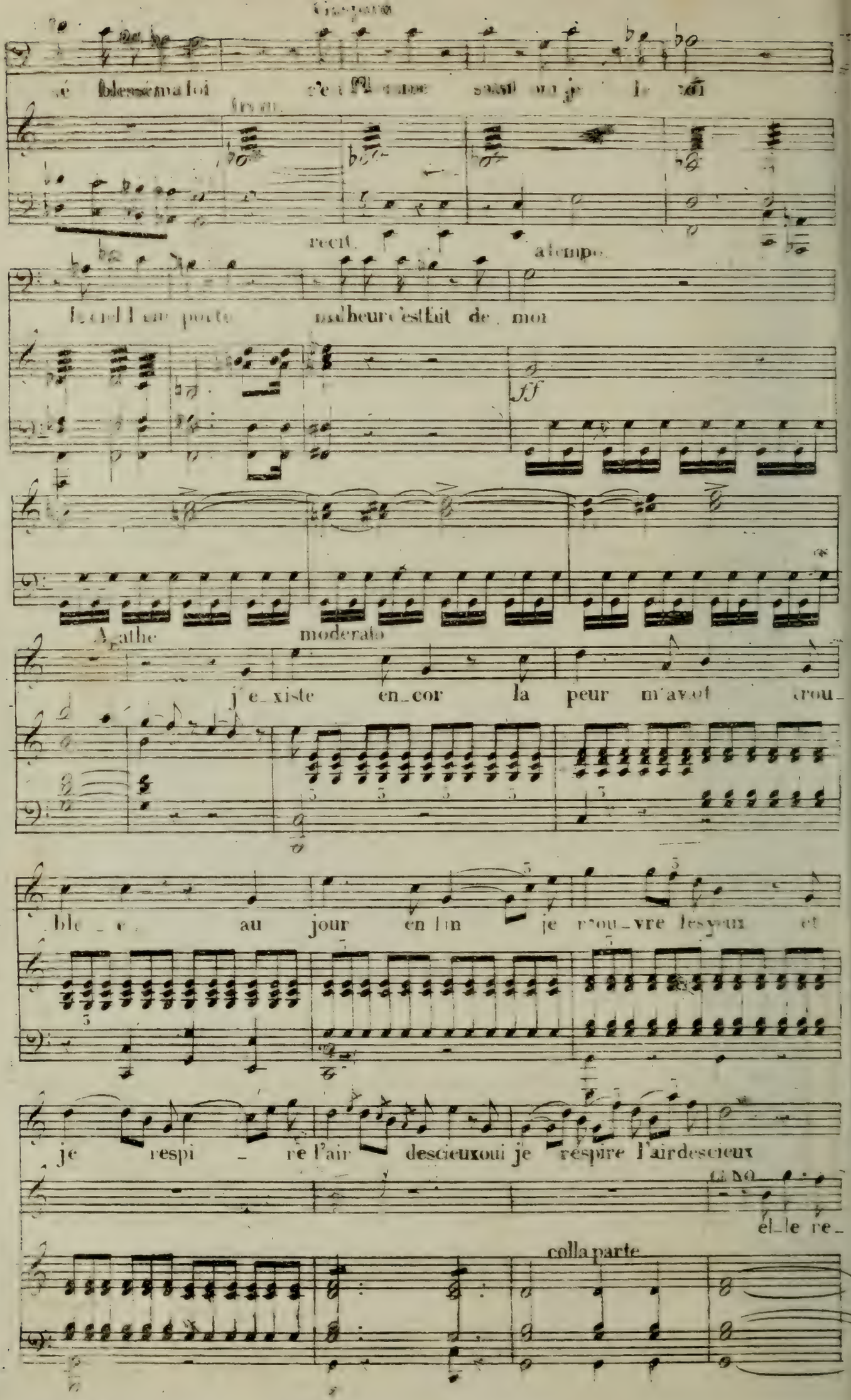

peur
sur ce front livide il semble
peur
sur ce front livide il semble
peur
sur ce front livide il semble
peur
sur ce front livide il semble
voir la mort et sa pâ - leur
tout frisson - ne
voir la mort et sa pâ - leur
tout frisson - ne
voir la mort et sa pâ - leur
tout fris - son - ne
voir la mort et sa pâ - leur
tout frisson - ne

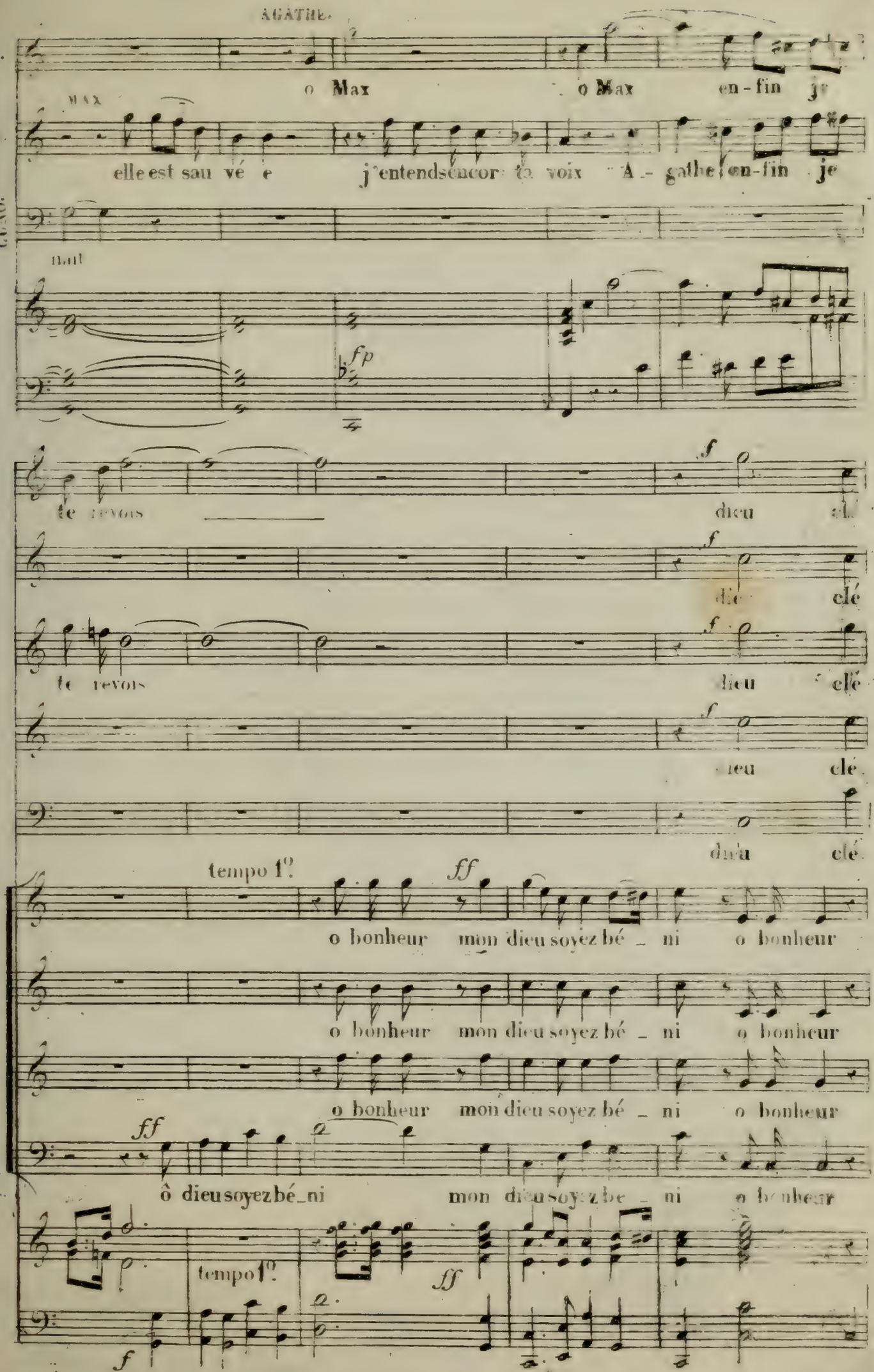

de stu - peur c'est la
de stu - peur c'est la
de stu - peur sur ce front li-vi-de il semble voir la mort oui la
de stu - peur c'est la
mort et sa pâ - leur
mort et sa pâ - leur
mort et sa pâ - leur
Agathe
Adagio
Récit.
flauto
où suis je quel
violoncelle
a piacere
5

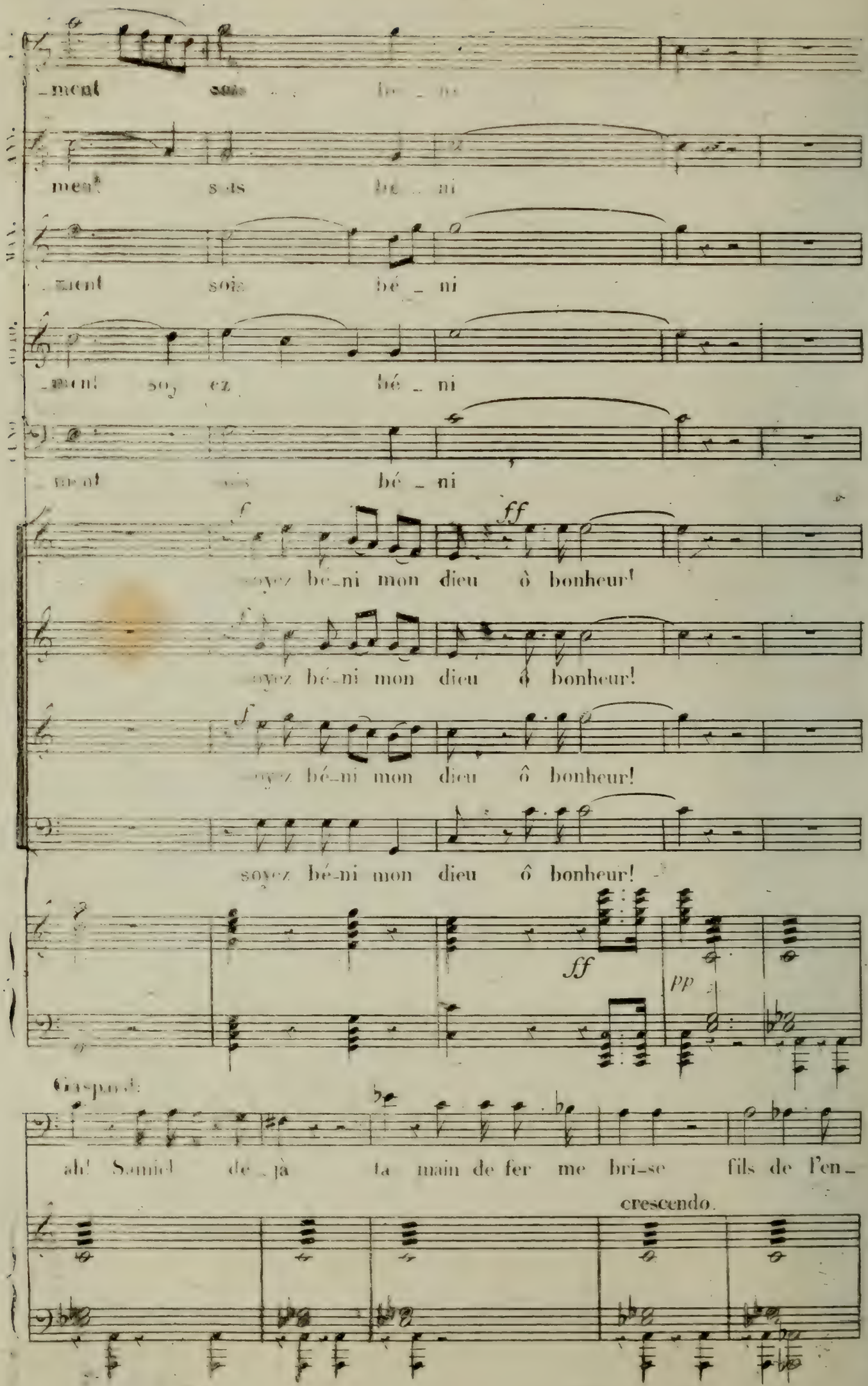
Annette. un poco più maestoso.

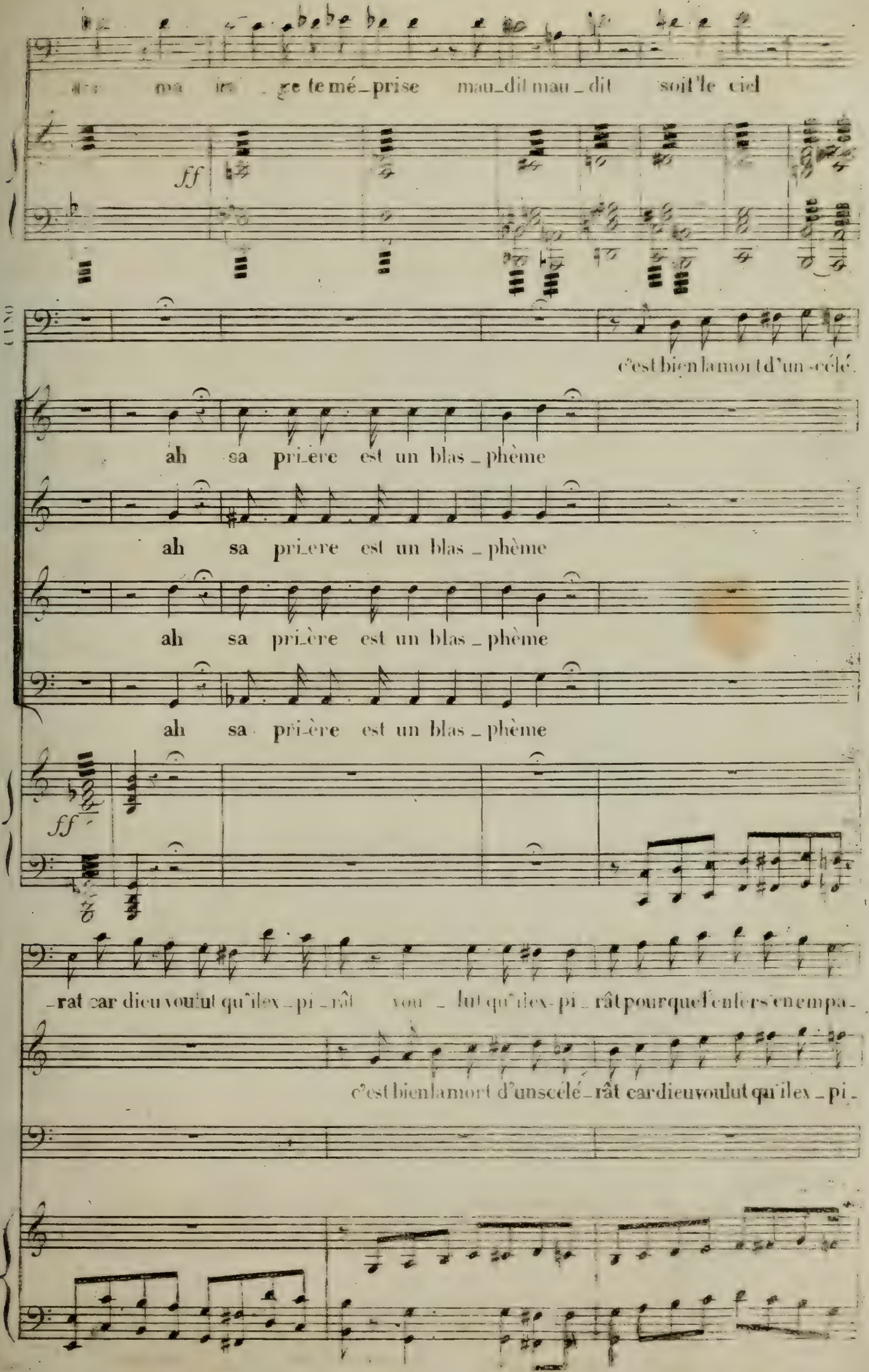



rendre i _ ci mon dieu soyez bé _ ni ô mon
vientnouslarendrei _ ci dieusoyez bé _ ni ô mon
vientnouslaren _ dre mon dieu soyez bé _ ni ô mon
vientnouslarendre i _ ci mon dieu soyez bé _ ni ô mon
rendre i _ ci mon dieu soyez bé _ ni ô mon
vientnouslarendrei _ ci dieusoyez bé _ ni ô mon
ff
dieu o mon dieu
dieu o mon dieu
dieu o mon dieu
dieu o mon dieu
dieu o mon dieu
dieu o mon dieu ah quelsanglantverti - - - ge bles

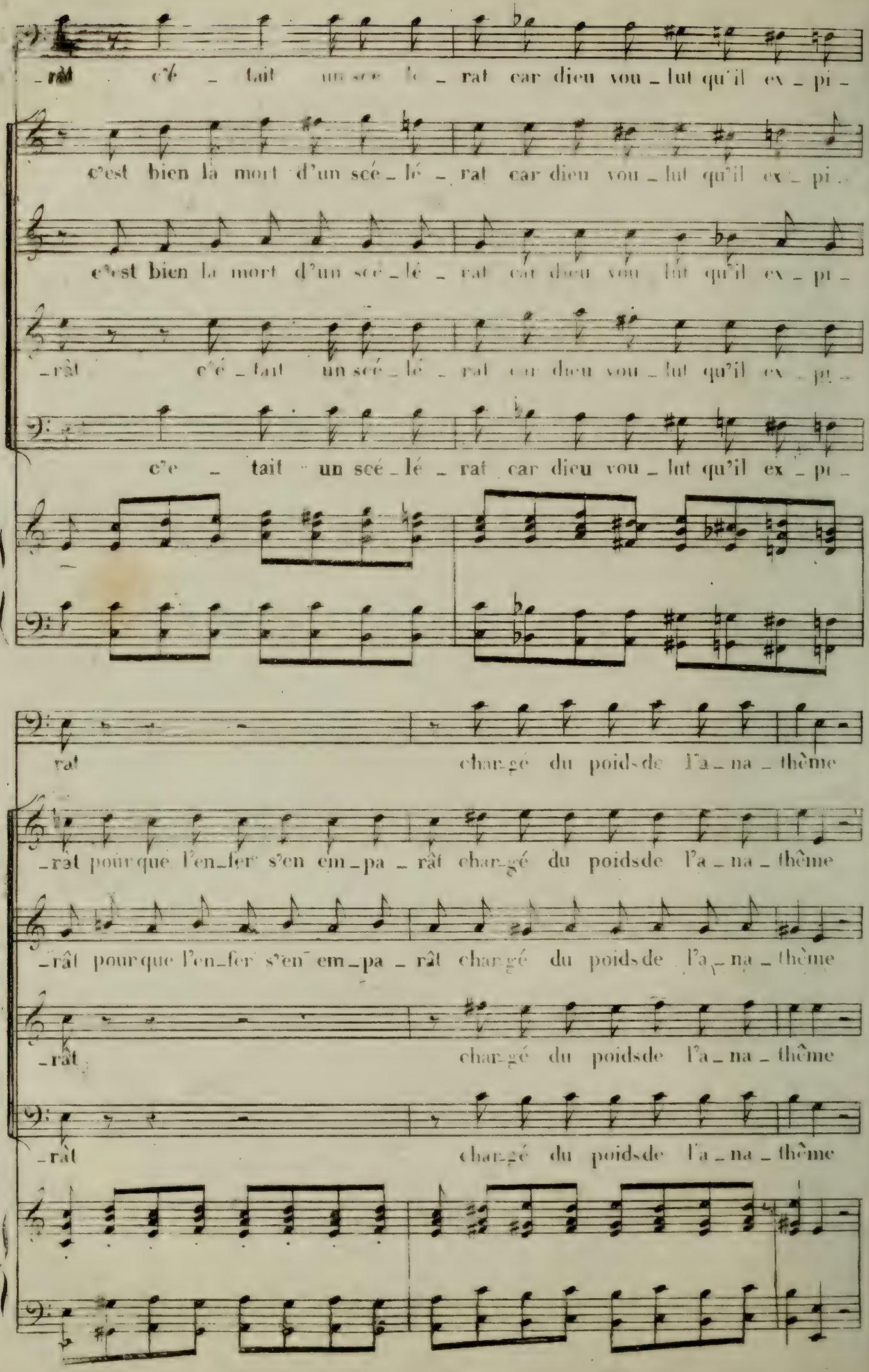

recit.
a tempo
ff
Agathe
moderato
j'e_xiste en_cor la peur m'avait trou_
ble_e au jour enfin je m'ou_vre les yeux et
je respi_re l'air descieux oui je respire l'air descieux
Cl. No
el_le re_
colla parte

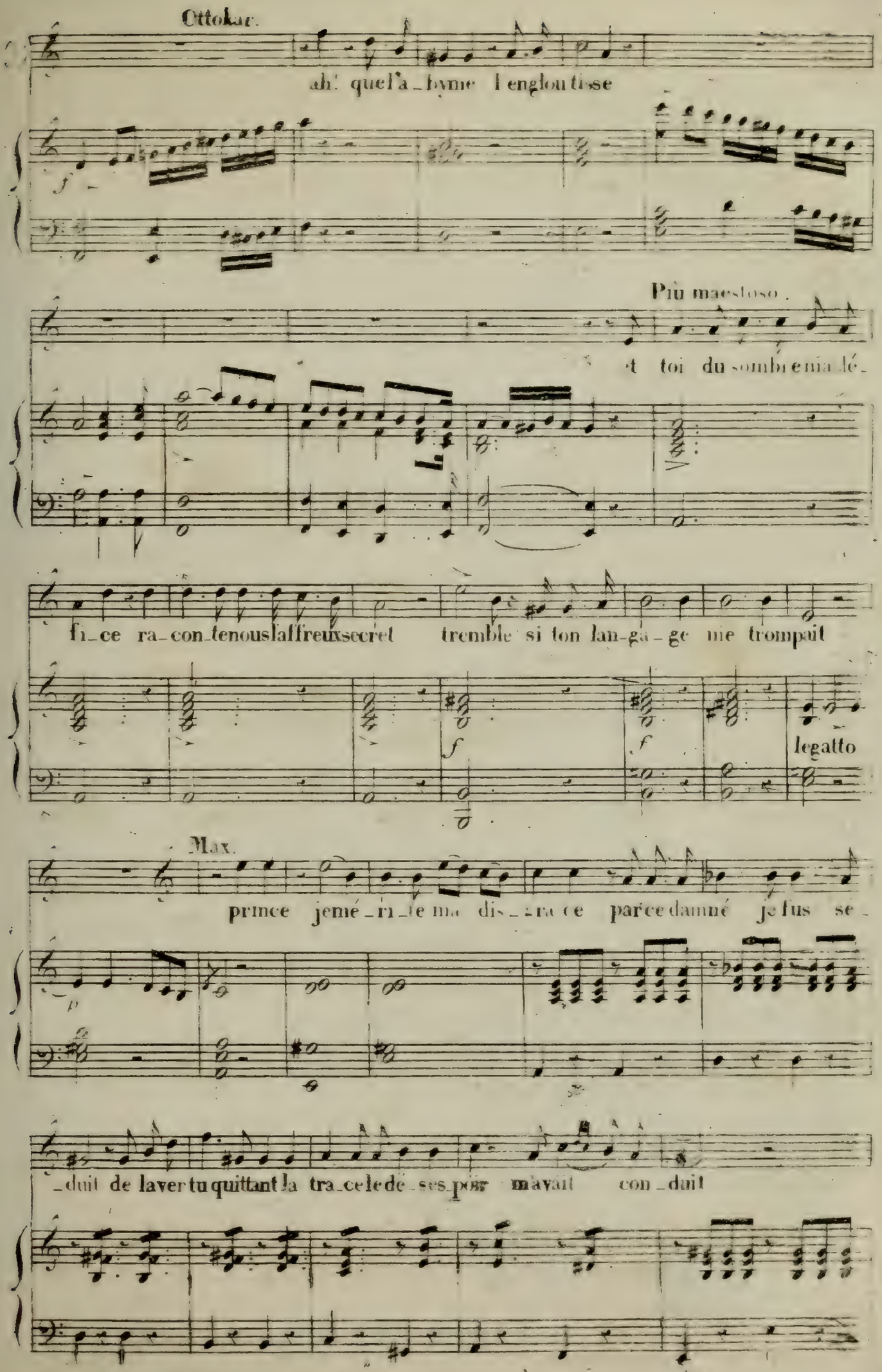

AGATHE.
AG.
o Max
o Max
en-fin je
MAX
M.
elle est sau vé e
j'entends encor ta voix
A - gathe en-fin je
ORNO.
mal
fp
te revois
dieu
clé
te revois
dieu
clé
dieu
clé
dieu
clé
tempo 1°.
ff
o bonheur
mon dieu soyez bé - ni
o bonheur
o bonheur
mon dieu soyez bé - ni
o bonheur
o bonheur
mon dieu soyez bé - ni
o bonheur
ff
ô dieu soyez bé - ni
mon dieu soyez bé - ni
o bonheur
tempo 1°.
ff
f

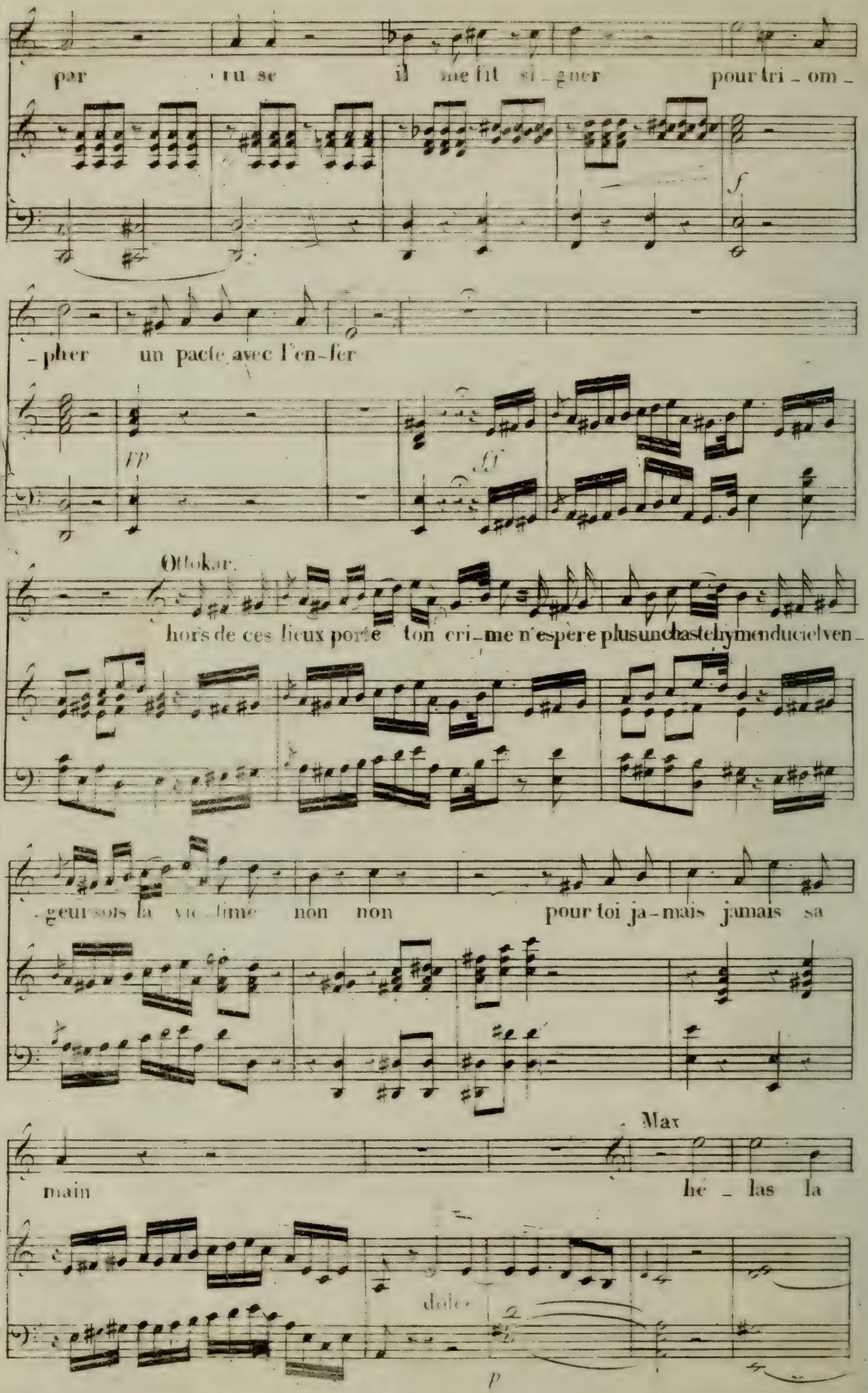

ment soit bé ni
ment soit bé ni
ment soyez bé ni
ment soyez bé ni
soyez bé-ni mon dieu ô bonheur!
soyez bé-ni mon dieu ô bonheur!
soyez bé-ni mon dieu ô bonheur!
soyez bé-ni mon dieu ô bonheur!
ff
pp
Gaspard:
ah! Samiel déjà ta main de fer me bri-se fils de l'en-
crescendo.

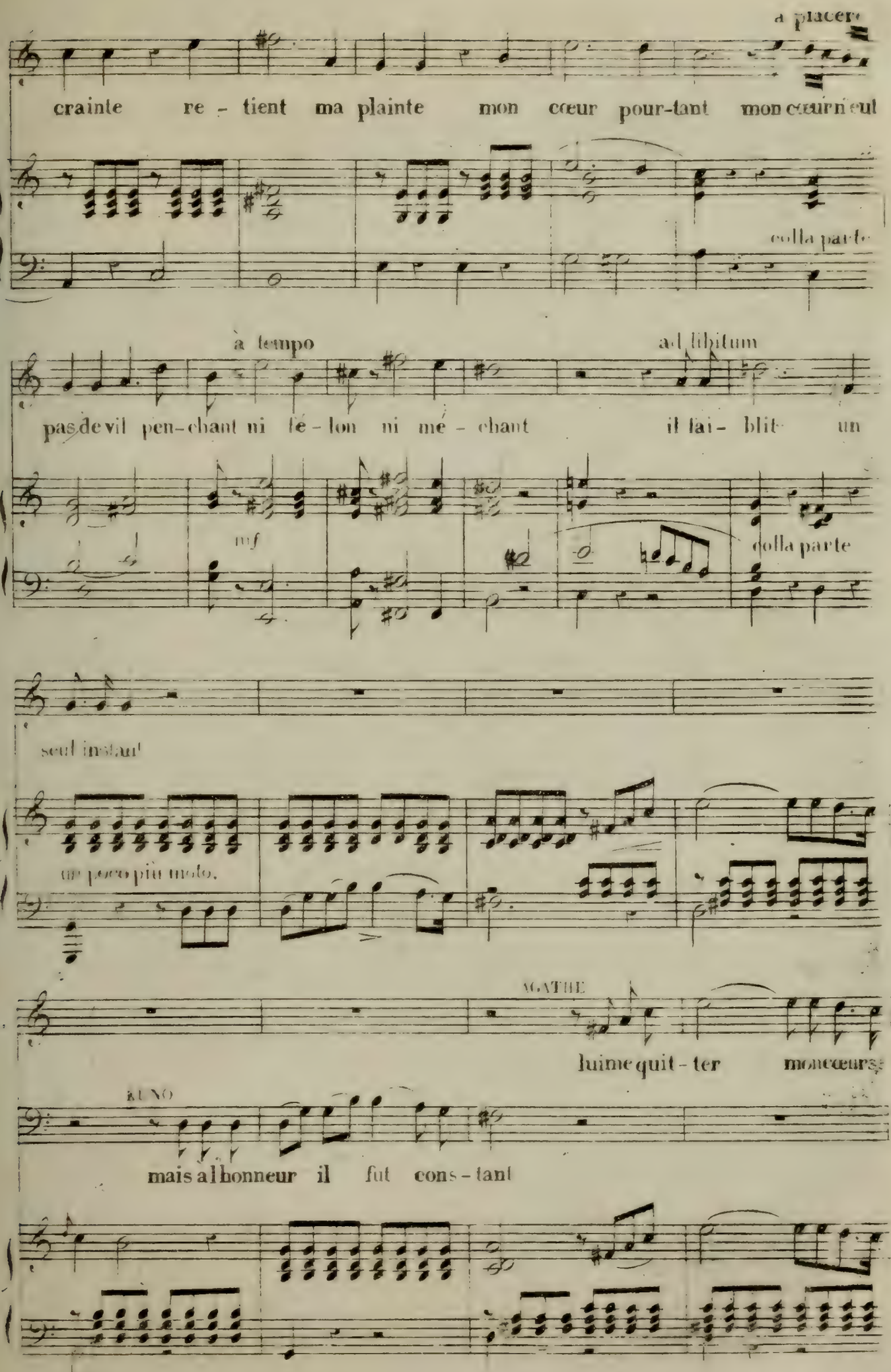

ma ri_ge te mé_prise mau_dit mau_dit soit le ciel
ff
c'est bien la mort d'un scélé_
ah sa pri_ère est un blas_phème
ah sa pri_ère est un blas_phème
ah sa pri_ère est un blas_phème
ff
_rat car dieu voulut qu'il ex_pi_rât vou_lut qu'il ex_pi_rât pour que l'enfer s'en empa_
c'est bien la mort d'un scélé_rât car dieu voulut qu'il ex_pi_

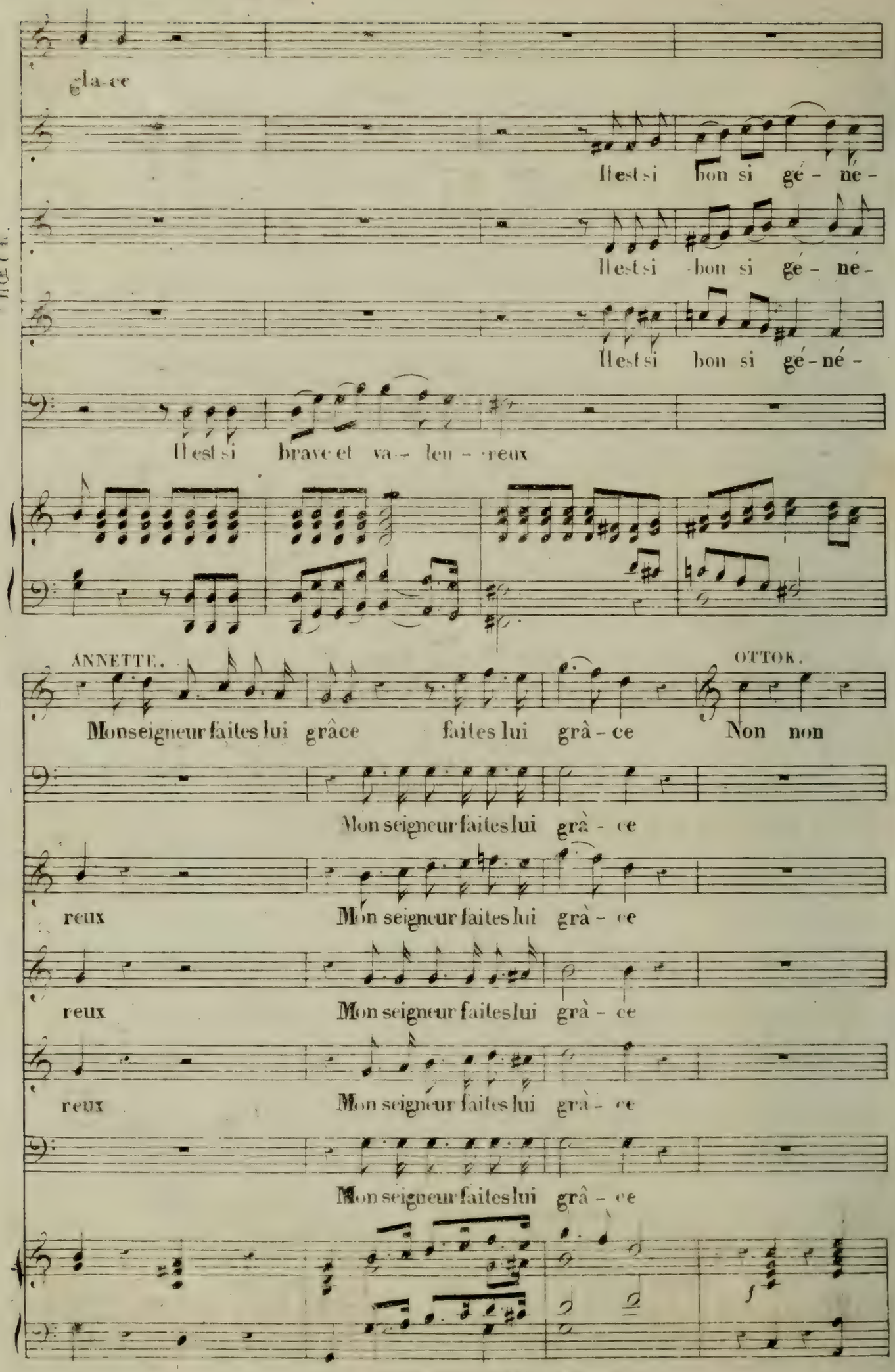
525.


-rât c'é - tait un scé - lé - rat car dieu vou - lut qu'il ex - pi -
c'est bien la mort d'un scé - lé - rat car dieu vou - lut qu'il ex - pi -
c'est bien la mort d'un scé - lé - rat car dieu vou - lut qu'il ex - pi -
-rât c'é - tait un scé - lé - rat car dieu vou - lut qu'il ex - pi -
c'e - tait un scé - lé - rat car dieu vou - lut qu'il ex - pi -
rat char-gé du poids de l'a - na - thème
-rât pour que l'en-fer s'en em - pa - rât char-gé du poids de l'a - na - thème
-rât pour que l'en-fer s'en em - pa - rât char-gé du poids de l'a - na - thème
-rât, char-gé du poids de l'a - na - thème
-rât char-gé du poids de l'a - na - thème


Ottokar.
ah! quel'a_byme l'englou tisse
Più maestoso.
et toi du sombre mal é_
fi_ce ra_con_tenous laffreux secret tremble si ton lan-ga_ge me trompait
f
f
legatto
Max.
prince jemé_ri_le ma dis_ra ce parce damné je fus se_
_duit de laver tu quittant la tra_ce le de_ses pas m'avait con_duit


par ru se il me fit si-gner pour tri-om-
-pher un pacte avec l'en-fer
pp
ff
Ottokar.
hors de ces lieux porte ton cri-me n'espère plus un chaste hymen du ciel ven-
-geur sois la vic-time non non pour toi ja-mais jamais sa
Max
main hé-las la
dolce
p


a placere
crainte re - tient ma plainte mon cœur pour-tant mon cœur n'eut
colla parte
à tempo
ad libitum
pas de vil pen-chant ni fé - lon ni mé - chant il fai - blit un
mf
colla parte
seul instant
un poco più moto.
AGATHE
lui me quit - ter mon cœur
BUNO
mais à l'honneur il fut cons - tant


gla-ce
Il est si bon si gé - né -
Il est si bon si gé - né -
Il est si bon si gé-né -
Il est si brave et va - leu - reux
ANNETTE.
Monseigneur faites lui grâce faites lui grâ - ce
OTTOK.
Non non
Mon seigneur faites lui grâ - ce
reux
Mon seigneur faites lui grâ - ce
reux
Mon seigneur faites lui grâ - ce
reux
Mon seigneur faites lui grâ - ce
Mon seigneur faites lui grâ - ce

non Il est in - di-gne de pi-tié

que ton forfait soit ex - pi-é non point de gré ce

ne parle ja - mai

ff

ritard

L' [illegible]

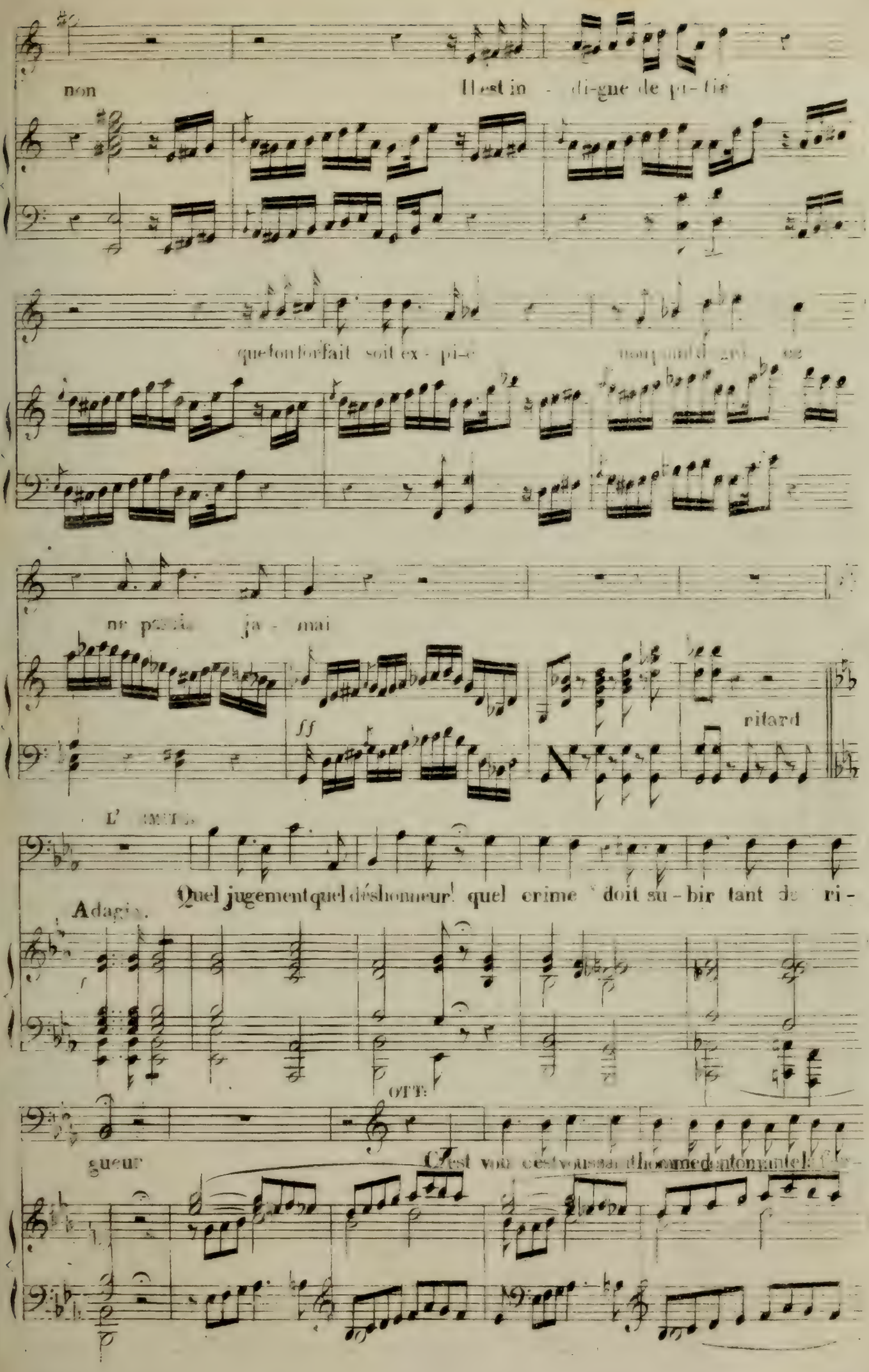
Quel jugement quel déshonneur! quel crime doit su - bir tant de ri-

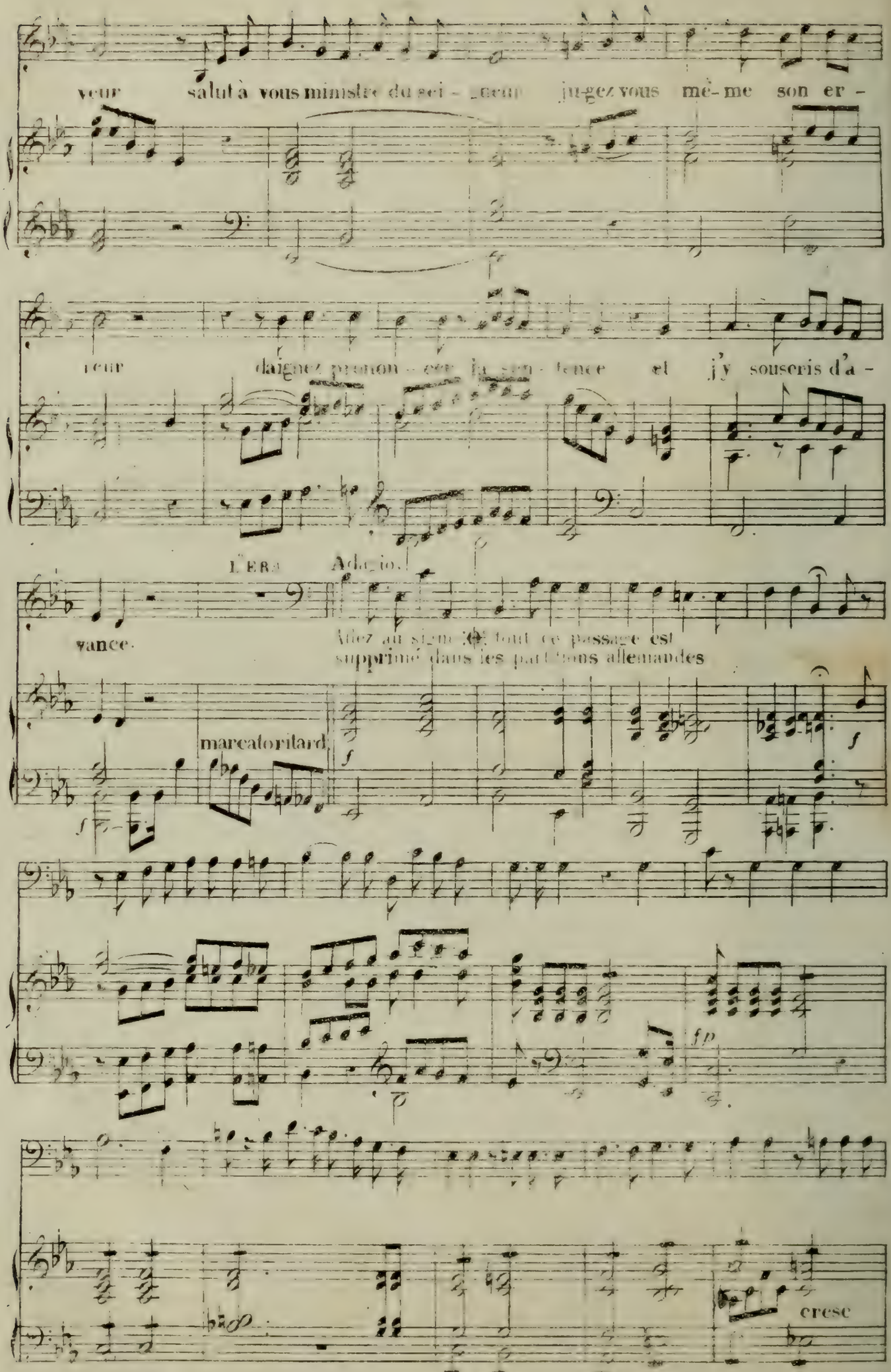
Adagio.

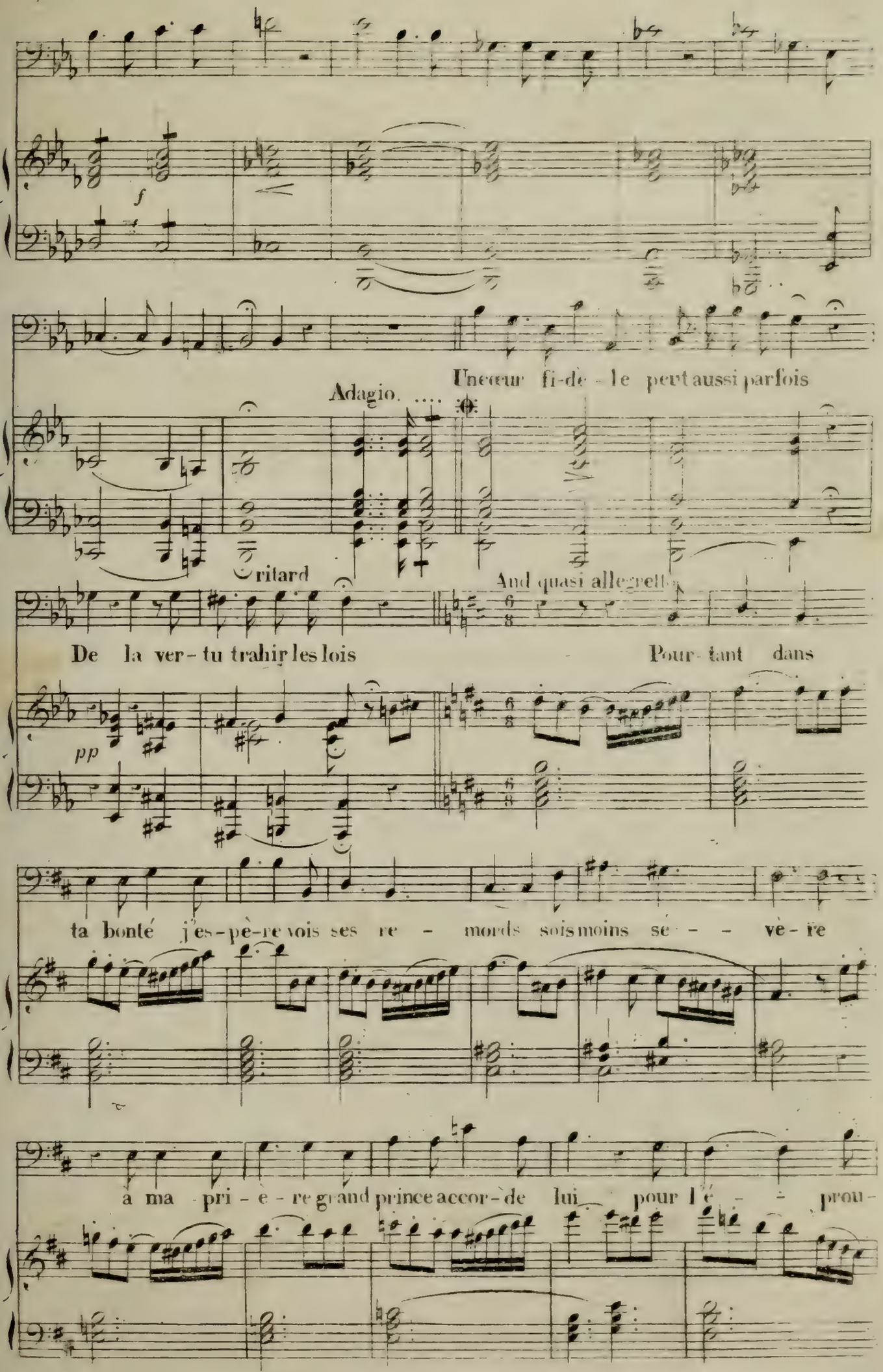
f

OTT:

gueur C'est vous c'est vous sans homme dont on vante la fer-




veur salut à vous ministre du sei - gneur ju-gez vous mê-me son er -
reur daignez pronon - cer la sen - tence et j'y souscris d'a -
vance.
L'ERA
Adagio.
Allez au signe ✠ tout ce passage est supprimé dans les partitions allemandes
marcato ritard.
f
fp
cresc


f
Un cœur fi-dè - le peut aussi parfois
Adagio.
ritard
And quasi allegretto
De la ver - tu trahir les lois
Pour - tant dans
pp
ta bonté j'es-pè-re voir ses re - mords soi moins sé - - - vè - re
à ma pri - è - re grand prince accor-de lui pour l'é - - prou -

OTTOK

l'an-gé entiè - - re J'ac - cep - te l'ar-

rêt divin eh bien un an pour leur hy - men

ff

Vi-ve le prince ah c'est le vœu de tous et vous saint homme honneur à vous

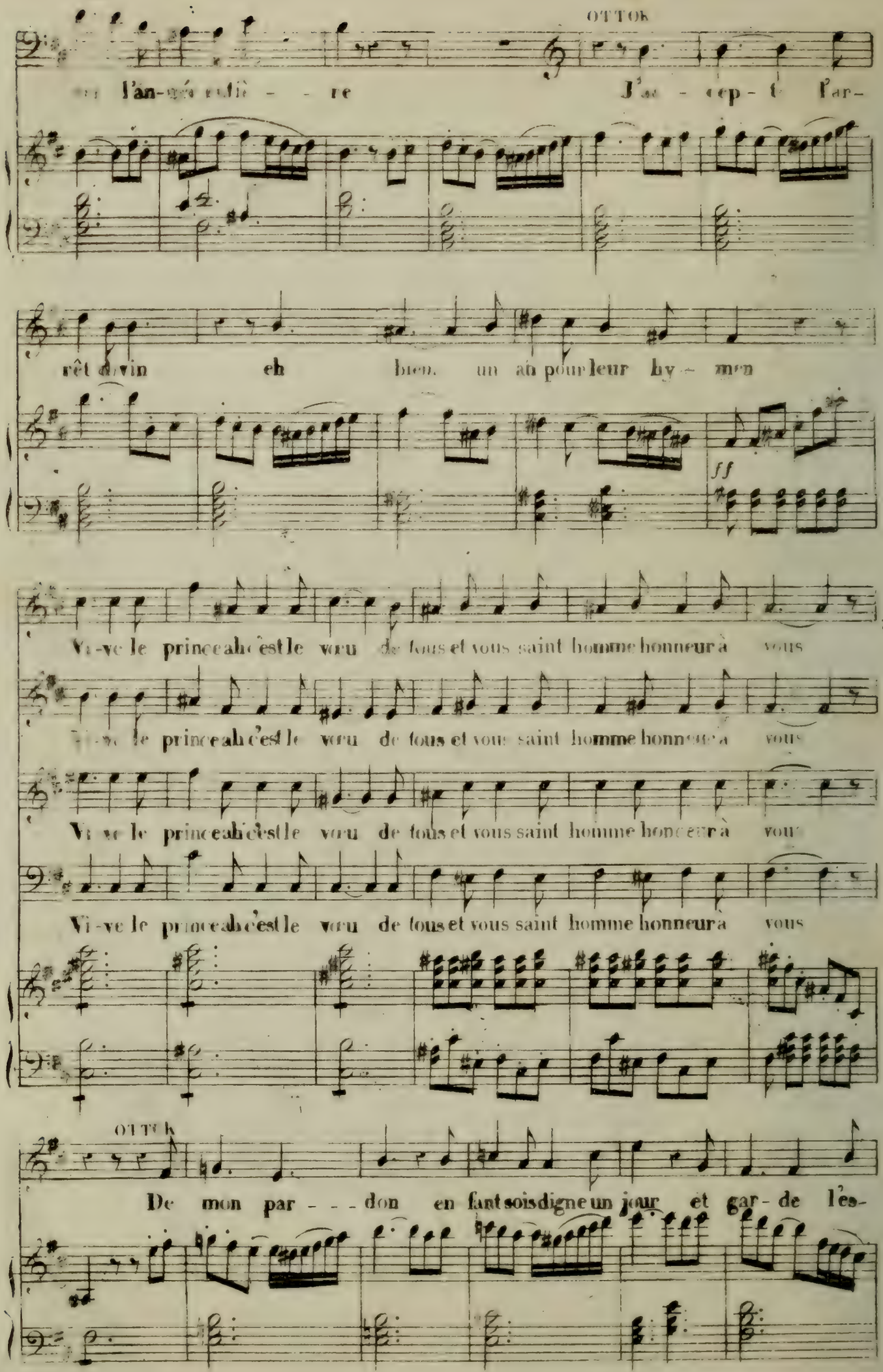
Vi-ve le prince ah c'est le vœu de tous et vous saint homme honneur à vous

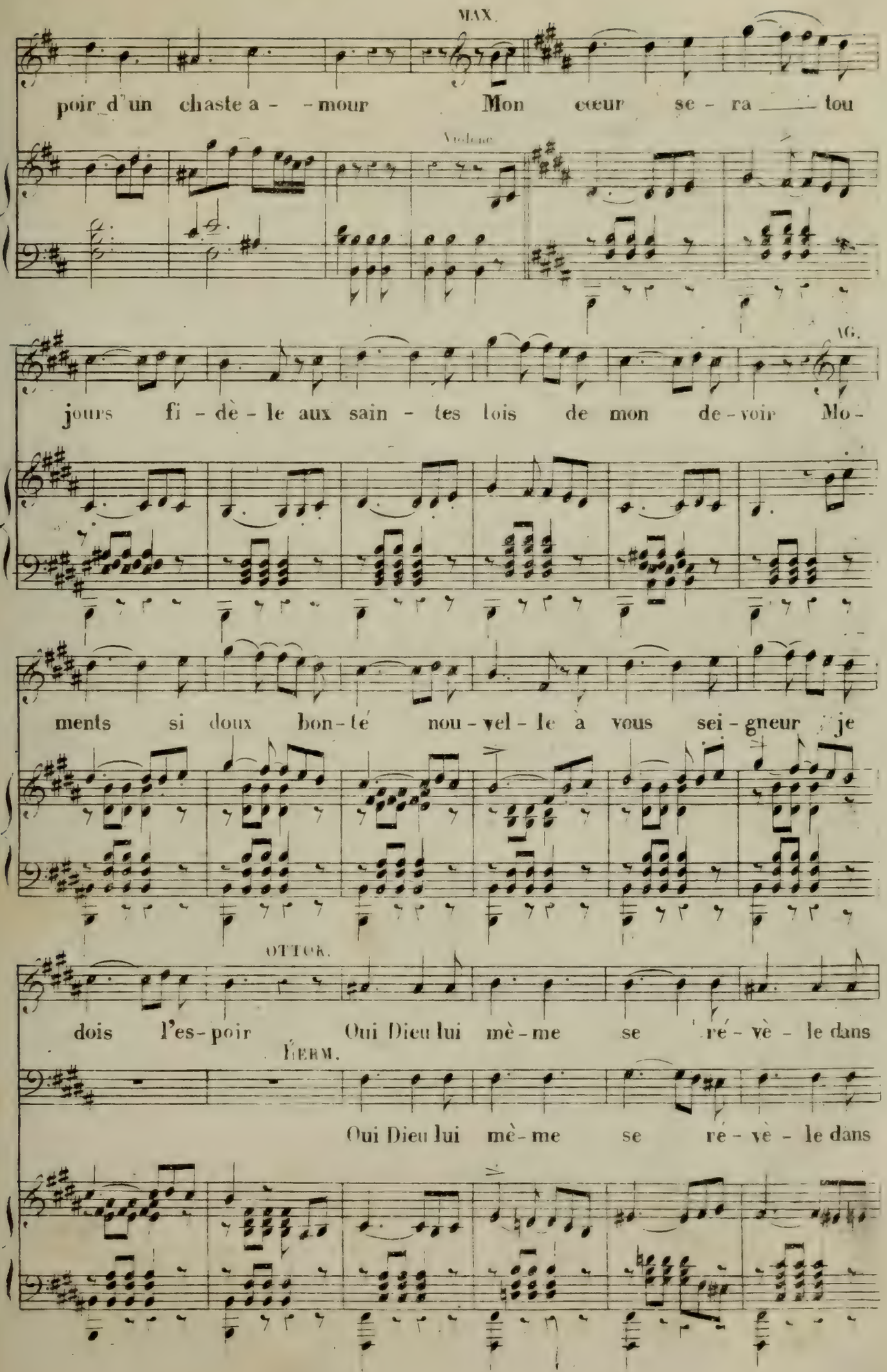
Vi-ve le prince ah c'est le vœu de tous et vous saint homme honneur à vous

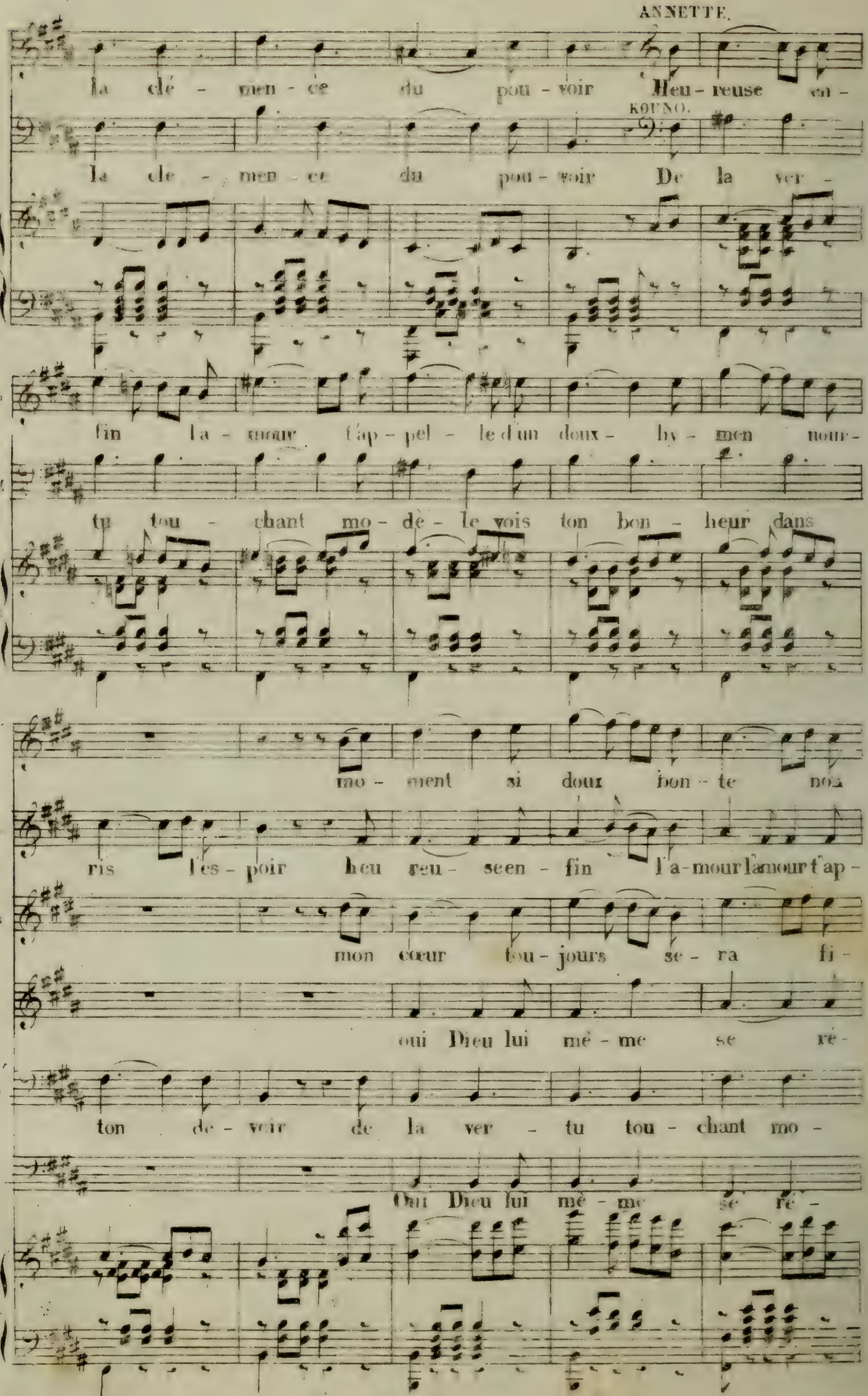
Vi-ve le prince ah c'est le vœu de tous et vous saint homme honneur à vous

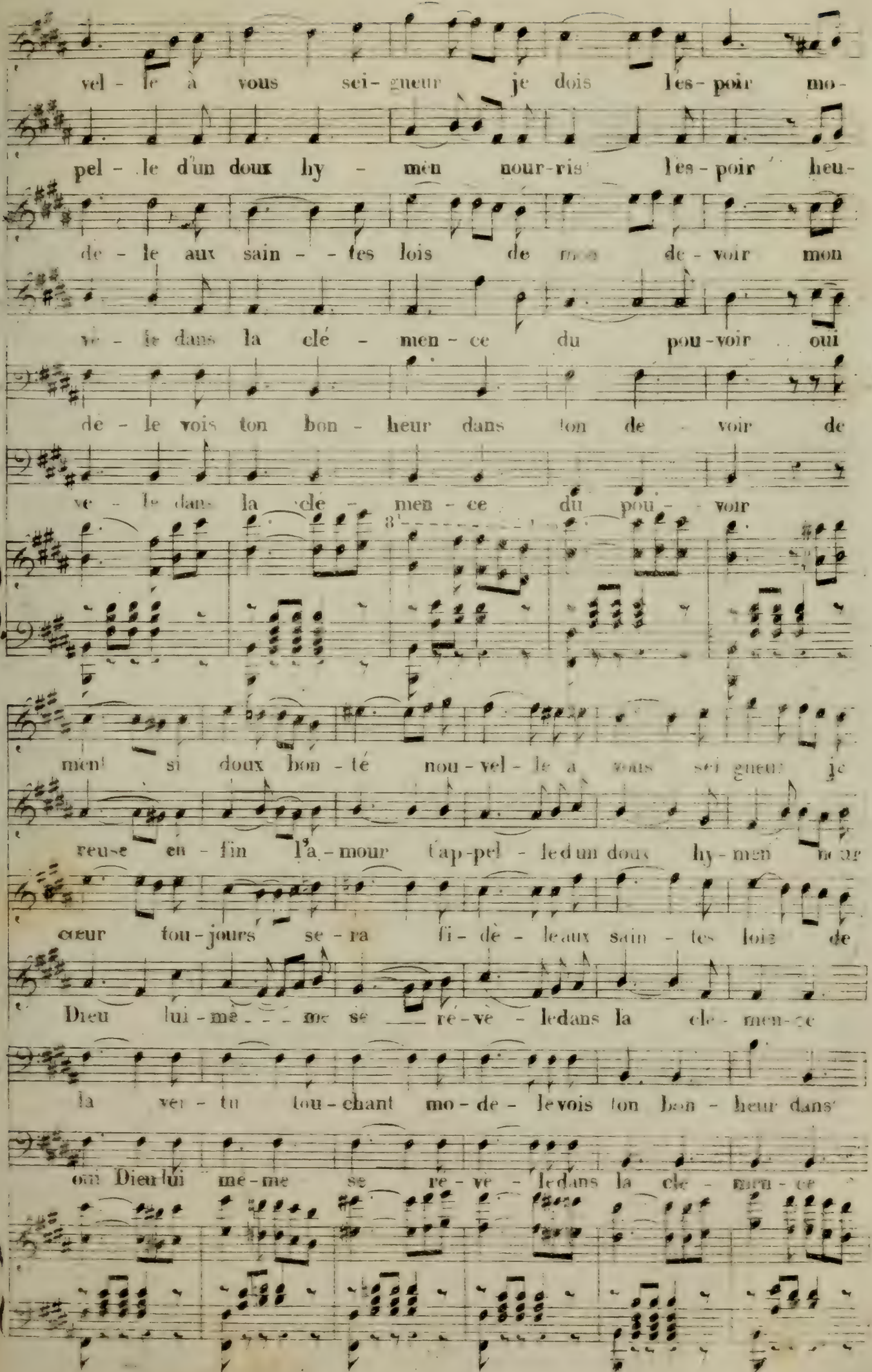
OTTOK

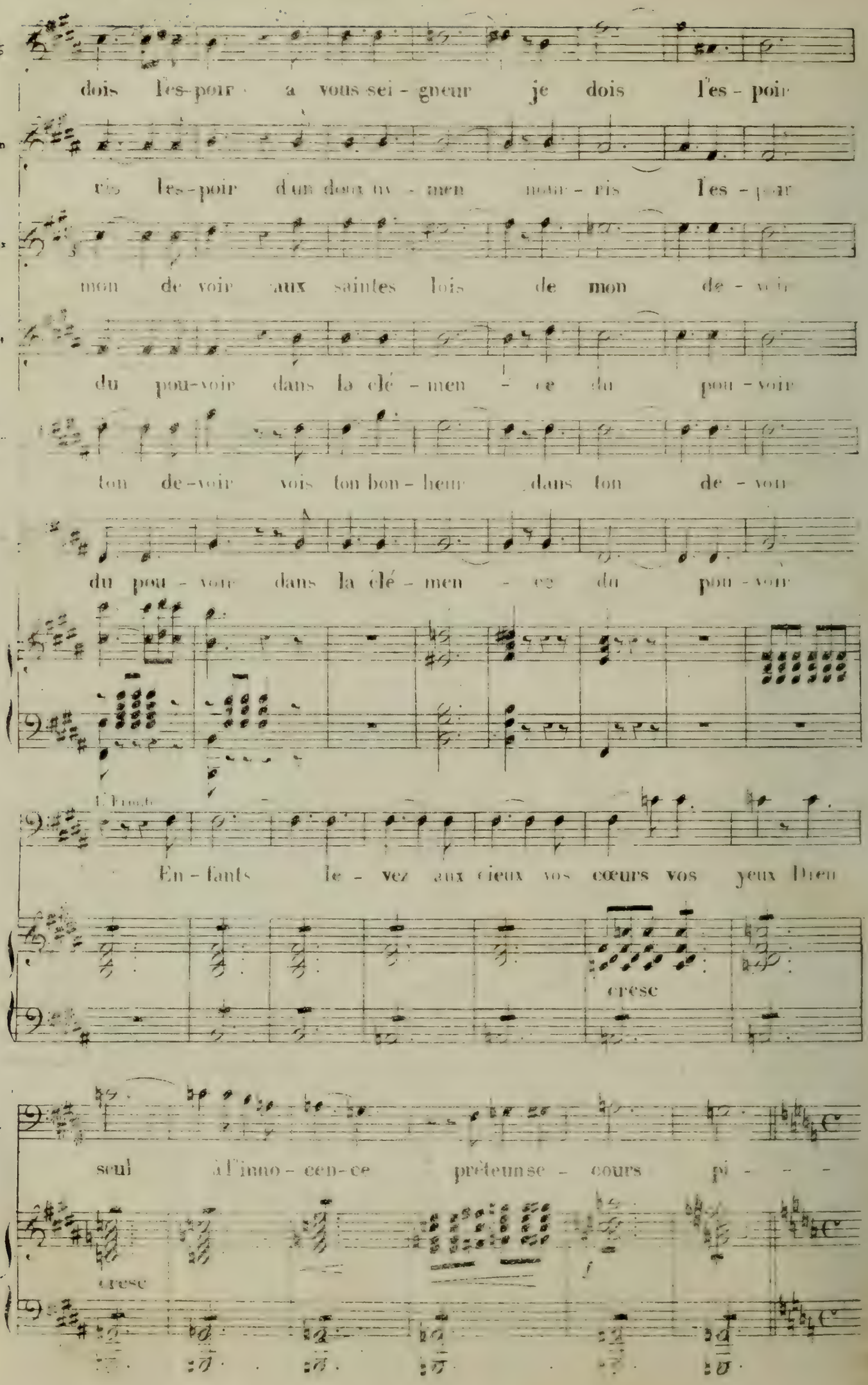
De mon par - - - don en fant sois digne un jour et gar - de l'es-

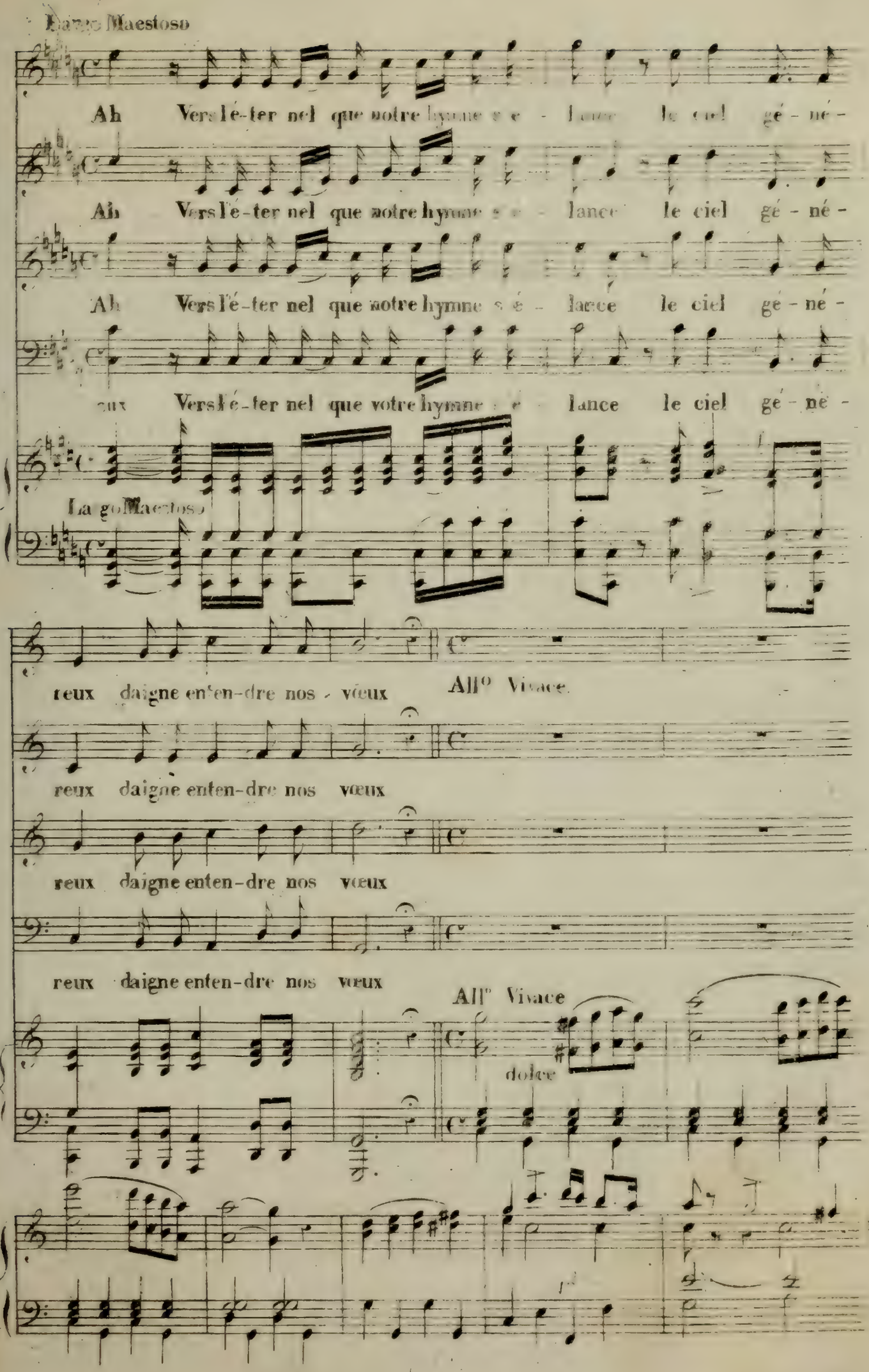



MAX.
poir d'un chaste a - - mour Mon cœur se - ra ___ tou
Violons
jours fi - dè - le aux sain - tes lois de mon de - voir Mo -
MAX.
ments si doux bon - té nou - vel - le à vous sei - gneur je
OTTOK.
dois l'es - poir Oui Dieu lui mè - me se ré - vè - le dans
HERM.
Oui Dieu lui mè - me se ré - vè - le dans


ANNETTE.
la clé - men - ce du pou - voir Heu - reuse en -
KOUNO.
la cle - men - ce du pou - voir De la ver -
fin la - mour t'ap - pel - le d'un doux - hy - men nour -
tu tou - chant mo - dè - le vois ton bon - heur dans
mo - ment si doux bon - te nos
ris l'es - poir heu reu - seen - fin l'a-mour l'amour t'ap -
mon cœur tou - jours se - ra fi -
oui Dieu lui mé - me se ré -
ton de - voir de la ver - tu tou - chant mo -
Oui Dieu lui mé - me se ré -


vel - le à vous sei - gneur je dois les - poir mo -
pel - le d'un doux hy - men nour-ris les - poir heu -
de - le aux sain - - tes lois de mon de - voir mon
ve - le dans la clé - men - ce du pou-voir oui
de - le vois ton bon - heur dans ton de - voir de
ve - le dans la clé - men - ce du pou - voir
ment si doux bon - té nou - vel - le à vous sei gneur je
reuse en - fin l'a - mour t'ap-pel - le d'un doux hy-men nour
cœur tou-jours se - ra fi - dè - le aux sain - tes lois de
Dieu lui - mê - - me se ré - vè - le dans la cle - men - ce
la ver - tu tou - chant mo - de - le vois ton bon - heur dans
ou Dieu lui mê - me se re - vè - le dans la cle - men - ce


dois les-poir a vous sei - gneur je dois les - poir
ris les-poir d'un doux rv - men nour - ris les - poir
mon de voir aux saintes lois de mon de - voir
du pou-voir dans la clé - men - ce du pou - voir
ton de-voir vois ton bon - heur dans ton de - voir
du pou - voir dans la clé - men - ce du pou - voir
En - fants le - vez aux cieux vos cœurs vos yeux Dieu
cresc
seul à l'inno - cen - ce prêteunse - cours pi - - -
cresc
f


Largo Maestoso
Ah Vers l'é-ter nel que notre hymne s'é - lance le ciel gé - né -
Ah Vers l'é-ter nel que notre hymne s'é - lance le ciel gé - né -
Ah Vers l'é-ter nel que notre hymne s'é - lance le ciel gé - né -
eux Vers l'é-ter nel que votre hymne s'é - lance le ciel gé - né -
Largo Maestoso
reux daigne enten-dre nos vœux
All° Vivace.
reux daigne enten-dre nos vœux
reux daigne enten-dre nos vœux
reux daigne enten-dre nos vœux
All° Vivace
dolce

Les nœuds les plus doux vont com - bler notre i - vres - se son

Les nœuds les plus doux vont com - bler leur i - vres - se son

Les nœuds les plus doux vont com - bler notre i - vres - se son

Les nœuds les plus doux vont com - bler leur i - vres - se son

Les nœuds les plus doux vont com - bler leur i - vres - se son

Les nœuds les plus doux vont com - bler leur i - vres - se son

cœur son a - mour sont à moi sans re - tour

cœur son a - mour sont à lui sans re - tour

cœur son a - mour sont à moi sans re - tour

cœur son a - mour sont à lui sans re - tour

cœur son a - mour sont à lui sans re - tour

cœur son a - mour sont à lui sans re - tour

CHŒUR GÉNÉRAL

SOPRANO 1.

ff u - nis -

SOPRANO 2.

ff u - nis -

TENORI 1.

ff u - nis -

TENORI 2.

ff u - nis -

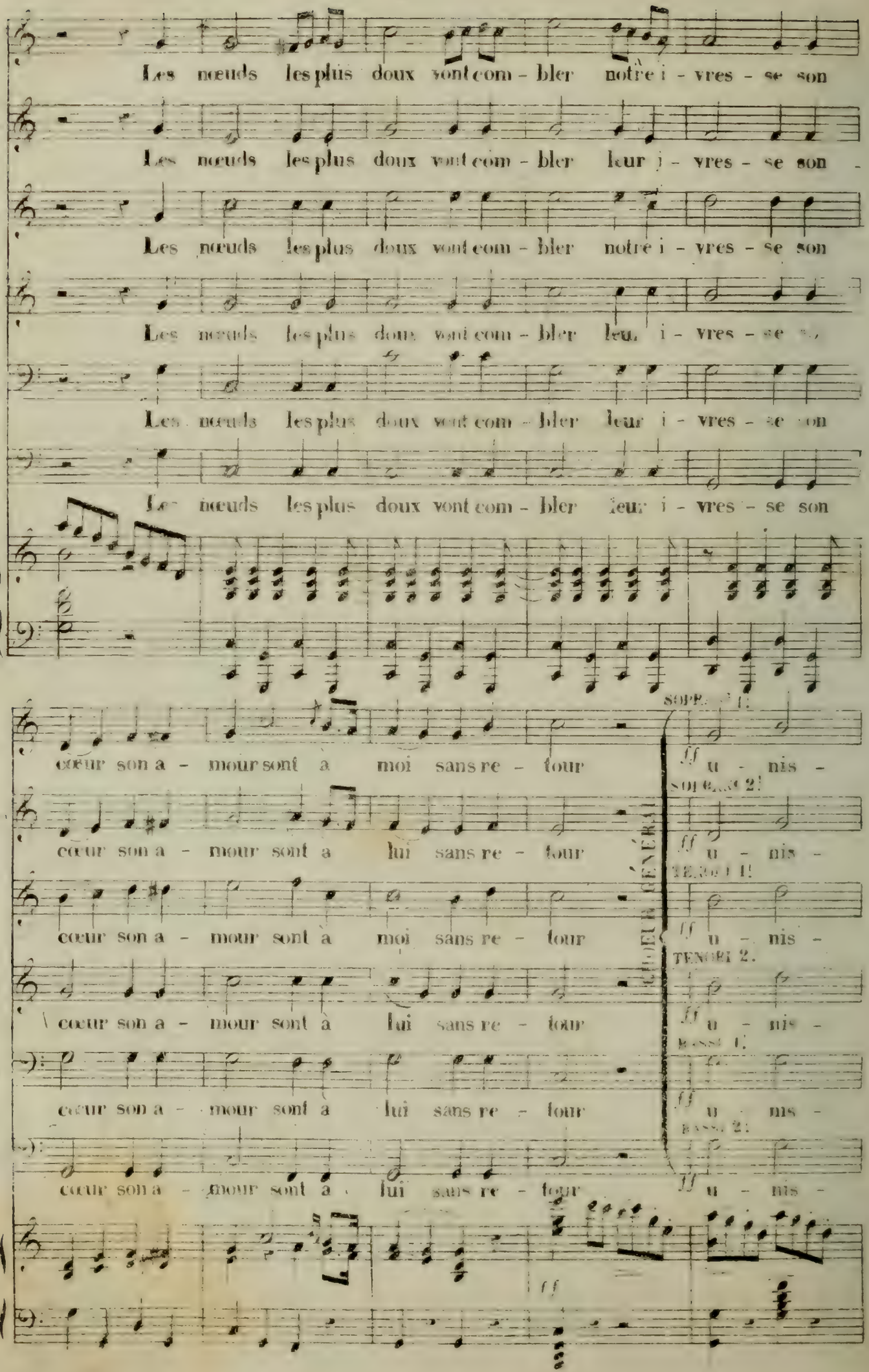
BASSI 1.

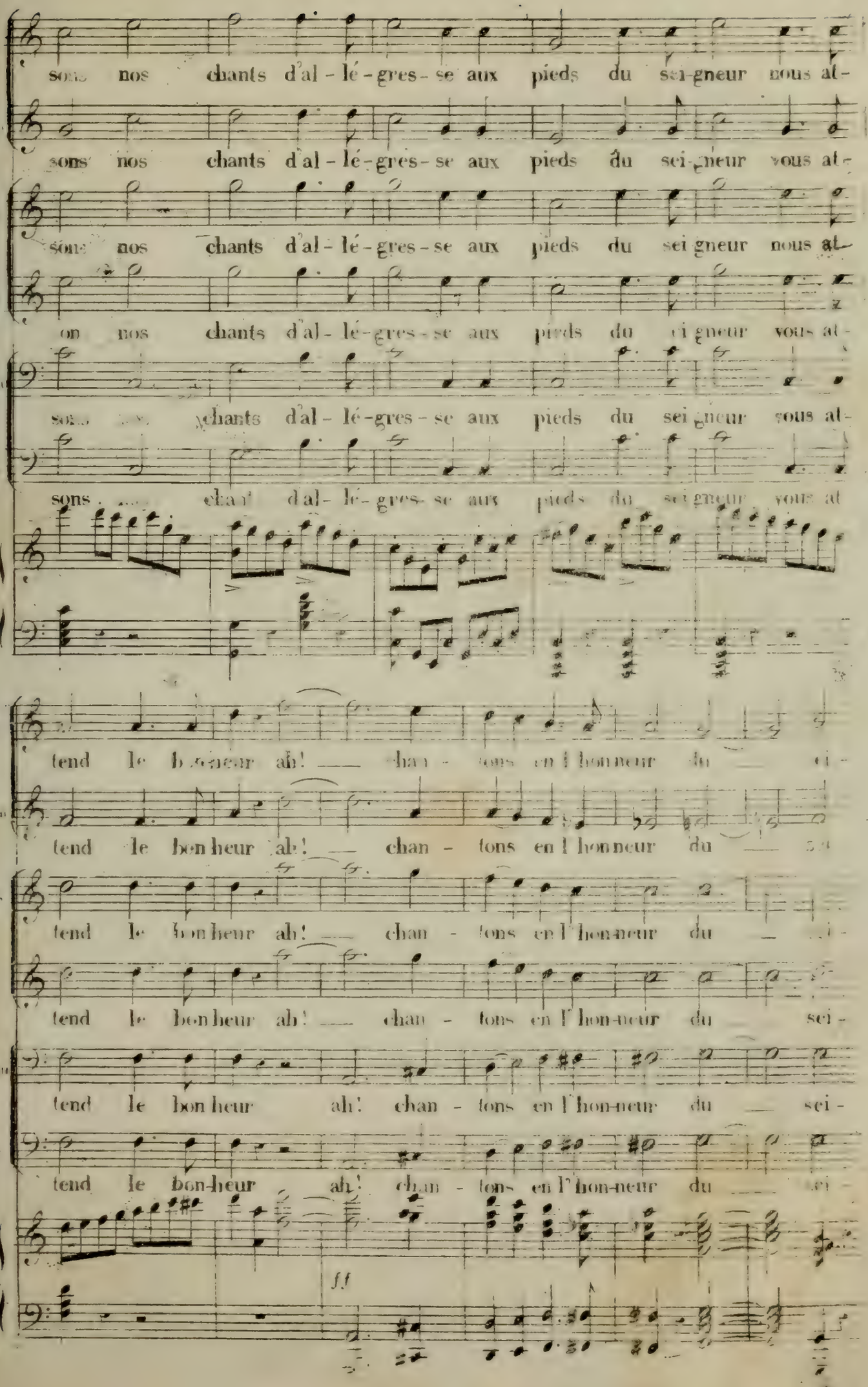
ff u - nis -

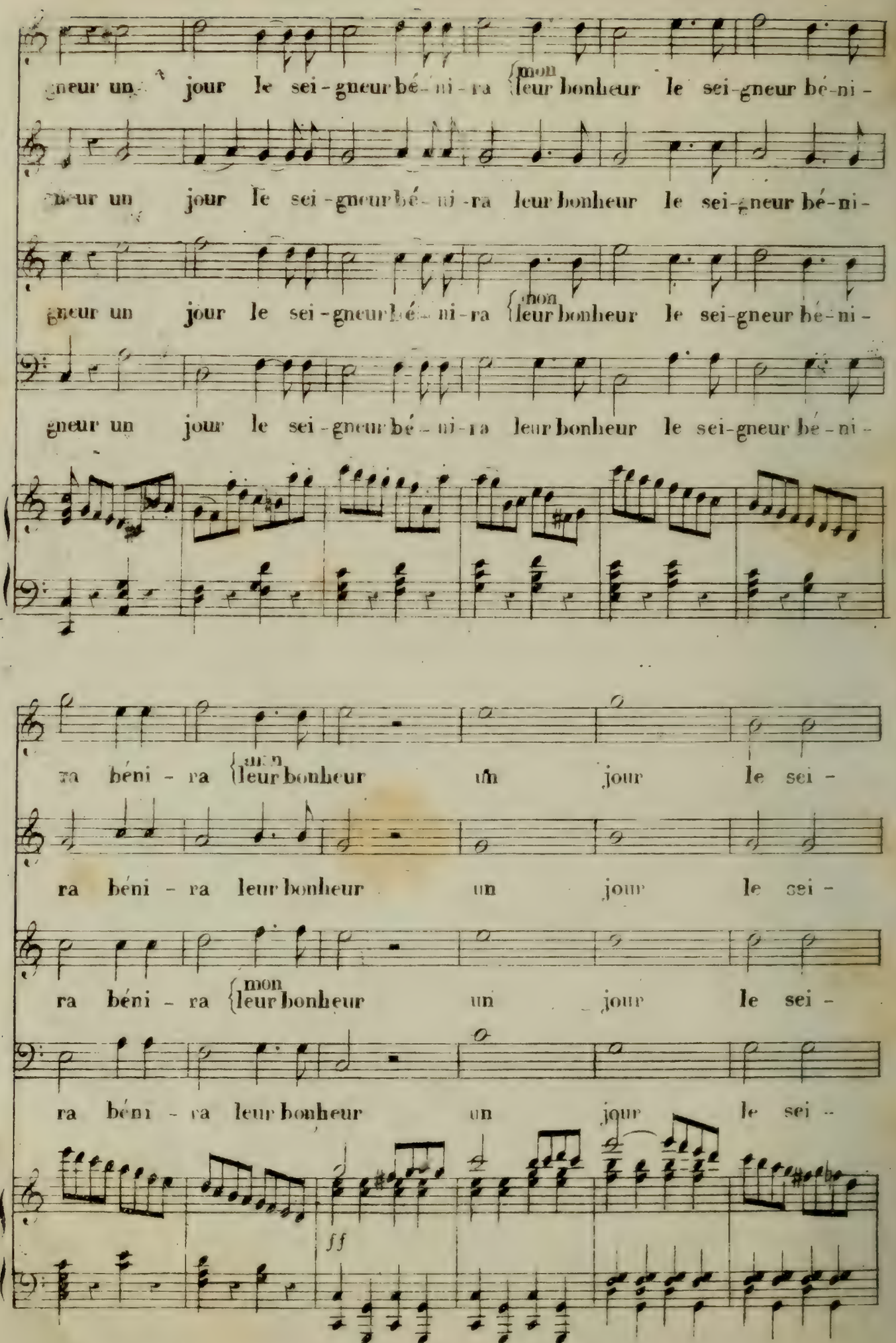
BASSI 2.

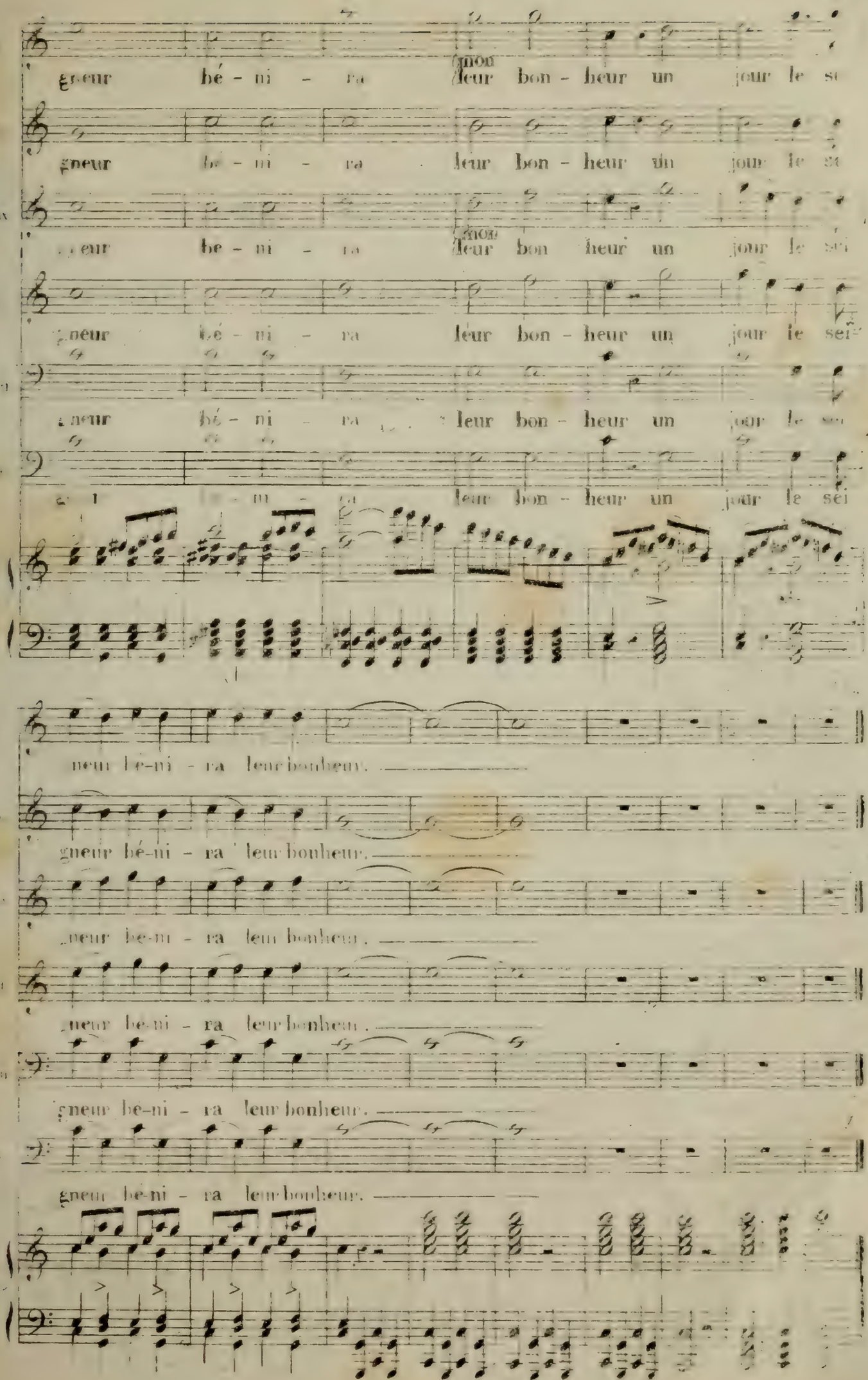
ff u - nis -

ff




sons nos chants d'al-lé-gres-se aux pieds du sei-gneur nous at-
sons nos chants d'al-lé-gres-se aux pieds du sei-gneur vous at-
sons nos chants d'al-lé-gres-se aux pieds du sei gneur nous at-
on nos chants d'al-lé-gres-se aux pieds du ci gneur vous at-
sons chants d'al-lé-gres-se aux pieds du sei gneur sous at-
sons chant d'al-lé-gres-se aux pieds du sei gneur vous at
tend le bonheur ah! chan-tons en l'hon neur du ci-
tend le bon heur ah! chan-tons en l'hon neur du
tend le bon heur ah! chan-tons en l'hon-neur du
tend le bon heur ah! chan-tons en l'hon-neur du sei-
tend le bon heur ah! chan-tons en l'hon-neur du sei-
tend le bon-heur ah! chan-tons en l'hon-neur du
ff


gneur un jour le sei-gneur bé-ni-ra {mon leur bonheur le sei-gneur bé-ni-
gneur un jour le sei-gneur bé-ni-ra leur bonheur le sei-gneur bé-ni-
gneur un jour le sei-gneur bé-ni-ra {mon leur bonheur le sei-gneur bé-ni-
gneur un jour le sei-gneur bé-ni-ra leur bonheur le sei-gneur bé-ni-
ra béni-ra {mon leur bonheur un jour le sei-
ra béni-ra leur bonheur un jour le sei-
ra béni-ra {mon leur bonheur un jour le sei-
ra béni-ra leur bonheur un jour le sei-
ff


gneur bé - ni - ra leur bon - heur un jour le se
gneur bé - ni - ra leur bon - heur un jour le se
gneur bé - ni - ra leur bon - heur un jour le se
gneur bé - ni - ra leur bon - heur un jour le se
gneur bé - ni - ra leur bon - heur un jour le se
gneur bé - ni - ra leur bon - heur un jour le se
neur bé-ni - ra leur bonheur.
gneur bé-ni - ra leur bonheur.
gneur be-ni - ra leur bonheur.
gneur bé-ni - ra leur bonheur.
gneur bé-ni - ra leur bonheur.
gneur bé-ni - ra leur bonheur.

M
1503
W363F73
1850

Weber, Karl Maria Friedrich Ernst, Freiherr von
[Der Freischütz. Piano-vocal score. French]
Le Freyschütz

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY